If you are in any doubt about any of the contents of this document, you should obtain independent professional advice.

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited ("HKEx"), The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") and Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("HKSCC") take no responsibility for the contents of this document, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this document.

Base Listing Document relating to Structured Products to be issued by



The Bank of East Asia, Limited

(incorporated with limited liability in Hong Kong)

This document includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") and is published for the purpose of giving information with regard to us and our warrants ("Warrants"), callable bull/bear contracts ("CBBCs") and other structured products (together, the "Structured Products") to be listed on the Stock Exchange from time to time. This document may be updated and/or amended from time to time by way of addenda.

We accept full responsibility for the accuracy of the information contained in this document together with such supplemental listing document (each as supplemented and updated by any addendum to be issued from time to time) (together, the "Listing Document") and confirm, having made all reasonable enquiries, that to the best of our knowledge and belief there are no other facts the omission of which would make any statement in this document misleading.

The Structured Products involve derivatives. Investors should not invest in the Structured Products unless they fully understand and are willing to assume the risks associated with them.

Investors are warned that the price of the Structured Products may fall in value as rapidly as it may rise and holders may sustain a total loss of their investment. Prospective purchasers should therefore ensure that they understand the nature of the Structured Products and carefully study the risk factors set out in this document and, where necessary, seek professional advice, before they invest in the Structured Products.

The Structured Products constitute our general unsecured contractual obligations and of no other person and will rank equally among themselves with all our other unsecured obligations (save for those obligations preferred by law) upon liquidation. If you purchase the Structured Products, you are relying upon our creditworthiness and have no rights under the Structured Products against (a) the company which has issued the underlying securities; (b) the trustee or the manager of the underlying unit trust; or (c) the index compiler of any underlying index.

CONTENTS

| | | | Page | | |
|-----------------------|---|--|------|--|--|
| IMPORTANT INFORMATION | | | | | |
| OVERVIEW OF WARRANTS | | | | | |
| OVERVIEW OF CBBCS | | | | | |
| INFORMATION ABOUT US | | | | | |
| RISK FACTORS | | | | | |
| APPENDIX 1 | _ | GENERAL CONDITIONS OF STRUCTURED PRODUCTS | 18 | | |
| APPENDIX 2 | _ | PRODUCT CONDITIONS OF WARRANTS | 24 | | |
| PART A | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER SINGLE EQUITIES | 25 | | |
| PART B | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER INDEX | 33 | | |
| PART C | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER UNIT TRUSTS | 38 | | |
| APPENDIX 3 | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CBBCS | 46 | | |
| PART A | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE BULL/BEAR CONTRACTS OVER SINGLE EQUITIES | 47 | | |
| PART B | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE BULL/BEAR CONTRACTS OVER AN INDEX | 58 | | |
| APPENDIX 4 | _ | AUDITOR'S REPORT AND OUR ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010 | 68 | | |
| PARTIES | | Back | Page | | |

IMPORTANT INFORMATION

What is this document about?

This document is for information purposes only and does not constitute an offer, an advertisement or an invitation to the public to subscribe for or to acquire any Structured Products.

What documents should you read before investing in the Structured Products?

A supplemental listing document will be issued on the issue date of each series of Structured Products, which will include detailed commercial terms of the relevant series. You must read the Listing Documents before investing in the Structured Products. You should carefully study the risk factors set out in the Listing Documents.

Are we regulated by any bodies referred to in Rule 15A.13(2) or (3) of the Listing Rules?

We are a licensed bank regulated by, among others, the Hong Kong Monetary Authority.

Are we rated by any credit rating agencies?

Our credit ratings as of 8 April 2011 are:

| Rating Agency | Rating |
|---------------|--------|
| | |

Moody's Investors Service Inc. A2 Standard & Poor's Ratings Group A-

You may visit the following website for updated information of our credit ratings:

http://www.hkbea.com/hk/ci/investor_comm/credit_ratings/index.htm

Rating agencies usually receive a fee from issuers that they rate.

When evaluating our creditworthiness, you should not solely rely on our credit ratings because:

- (a) a credit rating is not a recommendation to buy, sell or hold the Structured Products;
- (b) ratings of issuers may involve difficult-to-quantify factors such as market competition, the success or failure of new products and markets and managerial competence; and

(c) a high credit rating is not necessarily indicative of low risk. Our credit ratings as of the date of this document are for reference only. Any downgrading of our ratings could result in a reduction in the value of the Structured Products.

The Structured Products are not rated.

Are we subject to any litigation?

Save as disclosed in this document, we and our subsidiaries have no litigation or claims of material importance pending or threatened against us or them.

Authorisation for the issue of warrants

Our management, pursuant to the approval by our Marketing Strategic Group, authorised the issue of the Structured Products on 19 January 2010.

Has our financial position changed since last financial year-end?

Save as disclosed in this document, there has been no material adverse change in our financial or trading position since 31 December 2010.

Do you need to pay any transaction cost?

The Stock Exchange charges a trading fee of 0.005 per cent. and the Securities and Futures Commission charges a transaction levy of 0.003 per cent. in respect of each transaction effected on the Stock Exchange payable by each of the seller and the buyer and calculated on the value of the consideration for the Structured Products. The levy for the investor compensation fund is currently suspended.

Do you need to pay any tax?

No tax is payable in Hong Kong by way of withholding or otherwise in respect of:

- (a) dividends of any company which has issued the underlying shares;
- (b) distributions of any trust which has issued the underlying units; or
- (c) any capital gains arising on the sale of the underlying assets or Structured Products,

except that Hong Kong profits tax may be chargeable on any such gains in the case of certain persons carrying on a trade, profession or business in Hong Kong.

You do not need to pay any stamp duty in respect of purely cash settled Structured Products.

Placing and sale

No action has been or will be taken by us that would permit a public offering of any series of Structured Products or possession or distribution of any offering material in relation to any Structured Products in any jurisdiction (other than Hong Kong) where action for the purpose is required. No offers, sales, re-sales, transfers or deliveries of any Structured Products, or distribution of any offering material relating to the Structured Products may be made in or from any jurisdiction except in circumstances which will result in compliance with any applicable laws or regulations and which will not impose any obligation on us.

Where can you inspect the relevant documents?

The following documents are available for inspection during usual business hours on any weekday (public holidays excepted) at our office at 10 Des Voeux Road Central, Hong Kong:

- (a) our annual report for the year ended 31 December 2010;
- (b) the consent letter of the auditor, KPMG ("Auditor"), dated 11 April 2011;
- (c) this document and any addendum to this document;
- (d) the supplemental listing document as long as the relevant series of Structured Products is listed on the Stock Exchange; and
- (e) the instrument executed by us by way of deed poll dated 22 July 2010 as defined in General Condition 1 (see Appendix 1).

Requests for photocopies of the above documents will be subject to a reasonable fee which reflects the cost of making such copies.

The Listing Documents are also available on:

- (a) in respect of warrants, the website of the Stock Exchange at http://www.hkex.com.hk/eng/dwrc/search/listsearch.asp;and
 - b) in respect of CBBCs, the website of the Stock Exchange at http://www.hkex.com.hk/eng/cbbc/search/listsearch.asp.

各上市文件亦可於下列網站瀏覽:

- (a) 就權證而言,聯交所的網站
 http://www.hkex.com.hk/chi/dwrc/search/listsearch_c.asp;

 B
- (b) 就牛熊證而言,聯交所的網站 http://www.hkex.com.hk/chi/cbbc/search/listsearch c.asp。

Has the Auditor consented to the inclusion of its report to the Listing Documents?

Our Auditor has given and has not withdrawn its written consent to the inclusion of its report dated 15 February 2011 in this document and/or the references to its name in the Listing Documents, in the form and context in which they are included. Its report was not prepared for incorporation into this document.

The Auditor does not hold our shares or shares in our subsidiaries, nor does it have the right (whether legally enforceable or not) to subscribe for or to nominate persons to subscribe for our securities or securities of any of our subsidiaries.

Authorised representatives

Lau Ching Ching and Law Chun Tak, Alson, both of 10 Des Voeux Road Central, Hong Kong, are our authorised representatives.

How can you get further information about us?

You may visit www.hkbea.com/warrants to obtain further information about us.

You must note that the information on our website will be of a general nature and cannot be relied upon as accurate and/or correct and will not have been prepared exclusively for the purposes of any particular financial instrument issued by us, including the Structured Products.

Governing law of the Structured Products

All contractual documentation for the Structured Products will be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong.

The Listing Documents are not the sole basis for making an investment decision

The Listing Documents do not take into account your investment objectives, financial situation or particular needs. Nothing in the Listing Documents should be construed as a recommendation by us or our affiliates to invest in the Structured Products or the underlying asset of the Structured Products.

No person has been authorised to give any information or to make any representations other than those contained in this document in connection with the Structured Products, and, if given or made, such information or representations must not be relied upon as having been authorised by us.

The Stock Exchange and HKSCC have made no assessment of, nor taken any responsibility for, our financial soundness or the merits of investing in any Structured Products, nor have they verified the accuracy or the truthfulness of statements made or opinions expressed in this document.

Capitalised terms

Unless otherwise specified, capitalised terms used in this document have the meanings set out in the General Conditions set out in Appendix 1 and the Product Conditions applicable to the relevant series of Structured Products set out in Appendix 2 and Appendix 3 (together, the "Conditions").

OVERVIEW OF WARRANTS

What is a derivative warrant?

A derivative warrant linked to a share, a unit, an index or other asset ("Underlying Assets", each an "Underlying Asset") is an instrument which gives the holder an investment exposure to the Underlying Asset by reference to a pre-set price or level called the Exercise Price or Strike Level on the Expiry Date. It usually costs a fraction of the value of the Underlying Asset.

A derivative warrant may provide leveraged return to you (but conversely, it could also magnify your losses).

How and when can you get back your investment?

Our Warrants are European style warrants. This means they will be automatically exercised on the Expiry Date, entitling the holder to a potential cash amount called the "Cash Settlement Amount" (if positive) according to the Conditions in the Listing Documents.

You will receive the Cash Settlement Amount (if any) less any Exercise Expenses upon expiry. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the Exercise Expenses, no amount is payable to you upon expiry.

How do our Warrants work?

The potential payoff upon expiry of the Warrants is calculated by us by reference to the difference between:

- (a) for Warrants linked to a share or unit, the Exercise Price and the Average Price; and
- (b) for Warrants over an index, the Strike Level and the Closing Level.

Call Warrant

A call Warrant is suitable for an investor holding a bullish view of the price or level of the Underlying Asset during the term of the Warrant.

A call Warrant will be exercised if the Average Price or Closing Level is greater than the Exercise Price or Strike Level (as the case may be). The more the Average Price or Closing Level exceeds the Exercise Price or Strike Level (as the case may be), the higher the payoff upon expiry. If the Average Price or Closing Level is at or below the Exercise Price or Strike Level (as the case may be), an investor in the call Warrant will lose all of his investment.

Put Warrant

A put Warrant is suitable for an investor holding a bearish view of the price or level of the Underlying Asset during the term of the Warrant.

A put Warrant will be exercised if the Average Price or Closing Level is below the Exercise Price or Strike Level (as the case may be). The more the Average Price or Closing Level is below the Exercise Price or Strike Level (as the case may be), the higher the payoff upon expiry. If the Exercise Price or Strike Level is at or below the Average Price or Closing Level (as the case may be), an investor in the put Warrant will lose all of his investment.

What are the factors determining the price of a derivative warrant?

The price of a warrant generally depends on the prevailing price or level of the Underlying Asset. However, throughout the term of a warrant, its price will be influenced by a number of factors, including:

- (a) the Exercise Price or Strike Level of the warrants;
- (b) the volatility of the price or the level of the Underlying Asset (being a measure of the fluctuation in the price or level of the Underlying Asset);
- (c) the time remaining to expiry: a warrant is generally more valuable the longer the remaining life of the warrants;
- (d) interest rates;
- (e) expected dividend payments or other distributions on the Underlying Asset or on any components comprising the underlying index;
- (f) the supply and demand for the warrant; and
- (g) our creditworthiness.

What is your maximum loss?

Your maximum loss in Warrants will be limited to your investment amount plus any transaction cost.

How can you get information about the warrants after issue?

You may visit the Stock Exchange website at http://www.hkex.com.hk/eng/prod/secprod/dwrc/dw.htm to obtain further information on derivative warrants or any notice given by us or the Stock Exchange in relation to our Warrants.

OVERVIEW OF CBBCS

What are CBBCs?

CBBCs are a type of Structured Products that track the performance of an Underlying Asset. CBBCs can be issued on different types of Underlying Assets as prescribed by the Stock Exchange from time to time, including:

- (a) securities listed on the Stock Exchange;
- (b) Hang Seng Index, Hang Seng China Enterprises Index and Hang Seng China H-Financials Index: and/or
- (c) overseas securities, indices, currencies, commodities (such as oil, gold and platinum) or commodity futures.

A list of eligible Underlying Assets for CBBCs is available on the website of the Stock Exchange at http://www.hkex.com.hk/eng/prod/secprod/cbbc/underlying_latest.htm.

CBBCs are issued either as callable bull contracts or callable bear contracts, allowing you to take either bullish or bearish positions on the Underlying Asset.

Callable bull contracts are designed for investors who have an optimistic view on the Underlying Asset. Callable bear contracts are designed for investors who have a pessimistic view on the Underlying Asset.

CBBCs have a mandatory call feature (the "Mandatory Call Event") and, subject to the limited circumstances set out in the relevant Conditions in which a Mandatory Call Event may be reversed, we must terminate our CBBCs upon the occurrence of a Mandatory Call Event. See "What is the mandatory call feature of CBBCs?" below for further information.

There are 2 categories of CBBCs, namely:

- (a) Category R CBBCs; and
- (b) Category N CBBCs.

Your entitlement following the occurrence of a Mandatory Call Event will depend on the category of the CBBCs. See "Category R CBBCs vs Category N CBBCs" below for further information.

If no Mandatory Call Event occurs, the CBBCs will be exercised automatically on the Expiry Date by payment of a Cash Settlement Amount (if any) on the Settlement Date. The Cash Settlement Amount (if any) payable at expiry represents the difference between the Closing Price/Closing Level of the Underlying Asset on the Valuation Date and the Strike Price/Strike Level. See "Category R CBBCs vs Category N CBBCs" below.

What is the mandatory call features of CBBCs?

Mandatory Call Event

Subject to the limited circumstances set out in the relevant Product Conditions in which a Mandatory Call Event may be reversed, we must terminate the CBBCs if a Mandatory Call Event occurs. A Mandatory Call Event occurs if the Spot Price/Spot Level of the Underlying Asset is:

- (a) at or below the Call Price/Call Level (in the case of a callable bull contract); or
- (b) at or above the Call Price/Call Level (in the case of a callable bear contract),

at any time during the Observation Period.

The Observation Period starts from and includes the Observation Commencement Date of the relevant CBBCs and ends on and includes the Trading Day immediately preceding the Expiry Date.

Subject to the limited circumstances set out in the relevant Product Conditions in which a Mandatory Call Event may be reversed and such modification and amendment as may be prescribed by the Stock Exchange from time to time:

- (a) all trades in the CBBCs concluded via auto-matching or manually after the time of the occurrence of a Mandatory Call Event; and
- (b) where the Mandatory Call Event occurs during a pre-opening session or closing auction session (if applicable), all auction trades in the CBBCs concluded in such session and all manual trades concluded after the end of the pre-order matching period in such session,

will be invalid and will be cancelled, and will not be recognised by us or the Stock Exchange.

The time at which a Mandatory Call Event occurs will be determined by reference to:

- (a) in respect of CBBCs over single equities listed on the Stock Exchange ("Single Equity CBBCs"), the Stock Exchange's automatic order matching and execution system time at which the Spot Price is at or below the Call Price (in the case of a callable bull contract) or is at or above the Call Price (in the case of a callable bear contract); or
- (b) in respect of CBBCs over index ("Index CBBCs"), the time the relevant Spot Level is published by the Index Compiler at which the Spot Level is at or below the Call Level (in the case of a callable bull contract) or is at or above the Call Level (in the case of a callable bear contract),

subject to the rules and requirements as prescribed by the Stock Exchange from time to time.

Category R CBBCs vs. Category N CBBCs

The supplemental listing document for the relevant series of CBBCs will specify whether the CBBCs are Category R CBBCs or Category N CBBCs.

"Category R CBBCs" refer to CBBCs for which the Call Price/Call Level is different from their Strike Price/Strike Level. In respect of a series of Category R CBBCs, you may receive a cash payment called the Residual Value upon the occurrence of a Mandatory Call Event. The amount of the Residual Value payable (if any) is calculated by reference to:

- (a) in respect of a series of callable bull contract, the difference between the Minimum Trade Price/Minimum Index Level of the Underlying Asset and the Strike Price/Strike Level; and
- (b) in respect of a series of callable bear contract, the difference between the Strike Price/Strike Level and the Maximum Trade Price/ Maximum Index Level of the Underlying Asset,

provided that we may, at our absolute discretion, pay a higher amount than the above amount.

"Category N CBBCs" refer to CBBCs for which the Call Price/Call Level is equal to their Strike Price/Strike Level. In respect of a series of Category N CBBCs, you will not receive any cash payment following the occurrence of a Mandatory Call Event.

You must read the applicable Conditions and the relevant supplemental listing document to obtain further information on the calculation formula of the Residual Value applicable to Category R CBBCs.

You may lose all of your investment in a particular series of CBBCs if:

- (a) in the case of a series of callable bull contracts, the Minimum Trade Price/ Minimum Index Level of the Underlying Asset is equal to or less than the Strike Price/Strike Level; or
- (b) in the case of a series of callable bear contracts, the Maximum Trade Price/ Maximum Index Level of the Underlying Asset is equal to or greater than the Strike Price/Strike Level.

How is the funding cost calculated?

The issue price of a series of CBBCs represents the difference between the initial reference Spot Price/Spot Level of the Underlying Asset as at the launch date of the CBBC and the Strike Price/Strike Level, plus the applicable funding cost.

The initial funding cost applicable to each series of CBBCs will be specified in the relevant supplemental listing document and will fluctuate throughout the life of the CBBCs as the funding rate changes from time to time. The funding rate is a rate determined by us based on one or more of the following factors, including but not limited to the Strike Price/Strike Level, the prevailing interest rate, the expected life of the CBBCs, expected notional dividends or distributions in respect of the Underlying Asset and the margin financing provided by us.

Further details about the funding cost applicable to a series of CBBCs will be described in the relevant supplemental listing document.

Do you own the Underlying Asset?

CBBCs convey no interest in the Underlying Asset. We may choose not to hold the Underlying Asset or any derivatives contracts linked to the Underlying Asset. There is no restriction through the issue of the CBBCs on the ability of us and/or our affiliates to sell, pledge or otherwise convey all right, title and interest in any Underlying Asset or any derivatives products linked to the Underlying Asset.

Where can you find the Product Conditions applicable to our CBBCs?

You should review the Product Conditions applicable to each type of the CBBCs before your investment.

The Product Conditions applicable to each type of our CBBCs are set out in Parts A and B of Appendix 3 (as may be supplemented by any addendum or the relevant supplemental listing document).

What are the factors determining the price of a series of CBBCs?

The price of a series of CBBCs tend to mirror the movement in the value of the Underlying Asset in dollar value (on the assumption of an entitlement ratio of one CBBC to one Underlying Asset).

However, throughout the term of a CBBC, its price will be influenced by a number of factors, including:

- (a) the Strike Price/Strike Level and the Call Price/Call Level;
- (b) the likelihood of the occurrence of a Mandatory Call Event;
- (c) for Category R CBBCs only, the probable range of the Residual Value payable upon the occurrence of a Mandatory Call Event;
- (d) the time remaining to expiry;
- (e) any change(s) in interim interest rates;
- expected dividend payments or other distributions on the Underlying Asset or on any components comprising the underlying index;

- (g) the supply and demand for the CBBCs;
- (h) the probable range of the Cash Settlement Amounts;
- (i) the depth of the market or liquidity of future contracts relating to the underlying index;
- (j) any related transaction cost; and
- (k) our creditworthiness.

What is your maximum loss in CBBCs?

Your maximum loss in CBBCs will be limited to your investment amount, which is generally a fraction of the value of the Underlying Asset for the CBBCs plus any transaction cost.

How can you get information about the CBBCs after issue?

You may visit the Stock Exchange website at http://www.hkex.com.hk/eng/prod/secprod/cbbc/intro.htm to obtain further information on CBBCs or any notice given by us or the Stock Exchange in relation to our CBBCs.

INFORMATION ABOUT US

Place of incorporation

BEA is incorporated in Hong Kong with limited liability.

Profile and activities

Established in 1918, BEA is the largest independent local bank in Hong Kong, with total consolidated assets of HK\$534.2 billion (US\$68.7 billion) as of 31st December, 2010.

BEA delivers comprehensive commercial and retail banking, financial, and insurance services through its Corporate Banking, Personal Banking, Wealth Management, Insurance & Retirement Benefits, Treasury Markets, China, and International divisions. Products and services include syndication loans, trade finance, deposit-taking, foreign currency savings, remittances, mortgage loans, consumer loans, credit cards, Cyberbanking, retail investment and wealth management services, foreign exchange margin trading, Mandatory Provident Fund services, and general and life insurance.

The BEA Group's subsidiaries further enhance BEA's total offering, ensuring the delivery of customised, total solutions that meet the increasingly diverse and sophisticated needs of a burgeoning customer base. BEA's wholly-owned subsidiaries, BEA Life Limited and Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited, serve as the Bank's life insurance and general insurance arms respectively and provide a comprehensive range of insurance solutions for individual and corporate customers. A leading professional provider of integrated business, corporate, and investor services in Asia, Tricor Group helps clients build their businesses by offering outsourced expertise in business support functions.

BEA is the operator of one of the largest banking networks in Hong Kong, with 87 branches, 57 SupremeGold Centres, and 3 i-Financial Centres throughout the city as at the end of March 2011. In addition, BEA Group operates over 90 outlets in China and maintains an active presence in North America, the United Kingdom and Southeast Asia.

BEA will continue to strengthen its customer relationships and explore new business opportunities in Hong Kong, Mainland China, and around the world.

Management of BEA

The Board of Directors is the most senior body within BEA with ultimate responsibility for the strategy and management of the company and for the supervision of its executive management.

The following table sets out the 17 members of the Board of Directors as of 31st December, 2010:

Board of Directors

Title

Dr. the Hon. Sir David LI Kwok-po Professor Arthur LI Kwok-cheung Dr. Allan WONG Chi-yun Mr. WONG Chung-hin Dr. LEE Shau-kee Mr. Aubrey LI Kwok-sing Mr. Winston LO Yau-lai Tan Sri Dr. KHOO Kay-peng Mr. Thomas KWOK Ping-kwong Mr. Richard LI Tzar-kai Mr. Kenneth LO Chin-ming

Mr. Eric LI Fook-chuen

Chairman & Chief Executive
Non-executive Director (Deputy Chairman)
Independent Non-executive Director (Deputy Chairman)
Independent Non-executive Director
Independent Non-executive Director
Non-executive Director

Board of Directors

Mr. Stephen Charles LI Kwok-sze

Mr. William DOO Wai-hoi Mr. KUOK Khoon-ean

Mr. Valiant CHEUNG Kin-piu

Dr. Isidro FAINÉ CASAS

Title

Non-executive Director

Independent Non-executive Director Independent Non-executive Director Independent Non-executive Director

Non-executive Director

Litigation

Claim by private banking clients

In two connected court proceedings initiated in September 2009 in the High Court of Hong Kong, the private banking clients made claims against BEA and another bank in Hong Kong for, among other things, damages in respect of investment losses allegedly resulting from certain misconduct of a former employee of BEA acting as the client relationship manager.

BEA intends to defend these proceedings rigorously and is in the course of preparing the relevant court documents. If BEA is unsuccessful in defending the claim, the potential amount of claim against BEA is HK\$175 million. As these proceedings are still continuing and based on the evidence available, BEA's external lawyers are optimistic on mounting a successful defence to both proceedings, no provisions have been made by BEA as at 31 December, 2010.

Repurchase of Lehman Brothers Mini-bonds subscribed or purchased through BEA

On 22 July 2009, on a without-liability basis, BEA entered into an agreement with the HKMA, the SFC and 15 other distributing banks pursuant to which BEA has made an offer to eligible persons to repurchase their holdings in the Mini-Bonds subscribed or purchased through BEA. BEA made an announcement on the same date setting out the details of the offer.

In the event that all eligible persons accept the offer and there is no future recovery from the underlying collateral of the outstanding Mini-Bonds, the maximum commitment of BEA towards such purchase is HK\$109 million in accordance with the available information up to 13 October 2009. On this basis, BEA has already made full provision in its accounts for the expected cost in respect of the repurchase of the aforementioned structured investment products.

As at 28 March 2011, approximately 98.64% of the eligible persons have accepted the offer and the remaining 1.36% (i.e. 12 Mini-Bonds holders) have rejected the offer. BEA has subsequently reached settlement agreements with 7 Mini-Bonds holders. It is uncertain at this stage whether the remaining 5 Mini-Bonds holders will make monetary or compensatory claims against BEA.

RISK FACTORS

Not all of the risk factors described below will be applicable to a particular series of Structured Products. Please consider all risks carefully prior to investing in any Structured Products and consult your professional independent financial adviser and legal, accounting, tax and other advisers with respect to any investment in the Structured Products. Please read the following section together with the risk factors set out in the relevant supplemental listing document.

General risks relating to us

Structured Products are unsecured obligation

Each series of Structured Products constitutes our general unsecured contractual obligations and of no other person and will rank equally with our other unsecured contractual obligations and with our unsecured and unsubordinated debt. At any given time, the number of our Structured Products outstanding may be substantial.

Our creditworthiness

If you purchase our Structured Products, you are relying upon our creditworthiness and have no rights under these products against:

- (a) any company which issues the underlying shares;
- (b) the trustee or the manager of the underlying trust; or
- (c) any index compiler of the underlying index.

As our obligations under the Structured Products are unsecured, we do not guarantee the repayment of your investment in any Structured Product.

Any downgrading of our ratings could result in a reduction in the value of the Structured Products.

No deposit liability or debt obligation

We are obliged to deliver to you the Cash Settlement Amount under the General Conditions and the relevant Product Conditions of each series of Structured Product upon expiry. We do not intend (expressly, implicitly or otherwise) to create a deposit liability or a debt obligation of any kind by the issue of any Structured Product.

Conflicts of interest

We and our subsidiaries (the "Group") engages in financial activities for our own account or the account of others. The Group, in connection with

our other business activities, may possess or acquire material information about the Underlying Assets to which a Structured Product is linked. Such activities may involve or otherwise affect the Underlying Assets in a manner that may cause consequences adverse to you or otherwise create conflicts of interests in connection with the issue of Structured Products by us. Such actions and conflicts may include, without limitation, the purchase and sale of securities and exercise of creditor rights. The Group:

- (a) has no obligation to disclose such information about the Underlying Assets or such activities. The Group and our officers and directors may engage in any such activities without regard to the issue of Structured Products by us or the effect that such activities may directly or indirectly have on any Structured Product;
- b) may from time to time engage in transactions involving the Underlying Assets for our proprietary accounts and/or for accounts under our management and/or to hedge against the market risk associated with issuing the Structured Products. Such transactions may have a positive or negative effect on the price or level of the Underlying Assets and consequently upon the value of the relevant series of Structured Products;
- (c) may from time to time act in other capacities with regard to the Structured Products, such as in an agency capacity and/or as the liquidity provider;
- (d) may issue other derivative instruments in respect of the Underlying Assets and the introduction of such competing products into the market place may affect the value of the relevant series of Structured Products.

General risks in relation to Structured Products

You may lose all your investment in the Structured Products

Structured Products involve a high degree of risk, and are subject to a number of risks which may include interest, time value, market and/or political risks. Structured Products may expire worthless.

Options, warrants and equity linked instruments are priced primarily on the basis of the price or level of the Underlying Asset, the volatility of the Underlying Asset's price or level and the time remaining to expiry of the Structured Product.

The price of Structured Products generally may fall in value as rapidly as they may rise and you should be prepared to sustain a significant or total loss of the purchase price of the Structured Products. Assuming all other factors are held constant, the more the underlying share price, unit price or index level of a Structured Product moves in a direction against you and the shorter its remaining term to expiration, the greater the risk that you will lose all or a significant part of your investment.

"European Style" Structured Products are only exercisable on their respective Expiry Dates and may not be exercised by you prior to the relevant Expiry Date. Accordingly, if on such Expiry Date the Cash Settlement Amount is zero or negative, you will lose the value of your investment.

The risk of losing all or any part of the purchase price of a Structured Product upon expiration means that, in order to recover and realise a return on your investment, you must generally anticipate correctly the direction, timing and magnitude of any change in the price or level of the Underlying Asset specified in the relevant supplemental listing document.

Changes in the price or level of an Underlying Asset can be unpredictable, sudden and large and such changes may result in the price or level of the Underlying Asset moving in a direction which will negatively impact upon the return on your investment. You therefore risk losing your entire investment if the price or level of the relevant Underlying Asset does not move in the anticipated direction.

The value of the Structured Products may be disproportionate or opposite to the movement in price or level of the Underlying Assets

An investment in Structured Products is not the same as owning the Underlying Assets or having a direct investment in the Underlying Asset. The market values of Structured Products are linked to the relevant Underlying Assets and will be influenced (positively or negatively) by it or them but any change may not be comparable and may be disproportionate. It is possible that while the price or level of the Underlying Assets increases, the value of the Structured Product decreases.

If you intend to purchase any series of Structured Products to hedge against the market risk associated with investing in the Underlying Asset specified in the relevant supplemental listing document, you should recognise the complexities of utilizing Structured Products in this manner. For example, the value of the Structured Products may not exactly correlate with the price or level of the Underlying Asset. Due to fluctuations in supply and demand for Structured Products, there is no assurance that their value will correlate with movements of the Underlying Asset.

Possible illiquidity of secondary market

It is not possible to predict if and to what extent a secondary market may develop in any series of Structured Products and at what price such series of Structured Products will trade in the secondary market and whether such market will be liquid or illiquid. The fact that the Structured Products are listed does not necessarily lead to greater liquidity than if they were not listed.

A lessening of the liquidity of the affected series of Structured Products may cause, in turn, an increase in the volatility associated with the price of such Structured Products.

While we have, or will appoint, a liquidity provider for the purposes of making a market for each series of Structured Products, there may be circumstances outside our control or the appointed liquidity provider's control where the appointed liquidity provider's ability to make a market in some or all series of Structured Products is limited, restricted, and/or without limitation, frustrated. In such circumstances we will use our best endeavours to appoint an alternative liquidity provider.

Value of the Structured Products in the secondary market may be sensitive to movements in interest rates. A variety of factors influence interest rates such as macro economic, governmental, speculative and market sentiment factors. Such fluctuations may have an impact on the value of the Structured Products at any time prior to valuation of the Underlying Assets relating to the Structured Products.

Time decay

The settlement amount of certain series of Structured Products at any time prior to expiration may be less than the trading price of such Structured Products at that time. The difference between the trading price and the settlement amount will reflect, among other things, a "time value" of the Structured Products. The "time value" of the Structured Products will depend upon, among others, the length of the period remaining to expiration and expectations concerning the range of possible future prices or levels of the Underlying Assets. The value of a Structured Product is likely to decrease over time. Therefore, the Structured Products should not be viewed as products for long term investments.

Taxes

You may be required to pay stamp duty or other taxes or other documentary charges. If you are in doubt as to your tax position, you should consult your own independent tax advisers. In addition, you should be aware that tax regulations and their application by the relevant taxation authorities may change from time to time. Accordingly, it is not possible to predict the precise tax treatment which will apply at any given time. See "Do you need to pay any tax?" in the section headed "Important Information" on page 1 for further information.

Modification to the Conditions

Under the Conditions, we may, without your consent, modify the terms and conditions applicable to the Structured Products if such modification is:

- (a) not materially prejudicial to your interests;
- (b) of a formal, minor or technical nature;

- (c) to correct an obvious error;
- (d) for compliance mandatory with any provisions of the applicable laws. regulations, codes, guidelines and requirements prescribed Stock by Exchange from time to time; or
- (e) otherwise considered appropriate by the Issuer and such modification or supplement is approved by the Stock Exchange.

Risks in relation to the Underlying Asset

You have no right to the Underlying Asset

Unless specifically indicated in the Conditions, you will not be entitled to any:

- (a) voting rights or rights to receive dividends or other distributions or any other rights that a holder of the underlying shares or units would normally be entitled to; or
- (b) voting rights or rights to receive dividends or other distributions or any other rights with respect to any company constituting any underlying index.

Valuation risk

An investment in Structured Products may involve valuation risk with regards to the Underlying Asset to which the particular series of Structured Products relate. The price or level of the Underlying Asset may vary over time and may increase or decrease by reference to a variety of factors which may include corporate actions, macro economic factors, speculation and, where the Underlying Asset is an index, changes in the formula for or the method of calculating the index.

You must be experienced with dealings in these types of Structured Products and must understand the risks associated with dealings in such products. You should reach an investment decision only after careful consideration, with your advisers, of the suitability of any Structured Product in light of your particular financial circumstances, the information regarding the relevant Structured Product and the particular Underlying Asset to which the value of the relevant Structured Product relates.

Certain events relating to the Underlying Asset require or, as the case may be, permit us to make certain adjustments or amendments to the Conditions. You have limited anti-dilution protection under the Conditions of the Structured Products. We may, in our sole and absolute discretion, adjust, among other things, the Entitlement, the Exercise Price, the Strike Level or any other terms (including without limitation the closing price or the closing level of the Underlying Asset) of any series of Structured Product. However, we are not required to make an adjustment for every event that may affect an Underlying Asset, in which case the market price of the Structured Product and the return upon the expiry of the Structured Product may be affected.

In the case of Structured Products which relate to an index, the level of the index may be published by the index compiler at a time when one or more shares comprising the index are not trading. If this occurs on the Valuation Date but such occurrence does not constitute a Market Disruption Event under the Conditions, then the value of such share(s) may not be included in the level of the index. In addition, certain events relating to the index (including a material change in the formula or the method of calculating the index or a failure to publish the index) permit us to determine the level of the index on the basis of the formula or method last in effect prior to such change in formula or method.

Suspension of trading

Prior to the Expiry Date, if trading or dealing in the Underlying Assets is suspended on the Stock Exchange, trading or dealing in the relevant series of Structured Product will be suspended for a similar period. The value of the Structured Products will decrease over time as the length of the period remaining to expiration becomes shorter. You should note that in the case of a prolonged suspension period, the market price of the Structured Products may be subject to a significant impact of time decay of such prolonged suspension period and may fluctuate significantly upon resumption of trading after the suspension period of the Structured Products. This may adversely affect your investment in the Structured Products.

Unless otherwise specified in the relevant Conditions, in the case of any expiry of Structured Products, there may be a time lag between the date on which the Structured Products expire and the time the applicable settlement amount relating to such event is determined. Any such delay between the time of expiry and the determination of the settlement amount will be specified in the relevant Conditions.

However, such delay could be significantly longer, particularly in the case of a delay in the expiry of such Structured Products arising from a determination by us that a Market Disruption Event, Settlement Disruption Event or delisting of a company has occurred at any relevant time or that adjustments are required in accordance with the Conditions.

The applicable settlement amount may change significantly during any such period, and such movement or movements could decrease or modify the settlement amount of the Structured Products.

You should note that in the event of a Settlement Disruption Event or a Market Disruption Event, payment of the Cash Settlement Amount may be delayed as more fully described in the Product Conditions.

Risks relating to Structured Products over trusts

General risks

In the case of Structured Products which relate to units of a trust:

- (a) we and our affiliates do not have the ability to control or predict the actions of the trustee or the manager of the relevant trust. Neither the trustee nor the manager of the relevant trust (i) is involved in the offer of any Structured Product in any way, or (ii) has any obligation to consider the interests of the holders of any Structured Product in taking any corporate actions that might affect the value of any Structured Product; and
- (b) we have no role in the relevant trust. The manager of the relevant trust is responsible for making strategic, investment and other trading decisions with respect to the management of the relevant trust consistent

with its investment objectives and in compliance with the investment restrictions as set out in the constitutive documents of the relevant trust. The manner in which the relevant trust is managed and the timing of the manager's actions may have a significant impact on the performance of the relevant trust. Hence, the market price of the relevant units is also subject to these risks.

Exchange traded funds

In the case of Structured Products linked to units of an exchange traded fund ("ETF"), you should note that:

- (a) an ETF is exposed to the economic, political, currency, legal and other risks of a specific sector or market related to the underlying asset pool or index or market that the ETF is designed to track;
- (b) there may be disparity between the performance of the ETF and the performance of the underlying asset pool or index or market that the ETF is designed to track as a result of, for example, failure of the tracking strategy, currency differences, fees and expenses; and
- (c) where the underlying asset pool or index or market that the ETF tracks is subject to restricted access, the efficiency in the unit creation or redemption to keep the price of the ETF in line with its net asset value may be disrupted, causing the ETF to trade at a higher premium or discount to its net asset value. Hence, the market price of the Structured Products will also be indirectly subject to these risks.

Synthetic exchange traded funds

Additionally, where the underlying asset of Structured Products comprises the units of an ETF adopting a synthetic replication investment strategy to achieve its investment objectives by investing in financial derivative instruments linked to the performance of an underlying asset pool or index that the ETF is designed to track ("Synthetic ETF"), you should note that:

(a) investments in financial derivative instruments will expose the Synthetic ETF to the credit, potential contagion and concentration risks of the counterparties who

issued such financial derivative instruments. As such counterparties are predominantly international financial institutions, the failure of one such counterparty may have a negative effect on other counterparties of the Synthetic ETF. Even if the Synthetic ETF has collateral to reduce the counterparty risk, there may still be a risk that the market value of the collateral has fallen substantially when the Synthetic ETF seeks to realise the collateral; and

(b) the Synthetic ETF may be exposed to higher liquidity risk if the Synthetic ETF invests in financial derivative instruments which do not have an active secondary market.

The above risks may have a significant impact on the performance of the relevant ETF or Synthetic ETF and hence the market price of Structured Products linked to such ETF or Synthetic ETF.

Risk relating to CBBCs

Correlation between the price of a CBBC and the price/level of the Underlying Asset

When the Underlying Asset of a CBBC is trading at a price/level close to its Call Price/Call Level, the price of that CBBC tends to be more volatile and any change in the value of that CBBC at such time may be incomparable and disproportionate to the change in the price/level of the Underlying Asset.

Mandatory Call Event is irrevocable except in limited circumstances

A Mandatory Call Event is irrevocable unless it is triggered as a result of any of the following events:

- (a) system malfunction or other technical errors of HKEx (such as the setting up of wrong Call Price/Call Level and other parameters), and such event is reported by the Stock Exchange to us and we and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked; or
- (b) manifest errors caused by the relevant third party price source where applicable (such as miscalculation of the index level by the relevant index compiler), and such event is

reported by us to the Stock Exchange and we and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked,

in each case, such mutual agreement must be reached between the Stock Exchange and us no later than such time as prescribed in the relevant supplemental listing document. Upon revocation of the Mandatory Call Event, trading of the CBBCs will resume and any trade cancelled after such Mandatory Call Event will be reinstated.

Non-recognition of Post MCE Trades

The Stock Exchange and its recognised exchange controller, HKEx, shall not incur any liability (whether based on contract, tort (including, without limitation, negligence), or any other legal or equitable grounds and without regard to the circumstances giving rise to any purported claim except in the case of wilful misconduct on the part of the Stock Exchange and/or HKEx) for any direct, consequential, special, indirect, economic, punitive, exemplary or any other loss or damage suffered or incurred by us or any other party arising from or in connection with the Mandatory Call Event or the suspension of trading ("Trading Suspension") or the non-recognition of trades after a Mandatory Call Event ("Non-Recognition of Post MCE Trades"), including without limitation, any delay, failure, mistake or error in the Trading Suspension or Non-Recognition of Post MCE Trades.

We and our affiliates shall not have any responsibility towards you for any losses suffered as a result of the Trading Suspension and/or Non-Recognition of Post MCE Trades in connection with the occurrence of a Mandatory Call Event, notwithstanding that such Trading Suspension or Non-Recognition of Post MCE Trades may have occurred as a result of an error in the observation of the event.

Residual Value may not include residual funding cost

For Category R CBBCs, the Residual Value (if any) payable by us following the occurrence of a Mandatory Call Event may or may not include the residual funding cost for the CBBCs. You may not receive any residual funding cost back from us upon early termination of a Category R CBBC upon a Mandatory Call Event.

Delay in announcements of a Mandatory Call

The Stock Exchange will notify the market as soon as practicable after the CBBC has been called. You must however be aware that there may be delay in the announcements of a Mandatory Call Event due to technical errors or system failures and other factors that are beyond our control or the control of the Stock Exchange.

Our hedging activities may adversely affect the price/level of the Underlying Asset

We and/or any of our affiliates may carry out activities that minimise our risks related to the CBBCs, including effecting transactions for our own account or for the account of our customers and hold long or short positions in the Underlying Asset whether for risk reduction purposes or otherwise. In addition, in connection with the offering of any CBBCs, we and/or any of our affiliates may enter into one or more hedging transactions with respect to the Underlying Asset. In connection with such hedging or market-making activities or with respect to proprietary or other trading activities by us and/or any of our affiliates, we and/or any of our affiliates may enter into transactions in the Underlying Asset which may affect the market price, liquidity or price/level of the Underlying Asset and/or the value of CBBCs and which could be deemed to be adverse to your interests. We and/or our affiliates are likely to modify our hedging positions throughout the life of the CBBCs whether by effecting transactions in the Underlying Asset or in derivatives linked to the Underlying Asset. Further, it is possible that the advisory services which we and/or our affiliates provide in the ordinary course of our business could lead to an adverse impact on the value of the Underlying Asset.

Unwinding of hedging arrangements

The trading and/or hedging activities of us or our affiliates related to CBBCs and/or other financial instruments issued by us from time to time may have an impact on the price/level of the Underlying Asset and may trigger a Mandatory Call Event. In particular, when the Underlying Asset is trading close to the Call Price/Call Level, our unwinding activities may cause a fall or rise (as the case may be) in the trading price/level of the Underlying Asset, leading to a Mandatory Call Event as a result of such unwinding activities.

In respect of Category N CBBCs, we or our affiliates may unwind any hedging transactions entered into by us in relation to the CBBCs at any time even if such unwinding activities may trigger a Mandatory Call Event.

In respect of Category R CBBCs, before the occurrence of a Mandatory Call Event, we or our affiliates may unwind our hedging transactions relating to the CBBCs in proportion to the amount of the CBBCs we repurchase from time to time. Upon the occurrence of a Mandatory Call Event, we or our affiliates may unwind any hedging transactions in relation to the CBBCs. Such unwinding activities after the occurrence of a Mandatory Call Event may affect the trading price/level of the Underlying Asset and consequently the Residual Value for the CBBCs.

Risks relating to the legal form of the Structured Products

Each series of Structured Products will be represented by a global certificate registered in the name of HKSCC Nominees Limited (or such other nominee company as may be used by HKSCC from time to time in relation to the provision of nominee services to persons admitted for the time being by HKSCC as a participant of CCASS).

Structured Product issued in global registered form held on your behalf within a clearing system effectively means evidence of your title and efficiency of ultimate delivery of the Cash Settlement Amount will be subject to the CCASS Rules. Amongst the risks, you should note that:

- (a) you will not receive any definitive certificates where the Structured Product is to remain in the name of HKSCC Nominees Limited for its entire life;
- (b) any register that is maintained by us or on our behalf, while available for inspection by you, will not be capable of registering any interests other than that of the legal title owner, in other words, it will record at all times that the Structured Products are being held by HKSCC Nominees Limited;
- (c) you will have to rely solely upon your broker/custodians and the statements you receive from such party as evidence of your interests in the investment;

- d) notices or announcements will be published on the HKEx website and/or released by HKSCC to its participants via CCASS. You will need to check the HKEx website regularly and/or rely on your brokers/custodians to obtain such notices/announcements; and
- (e) following the Expiry Date and the determination by us of the Cash Settlement Amount (if any), our obligations to you will be duly fulfilled by payment of the Cash Settlement Amount (if any) to HKSCC Nominees Limited as the "holder" of the Structured Products in accordance with the Conditions. HKSCC or HKSCC Nominees Limited will then distribute the received Cash Settlement Amount to the respective CCASS participants in accordance with the CCASS Rules.

Effect of the combination of risk factors unpredictable

Two or more risk factors may simultaneously have an effect on the value of a series of Structured Products such that the effect of any individual risk factor may not be predictable. No assurances can be given as to the effect any combination of risk factors may have on the value of a series of Structured Products.

APPENDIX 1 GENERAL CONDITIONS OF STRUCTURED PRODUCTS

These General Conditions relate to each series of Structured Products and must be read in conjunction with, and are subject to, the relevant Product Conditions set out in Appendix 2 and Appendix 3 to this Base Listing Document and the supplemental terms and conditions contained in the Supplemental Listing Document in relation to the particular series of Structured Products. These General Conditions and the relevant Product Conditions together constitute the Conditions of the relevant Structured Products, and will be endorsed on the Global Certificate representing the relevant Structured Products. The Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of Structured Products may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these General Conditions and the relevant Product Conditions, replace or modify these General Conditions and the relevant Product Conditions for the purpose of such series of Structured Products.

1. Definitions

"Base Listing Document" means the base listing document relating to Structured Products dated 11 April 2011 and issued by the Issuer (including any addenda to such base listing document issued by the Issuer from time to time);

"Board Lot" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document;

"Business Day" means a weekday (excluding Saturdays) on which the Stock Exchange is scheduled to open for dealings in Hong Kong and banks are open for business in Hong Kong;

"CCASS" means the Central Clearing and Settlement System established and operated by the HKSCC;

"CCASS Rules" means the General Rules of CCASS and the CCASS Operational Procedures in effect from time to time;

"Conditions" means, in respect of a particular series of Structured Products, these General Conditions and the applicable Product Conditions;

"Dealing Commencement Date" means the date specified as such in the relevant Supplemental Listing Document and on which dealing of the Structured Products on the Stock Exchange commences;

"Designated Bank Account" means the relevant bank account designated by each Holder;

"Exercise Expenses" means, in respect of each series of Structured Products, any charges or expenses (including any taxes or duties) which are incurred in respect of the exercise of a Board Lot of Structured Products;

"Expiry Date" means the date specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"General Conditions" means these general terms and conditions. These General Conditions apply to each series of Structured Products;

"Global Certificate" means, in respect of the relevant Structured Products, a global certificate registered in the name of the Nominee;

"HKSCC" means Hong Kong Securities Clearing Company Limited;

"Holder" means, in respect of each series of Structured Products, each person who is for the time being shown in the Register as the holder of the Structured Products, and such person shall be treated by the Issuer as the absolute owner and holder of the Structured Products;

"Hong Kong" means the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China:

"Index" means the index specified as such in the relevant Supplemental Listing Document in respect of each series of Structured Products;

"Instrument" means an instrument dated 22 July 2010 (as amended, supplemented or replaced from time to time) executed by the Issuer by way of deed poll pursuant to which the Issuer creates and grants to the Holders certain rights in relation to the Structured Products;

"Issuer" means The Bank of East Asia, Limited;

"Nominee" means HKSCC Nominees Limited (or such other nominee company as may be used by HKSCC from time to time in relation to the provision of nominee services to persons admitted for the time being by HKSCC as a participant of CCASS);

"Product Conditions" means, in respect of each series of Structured Products, the product specific terms and conditions that apply to that particular series of Structured Products;

"Register" means, in respect of each series of Structured Products, the register of the Holders of such series of Structured Products kept by the Issuer outside Hong Kong;

"Settlement Date" means the date as specified in the relevant Supplemental Listing Document on which the Structured Products are settled in accordance with these General Conditions;

"Settlement Disruption Event" means an event which is beyond the control of the Issuer and as a result of which, it is not possible for the Issuer to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder on the original Settlement Date;

"Share" means the share specified as such in the relevant Supplemental Listing Document in respect of each series of Structured Products;

"Stock Exchange" means The Stock Exchange of Hong Kong Limited;

"Structured Products" means derivative warrants ("Warrants"), callable bull/bear contracts ("CBBCs") or such other structured products to be issued by the Issuer from time to time. References to "Structured Products" are to be construed as references to a particular series of Structured Products and, unless the context otherwise requires, any further structured products issued pursuant to General Condition 8; and

"Supplemental Listing Document" means the supplemental listing document relating to a particular series of Structured Products.

Other capitalised terms will, unless otherwise defined, have the meanings given to them in the Base Listing Document, the relevant Product Conditions, the relevant Supplemental Listing Document and/or the Global Certificate.

2. Form, Status, Transfer, Title and Additional Costs and Expenses

2.1 Form and Title

The Structured Products are issued in registered form subject to and with the benefit of the Instrument. The Holders are entitled to the benefit of, are bound by, and are deemed to have notice of all the provisions of the Instrument. A copy of the Instrument is available for inspection at the offices of the Issuer.

The Structured Products are represented by a Global Certificate. No definitive certificate will be issued. The Structured Products can only be exercised by the Nominee.

2.2 Status of the Issuer's obligations

The settlement obligation of the Issuer in respect of the Structured Products represents general unsecured contractual obligations of the Issuer and of no other person which rank, and will rank, equally among themselves and pari passu with all other present and future unsecured and unsubordinated contractual obligations of the Issuer, except for obligations accorded preference by mandatory provisions of applicable law.

Structured Products represent general contractual obligations of the Issuer, and are not, nor is it the intention (expressed, implicit or otherwise) of the Issuer to create by the issue of Structured Products deposit liabilities of the Issuer or a debt obligation of any kind.

2.3 Transfer of Structured Products

Transfers of Structured Products may be effected only in Board Lots or integral multiples thereof in CCASS in accordance with the CCASS Rules.

2.4 Additional Costs and Expenses

Holders shall be responsible for additional costs and expenses in connection with any exercise of the Structured Products including the Exercise Expenses which amount shall, subject to the General Condition 3.2 and to the extent necessary, be payable to the Issuer and collected from the Holders.

3. Rights and Exercise Expenses relating to the Structured Products

3.1 Entitlement of Holders

Every Board Lot initially entitles the Holders, upon due exercise or early expiration (as the case may be) and upon compliance with these General Conditions and the applicable Product Conditions, the rights to receive payment of the Cash Settlement Amount, if any.

3.2 Holders responsible for Exercise Expenses

Upon exercise or early expiration of a particular series of Structured Products, the Holders of such series will be required to pay a sum equal to all the expenses resulting from the exercise or early expiration of such Structured Products. To effect such payment an amount equivalent to the Exercise Expenses shall be deducted from the Cash Settlement Amount in accordance with the applicable Product Conditions.

4. Purchase

The Issuer or any of its subsidiaries may at any time purchase Structured Products at any price in the open market or by tender or by private treaty. Any Structured Products so purchased may be held or resold or surrendered for cancellation.

5. Global Certificate

A Global Certificate representing the Structured Products will be deposited with CCASS in the name of the Nominee. The Global Certificate must be executed manually on behalf of the Issuer by authorised person(s) or attorney(s) of the Issuer.

6. Meetings of Holders and Modification

6.1 Meetings of Holders

The Instrument contains provisions for convening meetings of the Holders to consider any matter affecting their interests, including the sanctioning by Extraordinary Resolution (as defined in the Instrument) of a modification of the provisions of the Structured Products or of the Instrument.

Any resolution to be passed in a meeting of the Holders shall be decided by poll. A meeting may be convened by the Issuer or by Holders holding not less than 10 per cent. of the Structured Products for the time being remaining unexercised. The quorum at any such meeting for passing an Extraordinary Resolution will be two or more persons holding or representing not less than 25 per cent. of the Structured Products for the time being remaining unexercised, or at any adjourned meeting two or more persons being or representing Holders whatever the number of Structured Products so held or represented.

A resolution will be an Extraordinary Resolution when it has been passed at a duly convened meeting by not less than three-quarters of the votes cast by such Holders who, being entitled to do so, vote in person or by proxy.

An Extraordinary Resolution passed at any meeting of the Holders shall be binding on all Holders, whether or not they are present at the meeting.

Resolutions can be passed in writing without a meeting of the Holders being held if passed unanimously.

6.2 Modification

The Issuer may, without the consent of the Holders, effect any modification of the provisions of the Structured Products or the Instrument which is:

- (a) not materially prejudicial to the interests of the Holders;
- (b) of a formal, minor or technical nature;
- (c) made to correct an obvious error;
- (d) necessary in order to comply with mandatory provisions of applicable laws, regulations, codes, guidelines and requirements prescribed by the Stock Exchange from time to time; or
- (e) otherwise considered appropriate by the Issuer and such modification or supplement is approved by the Stock Exchange.

Any such modification shall be binding on all Holders and shall be notified to them by the Issuer as soon as practicable thereafter in accordance with General Condition 7.

7. Notices

7.1 Website publication

All notices to the Holders will be validly given if published in English and in Chinese on the website of Hong Kong Exchanges and Clearings Limited. In such circumstances, the Issuer shall not be required to despatch copies of the notice to the Holders.

7.2 Request for copies

If so requested by any Holder (such request to be communicated to the Issuer), the Issuer will deliver or procure delivery of copies of the notices published pursuant to General Condition 7.1 by post addressed to such Holder at the address recorded in the Register and airmail post shall be used if that address is not in Hong Kong. Copies of the notices delivered or sent in accordance with this General Condition shall be sent or delivered at the risk of such Holder.

8. Further Issues

The Issuer shall be at liberty from time to time, without the consent of the Holders, to create and issue further structured products so as to form a single series with the Structured Products.

9. Governing Law

The Structured Products and the Instrument are governed by and construed in accordance with the laws of Hong Kong. The Issuer and each Holder (by its purchase of the Structured Products) submit for all purposes in connection with the Structured Products and the Instrument to the non-exclusive jurisdiction of the courts of Hong Kong.

10. Language

A Chinese translation of these General Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Voeux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these General Conditions, the English version of these General Conditions prevails.

11. Prescription

Claims against the Issuer for payment of any amount in respect of the relevant Structured Products will become void unless made within ten years of the Expiry Date and thereafter, any sums payable in respect of such Structured Products shall be forfeited and shall revert to the Issuer.

12. Illegality

The Issuer shall have the right to terminate the Structured Products if it shall have determined in its absolute discretion that, for reasons beyond its control, its performance thereunder shall have become unlawful in whole or in part as a result of compliance in good faith by the Issuer with any applicable present or future law, rule, regulation, judgment, order or directive of any governmental, administrative, legislative or judicial authority or power ("Applicable Law"). In such circumstances, the Issuer will, if and to the extent permitted by the Applicable Law, pay to each Holder in respect of each Structured Product held by such Holder an amount calculated by it as the fair market value of the Structured Product immediately prior to such termination (ignoring

such illegality) less the cost to the Issuer of unwinding any related hedging arrangements. Payment will be made to the Holder in such manner as shall be notified to the Holder in accordance with General Condition 7.

APPENDIX 2 PRODUCT CONDITIONS OF WARRANTS

The following pages set out the Product Conditions in respect of different types of Warrants.

| | | | Page |
|--------|---|--|------|
| PART A | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER SINGLE EQUITIES | 25 |
| PART B | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER INDEX | 33 |
| PART C | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER UNIT TRUSTS | 38 |

PART A PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER SINGLE EQUITIES

These Product Conditions will, together with the General Conditions and the supplemental terms and conditions contained in the relevant Supplemental Listing Document, and subject to completion and amendment, be endorsed on the Global Certificate. The relevant Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of Warrants may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these Product Conditions, replace or modify these Product Conditions for the purpose of such series of Warrants.

1. Definitions

For the purposes of these Product Conditions:

"Average Price" means the arithmetic mean of the closing prices of one Share (as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange, subject to any adjustments (as determined by the Issuer in accordance with these Product Conditions) to such closing prices as may be necessary to reflect any rights issue, bonus issue, subdivision, consolidation, restructuring event, cash distribution or the like) for each Valuation Date;

"Cash Settlement Amount" means:

(a) In the case of a series of Call Warrants:

Cash Settlement
Amount per Board Lot

= Entitlement x (Average Price – Exercise Price) x one Board Lot
Number of Warrants per Entitlement

(b) In the case of a series of Put Warrants:

 $\frac{\text{Cash Settlement}}{\text{Amount per Board Lot}} = \frac{\text{Entitlement x (Exercise Price - Average Price) x one Board Lot}}{\text{Number of Warrants per Entitlement}}$

For the avoidance of doubt, if the Cash Settlement Amount is a negative figure, it shall be deemed to be zero;

"Company" means the company specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Entitlement" means the number specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 3;

"Exercise Price" means the price specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 3;

"General Conditions" means the general terms and conditions of Structured Products set out in Appendix 1 of the Base Listing Document;

"Last Valuation Date" means the Business Day immediately preceding the Expiry Date;

"Market Disruption Event" means:

- (a) the occurrence or existence on any Valuation Date during the one-half hour period that ends at the close of trading of any suspension of or limitation imposed on trading (by reason of movements in price exceeding limits permitted by the Stock Exchange or otherwise) on the Stock Exchange in:
 - (i) the Shares; or
 - (ii) any options or futures contracts relating to the Shares if, in any such case, that such suspension or limitation is, in the determination of the Issuer, material;
- (b) the hoisting of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the issuance of a "BLACK" rainstorm signal by the Hong Kong Observatory on any day which:
 - (i) results in the Stock Exchange being closed for trading for the entire day; or
 - (ii) results in the Stock Exchange being closed prior to its regular time for close of trading for the relevant day (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning trading session only, closed prior to its regular time for close of trading for the morning session),

PROVIDED THAT there shall be no Market Disruption Event solely by reason of the Stock Exchange opening for trading later than its regular time for the opening of trading on any day as a result of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the "BLACK" rainstorm signal having been hoisted or issued; or

(c) a limitation or closure of the Stock Exchange due to any other unforeseen circumstances;

"Product Conditions" means these product terms and conditions. These Product Conditions apply to each series of cash settled Warrants over single equities;

"Share" means the share specified as such in the relevant Supplemental Listing Document; and

"Valuation Date" means each of the five Business Days immediately preceding the Expiry Date, provided that if the Issuer determines, in its sole discretion, that on any Valuation Date a Market Disruption Event has occurred, then that Valuation Date shall be postponed until the first succeeding Business Day on which there is no Market Disruption Event irrespective of whether that postponed Valuation Date would fall on a Business Day that is already or is deemed to be a Valuation Date, provided that if there is a Market Disruption Event on each of the four Business Days immediately following the original Valuation Date that, but for the Market Disruption Event, would have been a Valuation Date, then:

- (a) that fourth Business Day after the original Valuation Date shall be deemed to be the Valuation Date notwithstanding the Market Disruption Event, and
- (b) the Issuer shall determine the closing price of the Share on the basis of its good faith estimate of the bid price that would have prevailed on that fourth Business Day after the original Valuation Date but for the Market Disruption Event.

In the event that a Market Disruption Event has occurred and a Valuation Date is postponed in accordance with these Product Conditions, the closing price of the Share on the first succeeding Business Day will be referenced more than once for the determination of the Cash Settlement Amount, provided that if the postponement of a Valuation Date as aforesaid would result in a Valuation Date falling on or after the Expiry Date, then:

- (i) the Last Valuation Date shall be deemed to be the Valuation Date notwithstanding the Market Disruption Event; and
- (ii) the Issuer shall determine the closing price of the Share on the basis of its good faith estimate of the bid price that would have prevailed on the Last Valuation Date but for the Market Disruption Event.

Trading in Warrants on the Stock Exchange shall cease prior to the Expiry Date in accordance with the requirements of the Stock Exchange.

Other capitalised terms shall, unless otherwise defined herein, have the meaning ascribed to them in the Base Listing Document, the General Conditions, the relevant Supplemental Listing Document or the Global Certificate.

2. Exercise of Warrants

2.1 Exercise of warrants in Board Lots

The Warrants may only be exercised in Board Lots or integral multiples thereof.

2.2 Automatic exercise

The Warrants will automatically be exercised at the earlier of the commencement of the morning trading session or any pre-opening session of the Stock Exchange on the Expiry Date (without notice given to the Holders) if the Issuer determines that the Cash Settlement Amount is positive. The Holders will not be required to deliver any exercise notice and the Issuer or its agent will pay to the Holders the Cash Settlement Amount.

2.3 Exercise Expenses

Any Exercise Expenses which are not determined by the Issuer on the Expiry Date and deducted from the Cash Settlement Amount prior to delivery to the Holders in accordance with this Product Condition 2, shall be notified by the Issuer to the Holders as soon as practicable after determination thereof and shall be paid by the Holders to the Issuer immediately upon demand.

2.4 Record in the Register

Upon automatic exercise of the Warrants on the Expiry Date of the Warrants in accordance with the Conditions, or in the event the Warrants have expired worthless, the Issuer will, with effect from the first Business Day following the Expiry Date, remove the names of each Holder from the Register in respect of the number of relevant Warrants which are the subject of the automatic exercise or the number of relevant Warrants which have expired worthless, as the case may be, and thereby cancel the relevant Warrants and the Global Certificate.

2.5 Cash Settlement

Upon the automatic exercise of Warrants in accordance with the Conditions, the Issuer will pay the Cash Settlement Amount minus the determined Exercise Expenses to the relevant Holder. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the determined Exercise Expenses, no amount is payable by the Issuer.

The aggregate Cash Settlement Amount minus the determined aggregate Exercise Expenses shall be despatched no later than the Settlement Date, by crediting that amount, in accordance with the CCASS Rules, to the Designated Bank Account.

Upon the occurrence of a Settlement Disruption Event, the Issuer shall use its reasonable endeavours to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder as soon as reasonably practicable after the original Settlement Date. The Issuer will not be liable to the Holder for any interest in respect of the amount due or any loss or damage that such Holder may suffer as a result of the existence of a Settlement Disruption Event.

The Issuer's obligations to pay the Cash Settlement Amount shall be discharged by payment in accordance with this Product Condition 2.5.

3. Adjustments

Adjustments may be made by the Issuer to the number of Shares to which the Warrants relate on the basis of the following provisions:

3.1 Rights Issues

If and whenever the Company shall, by way of Rights (as defined below), offer new Shares for subscription at a fixed subscription price to the holders of existing Shares pro rata to existing holdings (a "Rights Offer"), the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement ("Rights Issue Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{1 + M}{1 + (R/S) \times M}$$

- E: Existing Entitlement immediately prior to the Rights Offer
- S: Cum-Rights Share price being the closing price of an existing Share as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the last Business Day on which the Shares are traded on a Cum-Rights basis
- R: Subscription price per new Share specified in the Rights Offer plus an amount equal to any dividends or other benefits foregone to exercise the Right
- M: Number of new Share(s) (whether a whole or a fraction) per existing Share each holder thereof is entitled to subscribe,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Rights Issue Adjustment Date.

For the purposes of these Product Conditions:

"Rights" means the right(s) attached to each existing Share or needed to acquire one new Share (as the case may be) which are given to the holders of existing Shares to subscribe at a fixed subscription price for new Shares pursuant to the Rights Offer (whether by the exercise of one Right, a part of a Right or an aggregate number of Rights).

3.2 Bonus Issues

If and whenever the Company shall make an issue of Shares credited as fully paid to the holders of Shares generally by way of capitalisation of profits or reserves (other than pursuant to a scrip dividend or similar scheme for the time being operated by the Company or otherwise in lieu of a cash dividend and without any payment or other consideration being made or given by such holders) (a "Bonus Issue") the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement ("Bonus Issue Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component = 1 + N

E: Existing Entitlement immediately prior to the Bonus Issue

N: Number of additional Shares (whether a whole or a fraction) received by a holder of Shares for each Share held prior to the Bonus Issue,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Bonus Issue Adjustment Date.

3.3 Subdivisions and Consolidations

If and whenever the Company shall subdivide its Shares or any class of its outstanding share capital comprised of the Shares into a greater number of shares (a "Subdivision") or consolidate the Shares or any class of its outstanding share capital comprised of the Shares into a smaller number of shares (a "Consolidation"), then:

- (a) in the case of a Subdivision, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be increased whereas the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be decreased in the same ratio as the Subdivision; and
- (b) in the case of a Consolidation, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be decreased whereas the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be increased in the same ratio as the Consolidation,

in each case on the day on which the Subdivision or Consolidation (as the case may be) takes effect.

3.4 Restructuring Events

If it is announced that the Company is to or may merge or consolidate with or into any other corporation (including becoming, by agreement or otherwise, a subsidiary of or controlled by any person or corporation) (except where the Company is the surviving corporation in a merger) or that it is to or may sell or transfer all or substantially all of its assets, the rights attaching to the Warrants may in the absolute discretion of the Issuer be amended no later than the Business Day preceding the consummation of such merger, consolidation, sale or transfer (each a "Restructuring Event") (as determined by the Issuer in its absolute discretion) so that the Warrants shall, after such Restructuring Event, relate to the number of shares of the corporation(s) resulting from or surviving such Restructuring Event or other securities ("Substituted Securities") and/or cash offered in substitution for the affected Shares, as the case may be, to which the holder of such number of Shares to which the Warrants related immediately before such Restructuring Event would have been entitled upon such Restructuring Event, and thereafter the provisions hereof shall apply to such Substituted Securities, provided that any Substituted Securities may, in the absolute discretion of the Issuer, be deemed to be replaced by an amount in Hong Kong dollars equal to the market value or, if no market value is available, fair value, of such Substituted Securities in each case as determined by the Issuer as soon as practicable after such Restructuring Event is effected. For the avoidance of doubt, any remaining Shares shall not be affected by this paragraph and, where cash is offered in substitution for Shares or is deemed to replace Substituted Securities as described above, references in these Product Conditions to the Shares shall include any such cash.

3.5 Cash Distribution

No adjustment will be made for an ordinary cash dividend (whether or not it is offered with a script alternative) ("Ordinary Dividend"). For any other forms of cash distribution ("Cash Distribution") announced by the Company, such as a cash bonus, special dividend or extraordinary dividend, no adjustment will be made unless the value of the Cash Distribution accounts for 2 per cent. or more of the Share's closing price as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the day of announcement by the Company.

If and whenever the Company shall make a Cash Distribution credited as fully paid to the holders of Shares generally, the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement in respect of the relevant Cash Distribution ("Cash Distribution Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{S - OD}{S - OD - CD}$$

- E: The existing Entitlement immediately prior to the Cash Distribution
- S: The closing price of the Share as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the Business Day immediately preceding the Cash Distribution Adjustment Date
- CD: The amount of Cash Distribution per Share
- OD: The amount of Ordinary Dividend per Share, provided that the Ordinary Dividend and the Cash Distribution shall have the same ex-entitlement date. For the avoidance of doubt, the OD shall be deemed to be zero if the ex-entitlement dates of the relevant Ordinary Dividend and Cash Distribution are different

In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Cash Distribution Adjustment Date.

3.6 Other Adjustments

Except as provided in Product Conditions 3 and 5 and in General Conditions 6 and 12, adjustments will not be made in any other circumstances, subject to the right reserved by the Issuer (such right to be exercised in the Issuer's sole and unfettered discretion and without any obligation whatsoever) to make such adjustments and amendments as it believes appropriate in circumstances where an event or events (including the events as contemplated in Product Conditions 3.1 to 3.5, 5.1 and 5.2) occur which it believes in its sole discretion and irrespective of, in substitution for, or in addition to the provisions contemplated in Product Conditions 3.1 to 3.5, 5.1 and 5.2 should, in the context of the issue of the Warrants and the obligations of the Issuer, give rise to such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or, as the case may be, amendment is:

- (a) considered by the Issuer not to be materially prejudicial to the Holders generally (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences of such adjustment in any particular jurisdiction); or
- (b) is otherwise considered by the Issuer to be appropriate and such adjustment or amendment is approved by the Stock Exchange.

3.7 Notice of Determinations

All determinations made by the Issuer pursuant hereto will be conclusive and binding on the Holders. The Issuer will give, or procure that there is given, notice as soon as practicable of any adjustment and of the date from which such adjustment is effective by publication in accordance with General Condition 7.

4. Liquidation

In the event of a liquidation or dissolution of the Company or the appointment of a liquidator, receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of its undertaking, property or assets, all unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid for any purpose. In the case of voluntary liquidation, the unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid on the effective date of the relevant resolution and, in the case of an involuntary liquidation or dissolution, on the date of the relevant court order or, in the case of the appointment of a liquidator or receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of its undertaking, property or assets, on the date when such appointment is effective but subject (in any such case) to any contrary mandatory requirement of law.

5. Delisting

5.1 Adjustments following delisting

If at any time the Shares cease to be listed on the Stock Exchange, the Issuer shall give effect to these Product Conditions in such manner and make such adjustments and amendments to the rights attaching to the Warrants as it shall, in its absolute discretion, consider appropriate to ensure, so far as it is reasonably able to do so, that the interests of the Holders generally are not materially prejudiced as a consequence of such delisting (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences that may result in any particular jurisdiction).

5.2 Listing on another exchange

Without prejudice to the generality of Product Condition 5.1, where the Shares are, or, upon the delisting, become, listed on any other stock exchange, these Product Conditions may, in the absolute discretion of the Issuer, be amended to the extent necessary to allow for the substitution of that other stock exchange in place of the Stock Exchange and the Issuer may, without the consent of the Holders, make such adjustments to the entitlements of the Holders on exercise (including, if appropriate, by converting foreign currency amounts at prevailing market rates into Hong Kong currency) as may be appropriate in the circumstances.

5.3 Adjustments binding

The Issuer shall determine, in its absolute discretion, any adjustment or amendment and its determination shall be conclusive and binding on the Holders save in the case of manifest error. Notice of any adjustments or amendments shall be given to the Holders in accordance with General Condition 7 as soon as practicable after they are determined.

6. Language

A Chinese translation of these Product Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Veoux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these Product Conditions, the English version of these Product Conditions shall prevail.

PART B PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER INDEX

These Product Conditions will, together with the General Conditions and the supplemental terms and conditions contained in the relevant Supplemental Listing Document, and subject to completion and amendment, be endorsed on the Global Certificate. The relevant Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of Warrants may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these Product Conditions, replace or modify these Product Conditions for the purpose of such series of Warrants.

1. Definitions

For the purposes of these Product Conditions:

"Cash Settlement Amount" means an amount calculated by the Issuer in accordance with the following formula (and, if appropriate, either (a) converted (if applicable) into the Settlement Currency at the Exchange Rate or, as the case may be, (b) converted into the Interim Currency at the First Exchange Rate and then (if applicable) converted into Settlement Currency at the Second Exchange Rate):

(a) In the case of a series of Call Warrants:

(b) In the case of a series of Put Warrants:

For the avoidance of doubt, if the Cash Settlement Amount is a negative figure, it shall be deemed to be zero:

"Closing Level" means the level specified as such in the relevant Supplemental Listing Document subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 3;

"Divisor" means the number specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"First Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"General Conditions" means the general terms and conditions of Structured Products set out in Appendix 1 of the Base Listing Document;

"Index" means the index specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Index Compiler" means the index compiler specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Index Business Day" means a day on which the Index is scheduled to be published by the Index Compiler or, as the case may be, the Successor Index Compiler (as defined below);

"Index Currency Amount" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document:

"Index Exchange" means the index stock exchange specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Interim Currency" means the currency specified in the relevant Supplemental Listing Document;

"Market Disruption Event" means:

- (a) the occurrence or existence, on a Valuation Date during the one-half hour period that ends at the close of trading, of any of:
 - (i) the suspension or material limitation of the trading of a material number of securities that comprise the Index; or
 - (ii) the suspension or material limitation of the trading of securities/commodities (A) on the Index Exchange; or (B) generally; or
 - (iii) the suspension or material limitation of the trading of (A) options or futures contracts relating to the Index on any exchanges or (B) options or futures generally on any options and/or futures exchanges on which options or futures contracts relating to the Index are traded; or
 - (iv) the imposition of any exchange controls in respect of any currencies involved in determining the Cash Settlement Amount.

For the purposes of this definition:

- (1) the limitation of the number of hours or days of trading will not constitute a Market Disruption Event if it results from an announced change in the regular business hours of any exchange, and
- (2) a limitation on trading imposed by reason of the movements in price exceeding the levels permitted by any relevant exchange will constitute a Market Disruption Event; or
- (b) the hoisting of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the issuance of a "BLACK" rainstorm signal by the Hong Kong Observatory on any day which:
 - (i) results in the Stock Exchange being closed for trading for the entire day; or
 - (ii) results in the Stock Exchange being closed prior to its regular time for close of trading for the relevant day (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning trading session only, closed prior to its regular time for close of trading for the morning session),

PROVIDED THAT there shall be no Market Disruption Event solely by reason of the Stock Exchange opening for trading later than its regular time for the opening of trading on any day as a result of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the "BLACK" rainstorm signal having been hoisted or issued; or

(c) a limitation or closure of the Index Exchange or the Stock Exchange due to any other unforeseen circumstances.

"Product Conditions" means these product terms and conditions. These Product Conditions apply to each series of Warrants over an index;

"Second Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document:

"Settlement Currency" means the currency specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Strike Level" means the level specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Successor Index Compiler" means a successor to the Index Compiler acceptable to the Issuer; and

"Valuation Date" means the date specified in the relevant Supplemental Listing Document, provided that if the Issuer determines, in its sole discretion, that on the Valuation Date a Market Disruption Event has occurred, then the Issuer shall determine the Closing Level on the basis of its good faith estimate of the Closing Level that would have prevailed on that day but for the occurrence of the Market Disruption Event provided that the Issuer may, but will not be obliged to, determine such Closing Level by having regard to the manner in which the Index Compiler, or the relevant body or entity, as the case may be, calculates the Closing Level.

Trading in Warrants on the Stock Exchange shall cease prior to the Expiry Date in accordance with the requirements of the Stock Exchange.

Other capitalised terms shall, unless otherwise defined herein, have the meaning ascribed to them in the Base Listing Document, the General Conditions, the relevant Supplemental Listing Document or the Global Certificate.

2. Exercise of Warrants

2.1 Exercise of warrants in Board Lots

The Warrants may only be exercised in Board Lots or integral multiples thereof.

2.2 Automatic exercise

The Warrants will automatically be exercised at the earlier of the commencement of the morning trading session or any pre-opening session of the Stock Exchange on the Expiry Date (without notice given to the Holders) if the Issuer determines that the Cash Settlement Amount is positive. The Holders will not be required to deliver any exercise notice and the Issuer or its agent will pay to the Holders the Cash Settlement Amount.

2.3 Exercise Expenses

Any Exercise Expenses which are not determined by the Issuer on the Expiry Date and deducted from the Cash Settlement Amount prior to delivery to the Holders in accordance with this Product Condition 2, shall be notified by the Issuer to the Holders as soon as practicable after determination thereof and shall be paid by the Holders to the Issuer immediately upon demand.

2.4 Record in the Register

Upon automatic exercise of the Warrants on the Expiry Date of the Warrants in accordance with the Conditions, or in the event the Warrants have expired worthless, the Issuer will, with effect from the first Business Day following the Expiry Date, remove the names of each Holder from the Register in respect of the number of relevant Warrants which are the subject of the automatic exercise or the number of relevant Warrants which have expired worthless, as the case may be, and thereby cancel the relevant Warrants and the Global Certificate.

2.5 Cash Settlement

Upon the automatic exercise of Warrants in accordance with the Conditions, the Issuer will pay the Cash Settlement Amount minus the determined Exercise Expenses to the relevant Holder. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the determined Exercise Expenses, no amount is payable by the Issuer.

The aggregate Cash Settlement Amount minus the determined aggregate Exercise Expenses shall be despatched no later than the Settlement Date, by crediting that amount, in accordance with the CCASS Rules, to the Designated Bank Account.

Upon the occurrence of a Settlement Disruption Event, the Issuer shall use its reasonable endeavours to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder as soon as reasonably practicable after the original Settlement Date. The Issuer will not be liable to the Holder for any interest in respect of the amount due or any loss or damage that such Holder may suffer as a result of the existence of a Settlement Disruption Event.

The Issuer's obligations to pay the Cash Settlement Amount shall be discharged by payment in accordance with this Product Condition 2.5.

3. Adjustments to the Index

3.1 Successor Index Compiler Calculates and Reports Index

If the Index is:

- (a) not calculated and announced by the Index Compiler but is calculated and published by a Successor Index Compiler; or
- (b) replaced by a successor index using, in the determination of the Issuer, the same or a substantially similar formula for and method of calculation as used in the calculation of the Index,

then the Index will be deemed to be the index so calculated and announced by the Successor Index Compiler or that successor index, as the case may be.

3.2 Modification and Cessation of Calculation of Index

If:

- (a) on or prior to a Valuation Date, the Index Compiler or (if applicable) the Successor Index Compiler makes a material change in the formula for or the method of calculating the Index or in any other way materially modifies the Index (other than a modification prescribed in that formula or method to maintain the Index in the event of changes in constituent securities, contracts or commodities and other routine events), or
- (b) on a Valuation Date, the Index Compiler or (if applicable) the Successor Index Compiler fails to calculate and publish the Index (other than as a result of a Market Disruption Event),

then the Issuer shall determine the Closing Level using, in lieu of the published level for the Index, the level for the Index as at the Valuation Date as determined by the Issuer in accordance with the formula for and method of calculating the Index last in effect prior to that change or failure, but using only those securities, contracts or commodities that comprised the Index immediately prior to that change or failure (other than those securities that have since ceased to be listed on the relevant exchange).

3.3 Other Adjustments

Except as provided in this Product Condition 3 and in General Conditions 6 and 12, adjustments will not be made in any other circumstances, subject to the right reserved by the Issuer (such right to be exercised in the Issuer's sole and unfettered discretion and without any obligation whatsoever) to make such adjustments and amendments as it believes appropriate in circumstances where an event or events (including the events as contemplated in Product Conditions 3.1 and 3.2) occur which it believes in its sole discretion and irrespective of, in substitution for, or in addition to the provisions contemplated in Product Conditions 3.1 and 3.2 should, in the context of the issue of the Warrants and the obligations of the Issuer, give rise to such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or, as the case may be, amendment:

- (a) is considered by the Issuer not to be materially prejudicial to the Holders generally (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences of such adjustment in any particular jurisdiction); or
- (b) is otherwise considered by the Issuer to be appropriate and such adjustment or amendment is approved by the Stock Exchange.

3.4 Notice of Determinations

All determinations made by the Issuer pursuant hereto will be conclusive and binding on the Holders. The Issuer will give, or procure that there is given, notice as soon as practicable of any adjustment and of the date from which such adjustment is effective by publication in accordance with General Condition 7.

4. Language

A Chinese translation of these Product Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Veoux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these Product Conditions, the English version of these Product Conditions shall prevail.

PART C PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED WARRANTS OVER UNIT TRUSTS

These Product Conditions will, together with the General Conditions and supplemental terms and conditions contained in the relevant Supplemental Listing Document, and subject to completion and amendment, be endorsed on the Global Certificate. The relevant Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of Warrants may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these Product Conditions, replace or modify these Product Conditions for the purpose of such series of Warrants.

1. Definitions

For the purposes of these Product Conditions:

"Average Price" shall be the arithmetic mean of the closing prices of one Unit (as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange, subject to any adjustments (as determined by the Issuer in accordance with these Product Conditions) to such closing prices as may be necessary to reflect any rights issue, bonus issue, consolidation or subdivision, restructuring event, cash distribution or the like) for each Valuation Date;

"Cash Settlement Amount" means:

(a) In the case of a series of Call Warrants:

Cash Settlement
Amount per Board Lot

= Entitlement x (Average Price – Exercise Price) x one Board Lot
Number of Warrants per Entitlement

(b) In the case of a series of Put Warrants:

Cash Settlement
Amount per Board Lot

= Entitlement x (Exercise Price – Average Price) x one Board Lot
Number of Warrants per Entitlement

For the avoidance of doubt, if the Cash Settlement Amount is a negative figure, it shall be deemed to be zero;

"Entitlement" means the number specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 3;

"Exercise Price" means the price specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 3:

"General Conditions" means the general terms and conditions of Structured Products set out in Appendix 1 of the Base Listing Document;

"Last Valuation Date" means the Business Day immediately preceding the Expiry Date;

"Market Disruption Event" means:

(a) the occurrence or existence on any Valuation Date during the one-half hour period that ends at the close of trading of any suspension of or limitation imposed on trading (by reason of

movements in price exceeding limits permitted by the Stock Exchange or otherwise) on the Stock Exchange in:

- (i) the Units; or
- (ii) any options or futures contracts relating to the Units if, in any such case, that such suspension or limitation is, in the determination of the Issuer, material;
- (b) the hoisting of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the issuance of a "BLACK" rainstorm signal by the Hong Kong Observatory on any day which:
 - (i) results in the Stock Exchange being closed for trading for the entire day; or
 - (ii) results in the Stock Exchange being closed prior to its regular time for close of trading for the relevant day (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning trading session only, closed prior to its regular time for close of trading for the morning session),

PROVIDED THAT there shall be no Market Disruption Event solely by reason of the Stock Exchange opening for trading later than its regular time for the opening of trading on any day as a result of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the "BLACK" rainstorm signal having been hoisted or issued; or

(c) a limitation or closure of the Stock Exchange due to any other unforeseen circumstances;

"Product Conditions" means these product terms and conditions. These Product Conditions apply to each series of cash settled Warrants over unit trusts;

"Trust" means the trust specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Unit" means the unit specified as such in the relevant Supplemental Listing Document; and

"Valuation Date" means each of the five Business Days immediately preceding the Expiry Date, provided that if the Issuer determines, in its sole discretion, that on any Valuation Date a Market Disruption Event has occurred, then that Valuation Date shall be postponed until the first succeeding Business Day on which there is no Market Disruption Event irrespective of whether that postponed Valuation Date would fall on a Business Day that is already or is deemed to be a Valuation Date, provided that if there is a Market Disruption Event on each of the four Business Days immediately following the original Valuation Date that, but for the Market Disruption Event, would have been a Valuation Date, then:

- (a) that fourth Business Day after the original Valuation Date shall be deemed to be the Valuation Date notwithstanding the Market Disruption Event, and
- (b) the Issuer shall determine the closing price of the Units on the basis of its good faith estimate of the bid price that would have prevailed on that fourth Business Day after the original Valuation Date but for the Market Disruption Event.

In the event that a Market Disruption Event has occurred and a Valuation Date is postponed in accordance with these Product Conditions, the closing price of the Units on the first succeeding Business Day will be referenced more than once in the determination of the Cash Settlement Amount, provided that if the postponement of a Valuation Date as aforesaid would result in a Valuation Date falling on or after the Expiry Date, then:

(i) the Last Valuation Date shall be deemed to be the Valuation Date notwithstanding the Market Disruption Event; and

(ii) the Issuer shall determine the closing price of the Units on the basis of its good faith estimate of the bid price that would have prevailed on the Last Valuation Date but for the Market Disruption Event.

Trading in Warrants on the Stock Exchange shall cease prior to the Expiry Date in accordance with the requirements of the Stock Exchange.

Other capitalised terms shall, unless otherwise defined herein, have the meaning ascribed to them in the Base Listing Document, the General Conditions, the relevant Supplemental Listing Document or the Global Certificate.

2. Exercise of Warrants

2.1 Exercise of warrants in Board Lots

The Warrants may only be exercised in Board Lots or integral multiples thereof.

2.2 Automatic exercise

The Warrants will automatically be exercised at the earlier of the commencement of the morning trading session or any pre-opening session of the Stock Exchange on the Expiry Date (without notice given to the Holders) if the Issuer determines that the Cash Settlement Amount is positive. The Holders will not be required to deliver any exercise notice and the Issuer or its agent will pay to the Holders the Cash Settlement Amount.

2.3 Exercise Expenses

Any Exercise Expenses which are not determined by the Issuer on the Expiry Date and deducted from the Cash Settlement Amount prior to delivery to the Holders in accordance with this Product Condition 2, shall be notified by the Issuer to the Holders as soon as practicable after determination thereof and shall be paid by the Holders to the Issuer immediately upon demand.

2.4 Record in the Register

Upon automatic exercise of the Warrants on the Expiry Date of the Warrants in accordance with the Conditions, or in the event the Warrants have expired worthless, the Issuer will, with effect from the first Business Day following the Expiry Date, remove the names of each Holder from the Register in respect of the number of relevant Warrants which are the subject of the automatic exercise or the number of relevant Warrants which have expired worthless, as the case may be, and thereby cancel the relevant Warrants and the Global Certificate.

2.5 Cash Settlement

Upon the automatic exercise of Warrants in accordance with the Conditions the Issuer will pay the Cash Settlement Amount minus the determined Exercise Expenses to the relevant Holder. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the determined Exercise Expenses, no amount is payable by the Issuer.

The aggregate Cash Settlement Amount minus the determined aggregate Exercise Expenses shall be despatched no later than the Settlement Date, by crediting that amount, in accordance with the CCASS Rules, to the Designated Bank Account.

Upon the occurrence of a Settlement Disruption Event, the Issuer shall use its reasonable endeavours to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder as soon as reasonably practicable after the original Settlement Date.

The Issuer will not be liable to the Holder for any interest in respect of the amount due or any loss or damage that such Holder may suffer as a result of the existence of a Settlement Disruption Event.

The Issuer's obligations to pay the Cash Settlement Amount shall be discharged by payment in accordance with this Product Condition 2.5.

3. Adjustments

Adjustments may be made by the Issuer to the number of Units to which the Warrants relate on the basis of the following provisions:

3.1 Rights Issues

If and whenever the Trust shall, by way of Rights (as defined below), offer new Units for subscription at a fixed subscription price to the holders of existing Units pro rata to existing holdings (a "**Rights Offer**"), the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Units becomes ex-entitlement ("**Rights Issue Adjustment Date**") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{1 + M}{1 + (R/S) \times M}$$

- E: Existing Entitlement immediately prior to the Rights Offer
- S: Cum-Rights Unit price being the closing price of an existing Unit as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the last Business Day on which the Units are traded on a Cum-Rights basis
- R: Subscription price per new Unit specified in the Rights Offer plus an amount equal to any distributions or other benefits foregone to exercise the Right
- M: Number of new Unit(s) (whether a whole or a fraction) per existing Unit each holder thereof is entitled to subscribe,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Rights Issue Adjustment Date.

For the purposes of these Product Conditions:

"Rights" means the right(s) attached to each existing Unit or needed to acquire one new Unit (as the case may be) which are given to the holders of existing Units to subscribe at a fixed subscription price for new Units pursuant to the Rights Offer (whether by the exercise of one Right, a part of a Right or an aggregate number of Rights).

3.2 Bonus Issues

If and whenever the Trust shall make an issue of Units credited as fully paid to the holders of Units generally (other than pursuant to a scrip distribution or similar scheme for the time being operated by the Trust or otherwise in lieu of a cash distribution and without any payment or other consideration being made or given by such holders) (a "Bonus Issue") the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Units becomes ex-entitlement ("Bonus Issue Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component = 1 + N

- E: Existing Entitlement immediately prior to the Bonus Issue
- N: Number of additional Units (whether a whole or a fraction) received by a holder of Units for each Units held prior to the Bonus Issue,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Bonus Issue Adjustment Date.

3.3 Subdivisions and Consolidations

If and whenever the Trust shall subdivide its Units or any class of its outstanding Units into a greater number of units (a "**Subdivision**") or consolidate the Units or any class of its outstanding Units into a smaller number of units (a "**Consolidation**"), then:

- (a) in the case of a Subdivision, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be increased whereas the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be decreased in the same ratio as the Subdivision; and
- (b) in the case of a Consolidation, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be decreased whereas the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be increased in the same ratio as the Consolidation,

in each case on the day on which the Subdivision or Consolidation (as the case may be) takes effect.

3.4 Restructuring Events

If it is announced that the Trust is to or may merge with or into any other trust or consolidate with or into any other trust or corporation (including becoming, by agreement or otherwise, controlled by any person or corporation) (except where the Trust is the surviving entity in a merger) or that it is to, or may, sell or transfer all or substantially all of its assets, the rights attaching to the Warrants may in the absolute discretion of the Issuer be amended no later than the Business Day preceding the consummation of such merger, consolidation, sale or transfer (each a "Restructuring Event") (as determined by the Issuer in its absolute discretion) so that the Warrants shall, after such Restructuring Event, relate to the number of units of the trust(s) resulting from or surviving such Restructuring Event or other securities ("Substituted Securities") and/or cash offered in

substitution for the affected Units, as the case may be, to which the holder of such number of Units to which the Warrants related immediately before such Restructuring Event would have been entitled upon such Restructuring Event, and thereafter the provisions hereof shall apply to such Substituted Securities, provided that any Substituted Securities may, in the absolute discretion of the Issuer, be deemed to be replaced by an amount in Hong Kong dollars equal to the market value or, if no market value is available, fair value, of such Substituted Securities in each case as determined by the Issuer as soon as practicable after such Restructuring Event is effected. For the avoidance of doubt, any remaining Units shall not be affected by this paragraph and, where cash is offered in substitution for Units or is deemed to replace Substituted Securities as described above, references in these Product Conditions to the Units shall include any such cash.

3.5 Cash Distribution

No adjustment will be made for an ordinary cash distribution (whether or not it is offered with a script alternative) ("Ordinary Distribution"). For any other forms of cash distribution ("Cash Distribution") announced by the Trust, such as a cash bonus, special distribution or extraordinary distribution, no adjustment will be made unless the value of the Cash Distribution accounts for 2 per cent. or more of the Unit's closing price as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the day of announcement by the Trust.

If and whenever the Trust shall make a Cash Distribution credited as fully paid to the holders of Units generally, the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Business Day on which trading in the Units becomes ex-entitlement in respect of the relevant Cash Distribution ("Cash Distribution Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{S - OD}{S - OD - CD}$$

E: The existing Entitlement immediately prior to the Cash Distribution

S: The closing price of the Unit as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the Business Day immediately preceding the Cash Distribution Adjustment Date

CD: The amount of Cash Distribution per Unit

OD: The amount of Ordinary Distribution per Unit, provided that the Ordinary Distribution and the Cash Distribution shall have the same ex-entitlement date. For the avoidance of doubt, the OD shall be zero if the ex-entitlement dates of the relevant Ordinary Distribution and Cash Distribution are different

In addition, the Issuer shall adjust the Exercise Price (which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Exercise Price shall take effect on the Cash Distribution Adjustment Date.

3.6 Other Adjustments

Except as provided in Product Conditions 3 and 5 and in General Conditions 6 and 12, adjustments will not be made in any other circumstances, subject to the right reserved by the Issuer (such right to be exercised in the Issuer's sole and unfettered discretion and without any obligation whatsoever) to make such adjustments and amendments as it believes appropriate in circumstances where an event or events (including the events as contemplated in Product Conditions 3.1 to 3.5, 5.1 and 5.2) occur which it believes in its sole discretion and irrespective of, in substitution for, or

in addition to the provisions contemplated in Product Conditions 3.1 to 3.5, 5.1 and 5.2 should, in the context of the issue of the Warrants and the obligations of the Issuer, give rise to such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or, as the case may be, amendment is:

- (a) considered by the Issuer not to be materially prejudicial to the Holders generally (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences of such adjustment in any particular jurisdiction); or
- (b) is otherwise considered by the Issuer to be appropriate and such adjustment or amendment is approved by the Stock Exchange.

3.7 Notice of Determinations

All determinations made by the Issuer pursuant hereto will be conclusive and binding on the Holders. The Issuer will give, or procure that there is given, notice as soon as practicable of any adjustment and of the date from which such adjustment is effective by publication in accordance with General Condition 7.

4. Termination or Liquidation

In the event of a Termination or the liquidation or dissolution of the trustee of the Trust (including any successor trustee appointed from time to time) ("Trustee") (in its capacity as trustee of the Trust) or the appointment of a liquidator, receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of the Trustee's undertaking, property or assets, all unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid for any purpose. In the case of a Termination, the unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid on the effective date of the Termination, in the case of a voluntary liquidation, the unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid on the effective date of the relevant resolution and, in the case of an involuntary liquidation or dissolution, the unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid on the date of the relevant court order or, in the case of the appointment of a liquidator or receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of the Trustee's undertaking, property or assets, the unexercised Warrants will lapse and shall cease to be valid on the date when such appointment is effective but subject (in any such case) to any contrary mandatory requirement of law.

For the purpose of this Product Condition 4, "**Termination**" means:

- (a) the Trust is terminated, or the Trustee or the manager of the Trust (including any successor manager appointed from time to time) ("Manager") is required to terminate the Trust under the trust deed ("Trust Deed") constituting the Trust or applicable law, or the termination of the Trust commences;
- (b) the Trust is held or is conceded by the Trustee or the Manager not to have been constituted or to have been imperfectly constituted;
- (c) the Trustee ceases to be authorised under the Trust to hold the property of the Trust in its name and perform its obligations under the Trust Deed; or
- (d) the Trust ceases to be authorised as an authorised collective investment scheme under the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571 of the Laws of Hong Kong).

5. Delisting

5.1 Adjustments following delisting

If at any time the Units cease to be listed on the Stock Exchange, the Issuer shall give effect to these Product Conditions in such manner and make such adjustments and amendments to the rights attaching to the Warrants as it shall, in its absolute discretion, consider appropriate to ensure, so far as it is reasonably able to do so, that the interests of the Holders generally are not materially prejudiced as a consequence of such delisting (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences that may result in any particular jurisdiction).

5.2 Listing on another exchange

Without prejudice to the generality of Product Condition 5.1, where the Units are, or, upon the delisting, become, listed on any other stock exchange, these Product Conditions may, in the absolute discretion of the Issuer, be amended to the extent necessary to allow for the substitution of that other stock exchange in place of the Stock Exchange and the Issuer may, without the consent of the Holders, make such adjustments to the entitlements of the Holders on exercise (including, if appropriate, by converting foreign currency amounts at prevailing market rates into Hong Kong currency) as may be appropriate in the circumstances.

5.3 Adjustment binding

The Issuer shall determine, in its absolute discretion, any adjustment or amendment and its determination shall be conclusive and binding on the Holders save in the case of manifest error. Notice of any adjustments or amendments shall be given to the Holders in accordance with General Condition 7 as soon as practicable after they are determined.

6. Language

A Chinese translation of these Product Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Veoux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these Product Conditions, the English version of these Product Conditions shall prevail.

APPENDIX 3 PRODUCT CONDITIONS OF CBBCS

The following pages set out the Product Conditions in respect of different types of CBBCs.

| | | | Page |
|--------|---|---|------|
| PART A | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE | |
| | | BULL/BEAR CONTRACTS OVER SINGLE EQUITIES | 47 |
| PART B | _ | PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE | |
| | | BULL/BEAR CONTRACTS OVER AN INDEX | 58 |

PART A

PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE BULL/BEAR CONTRACTS OVER SINGLE EQUITIES

These Product Conditions will, together with the General Conditions and the supplemental terms and conditions contained in the relevant Supplemental Listing Document, and subject to completion and amendment, be endorsed on the Global Certificate. The relevant Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of CBBCs may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these Product Conditions, replace or modify these Product Conditions for the purpose of such series of CBBCs.

1. Definitions

For the purposes of these Product Conditions:

"Call Price" means the price specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Cash Settlement Amount" means an amount calculated by the Issuer in accordance with the following formula:

- (a) following a Mandatory Call Event:
 - (i) in the case of a series of Category R CBBCs, the Residual Value, provided that the Issuer may, at its absolute discretion, pay a higher cash amount than the Residual Value; or
 - (ii) in the case of a series of Category N CBBCs, zero; and
- (b) at expiry:
 - (i) in the case of a series of callable bull contracts:

Cash Settlement
Amount per Board Lot

= Entitlement x (Closing Price – Strike Price) x one Board Lot
Number of CBBCs per Entitlement

(ii) in the case of a series of callable bear contracts:

Cash Settlement
Amount per Board Lot

= Entitlement x (Strike Price - Closing Price) x one Board Lot
Number of CBBCs per Entitlement

For the avoidance of doubt, if the Cash Settlement Amount is a negative figure, it shall be deemed to be zero;

"Category N CBBCs" means a series of CBBCs where the Call Price is equal to the Strike Price;

"Category R CBBCs" means a series of CBBCs where the Call Price is different from the Strike Price;

"CCASS Settlement Day" has the meaning ascribed to the term "Settlement Day" in the CCASS Rules, subject to such modification and amendment prescribed by HKSCC from time to time;

"Closing Price" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Company" means the company specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Entitlement" means the number specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with General Condition 12 and/or Product Condition 4;

"General Conditions" means the general terms and conditions of Structured Products set out in Appendix 1 of the Base Listing Document;

"Mandatory Call Event" occurs when the Spot Price is:

- (a) in the case of a series of callable bull contracts, at or below the Call Price; or
- (b) in the case of a series of callable bear contracts, at or above the Call Price,

at any time during the Observation Period;

"Market Disruption Event" means:

- (a) the occurrence or existence on any Trading Day during the one-half hour period that ends at the close of trading of any suspension of or limitation imposed on trading (by reason of movements in price exceeding limits permitted by the Stock Exchange or otherwise) on the Stock Exchange in:
 - (i) the Shares; or
 - (ii) any options or futures contracts relating to the Shares if, in any such case, that such suspension or limitation is, in the determination of the Issuer, material;
- (b) the hoisting of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the issuance of a "BLACK" rainstorm signal by the Hong Kong Observatory on any day which:
 - (i) results in the Stock Exchange being closed for trading for the entire day; or
 - (ii) results in the Stock Exchange being closed prior to its regular time for close of trading for the relevant day (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning trading session only, closed prior to its regular time for close of trading for the morning session),

PROVIDED THAT there shall be no Market Disruption Event solely by reason of the Stock Exchange opening for trading later than its regular time for the opening of trading on any day as a result of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the "BLACK" rainstorm signal have been hoisted or issued; or

(c) a limitation or closure of the Stock Exchange due to any unforeseen circumstances;

"Maximum Trade Price" means the highest Spot Price of the Shares during the MCE Valuation Period;

"MCE Valuation Period" means the period commencing from and including the moment upon which the Mandatory Call Event occurs (the trading session on the Stock Exchange during which the Mandatory Call Event occurs is the "1st Session") and up to the end of the trading session on the Stock Exchange immediately following the 1st Session ("2nd Session") unless, in the determination of the Issuer in its good faith, the 2nd Session for any reason (including, without limitation, a Market Disruption Event occurring and subsisting in the 2nd Session) does not contain any continuous period of 1 hour or more than 1 hour during which trading in the Shares is

permitted on the Stock Exchange with no limitation imposed, the MCE Valuation Period shall be extended to the end of the subsequent trading session following the 2nd Session during which trading in the Shares is permitted on the Stock Exchange with no limitation imposed for a continuous period of at least 1 hour notwithstanding the existence or continuance of a Market Disruption Event in such postponed trading session, unless the Issuer determines in its good faith that each trading session on each of the four Trading Days immediately following the date on which the Mandatory Call Event occurs does not contain any continuous period of 1 hour or more than 1 hour during which trading in the Shares is permitted on the Stock Exchange with no limitation imposed. In that case:

- (a) the period commencing from the 1st Session up to, and including, the last trading session on the Stock Exchange of the fourth Trading Day immediately following the date on which the Mandatory Call Event occurs shall be deemed to be the MCE Valuation Period; and
- (b) the Issuer shall determine the Maximum Trade Price or the Minimum Trade Price (as the case may be) having regard to the then prevailing market conditions, the last reported Spot Price and such other factors as the Issuer may determine to be relevant in its good faith.

For the avoidance of doubt, all Spot Prices available throughout the extended MCE Valuation Period shall be taken into account to determine the Maximum Trade Price or the Minimum Trade Price (as the case may be) for the calculation of the Residual Value.

For the purposes of this definition,

- (i) the pre-opening session, the morning session and, in the case of half day trading, the closing auction session (if applicable) of the same day; and
- (ii) the afternoon session and the closing auction session (if applicable) of the same day,

shall each be considered as one session only;

"Minimum Trade Price" means the lowest Spot Price of the Shares during the MCE Valuation Period:

"Observation Commencement Date" means the date specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Observation Period" means the period commencing from and including the Observation Commencement Date up to and including the close of trading (Hong Kong time) on the Trading Day immediately preceding the Expiry Date;

"Post MCE Trades" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document, subject to such modification and amendment prescribed by the Stock Exchange from time to time;

"Product Conditions" means these product terms and conditions. These Product Conditions apply to each series of cash settled CBBCs over single equities;

"Residual Value" means an amount calculated by the Issuer in accordance with the following formula:

(a) in the case of a series of callable bull contracts:

Residual Value per Board Lot $= \frac{\text{Entitlement x (Minimum Trade Price - Strike Price) x one Board Lot}}{\text{Number of CBBCs per Entitlement}}$

(b) in the case of a series of callable bear contracts:

Residual Value per Board Lot $= \frac{\text{Entitlement x (Strike Price - Maximum Trade Price) x one Board Lot}}{\text{Number of CBBCs per Entitlement}}$

"Settlement Date" means the third CCASS Settlement Day following:

- (a) the Valuation Date; or
- (b) the end of the MCE Valuation Period,

as the case may be;

"Share" means the share specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Spot Price" means:

- (a) in respect of a continuous trading session of the Stock Exchange, the price per Share concluded by means of automatic order matching on the Stock Exchange as reported in the official real-time dissemination mechanism for the Stock Exchange during such continuous trading session in accordance with the Trading Rules, excluding direct business (as defined in the Trading Rules); and
- (b) in respect of a pre-opening session or a closing auction session (if applicable) of the Stock Exchange (as the case may be), the final Indicative Equilibrium Price (as defined in the Trading Rules) of the Share (if any) calculated at the end of the pre-order matching period of such pre-opening session or closing auction session (if applicable), as the case may be, in accordance with the Trading Rules, excluding direct business (as defined in the Trading Rules),

subject to such modification and amendment prescribed by the Stock Exchange from time to time.

"Strike Price" means the price specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Trading Day" means any day on which the Stock Exchange is scheduled to be open for trading for its regular trading sessions;

"Trading Rules" means the Rules and Regulations of the Exchange prescribed by the Stock Exchange from time to time; and

"Valuation Date" means the Trading Day immediately preceding the Expiry Date unless, in the determination of the Issuer, a Market Disruption Event has occurred on that day in which case, the Valuation Date shall be postponed until the first succeeding Trading Day on which the Issuer determines that there is no Market Disruption Event, provided that if the Issuer determines that there is a Market Disruption Event occurring on each of the four Trading Days immediately following the original date which (but for the Market Disruption Event) would have been the Valuation Date. In that case:

- (a) the fourth Trading Day immediately following the original date shall be deemed to be the Valuation Date notwithstanding the Market Disruption Event; and
- (b) the Issuer shall determine the Closing Price having regard to the then prevailing market conditions, the last reported trading price of the Share on the Stock Exchange and such other factors as the Issuer determines to be relevant.

2. Hedging Disruption

2.1 Notification

The Issuer shall as soon as reasonably practicable give notice to the Holders in accordance with General Condition 7:

- (a) if it determines that a Hedging Disruption Event has occurred; and
- (b) of the consequence of such Hedging Disruption Event as determined by the Issuer pursuant to Product Condition 2.3.

2.2 Hedging Disruption Event

A "Hedging Disruption Event" occurs if the Issuer determines that it is or has become not reasonably practicable or it has otherwise become undesirable, for any reason, for the Issuer wholly or partially to establish, re-establish, substitute or maintain a relevant hedging transaction (a "Relevant Hedging Transaction") it deems necessary or desirable to hedge the Issuer's obligations in respect of the CBBCs. The reasons for such determination by the Issuer may include, but are not limited to, the following:

- (a) any material illiquidity in the market for the Shares;
- (b) a change in any applicable law (including, without limitation, any tax law) or the promulgation of, or change in, the interpretation of any court, tribunal or regulatory authority with competent jurisdiction of any applicable law (including any action taken by a taxing authority);
- (c) a material decline in the creditworthiness of a party with whom the Issuer has entered into any such Relevant Hedging Transaction; or
- (d) the general unavailability of:
 - (i) market participants who will agree to enter into a Relevant Hedging Transaction; or
 - (ii) market participants who will so enter into a Relevant Hedging Transaction on commercially reasonable terms.

2.3 Consequences

The Issuer, in the event of a Hedging Disruption Event, may determine to:

- (a) terminate the CBBCs. In such circumstances the Issuer will, however, if and to the extent permitted by the Applicable Law, pay to each Holder in respect of each CBBC held by such Holder an amount calculated by it as the fair market value of the CBBC immediately prior to such termination (notwithstanding such hedging disruption) less the cost to the Issuer of unwinding any related hedging arrangements. Payment will be made to the Holder in such manner as shall be notified to the Holder in accordance with General Condition 7; or
- (b) make any other adjustment to the Product Conditions as it considers appropriate in order to maintain the theoretical value of the CBBCs after adjusting for the relevant Hedging Disruption Event.

3. Exercise of CBBCs

3.1 Exercise of CBBCs in Board Lots

CBBCs may only be exercised in Board Lots or integral multiples thereof.

3.2 Automatic exercise

If no Mandatory Call Event has occurred during the Observation Period, the CBBCs will be deemed to be automatically exercised at the earlier of the commencement of the morning trading session or any pre-opening session of the Stock Exchange on the Expiry Date if the Cash Settlement Amount is positive.

3.3 Mandatory Call Event

- (a) Subject to Product Condition 3.3(b) below, following a Mandatory Call Event, the CBBCs will be terminated automatically and the Issuer shall have no further obligation under the CBBCs except for the payment of the Cash Settlement Amount (if any) on the relevant Settlement Date. The Issuer will notify the Holders of the occurrence of the Mandatory Call Event in accordance with General Condition 7. Trading in the CBBCs will be suspended immediately upon the occurrence of a Mandatory Call Event and any Post MCE Trades will be cancelled and will not be recognised by the Stock Exchange or the Issuer.
- (b) A Mandatory Call Event is irrevocable unless it is triggered as a result of any of the following events:
 - (i) system malfunction or other technical errors of Hong Kong Exchanges and Clearings Limited and such event is reported by the Stock Exchange to the Issuer and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked; or
 - (ii) manifest errors caused by the relevant third party where applicable and such event is reported by the Issuer to the Stock Exchange, and the Issuer and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked;

in each case, such mutual agreement must be reached no later than 30 minutes before the commencement of trading (including the pre-opening session) (Hong Kong time) on the Trading Day of the Stock Exchange immediately following the day on which the Mandatory Call Event occurs, or such other time as prescribed by the Stock Exchange from time to time.

In both cases, the Mandatory Call Event so triggered will be reversed; and all cancelled trades (if any) will be reinstated and trading of the CBBCs will resume as soon as practicable in accordance with the rules and/or requirements prescribed by the Stock Exchange from time to time.

3.4 Entitlement

Every Board Lot of CBBCs entitles the Holder to receive from the Issuer on the Settlement Date the Cash Settlement Amount (if any).

3.5 Cancellation

Upon early expiration of the CBBCs at the occurrence of a Mandatory Call Event or an automatic exercise of the CBBCs on the Expiry Date, the Issuer will, with effect from the first Business Day following the MCE Valuation Period or the Expiry Date (as the case may be) remove the name of

the Holder from the Register in respect of the number of CBBCs which have expired or exercised (as the case may be) and thereby cancel the relevant CBBCs and if applicable, the Global Certificate.

3.6 Exercise Expenses

Any Exercise Expenses which are not determined by the Issuer by the end of the MCE Valuation Period or the Expiry Date (as the case may be) and deducted from the Cash Settlement Amount prior to delivery to the Holder in accordance with this Product Condition 3, shall be notified by the Issuer to the Holder as soon as practicable after determination thereof and shall be paid by the Holder to the Issuer immediately upon demand.

3.7 Cash Settlement

Upon early termination of the CBBCs following the occurrence of a Mandatory Call Event or an automatic exercise of the CBBCs on the Expiry Date (as the case may be), the Issuer will, in respect of every Board Lot, pay the Cash Settlement Amount minus the determined Exercise Expenses to the relevant Holder. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the determined Exercise Expenses, no amount is payable.

The aggregate Cash Settlement Amount minus the determined aggregate Exercise Expenses shall be despatched no later than the Settlement Date by crediting that amount in accordance with the CCASS Rules, to the Designated Bank Account.

If as a result of a Settlement Disruption Event, it is not possible for the Issuer to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder on the original Settlement Date, the Issuer shall use its reasonable endeavours to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder as soon as reasonably practicable after the original Settlement Date. The Issuer will not be liable to the Holder for any interest in respect of the amount due or any loss or damage that such Holder may suffer as a result of the existence of the Settlement Disruption Event.

3.8 Responsibility of Issuer

In the absence of gross negligence or wilful misconduct on its part, the Issuer or its agents shall not have any responsibility for any errors or omissions in the calculation of the Cash Settlement Amount. The purchase of CBBCs does not confer on any Holder of such CBBCs any rights (whether in respect of voting, distributions or otherwise) in relation to the Shares.

3.9 Liability of Issuer

Exercise and settlement of the CBBCs is subject to all applicable laws, regulations and practices in force at the relevant time and the Issuer shall not incur any liability whatsoever if it is unable to effect the transactions contemplated, after using all reasonable efforts, as a result of any such laws, regulations or practices. The Issuer shall not under any circumstances be liable for any acts or defaults of the CCASS in relation to the performance of its duties in relation to the CBBCs.

3.10 Trading

Subject to Product Condition 3.3(b), trading in CBBCs on the Stock Exchange shall cease:

- (a) immediately upon the occurrence of a Mandatory Call Event; or
- (b) at the close of trading for the Trading Day immediately preceding the Expiry Date (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning session only, at the close of trading for the morning session),

whichever is the earlier.

4. Adjustments

4.1 Rights Issues

If and whenever the Company shall, by way of Rights (as defined below), offer new Shares for subscription at a fixed subscription price to the holders of existing Shares pro rata to existing holdings (a "Rights Offer"), the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Trading Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement ("Rights Issue Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{1 + M}{1 + (R/S) \times M}$$

E: Existing Entitlement immediately prior to the Rights Offer

S: Cum-Rights Share price being the closing price of an existing Share as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the last Trading Day on which the Shares are traded on a Cum-Rights basis

R: Subscription price per new Share specified in the Rights Offer plus an amount equal to any dividends or other benefits foregone to exercise the Right

M: Number of new Share(s) (whether a whole or a fraction) per existing Share each holder thereof is entitled to subscribe,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Strike Price and the Call Price (both of which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Strike Price and the Call Price shall take effect on the Rights Issue Adjustment Date.

For the purposes of these Product Conditions:

"Rights" means the right(s) attached to each existing Share or needed to acquire one new Share (as the case may be) which are given to the holders of existing Shares to subscribe at a fixed subscription price for new Shares pursuant to the Rights Offer (whether by the exercise of one Right, a part of a Right or an aggregate number of Rights).

4.2 Bonus Issues

If and whenever the Company shall make an issue of Shares credited as fully paid to the holders of Shares generally by way of capitalisation of profits or reserves (other than pursuant to a scrip dividend or similar scheme for the time being operated by the Company or otherwise in lieu of a cash dividend and without any payment or other consideration being made or given by such holders) (a "Bonus Issue") the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Trading Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement ("Bonus Issue Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component = 1 + N

- E: Existing Entitlement immediately prior to the Bonus Issue
- N: Number of additional Shares (whether a whole or a fraction) received by a holder of Shares for each Share held prior to the Bonus Issue,

provided that if the above formula would result in an adjustment to the Entitlement which would amount to less than one per cent. of the Entitlement immediately prior to the adjustment, then no adjustment will be made. In addition, the Issuer shall adjust the Strike Price and the Call Price (both of which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the Adjustment Component, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Strike Price and the Call Price shall take effect on the Bonus Issue Adjustment Date.

4.3 Subdivisions and Consolidations

If and whenever the Company shall subdivide its Shares or any class of its outstanding share capital comprised of the Shares into a greater number of shares (a "Subdivision") or consolidate the Shares or any class of its outstanding share capital comprised of the Shares into a smaller number of shares (a "Consolidation"), then:

- (a) in the case of a Subdivision, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be increased whereas the Strike Price and the Call Price (both of which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be decreased in the same ratio as the Subdivision; and
- (b) in the case of a Consolidation, the Entitlement in effect immediately prior thereto will be decreased whereas the Strike Price and the Call Price (both of which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) will be increased in the same ratio as the Consolidation,

in each case on the day on which the Subdivision or Consolidation (as the case may be) takes effect.

4.4 Restructuring Events

If it is announced that the Company is to or may merge or consolidate with or into any other corporation (including becoming, by agreement or otherwise, a subsidiary of or controlled by any person or corporation) (except where the Company is the surviving corporation in a merger) or that it is to or may sell or transfer all or substantially all of its assets, the rights attaching to the CBBCs may in the absolute discretion of the Issuer be amended no later than the Trading Day preceding the consummation of such merger, consolidation, sale or transfer (each a "Restructuring Event") (as determined by the Issuer in its absolute discretion) so that the CBBCs shall, after such Restructuring Event, relate to the number of shares of the corporation(s) resulting from or surviving such Restructuring Event or other securities ("Substituted Securities") and/or cash offered in substitution for the affected Shares, as the case may be, to which the holder of such number of Shares to which the CBBCs related immediately before such Restructuring Event would have been entitled upon such Restructuring Event and thereafter the provisions hereof shall apply to such Substituted Securities, provided that any Substituted Securities may, in the absolute discretion of the Issuer, be deemed to be replaced by an amount in Hong Kong dollars equal to the market value or, if no market value is available, fair value, of such Substituted Securities in each case as determined by the Issuer as soon as practicable after such Restructuring Event is effected. For the avoidance of doubt, any remaining Shares shall not be affected by this paragraph and, where cash is offered in substitution for Shares or is deemed to replace Substituted Securities as described above, references in these Product Conditions to the Shares shall include any such cash.

4.5 Cash Distribution

No adjustment will be made for an ordinary cash dividend (whether or not it is offered with a scrip alternative) ("Ordinary Dividend"). For any other forms of cash distribution ("Cash Distribution") announced by the Company, such as a cash bonus, special dividend or extraordinary dividend, no adjustment will be made unless the value of the Cash Distribution accounts for 2 per cent. or more of the Share's Closing Price on the day of announcement by the Company, or it is instructed by the Stock Exchange.

If and whenever the Company shall make a Cash Distribution credited as fully paid to the holders of Shares generally, the Entitlement shall be adjusted to take effect on the Trading Day on which trading in the Shares becomes ex-entitlement in respect of the relevant Cash Distribution ("Cash Distribution Adjustment Date") in accordance with the following formula:

Adjusted Entitlement = Adjustment Component x E

Where:

Adjustment Component =
$$\frac{S - OD}{S - OD - CD}$$

E: The existing Entitlement immediately prior to the Cash Distribution

S: The closing price of the existing Share as derived from the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the Trading Day immediately preceding the Cash Distribution Adjustment Date

CD: The amount of Cash Distribution per Share

OD: The amount of Ordinary Dividend per Share, provided that the Ordinary Dividend and the Cash Distribution shall have the same ex-entitlement date. For the avoidance of doubt, the OD shall be deemed to be zero if the ex-entitlement dates of the relevant Ordinary Dividend and Cash Distribution are different

In addition, the Issuer shall adjust the Strike Price and the Call Price (both of which shall be rounded to the nearest Hong Kong dollar 0.001) by the reciprocal of the AdjustmentComponent, where the reciprocal of the Adjustment Component means one divided by the relevant Adjustment Component. The adjustment to the Strike Price and the Call Price shall take effect on the Cash Distribution Adjustment Date.

4.6 Other Adjustments

Except as provided in General Condition 6 and 12, Product Conditions 4 and/or 6, adjustments or amendments will not be made in any other circumstances, subject to the right reserved by the Issuer (such right to be exercised in the Issuer's sole and unfettered discretion and without any obligation whatsoever) to make such adjustments or amendments as it believes appropriate in circumstances where an event or events (including the events as contemplated in Product Conditions 4.1 to 4.5, 6.1 and 6.2) occur which it believes in its sole discretion and irrespective of, in substitution for, or in addition to the provisions contemplated in Product Conditions 4.1 to 4.5, 6.1 and 6.2 should, in the context of the issue of the CBBCs and the obligations of the Issuer, give rise to such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or,

- (a) considered by the Issuer not to be materially prejudicial to the Holders generally (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences of such adjustment or amendment in any particular jurisdiction); or
- (b) otherwise considered by the Issuer to be appropriate and such adjustment or amendment is approved by the Stock Exchange.

4.7 Notice of Determinations

All determinations made by the Issuer pursuant hereto will be conclusive and binding on the Holders. The Issuer will give, or procure that there is given, notice as soon as practicable of any adjustment or amendment and of the date from which such adjustment or amendment is effective by publication in accordance with General Condition 7.

5. Liquidation

In the event of a liquidation or dissolution of the Company or the appointment of a liquidator, receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of its undertaking, property or assets, all unexercised CBBCs will lapse and shall cease to be valid for any purpose. In the case of voluntary liquidation, the unexercised CBBCs will lapse and shall cease to be valid on the effective date of the relevant resolution and, in the case of an involuntary liquidation or dissolution, on the date of the relevant court order or, in the case of the appointment of a liquidator or receiver or administrator or analogous person under any applicable law in respect of the whole or substantially the whole of its undertaking, property or assets, on the date when such appointment is effective but subject (in any such case) to any contrary mandatory requirement of the Applicable Law.

6. Delisting

6.1 Adjustments following delisting

If at any time the Shares cease to be listed on the Stock Exchange, the Issuer shall give effect to these Conditions in such manner and make such adjustments and amendments to the rights attaching to the CBBCs as it shall, in its absolute discretion, consider appropriate to ensure, so far as it is reasonably able to do so, that the interests of the Holders generally are not materially prejudiced as a consequence of such delisting (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences that may result in any particular jurisdiction).

6.2 Listing on another exchange

Without prejudice to the generality of Product Condition 6.1, where the Shares are, or, upon the delisting, become, listed on any other stock exchange, the Conditions may, in the absolute discretion of the Issuer, be amended to the extent necessary to allow for the substitution of that other stock exchange in place of the Stock Exchange and the Issuer may, without the consent of the Holders, make such adjustments to the entitlements of the Holders on exercise (including, if appropriate, by converting foreign currency amounts at prevailing market rates into Hong Kong currency) as may be appropriate in the circumstances.

6.3 Adjustments binding

The Issuer shall determine, in its absolute discretion, any adjustment or amendment and its determination shall be conclusive and binding on the Holders save in the case of manifest error. Notice of any adjustments or amendments shall be given to the Holders in accordance with General Condition 7 as soon as practicable after they are determined.

7. Language

A Chinese translation of these Product Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Veoux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these Product Conditions, the English version of these Product Conditions shall prevail.

PART B PRODUCT CONDITIONS OF CASH SETTLED CALLABLE BULL/BEAR CONTRACTS OVER AN INDEX

These Product Conditions will, together with the General Conditions and the supplemental terms and conditions contained in the relevant Supplemental Listing Document and subject to completion and amendment, be endorsed on the Global Certificate. The relevant Supplemental Listing Document in relation to the issue of any series of CBBCs may specify additional terms and conditions which shall, to the extent so specified or to the extent they are inconsistent with these Product Conditions, replace or modify these Product Conditions for the purpose of such series of CBBCs.

1. Definitions

For the purposes of these Product Conditions:

"Call Level" means the level specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Cash Settlement Amount" means an amount calculated by the Issuer in accordance with the following formula (and, if appropriate, either (X) converted (if applicable) into the Settlement Currency at the Exchange Rate or, as the case may be, (Y) converted into the Interim Currency at the First Exchange Rate and then (if applicable) converted into Settlement Currency at the Second Exchange Rate):

- (a) following a Mandatory Call Event:
 - (i) in the case of a series of Category R CBBCs, the Residual Value, provided that the Issuer may, at its absolute discretion, pay a higher cash amount than the Residual Value; or
 - (ii) in the case of a series of Category N CBBCs, zero; and
- (b) at expiry:
 - (i) in the case of a series of callable bull contracts:

Cash Settlement Amount per Board Lot

(Closing Level – Strike Level) x

Index Currency Amount x one Board Lot

Divisor

(ii) in the case of a series of callable bear contracts:

Cash Settlement Amount
per Board Lot

(Strike Level – Closing Level) x

Index Currency Amount x one Board Lot

Divisor

For the avoidance of doubt, if the Cash Settlement Amount is a negative figure, it shall be deemed to be zero;

"Category N CBBCs" means a series of CBBCs where the Call Level is equal to the Strike Level;

"Category R CBBCs" means a series of CBBCs where the Call Level is different from the Strike Level;

"CCASS Settlement Day" has the meaning ascribed to the term "Settlement Day" in the CCASS Rules, subject to such modification and amendment prescribed by HKSCC from time to time;

"Closing Level" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Divisor" means the number specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"First Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"General Conditions" means the general terms and conditions of Structured Products set out in Appendix 1 of the Base Listing Document;

"Index" means the index specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Index Business Day" means a day on which the Index is scheduled to be published by the Index Compiler or, as the case may be, the Successor Index Compiler;

"Index Compiler" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Index Currency Amount" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document;

"Index Exchange" means the index exchange specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Interim Currency" means the currency specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Mandatory Call Event" occurs when the Spot Level is:

- (a) in the case of a series of callable bull contracts, at or below the Call Level; or
- (b) in the case of a series of callable bear contracts, at or above the Call Level,

at any time on any Index Business Day during the Observation Period;

"Market Disruption Event" means:

- (a) the occurrence or existence on any Trading Day or Index Business Day during the one-half hour period that ends at the close of trading, of any of the following events.:
 - (i) the suspension or material limitation of the trading of a material number of constituent securities, contracts, commodities or currencies that comprise the Index; or
 - (ii) the suspension or material limitation of the trading of constituent securities, contracts, commodities or currencies:
 - (1) on the Index Exchange; or

- (2) generally; or
- (iii) the suspension or material limitation of the trading of:
 - (1) options or futures contracts relating to the Index on any exchanges; or
 - (2) options or futures generally on any options and/or futures exchanges on which options or futures contracts relating to the Index are traded; or
- (iv) the imposition of any exchange controls in respect of any currencies involved in determining the Cash Settlement Amount; or
- (v) the occurrence of an event beyond the control of the Issuer as a result of which the Issuer is unable to determine the level of the Index by reference to the Price Source (if applicable) at the relevant time.

For the purposes of this definition, (1) the limitation of the number of hours or days of trading will not constitute a Market Disruption Event if it results from an announced change in the regular business hours of any exchange, and (2) a limitation on trading imposed by reason of the movements in price exceeding the levels permitted by any relevant exchange will constitute a Market Disruption Event;

- (b) the hoisting of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the issuance of a "BLACK" rainstorm signal by the Hong Kong Observatory on any day which:
 - (i) results in the Stock Exchange being closed for trading for the entire day; or
 - (ii) results in the Stock Exchange being closed prior to its regular time for close of trading for the relevant day (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning trading session only, closed prior to its regular time for close of trading for the morning session),

PROVIDED THAT there shall be no Market Disruption Event solely by reason of the Stock Exchange opening for trading later than its regular time for the opening of trading on any day as a result of the tropical cyclone warning signal number 8 or above or the "BLACK" rainstorm signal have been hoisted or issued; or

(c) a limitation or closure of the Stock Exchange, the Index Exchange or any exchange on which option or futures contracts related to the Index are traded due to any unforeseen circumstances;

"Maximum Index Level" means the highest Spot Level during the MCE Valuation Period;

"MCE Valuation Period" means the period commencing from and including the moment upon which the Mandatory Call Event occurs (the trading session on the Index Exchange during which the Mandatory Call Event occurs is the "1st Session") and up to the end of the trading session on the Index Exchange immediately following the 1st Session ("2nd Session") unless, in the determination of the Issuer in its good faith, the 2nd Session for any reason (including, without limitation, a Market Disruption Event occurring and subsisting in the 2nd Session) does not contain any continuous period of 1 hour or more than 1 hour during which the Spot Levels are available, the MCE Valuation Period shall be extended to the end of the subsequent trading session on the Index Exchange following the 2nd Session during which Spot Levels are available for a continuous period of at least 1 hour notwithstanding the existence or continuance of a Market Disruption Event in such postponed trading session, unless the Issuer determines in its good faith

that each trading session on each of the four Index Business Days immediately following the date on which the Mandatory Call Event occurs does not contain any continuous period of 1 hour or more than 1 hour during which Spot Levels are available. In that case:

- (a) the period commencing from the 1st Session up to, and including, the last trading session of the fourth Index Business Day on the Index Exchange immediately following the date on which the Mandatory Call Event occurs shall be deemed to be the MCE Valuation Period; and
- (b) the Issuer shall determine the Maximum Index Level or the Minimum Index Level (as the case may be) having regard to the then prevailing market conditions, the last reported Spot Level published by the Index Compiler and such other factors as the Issuer may determine to be relevant in its good faith.

For the avoidance of doubt, all Spot Levels available throughout the extended MCE Valuation Period shall be taken into account to determine the Maximum Index Level or the Minimum Index Level (as the case may be) for the calculation of the Residual Value.

For the purposes of this definition,

- (i) the pre-opening session, the morning session and, in the case of half day trading, the closing auction session (if applicable) of the same day; and
- (ii) the afternoon session and the closing auction session (if applicable) of the same day,

shall each be considered as one trading session only;

"Minimum Index Level" means the lowest Spot Level during the MCE Valuation Period;

"Observation Commencement Date" means the date specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Observation Period" means the period commencing from and including the Observation Commencement Date up to and including the close of trading (Hong Kong time) on the Trading Day immediately preceding the Expiry Date;

"Post MCE Trades" has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document, subject to such modification and amendment prescribed by the Stock Exchange from time to time;

"Price Source", if applicable, has the meaning given to it in the relevant Supplemental Listing Document;

"Product Conditions" means these product terms and conditions. These Product Conditions apply to each series of cash settled CBBCs over an index;

"Residual Value" means an amount calculated by the Issuer in accordance with the following formula (and, if appropriate, either (X) converted (if applicable) into the Settlement Currency at the Exchange Rate or, as the case may be, (Y) converted into the Interim Currency at the First Exchange Rate and then (if applicable) converted into Settlement Currency at the Second Exchange Rate):

(a) In the case of a series of callable bull contracts:

Residual Value per Board Lot =

(Minimum Index Level – Strike Level) x

Index Currency Amount x one Board Lot

Divisor

(b) In the case of a series of callable bear contracts:

"Second Exchange Rate" means the rate specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Settlement Currency" means the currency specified as such in the relevant Supplemental Listing Document;

"Settlement Date" means the third CCASS Settlement Day following:

- (a) the Valuation Date; or
- (b) the end of the MCE Valuation Period,

as the case may be;

"Spot Level" means:

- (a) if no Price Source is specified, the spot level of the Index as compiled and published by the Index Compiler; or
- (b) if a Price Source is specified, the spot level of the Index as published on the Price Source;

"Strike Level" means the level specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, subject to any adjustment in accordance with Product Condition 4;

"Trading Day" means any day on which the Stock Exchange is scheduled to be open for trading for its regular trading sessions; and

"Valuation Date" means the date specified as such in the relevant Supplemental Listing Document, provided that, if the Issuer determines, in its sole discretion, that on the Valuation Date a Market Disruption Event has occurred, then the Issuer shall determine the Closing Level of the Index on the basis of its good faith estimate of the Closing Level that would have prevailed on that day but for the occurrence of the Market Disruption Event provided that the Issuer may, but will not be obliged to, determine such Closing Level by having regard to:

- (a) the manner in which the Index Compiler, or the relevant body or entity, as the case may be, calculates the Closing Level; or
- (b) the value of the options and/or futures contracts relating to the Index.

2. Hedging Disruption

2.1 Notification

The Issuer shall as soon as reasonably practicable give notice to the Holders in accordance with General Condition 7:

(a) if it determines that a Hedging Disruption Event has occurred; and

(b) of the consequence of such Hedging Disruption Event as determined by the Issuer pursuant to Product Condition 2.3.

2.2 Hedging Disruption Event

A "Hedging Disruption Event" occurs if the Issuer determines that it is or has become not reasonably practicable or it has otherwise become undesirable, for any reason, for the Issuer wholly or partially (X) to establish, re-establish, substitute or maintain a relevant hedging transaction (including, without limitation, any hedging transaction with respect to options or futures relating to the Index, or any currency in which the components of the Index are denominated) (a "Relevant Hedging Transaction") it deems necessary or desirable to hedge the Issuer's obligations in respect of the CBBCs, or (Y) to freely realise, recover, receive, repatriate, remit or transfer the proceeds of the Relevant Hedging Transactions between accounts within the jurisdiction of the Relevant Hedging Transactions (the "Affected Jurisdiction") or from accounts within the Affected Jurisdiction to accounts outside of the Affected Jurisdiction. The reasons for such determination by the Issuer may include, but are not limited to, the following:

- (a) any material illiquidity in the market for the components comprising the Index;
- (b) a change in any applicable law (including, without limitation, any tax law) or the promulgation of, or change in, the interpretation of any court, tribunal or regulatory authority with competent jurisdiction of any applicable law (including any action taken by a taxing authority);
- (c) a material decline in the creditworthiness of a party with whom the Issuer has entered into any such Relevant Hedging Transaction; or
- (d) the general unavailability of:
 - (i) market participants who will agree to enter into a Relevant Hedging Transaction; or
 - (ii) market participants who will so enter into a Relevant Hedging Transaction on commercially reasonable terms.

2.3 Consequences

The Issuer, in the event of a Hedging Disruption Event, may determine to:

- (a) terminate the CBBCs. In such circumstances the Issuer will, however, if and to the extent permitted by the Applicable Law, pay to each Holder in respect of each CBBC held by such Holder an amount calculated by it as the fair market value of the CBBC immediately prior to such termination (notwithstanding such hedging disruption) less the cost to the Issuer of unwinding any related hedging arrangements. Payment will be made to the Holder in such manner as shall be notified to the Holder in accordance with General Condition 7; or
- (b) make any other adjustment to the Product Conditions as it considers appropriate in order to maintain the theoretical value of the CBBCs after adjusting for the relevant Hedging Disruption Event.

3. Exercise of CBBCs

3.1 Exercise of CBBCs in Board Lots

CBBCs may only be exercised in Board Lots or integral multiples thereof.

3.2 Automatic exercise

If no Mandatory Call Event has occurred during the Observation Period, the CBBCs will be deemed to be automatically exercised at the earlier of the commencement of the morning trading session or any pre-opening session of the Stock Exchange on the Expiry Date if the Cash Settlement Amount is positive.

3.3 Mandatory Call Event

- (a) Subject to Product Condition 3.3(b) below, following a Mandatory Call Event, the CBBCs will be terminated automatically and the Issuer shall have no further obligation under the CBBCs except for the payment of the Cash Settlement Amount (if any) on the relevant Settlement Date. The Issuer will notify the Holders of the occurrence of the Mandatory Call Event in accordance with General Condition 7. Trading in the CBBCs will be suspended immediately upon the occurrence of a Mandatory Call Event and any Post MCE Trades will be cancelled and will not be recognised by the Stock Exchange or the Issuer.
- (b) A Mandatory Call Event is irrevocable unless it is triggered as a result of any of the following events:
 - (i) system malfunction or other technical errors of Hong Kong Exchanges and Clearings Limited and such event is reported by the Stock Exchange to the Issuer and the Issuer and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked; or
 - (ii) manifest errors caused by the relevant third party where applicable (such as miscalculation of the index level by the Index Compiler) and such event is reported by the Issuer to the Stock Exchange, and the Issuer and the Stock Exchange mutually agree that such Mandatory Call Event is to be revoked;

in each case, such mutual agreement must be reached no later than 30 minutes before the commencement of trading (including the pre-opening session) (Hong Kong time) on the Trading Day of the Stock Exchange immediately following the day on which the Mandatory Call Event occurs, or such other time as prescribed by the Stock Exchange from time to time.

In both cases, the Mandatory Call Event so triggered will be reversed; and all cancelled trades (if any) will be reinstated and trading of the CBBCs will resume as soon as practicable in accordance with the rules and/or requirements prescribed by the Stock Exchange from time to time.

3.4 Entitlement

Every Board Lot of CBBCs entitles the Holder to receive from the Issuer on the Settlement Date the Cash Settlement Amount (if any).

3.5 Cancellation

Upon early expiration of the CBBCs at the occurrence of a Mandatory Call Event or an automatic exercise of the CBBCs on the Expiry Date, the Issuer will, with effect from the first Business Day following the MCE Valuation Period or the Expiry Date (as the case may be) remove the name of the Holder from the Register in respect of the number of CBBCs which have expired or exercised (as the case may be) and thereby cancel the relevant CBBCs and if applicable, the Global Certificate.

3.6 Exercise Expenses

Any Exercise Expenses which are not determined by the Issuer by the end of the MCE Valuation Period or the Expiry Date (as the case may be) and deducted from the Cash Settlement Amount prior to delivery to the Holder in accordance with this Product Condition 3, shall be notified by the Issuer to the Holder as soon as practicable after determination thereof and shall be paid by the Holder to the Issuer immediately upon demand.

3.7 Cash Settlement

Upon early termination of the CBBCs following the occurrence of a Mandatory Call Event or an automatic exercise of the CBBCs on the Expiry Date (as the case may be), the Issuer will, in respect of every Board Lot, pay the Cash Settlement Amount minus the determined Exercise Expenses to the relevant Holder. If the Cash Settlement Amount is equal to or less than the determined Exercise Expenses, no amount is payable.

The aggregate Cash Settlement Amount minus the determined aggregate Exercise Expenses shall be despatched no later than the Settlement Date by crediting that amount in accordance with the CCASS Rules, to the Designated Bank Account.

If as a result of a Settlement Disruption Event, it is not possible for the Issuer to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder on the original Settlement Date, the Issuer shall use its reasonable endeavours to procure payment electronically through CCASS by crediting the relevant Designated Bank Account of the Holder as soon as reasonably practicable after the original Settlement Date. The Issuer will not be liable to the Holder for any interest in respect of the amount due or any loss or damage that such Holder may suffer as a result of the existence of the Settlement Disruption Event.

3.8 Responsibility of Issuer

In the absence of gross negligence or wilful misconduct on its part, the Issuer or its agents shall not have any responsibility for any errors or omissions in the calculation of the Cash Settlement Amount. The purchase of CBBCs does not confer on any Holder of such CBBCs any rights (whether in respect of voting, distributions or otherwise) in relation to the constituent securities, contracts, commodities or currencies comprising the Index.

3.9 Liability of Issuer

Exercise and settlement of the CBBCs is subject to all applicable laws, regulations and practices in force at the relevant time and the Issuer shall not incur any liability whatsoever if it is unable to effect the transactions contemplated, after using all reasonable efforts, as a result of any such laws, regulations or practices. The Issuer shall not under any circumstances be liable for any acts or defaults of the CCASS in relation to the performance of its duties in relation to the CBBCs.

3.10 Trading

Subject to Product Condition 3.3(b), trading in CBBCs on the Stock Exchange shall cease:

- (a) immediately upon the occurrence of a Mandatory Call Event; or
- (b) at the close of trading for the Trading Day immediately preceding the Expiry Date (for the avoidance of doubt, in the case when the Stock Exchange is scheduled to open for the morning session only, at the close of trading for the morning session),

whichever is the earlier.

4. Adjustments

4.1 Successor Index Compiler Calculates and Reports Index

If the Index is:

- (a) not calculated and announced by the Index Compiler but is calculated and published by a successor to the Index Compiler (the "Successor Index Compiler") acceptable to the Issuer; or
- (b) replaced by a successor index using, in the determination of the Issuer, the same or a substantially similar formula for and method of calculation as used in the calculation of the Index,

then the Index will be deemed to be the index so calculated and announced by the Successor Index Compiler or that successor index, as the case may be.

4.2 Modification and Cessation of Calculation of Index

If:

- (a) on any Index Business Day, the Index Compiler or (if applicable) the Successor Index Compiler makes a material change in the formula for or the method of calculating the Index or in any other way materially modifies the Index (other than a modification prescribed in that formula or method to maintain the Index in the event of changes in constituent securities, contracts, commodities or currencies and other routine events); or
- (b) on any Index Business Day, the Index Compiler or (if applicable) the Successor Index Compiler fails to calculate and publish the Index (other than as a result of a Market Disruption Event),

then the Issuer shall determine the Closing Level using, in lieu of a published level for the Index, the level for the Index as at that Index Business Day as determined by the Issuer in accordance with the formula for and method of calculating the Index last in effect prior to that change or failure, but using only those securities, contracts, commodities or currencies that comprised the Index immediately prior to that change or failure (other than those securities, contracts, commodities or currencies that have since ceased to be listed on the relevant exchange).

4.3 Other Adjustments

Except as provided in General Conditions 6 and 12 and/or Product Condition 4, adjustments or amendments will not be made in any other circumstances, subject to the right reserved by the Issuer (such right to be exercised in the Issuer's sole and unfettered discretion and without any obligation whatsoever) to make such adjustments or amendments as it believes appropriate in circumstances where an event or events (including the events as contemplated in Product Conditions 4.1 to 4.2) occur which it believes in its sole discretion and irrespective of, in substitution for, or in addition to the provisions contemplated in Product Conditions 4.1 to 4.2 should, in the context of the issue of the CBBCs and the obligations of the Issuer, give rise to such adjustment or, as the case may be, amendment provided that such adjustment or, as the case may be, amendment is:

(a) considered by the Issuer not to be materially prejudicial to the Holder generally (without considering the circumstances of any individual Holder or the tax or other consequences of such adjustment or amendment in any particular jurisdiction); or

(b) otherwise considered by the Issuer to be appropriate and such adjustment or amendment is approved by the Stock Exchange.

4.4 Notice of Determinations

All determinations made by the Issuer pursuant hereto will be conclusive and binding on the Holder. The Issuer will give, or procure that there is given, notice as soon as practicable of any adjustment or amendment and of the date from which such adjustment or amendment is effective by publication in accordance with General Condition 7.

5. Language

A Chinese translation of these Product Conditions will be made available for collection during normal office hours from the Issuer at 10 Des Veoux Road Central, Hong Kong. In the event of any inconsistency between the Chinese translation and the English version of these Product Conditions, the English version of these Product Conditions shall prevail.

APPENDIX 4 AUDITOR'S REPORT AND OUR ANNUAL REPORT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2010

This information in this Appendix 4 has been extracted from our Annual Report for the year ended 31 December 2010. References to page numbers on the following pages are to the page numbers of such Annual Report.

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



TO THE SHAREHOLDERS OF THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED

(incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of The Bank of East Asia, Limited ("the Bank") and its subsidiaries (together "the Group") set out on pages 118 to 259, which comprise the consolidated and the Bank's statements of financial position as at 31st December 2010, the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Bank are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Bank and of the Group as at 31st December, 2010 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

KPMG

Certified Public Accountants 8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

Hong Kong, 15th February, 2011

CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

綜合收益表

For the year ended 31st December, 2010 截至2010年12月31日止年度

| | | Notes 附註 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 Restated 重報 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|--|----------|-----------------------|--------------------------------------|
| Interest income | 利息收入 | 4 | 13,626 | 12,121 |
| Interest expense | 利息支出 | 5 | (6,083) | (5,374) |
| Net interest income | 淨利息收入 | | 7,543 | 6,747 |
| Fee and commission income | 服務費及佣金收入 | 6 | 3,649 | 2,799 |
| Fee and commission expense | 服務費及佣金支出 | | (707) | (537) |
| Net fee and commission income | 服務費及佣金淨額 | | 2,942 | 2,262 |
| Net trading (losses)/profits Net result from financial instruments designated at fair value through | 交易(虧損)/溢利淨額 指定為通過損益以反映 公平價值金融工具的 | 7 | (146) | 941 |
| profit or loss | 淨表現 | 8 | 263 | (267 |
| Net hedging loss | 對沖虧損淨額 | 9 | (5) 529 | - |
| Other operating income | 其他經營收入 | 9 | | 505 |
| Non-interest income | 非利息收入 | | 3,583 | 3,441 |
| Operating income | 經營收入 | 10 | 11,126 | 10,188 |
| Operating expenses | 經營支出 | 10 | (6,904) | (6,129 |
| Operating profit before impairment losses | 未扣除減值損失之經營溢利 | | 4,222 | 4,059 |
| Impairment losses on loans and advances | 貸款及墊款減值損失 | 11 | (285) | (1,105 |
| Impairment losses on held-to-maturity investments | 持至到期投資減值損失 | 27 | _ | (9 |
| Impairment losses on available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產減值損失 | | (24) | (14 |
| Write back of impairment losses on associates | 聯營公司減值損失回撥 | | 1 | _ |
| Write back of/(charge for) impairment losses on bank premises | 行址減值損失回撥/(支銷) | 31 | 2 | (13 |
| Impairment losses | 減值損失 | | (306) | (1,141 |
| Operating profit after impairment losses | 已扣除減值損失後之 經營溢利 | | 3,916 | 2,918 |
| Net loss on sale of held-to-maturity investments | 出售持至到期投資之 淨虧損 | | _ | (12 |
| Net profit on sale of available-for-sale financial assets | 出售可供出售金融資產之 淨溢利 | 12 | 234 | 102 |
| Net profit on sale of loans and receivables | 出售貸款及應收賬項之 | 72 | 1 | 2 |
| Net profit on sale of subsidiaries/associates | 淨溢利出售附屬公司/聯營公司之淨溢利 | | 238 | _ |
| Net (loss)/profit on sale of fixed assets | 出售固定資產之淨(虧損)/ 溢利 | | (6) | 16 |
| Valuation gains on investment properties | 重估投資物業盈利 | 31 | 426 | 206 |
| Share of profits less losses of associates | 應佔聯營公司溢利減虧損 | | 341 | 264 |
| Profit for the year before taxation Income tax | 年度內除税前溢利 所得税 | 13 | 5,150 (847) | 3,496 (819 |
| Profit for the year after taxation | 年度內除稅後溢利 | | 4,303 | 2,677 |
| Attributable to: | 可歸屬於: | | 1,2 32 | |
| Owners of the parent | 本集團股東 | | 4,224 | 2,604 |
| Non-controlling interests | 非控股權益 | 39 | 79 | 73 |
| Profit after taxation | 除税後溢利 | | 4,303 | 2,67 |
| Earnings per share | 每股盈利 | | HK\$港幣 | HK\$港幣 |
| Basic | 基本 | 16 | 1.92 | 1.39 |
| Diluted | 攤薄 | 16 | 1.92 | 1.38 |

The notes on pages 126 to 259 form part of these accounts. Details of dividends payable to equity shareholders of the Bank attributable to the profit for the year are set out in Note 15.

第126至259頁之附註屬本賬項之一部分。有關屬 年度內溢利應付予本行股東股息之詳情已詳載於 附註15。

CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 綜合全面收益表

For the year ended 31st December, 2010 截至2010年12月31日止年度

| | | | 2010 | 2009 |
|--|--------------------------|------------|---------------|------------------------------|
| | | Notos M+≥+ | HK\$ Mn 港幣百萬元 | Restated 重報 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| | | Notes 阿菲士 | | HK》IVIII 沧带日禹儿 |
| Net Profit | 淨溢利 | | 4,303 | |
| – As previously reported | 一如前報告 | | | 2,638 |
| Adjustment arising from changes in | -因會計政策變動引致 | | | |
| accounting policies | 的調整 | | | 39 |
| – As restated | 一重報 | | | 2,677 |
| Other comprehensive income for the year (after taxation and reclassification adjustments): | 年內其他全面收益(經除税 及分類調整後): | | | |
| Premises: | 行址: | | | |
| unrealised surplus on revaluation of premises | -重估行址所產生的 未實現盈餘 | 38(c) | 40 | 97 |
| – deferred taxes | 一遞延税項 | 38(c) | (2) | (37) |
| – exchange differences | 一匯兑差額 | | 3 | - |
| Available-for-sale investment revaluation reserve: | 可供出售投資的儲備: | | | |
| – fair value changes taken to equity | -存入股東權益的 公平價值變動 | 38(h) | 91 | 575 |
| fair value changes transferred from/(to) income statement: | 一轉自/(轉入)收益表的 公平價值變動: | | | |
| – on impairment and amortisation | 一減值及攤銷 | 38(h) | 24 | 11 |
| – on disposal | 一出售 | 38(h) | (200) | (29) |
| – deferred taxes | 一遞延税項 | 38(h) | 57 | (43) |
| Share of changes in equity of associates | 應佔聯營公司權益的變動 | 38(i) | 36 | 17 |
| Exchange differences on other reserves | 其他儲備所產生的匯兑差額 | 38(d) | 50 | - |
| Exchange differences on translation of: | 因折算產生的匯兑差額: | | | |
| accounts of overseas branches, | -海外分行、附屬公司及 | | | |
| subsidiaries and associates | 聯營公司的賬項 | 38(f) | 769 | 163 |
| Other comprehensive income | 其他全面收益 | | 868 | 754 |
| Total comprehensive income | 全面收益總額 | | 5,171 | 3,431 |
| Total comprehensive income attributable to: | 全面收益總額可歸屬於: | | | |
| Owners of the parent | 本集團股東 | | 5,092 | 3,358 |
| Non-controlling interests | 非控股權益 | 39 | 79 | 73 |
| | | | 5,171 | 3,431 |

The notes on pages 126 to 259 form part of these accounts.

第126至259頁之附註屬本賬項之一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31st December, 2010 2010年12月31日

| | | N | 2010 | 2009 Restated 重報 | 1st January, 2009 2009年1月1日 Restated 重報 |
|--|-------------------------|----------|---------------|---------------------|---|
| | | Notes 附註 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| ASSETS | 資產 | | | | |
| Cash and balances with banks and other financial institutions | 現金及在銀行和其他 金融機構的結存 | 20 | 48,293 | 29,712 | 28,105 |
| Placements with banks and other financial institutions | 在銀行及其他金融機構的 存款 | 21 | 58,197 | 67,945 | 96,574 |
| Trade bills | 貿易票據 | 22 | 18,548 | 1,847 | 1,164 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 23 | 5,845 | 5,722 | 3,437 |
| Financial assets designated at fair value through profit or loss | 指定為通過損益以反映 公平價值的金融資產 | 24 | 16,192 | 10,392 | 4,130 |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 25 | 320,040 | 261,803 | 243,725 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 26 | 40,779 | 30,883 | 18,560 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 27 | 5,714 | 7,239 | 5,006 |
| Investments in associates | 聯營公司投資 | 29 | 3,573 | 2,615 | 2,486 |
| Fixed assets | 固定資產 | 31 | 12,414 | 11,467 | 9,146 |
| – Investment properties | - 投資物業 | 51 | 2,574 | 2,095 | 1,839 |
| Other property and equipment | - 其他物業及設備 | | 9,840 | 9,372 | 7,307 |
| Goodwill and intangible assets | 商譽及無形資產 | 30 | 4,188 | 4,135 | 2,734 |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 33(b) | 410 | 322 | 301 |
| Total Assets | 資產總額 | | 534,193 | 434,082 | 415,368 |
| EQUITY AND LIABILITIES | 股東權益及負債 | | | | |
| Deposits and balances of banks and other financial institutions | 銀行及其他金融機構的 存款及結餘 | | 9,994 | 11,886 | 27,045 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | | 419,833 | 342,528 | 323,802 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 34(a) | 3,101 | 1,455 | 2,846 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | | 5,586 | 2,812 | 5,491 |
| At fair value through profit or loss | - 通過損益以反映公平價值 | | 2,754 | 2,442 | 3,777 |
| At amortised cost | - 攤銷成本 | | 2,832 | 370 | 1,714 |
| Current taxation | 本期税項 | 33(a) | 618 | 147 | 333 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | | 4,950 | 4,346 | - |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 33(b) | 214 | 308 | 7 |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | 34(b) | 28,561 | 18,506 | 12,139 |
| Loan capital | 借貸資本 | 35 | 12,693 | 12,359 | 11,036 |
| At fair value through profit or loss | 一通過損益以反映公平價值 | | 3,548 | 7,712 | 6,395 |
| – At amortised cost | 一攤銷成本 | | 9,145 | 4,647 | 4,641 |
| Total Liabilities | 負債總額 | | 485,550 | 394,347 | 382,699 |
| Share capital | 股本 | 37 | 5,105 | 4,623 | 4,183 |
| Reserves | 諸備 | 38 | 39,138 | 30,754 | 28,147 |
| Total equity attributable to owners of the | 歸屬於本集團股東權益總額 | | | | |
| parent | | 2.0 | 44,243 | 35,377 | 32,330 |
| Non-controlling interests | 非控股權益 | 39 | 4,400 | 4,358 | 339 |
| Total Equity | 股東權益總額 | | 48,643 | 39,735 | 32,669 |
| Total Equity and Liabilities | 股東權益及負債總額 | | 534,193 | 434,082 | 415,368 |

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 15th February, 2011.

董事會於2011年2月15日核准及授權發佈。

Chairman and Chief Executive Directors

David LI Kwok-po Allan WONG Chi-yun **WONG Chung-hin** Winston LO Yau-lai

主席兼行政總裁 李國寶 董事 黃子欣 黃頌顯 羅友禮

The notes on pages 126 to 259 form part of these accounts.

第126至259頁之附註屬本賬項之一部分。

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

As at 31st December, 2010 2010年12月31日

| | | | 2010 | 2009 Restated 重報 | 1st January,20 2009年1月 Restated 重 |
|--|---------------------------------|----------|---------------|---------------------|---|
| | | Notes 附註 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬 |
| ASSETS | 資產 | | | | |
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和其他 | | | | |
| other financial institutions | 金融機構的結存 | 20 | 17,808 | 12,527 | 4,8 |
| Placements with banks and other | 在銀行及其他金融機構的 | 24 | 20.074 | 64.004 | 02.5 |
| financial institutions | 存款 | 21 | 39,974 | 61,894 | 92, |
| Trade bills | 貿易票據 | 22 | 4,166 | 861 | 2 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 23 | 4,196 | 3,324 | 2, |
| Financial assets designated at fair value through profit or loss | 指定為通過損益以反映 公平價值的金融資產 | 24 | 16,192 | 10,384 | 4, |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 25 | 191,063 | 148,596 | 138, |
| Amounts due from subsidiaries | 附屬公司欠款 | 32(a) | 30,794 | 12,719 | 16, |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 26 | 21,162 | 18,935 | 10, |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 27 | 3,766 | 4,802 | 3, |
| nvestments in subsidiaries | 附屬公司投資 | 28 | 13,719 | 13,457 | 11, |
| nvestments in associates | 聯營公司投資 | 29 | 2,390 | 1,946 | 1, |
| ixed assets | 固定資產 | 31 | 6,691 | 6,220 | 5, |
| Investment properties | - - 上 投 資 物 業 | 51 | 2,173 | 1,798 | 1, |
| Other property and equipment | - 其他物業及設備 | | 4,518 | 4,422 | 3, |
| Goodwill and intangible assets | 商譽及無形資產 | 30 | 1,460 | 1,460 | 1, |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 33(b) | 208 | 168 | -, |
| Total Assets | 資產總額 | | 353,589 | 297,293 | 295, |
| EQUITY AND LIABILITIES | 股東權益及負債 | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | | 3,233 | 3,521 | 1, |
| Deposits from customers | 客戶存款 | | 276,706 | 237,517 | 240, |
| Frading liabilities | 交易用途負債 | 34(a) | 2,432 | 1,235 | 2, |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | | 7,786 | 5,012 | 7, |
| – At fair value through profit or loss | - 通過損益以反映公平價值 | | 2,754 | 2,442 | 3 |
| – At amortised cost | - 攤銷成本 | | 5,032 | 2,570 | 3, |
| Amounts due to subsidiaries | 欠附屬公司款項 | 32(b) | 2,722 | 1,642 | 1, |
| Current taxation | 本期税項 | 33(a) | 441 | 18 | |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | | 241 | - | |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 33(b) | 210 | 133 | |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | 34(b) | 8,343 | 3,548 | 3, |
| oan capital | 借貸資本 | 35 | 17,006 | 16,275 | 11, |
| At fair value through profit or loss | - 通過損益以反映公平價值 | | 7,861 | 11,628 | 6, |
| – At amortised cost | 一攤銷成本 | | 9,145 | 4,647 | 4, |
| Total Liabilities | 負債總額 | | 319,120 | 268,901 | 267, |
| Share capital | 股本 | 37 | 5,105 | 4,623 | 4, |
| Reserves | 儲備 | 38 | 29,364 | 23,769 | 23, |
| otal equity attributable to owners | 歸屬於本行股東權益總額 | | | | |
| of the Bank | | | 34,469 | 28,392 | 27, |
| Total Equity and Liabilities | 股東權益及負債總額 | | 353,589 | 297,293 | 295, |

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 15th February, 2011.

董事會於2011年2月15日核准及授權發佈。

Chairman and Chief Executive Directors

David LI Kwok-po Allan WONG Chi-yun WONG Chung-hin Winston LO Yau-lai

主席兼行政總裁 李國寶 董事 黃子欣 黃頌顯

羅友禮

The notes on pages 126 to 259 form part of these accounts.

第126至259頁之附註屬本賬項之一部分。

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 綜合權益變動表

| | Ch | Chara | Capital reserve – staff share | Exchange | Investment | Revaluation reserve | Carried | Carant | Other | Dataianal | | Non- | Tard |
|---|--------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--|--|--|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| | Share capital | Share premium | options issued 資本儲備— | revaluation reserve | revaluation reserve | of bank premises | Capital reserve | General reserve | Other reserves | Retained profits | Total | controlling interests | Total equity |
| | 股本 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 股份溢價 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 已發行僱員 認股權 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 匯兑重估 儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 投資重估 儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 行址重估 儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 資本儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 一般儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 其他儲備 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 留存溢利 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 總額 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 非控股權益 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 權益總額 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
| At 1st January, 2010 於2010年1月1日 | | | | | | | | | | | | | |
| - As previously 一如前報告 reported | 4,623 | 4,526 | 170 | 1,169 | 286 | 928 | 86 | 14,866 | 1,518 | 6,993 | 35,165 | 4,358 | 39,523 |
| - Adjustment | | | | | | 54 | | | | 450 | 242 | | 242 |
| policies – As restated 一重報 | 4,623 | 4,526 | 170 | 1,169 | 286 | 982 | 86 | 14,866 | 1,518 | 7,151 | 212 35,377 | 4,358 | 212 39,735 |
| Changes in equity 權益變動 | 4,023 | 4,320 | 170 | 1,103 | 200 | 702 | 00 | 14,000 | 01 C,1 | 7,131 | 33,311 | 4,330 | 35,133 |
| Shares issued in lieu 以股代息發行的股份 of dividend | 47 | (47) | - | - | - | - | - | 557 | - | - | 557 | - | 557 |
| Subscription of 認購新股 new shares | 418 | 4,695 | _ | _ | - | - | - | - | - | _ | 5,113 | - | 5,113 |
| Shares issued under 根據僱員認股計劃 Staff Shares Option 發行的股份 Schemes | 17 | 130 | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | 147 | _ | 147 |
| Equity settled 以股份為基礎作支付 share-based 之交易 transaction | _ | _ | 29 | _ | | | | | | | 29 | | 29 |
| Transfer 轉脹 | | 27 | (34) | _ | | | | 30 | 439 | (462) | | | - |
| Dividends declared or 年度內已宣佈或 approved during 核准派發股息 | | 2, | (54) | | | | | 30 | 455 | . , | (2.072) | (EC) | (2.420) |
| the year Sale of interests in 出售商業權益予 businesses to 非控股權益投資者 non-controlling | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (2,072) | (2,072) | (56) | (2,128) |
| interests investors | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 4 | 4 |
| Exchange adjustments 匯兑調整 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 15 | 15 |
| Total comprehensive 年內全面收益/(支出) income/(expense) 總額 for the year | _ | _ | _ | 769 | (28) | 41 | _ | _ | 86 | 4,224 | 5,092 | 79 | 5,171 |
| At 31st December, 於2010年12月31日 2010 | 5,105 | 9,331 | 165 | 1,938 | 258 | 1,023 | 86 | 15,453 | 2,043 | 8,841 | 44,243 | 4,400 | 48,643 |

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY (CONTINUED) 綜合權益變動表(續)

| | | | | Capital | | | | | | | | | | |
|--|---------------------|---------|---------|--------------------------|-------------|-------------|---------------------|---------|---------|----------|----------|---------|-------------|---------|
| | | | | reserve – staff share | Exchange | Investment | Revaluation reserve | | | | | | Non- | |
| | | Share | Share | options | revaluation | revaluation | of bank | Capital | General | Other | Retained | | controlling | Total |
| | | capital | premium | issued | reserve | reserve | premises | reserve | reserve | reserves | profits | Total | interests | equity |
| | | | | 資本儲備- 已發行僱員 | 匯兑重估 | 投資重估 | 行址重估 | | | | | | | |
| | | 股本 | 股份溢價 | 認股權 | に元宝口 儲備 | IX貝里口 儲備 | 儲備 | 資本儲備 | 一般儲備 | 其他儲備 | 留存溢利 | 總額 | 非控股權益 | 權益總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | | | | | | | | | | | | | |
| As previously reported | 一如前報告 | 4,183 | 4,922 | 125 | 1,006 | (228) | 863 | 86 | 14,634 | 1,216 | 5,339 | 32,146 | 339 | 32,485 |
| Adjustment arising from changes in accounting policies | 一因會計政策變動 引致的調整 | _ | _ | _ | _ | _ | 65 | _ | _ | _ | 119 | 184 | _ | 184 |
| – As restated | -重報 | 4,183 | 4,922 | 125 | 1,006 | (228) | 928 | 86 | 14,634 | 1,216 | 5,458 | 32,330 | 339 | 32,669 |
| Changes in equity | 權益變動 | | | | | | | | | | | | | |
| Shares issued in lieu of dividend | 以股代息發行的股份 | 17 | (17) | - | - | - | - | - | 177 | - | - | 177 | - | 177 |
| Capitalisation issue | 資本化發行 | 418 | (418) | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Shares issued under Staff Shares Option Schemes | 根據僱員認股計劃 發行的股份 | 5 | 36 | - | - | - | - | - | - | - | _ | 41 | _ | 41 |
| Equity settled share- based transaction | 以股份為基礎作支付 之交易 | _ | _ | 71 | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | 71 | _ | 71 |
| Transfer | 轉脹 | - | 3 | (26) | - | - | (6) | - | 55 | 285 | (311) | - | - | - |
| Dividends declared or approved during the year | 年度內已宣佈或 核准派發股息 | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | - | _ | (600) | (600) | (55) | (655) |
| Sale of interests in businesses to non-controlling interests investors | 出售商業權益予 非控股權益投資者 | | | | | | | | | | | | 132 | 132 |
| Purchase of interests in businesses from non-controlling | 向非控股權益投資者 購入商業權益 | | | | | | | | | | | | | |
| interests investors | 發行混合一級資本 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | (10) | (10) |
| Hybrid Tier 1 note issue | 致1/此口一畝具平 工具 | _ | - | - | - | - | _ | - | - | - | - | - | 3,877 | 3,877 |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 | 2 |
| Total comprehensive income for the year | | | | | | | | | | | | | | |
| – As previously reported | 一如前報告 | - | - | - | 163 | 514 | 71 | - | - | 17 | 2,565 | 3,330 | 73 | 3,403 |
| – Adjustments arising from changes in accounting | -因會計政策變動 引致的調整 | | | | | | | | | | | | | |
| policies | 壬 起 | - | - | - | 102 | - F14 | (11) | - | - | - 17 | 39 | 28 | - 72 | 28 |
| – As restated At 31st December, | -重報 於2009年12月31日 | - | - | - | 163 | 514 | 60 | - | - | 17 | 2,604 | 3,358 | 73 | 3,431 |
| 2009 (as restated) | (重報) | 4,623 | 4,526 | 170 | 1,169 | 286 | 982 | 86 | 14,866 | 1,518 | 7,151 | 35,377 | 4,358 | 39,735 |

The notes on pages 126 to 259 form part of these accounts.

第126至259頁之附註屬本賬項之一部份。

.

CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

綜合現金流量表

For the year ended 31st December, 2010 截至2010年12月31日止年度

| | | Notes 附註 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
|--|---|----------|--|--|
| OPERATING ACTIVITIES | 經營業務活動 | | | |
| Profit for the year before taxation | 年度內除税前溢利 | | 5,150 | 3,4 |
| Adjustments for: | 調整: | | 5,.53 | -,. |
| Charge for impairment losses on | 貸款及墊款減值損失支銷 | | | |
| loans and advances | AWWEWWWIELES | 11 | 285 | 1,1 |
| (Write back of)/charge for impairment | 持至到期投資、可供出售 | | | |
| allowances on held-to-maturity | 金融資產和聯營公司的 | | | |
| investments, available-tor-sale | 減值準備(回撥)/支銷 | | | |
| financial assets and associates | | | 23 | - |
| Share of profits less losses of associates | 應佔聯營公司溢利減虧損 | | (341) | (2 |
| Net loss on sale of held-to-maturity | 出售持至到期投資淨虧損 | | | |
| investments | | | - | |
| Net profit on sale of available-for-sale financial assets | 出售可供出售金融資產 | | (224) | /1 |
| | 海溢利 山焦 附属 ひき 五 散 巻 ひき | | (234) | (1 |
| Net profit on sale of subsidiaries and associates | 出售附屬公司及聯營公司 | | (238) | |
| | 淨溢利 山焦田中次系之深虧提 / | | (230) | |
| Net loss/(profit) on sale of fixed assets | 出售固定資產之淨虧損/ | | 6 | (|
| Interest evenence on loan capital and | 已發行借貸資本及存款證 | | U | (|
| Interest expense on loan capital and certificates of deposit | 口 發 1 恒 貝 貝 平 及 行 承 起 利 息 支 出 | | 679 | 6 |
| Depreciation on fixed assets | 固定資產折舊 | 10, 31 | 581 | 5 |
| (Write back of)/charge for impairment | 行址減值損失(回撥)/ | 10, 51 | 301 | 3 |
| loss on bank premises | 支銷 | | (2) | |
| Dividend income from available-for-sale | 可供出售金融資產股息 | | (-) | |
| financial assets | 收入 | | (66) | (|
| Amortisation of intangible assets | 無形資產攤銷 | 10 | 34 | |
| Amortisation of premium/discount on | 已發行存款證及借貸資本 | 70 | 34 | |
| certificates of deposit and loan | 的溢價/折扣攤銷 | | | |
| capital issued | | | 68 | |
| Revaluation losses on certificates | 重估已發行存款證及 | | | |
| of deposit and loan capital issued | 已發行借貸資本 | | | |
| | 虧損 | | 140 | 1,2 |
| Valuation gains on investment properties | 重估投資物業盈利 | 31 | (426) | (2 |
| | 以股份為基礎作支付費用 | | | |
| Equity-settled share-based payment | <u> </u> | | | |
| expenses | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | 29 | |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL | 營運資金變動前的經營溢利 | | 29 5,688 | 6,5 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 | | 5,688 | 6,5 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 | | | |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 | | 5,688 | 6,5 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 | | 5,688 (8,176) 21,616 | (2,4 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 貿易票據 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) | (2,4 (3,8 (6 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 貿易票據 交易用途資產 | | 5,688 (8,176) 21,616 | (2,4 (3,8 (6 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款票據 交易用途資產 指定為通過損益以反映 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) | (2,4 (3,8 (6 (2,6 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 貿易票據 交易用途資產 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) | (2,4 (3,8 (6,2,6 (6,2 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 寶易用途資產 指定為通過損益以反映 公平價值的金融資產 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) | (2,4 (3,8 (6,2,6 (6,2 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行表 原本期限為3個月以上的 銀行款 貿易票據 交易票據 交易票據 交易無強資產 指定為通過損益以反映 公平價值的金融資產 客戶貸款 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) | (2,4 (3,8 (6, (2,6 (6,2 (18,0 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行及其他金融機構 存款 貿易票據 交易票據 交易票據 交易無通過損益以反映 公平價值 客戶貸款 銀行及其他金融機構貸款 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) | (2,4 (3,8 (6, (2,6 (6,2 (18,0 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的 現金及其他銀行存款的 結存 原本期限為3個月以上的 銀行表 原本期限為3個月以上的 銀行款 貿易票據 交易票據 交易票據 交易無強資產 指定為通過損益以反映 公平價值的金融資產 客戶貸款 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) | (2,4 (3,8 (6, (2,6 (6,2 (18,0 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期限為3個月以上的,現金及其他銀行存款的結構內及其他銀行存款的。 原本期限為3個月以上的銀行表數價不數,以上的銀行,以上的銀行,以上的。與對於資產。 指定為明值的金融機構質數學,與對數值,對數值,對數值,對數值,對數值,對數值,對數值,對數值,對數值, | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) | (2,4 (3,8 (6 (2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期保為3個月以上的,現結存 原本期限及其他銀行存款的,原本期限及其他金融機構存存款。據資產,以反與一次,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下, | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 | (2,4 (3,8 (6 (2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest increase/(decrease) in operating liabilities: | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本與為3個月以上的,與結存原本期限及其他銀行存款的,與結構的一個。 原本期稅及其他銀行存款,據一個。 原本期稅及其他金融機構有數,以及其一數,以及其一數,以及其一數,以及其一數,以及與資產。 對於一個,以及與資產。 對於一個,以及與資產。 對於一個,以及與資產。 對於一個,以及與資產。 對於一個,以及與資產。 對於一個,以及與產產。 如此,以及與產產。 如此,以及與一個,以及一個,以及一個,以及一個,以及一個,以及一個,以及一個,以及一個,以及 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) | (2,4 (3,8 (6 (2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本期保為3個月以上的,現結存 原本期限及其他銀行存款的,原本期限及其他金融機構存存款。據資產,以反與一次,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下,以下, | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) | (2,4 (3,8 (6,2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest lncrease/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本與急力。與一次,與一次,與一次,與一次,與一次,與一次,與一次,與一次,與一次,與一次, | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) | (2,4 (3,8 (6 (2,6 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions | 營運資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本現金人 原本期銀子 原本期銀子 原本期銀行存存, 原本期銀行不 原本期份 原本期份 原本期份 原本期份 原本期份 原本期份 原本期份 原本期份 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) | (2,4 (3,8 (6) (2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本現金及其。個別人一時, 原本現金及其。在期限及其。在期限及其。在期限及其。在期限及其。在期限, 原本明行款,據資產,因,與一個人工, 實別,一個人工, 與一個人工, 與一一工, 與一個人工, 與一一工, 與一一工 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 | (2,4 (3,8 (6) (2,6 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3) |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原現公人,與一個人工,與一個工,與一個人工,與一個工,與一個工,可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 | (2,4 (3,8 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3 6,3 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原本現為3個以存存別。 原本現結中期代表,以內容,以與結果的行款,以與資產人。 實別,以內容,以與獨立,以與資產人。 實別,以與資產人。 實別,以與資產人。 對別,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個,與一個 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 551 | (2,4 (3,8 (6,2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3,3 6,3 (1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM OPERATIONS | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原現為3個以上的 原現與有期金存期分子。 原現為有期行款票據資產人, 實交易易定公戶行及,與共產人, 對於實力,以一數。 對於實力,一數。 「一數。 對於實力,一數。 「一數。」 「一數。 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 | (2,4 (3,8 (6,2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3,3 6,3 (1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM OPERATIONS Income tax paid | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原現為3個以上的 原現與有期金存期分類。 原現結本期行款票據資過過一個別數機構 實交易房定公戶行及,與實質與實質與實質,數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 551 | (2,4 (3,8 (6) (2,6 (6,2 (18,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3 6,3 (1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM OPERATIONS Income tax paid Hong Kong profits tax paid | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額:上的 減額:上的 減額以上的 病現以有期金元。 原現結本期行款票。 實交易別之公戶行則,與機構 實交指公戶行數,數是與實質的。 對於實質的。 「一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 551 20,030 (39) | (2,4 (3,8 (6,2,6 (18,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3 6,3 (1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM OPERATIONS Income tax paid | 營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資產(增)/減額: 原現為3個以上的 原現與有期金存期分類。 原現結本期行款票據資過過一個別數機構 實交易房定公戶行及,與實質與實質與實質,數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數數 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 551 | (2,4 (3,8 (6) (2,6 (6,2 (18,0 1 (2,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3 6,3 (1 |
| expenses OPERATING PROFIT BEFORE CHANGES IN WORKING CAPITAL (Increase)/decrease in operating assets: Cash and balances with banks with original maturity beyond three months Placements with banks and other financial institutions with original maturity beyond three months Trade bills Trading assets Financial assets designated at fair value through profit or loss Advances to customers Advances to banks and other financial institutions Held-to-maturity debt securities Available-for-sale financial assets Other accounts and accrued interest Increase/(decrease) in operating liabilities: Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Trading liabilities Other accounts and provisions Exchange adjustments NET CASH INFLOW/(OUTFLOW) FROM OPERATIONS Income tax paid Hong Kong profits tax paid | 營運資金變動前的經營溢利 經營運資金變動前的經營溢利 經營資金變動前的經營溢利 經營資本現為3個額以存存,與個銀行,與個銀行,與人類,與人類,與人類,與人類,以內方,與人類,不可以與一個人類,可以與一個人類,可以可以與一個人類,可以可以與一個人類,可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以 | | 5,688 (8,176) 21,616 (16,701) (191) (5,800) (52,025) (642) 1,467 (7,112) (7,809) (1,671) 79,030 1,655 10,150 551 20,030 (39) | (2,4 (3,8 (6) (2,6 (6,2 (18,0 (11,4 (1,2 (15,1 18,7 (1,3 6,3 (1 |

CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (CONTINUED) 綜合現金流量表(續)

For the year ended 31st December, 2010 截至2010年12月31日止年度

| | | Notes 附註 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 200 HK\$ Mn 港幣百萬: |
|--|-------------------------------------|-----------------|-----------------------|----------------------|
| | | TVOTCS / I) III | | |
| INVESTING ACTIVITIES | 投資活動 | | | |
| Dividends received from associates | 收取聯營公司股息 | | 78 | 19 |
| Dividends received from available-for-sale equity securities | 收取可供出售股份證券 股息 | | 66 | |
| Purchase of equity securities | 購入股份證券 | | (937) | (8) |
| Proceeds from sale of equity securities | 出售股份證券所得款項 | | 433 | 4 |
| Purchase of intangible assets | 購入無形資產 | | _ | (1,3 |
| Purchase of fixed assets | 購入固定資產 | 31 | (873) | |
| Purchase of investment properties | 購入投資物業 | | (16) | |
| Proceeds from disposal of fixed assets | 出售固定資產所得款項 | | 56 | |
| (Purchase)/disposal of shareholding in associates | (購入)/出售聯營公司 權益 | | (513) | |
| Purchase of subsidiaries | 購入附屬公司 | 43(a) | (54) | |
| Proceeds from sale of interest in a subsidiary | 出售一間附屬公司權益 所得款項 | 43(b) | 521 | (|
| Sale of interests in business to | 出售商業權益予非控股 | 13(0) | 52. | |
| non-controlling interests investors Purchase of interests in business from | 權益投資者 向非控股權益投資者購入 | | 4 | 1 |
| non-controlling interests investors | 的非性放作血及具有 牌人 商業權益 | | _ | (|
| non controlling interests investors | 門水准皿 | | | 1 |
| NET CASH USED IN INVESTING | 用於投資活動之現金淨額 | | | |
| ACTIVITIES | | | (1,235) | (3,9 |
| | | | | |
| FINANCING ACTIVITIES | 融資活動 | | | |
| Ordinary dividends paid | 支付普通股股息 | | (1,241) | (4) |
| Distribution to Hybrid Tier 1 issue holders | 派發予混合一級資本工具 持有人 | | (330) | (|
| Issue of ordinary share capital | 發行普通股股本 | 37 | 147 | |
| Issue of Hybrid Tier 1 note | 發行混合一級資本工具 | | - | 3,8 |
| Subscription for new shares | 認購新股 | | 5,113 | |
| Issue of certificates of deposit | 發行存款證 | | 4,111 | 5 |
| Issue of debt securities | 發行債務證券 | | 411 | 4,3 |
| Issue of loan capital | 發行借貸資本 | | 4,615 | |
| Redemption of certificates of | 贖回已發行存款證 | | (4.400) | /2.2 |
| deposit issued | · 原 □ □ 改 亿 卅 代 次 ★ | | (1,409) | |
| Redemption of loan capital | 贖回已發行借貸資本 | | (4,290) | |
| Interest paid on loan capital | 支付借貸資本利息 | | (435) | (5) |
| Interest paid on certificates of deposit issued | 支付已發行存款證利息 | | (88) | (* |
| асрози взаса | | | (00) | (|
| NET CASH GENERATED FROM FINANCING ACTIVITIES | 源自融資活動之現金淨額 | | 6,604 | 4,4 |
| NET INCREASE/(DECREASE) IN | 現金及等同現金項目淨增/ | | | |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS | (減)額 | | 24,836 | (33,5 |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 1ST JANUARY | 於1月1日之現金及等同現金 項目 | 43(c) | 60,530 | 94,1 |
| CACIL AND CACIL FOUNDALENTS AT | 秋42日24日 | | | |
| CASH AND CASH EQUIVALENTS AT 31ST DECEMBER | 於 12 月 31 日之現金及等同現金項目 | 43(c) | 85,366 | 60,5 |
| Cash flows from operating activities included: | 源自經營業務活動的現金流 量包括: | | | |
| Interest received | 利息收入 | | 12,733 | 12,6 |
| Interest paid | 利息支出 | | 5,162 | 6,2 |
| Dividend received | 股息收入 | | 97 | -,- |

NOTES ON THE ACCOUNTS 賬項附註

1. PRINCIPAL ACTIVITIES 主要業務

The Bank and its subsidiaries (the "Group") are engaged in the provision of banking and related financial services, and business, corporate and investor services.

本行及其附屬公司(「本集團」)的主要業務為提供銀行及有關的金融服務、以及商務、企業及投資者服務。

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES 主要會計政策

(a) Statement of Compliance

These accounts have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs"), and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These accounts also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs that are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group and the Bank. Note 3 provides information on the changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these accounts.

(b) Basis of Preparation of the Accounts

The accounts for the year ended 31st December, 2010 comprise the Group and the Group's interest in associates.

The measurement basis used in the preparation of the accounts is historical cost except that the following assets and liabilities are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- financial instruments classified as trading, designated at fair value through profit or loss and available-for-sale (Note 2(f)(ii)); and
- investment properties (Note 2(h)(ii)).

The preparation of accounts in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets and liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

(a) 符合指引聲明

本賬項乃按照香港會計師公會頒佈所有適用 的《香港財務報告準則》,其整體已包括個別 適用的《香港財務報告準則》、《香港會計準 則》及詮釋,香港一般採用的會計原則及香港 《公司條例》而編製。本賬項亦符合《香港聯合 交易所有限公司證券上市規則》有關的披露規 定。本集團採納的主要會計政策簡列如下。

香港會計師公會已頒佈數項新增及經修訂的 《香港財務報告準則》,並於本年度本集團及 本行的會計期首次生效或可被提早採納。附 註3提供因首次應用該等準則而引致會計政策 變動的資料,而該等資料只包括與本集團有 關而需反映在本期及去年會計期的賬項。

(b) 賬項編製基準

截至2010年12月31日止年度的賬項包括本集 團及其應佔聯營公司之權益。

除以下資產及負債是以公平價值列賬外,本 賬項是以原值成本作為計量基準。有關詳情 載列於下列會計政策:

- 分類作交易用途、指定通過損益以反映 公平價值及可供出售的金融工具(附註 2(f)(ii)):及
- 投資物業(附註2(h)(ii))。

按《香港財務報告準則》之要求,在編製賬項時,管理層須作判斷、估計及假設從而影響政策實施及資產和負債、及收入與支出之呈報金額。有關估計及假設乃按在既定情況下可合理地相信,根據過往之經驗及其他因素,作出判斷那些未能從其他來源確定的資產及負債的賬面值。實際結果可能與此等估計不盡相同。

有關估計及假設須持續檢討。若修訂只影響該修訂期,會計估計的修訂於該修訂期內確認:或如該修訂影響本期及未來會計期,則 於修訂期及未來會計期內確認。

賬項附註(續)

Details of judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the accounts and major sources of estimation uncertainty are discussed in Note 49.

在附註49內,管理層已解釋實施對賬項有重 大影響的《香港財務報告準則》所作的詳細判 斷及不明朗估計的主要來源。

(c) Basis of Consolidation

(i) Subsidiaries and non-controlling interests

The consolidated accounts include the accounts of the Bank and all its subsidiaries made up to 31st December each year. Subsidiaries are entities controlled by the Group. Control exists when the Group has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities. In assessing control, potential voting rights that presently are exercisable are taken into account.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated accounts from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated accounts. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests (previously known as "minority interests") represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of these interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability. For each business combination, the Group can elect to measure any non-controlling interests either at fair value or at their proportionate share of the subsidiary's net identifiable assets.

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position and consolidated statement of changes in equity within equity, separately from equity attributable to equity shareholders of the Group. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated income statement and the consolidated statement of comprehensive income as an allocation of the net profit and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and equity shareholders of the Bank.

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset (Note 2(f)) or, when appropriate, the cost on initial recognition of an investment in an associate (Note 2(c)(ii)).

(c) 綜合基準

(i) 附屬公司及非控股權益

本綜合賬項包括本行及其所有附屬公司 截至各相關年度之12月31日止的賬項。 附屬公司為本集團所控制之實體。當本 集團有權決定該實體的財務及經營政策 從而獲取利益,控制權被確立。在評估 控制權時,現存並可行使的潛在投票權 已計算在內。

附屬公司之投資由控制權生效日起至控 制權失效日止在綜合賬項內計算。在編 製綜合賬項時,集團之間的結餘及交易 及任何因集團之間交易所產生的未實現 溢利均被抵銷。因集團之間交易所產生 的未實現虧損亦同樣被抵銷,但只局限 於未有減值證據。

非控股權益(以往稱為「少數權益」)指無論是直接或間接並不歸屬於公司之附屬公司的權益部份,及本集團並未與該等權益持有者達成附加協議,致令本集團整體上對該等權益產生符合金融負債定義的法定義務。就每一業務合併而言,本集團可選擇按公平價值或應佔該附屬公司的可辨別淨資產以計量非控股權益。

非控股權益在綜合財務狀況表及綜合股 東權益轉變表內的股東權益列示,但與 可歸屬於本集團股東權益分開。非控股 權益佔本集團之業績,在綜合收益表內 以分配年度溢利之形式列示,而在綜合 全面收益表則以分配年度全面收益總額 予非控股權益與及可歸屬於本集團股東 權益之形式列示。

本集團將不導致喪失控股權之附屬公司 權益的變動按權益交易方式入賬,即只 調整在綜合權益內之控股及非控股權益 的金額以反映其相關權益的變動,但不 調整商譽及確認盈虧。

當本集團喪失對一附屬公司之控股權,將按出售該附屬公司之所有權益入賬,而所產生的盈虧確認為損益。任何在喪失控股權日仍保留該前度附屬公司之權益按公平價值確認,而此金額被視為初始確認一金融資產(附註2(f))的公平價值,或(如適用)按成本初始確認一聯營公司投資((附註2(c)(ii))。

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

In the Bank's statement of financial position, its investments in subsidiaries are stated at cost less any impairment losses (Note 2(k)).

(ii) Associates

An associate is a company in which the Group or the Bank has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated accounts under the equity method and is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the associate's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the associate's net assets and any impairment loss relating to the investment (Note 2(j) and 2(k)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the associates and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated income statement, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the associate's other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of comprehensive income.

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associates, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associate. For these purposes, the Group's interest in the associate is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's longterm interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the associates, except when unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

When the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that associate, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former associate at the date when significant influence is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset (Note 2(f)) or, when appropriate, the cost on initial recognition of an investment in an associate.

The Bank accounts for the results of associates to the extent of dividends received. Investments in associates are stated at cost less any impairment losses (Note 2(k)).

在本行的資產負債表中,附屬公司投資 是以成本減除減值損失(附註2(k))列賬。

(ii) 聯營公司

聯營公司是指本集團或本行可對其管理 發揮重大影響力,包括參予其財務及經 營政策的決策,但並不控制或共同控制 其管理層。

聯營公司投資是以權益會計法在綜合賬 內入賬。入賬方法是先以成本另調整本 集團於購入後應佔該聯營公司的可辨別 淨資產所超出成本之任何金額。往後, 需調整在收購後本集團應佔聯營公司淨 資產之變動及在附註2(j)和附註2(k)所載 有關投資的減值損失。任何超出收購日 之成本、本集團應佔聯營公司收購後和 已除税的業績及年度內的任何減值損失 均在綜合收益表內確認,而本集團應佔 聯營公司收購後和已除税之其他全面收 益項目則在綜合全面收益表內確認。

除不超出本集團對該聯營公司所作具法 律或推定義務或替該公司償付的承擔 外,當本集團應佔該聯營公司的虧損超 出本集團應佔該聯營公司之權益時,超 出的虧損將不被確認,而本集團應佔該 聯營公司之權益將被減值至零。因此, 本集團應佔該聯營公司權益即按權益會 計法計算投資賬面值,及實質上構成本 集團應佔該聯營公司淨資產的長期權益。

本集團與聯營公司交易而產生之未實現 溢利及虧損,以本集團應佔該聯營公司 之權益為限作沖銷。除非有證據顯示未 實現虧損屬資產轉讓的減值損失,則須 立即於損益賬內確認。

當本集團喪失對一聯營公司之重大影響 力,將按出售該聯營公司之所有權益入 賬,而所產生的盈虧確認為損益。任何 在喪失控股權日仍保留該前度聯營公司 之權益按公平價值確認,而此金額被視 為初始確認一金融資產(附註2(f))的公平 價值,或(如適用)按成本初始確認一聯 營公司投資。

本行按照已收取股息計算應佔聯營公司 業績。聯營公司投資是以成本減除任何 減值損失(附註2(k))列賬。

(d) Translation of Foreign Currencies

Transactions in foreign currencies are translated into Hong Kong dollars at the rates of exchange ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated into Hong Kong dollars at the rates of exchange ruling at the balance sheet date. Exchange differences are dealt with in the income statement.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated into Hong Kong dollars using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

Exchange differences relating to investments at fair value through profit or loss and derivative financial instruments are included in gains less losses from trading securities or financial instruments designated at fair value through profit or loss. All other exchange differences relating to monetary items are presented as gains less losses from dealing in foreign currencies in the income statement. Differences arising on translation of available-for-sale equity instruments are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

The results of foreign operations are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Balance sheet items, including goodwill arising on consolidation of foreign operations acquired on or after 1st January, 2005, are translated into Hong Kong dollars at the foreign exchange rates ruling at the balance sheet date. The resulting exchange differences are recognised directly in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve. Goodwill arising on consolidation of a foreign operation acquired before 1st January, 2005 is translated at the foreign exchange rate that applied at the date of acquisition of the foreign operation.

On disposal of a foreign enterprise, the cumulative amount of the exchange differences which relate to that foreign enterprise is included in the calculation of the profit or loss on disposal.

(e) Revenue Recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in the income statement as follows:

Interest income for all interest-bearing financial instruments, except those classified as held for trading or designated at fair value through profit or loss, is recognised as interest income in the income statement on an accruals basis using the effective interest method.

(d) 外幣換算

外幣交易按交易日的匯率折算為港幣。以外 幣為單位的貨幣性資產及負債按結算日的匯 率折算為港幣。匯兑差額則計入收益表內。

以原值成本列賬但以外幣為單位的非貨幣性 資產及負債按交易日的匯率折算為港幣。以 外幣為單位及按公平價值列賬的非貨幣性資 產及負債按釐定其公平價值日的匯率折算。

有關通過損益以反映公平價值投資及衍生金 融工具的匯兑差額分別包括於交易用途證券 淨盈虧或指定通過損益以反映公平價值投資 淨盈虧。其他有關貨幣性資產及負債的匯兑 差額則於收益表之外幣買賣溢利項下列示。 因折算可供出售股份證券而產生的差額則於 其他全面收益內確認,並分別累計在股東權 益之匯兑儲備內。

海外業務之業績按交易日相約的匯率折算為 港幣。資產負債表項目,包括於2005年1月 1日或以後因收購海外業務而在綜合時所產 生的商譽,按結算日的匯率折算為港幣。產 生的匯兑差額直接在其他全面收益內確認, 並分別累計在股東權益之匯兑儲備內。因於 2005年1月1日以前收購海外業務而在綜合時 所產生的商譽按收購海外業務日的匯率折算。

計算出售海外企業的捐益包括截至出售日因 該海外企業產生的累計匯兑差額。

(e) 收入確認

收入按已收或應收價款的公平價值釐定。假 設經濟利益有可能流向本集團及收入和支出 (如適用)屬可靠計量的,在收益表內確認收 入的方法如下:

除分類為持有作交易或指定通過損益以反映 公平價值外,所有帶息金融工具的利息收入 按有效利率方法於收益表內以應計基準列作 利息收入。

NOTES ON THE ACCOUNTS (CONTINUED) 賬 百 附 註 (續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset and of allocating the interest income over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments or receipts through the expected life of the financial instrument or, when appropriate, a shorter period to the net carrying amount of the financial asset. When calculating the effective interest rate, the Group estimates cash flows considering all contractual terms of the financial instrument but does not consider future credit losses. The calculation includes all fees and points paid or received between parties to the contract that are an integral part of the effective interest rate, transaction costs and all other premiums or discounts.

For impaired loans, the accrual of interest income based on the original terms of the loan is discontinued, but any increase in the present value of impaired loans due to the passage of time is reported as interest income.

Net income from financial instruments designated at fair value through profit or loss and net trading income comprises all gains and losses from changes in fair value (net of accrued coupon) of such financial assets and financial liabilities, together with dividend income attributable to those financial instruments.

Fee and commission income is recognised in the income statement when the corresponding service is provided, except where the fee is charged to cover the costs of a continuing service to, or risk borne for, the customer, or is interest in nature. In these cases, the fee is recognised as income in the accounting period in which the costs or risk is incurred and is accounted for as interest income.

Origination or commitment fees received/paid by the Group which result in the creation or acquisition of a financial asset are deferred and recognised as an adjustment to the effective interest rate. If the commitment expires without the Group making a loan, the fee is recognised as revenue on a straight-line basis over the commitment period.

Finance income implicit in finance leases is recognised as interest income over the period of the lease so as to produce an approximately constant periodic rate of return of the outstanding net investment in the leases for each accounting period.

Rental income received under operating leases is recognised as other operating income in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives granted are recognised in the income statement as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals receivable are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established. Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment is quoted ex-dividend.

有效利率方法是一種計算攤銷成本及分配利息收入於相關期間的方法。有效利率是可準確將金融工具在預計年期內產生之未來現金支出或收入折算為現值,或在較短期內折算為該金融工具賬面值的利率(如適用)。當計算有效利率時,本集團在估計現金流須考慮金融工具的所有合約條款,但不包括未來信貸損失。有效利率組成部分的計算包括所有合約對手之間的費用及基點支出或收入、交易成本及其他所有溢價或折扣。

就減值貸款而言,根據貸款原本條款計算的 應計利息收入終止,但因隨時間過去令致減 值貸款之現值增加則列作利息收入。

指定通過損益以反映公平價值金融工具的淨收入及淨交易收入包括所有金融資產及金融負債之公平價值變動產生的盈虧(減除應計利息),以及應歸屬於該等金融工具的股息收入。

服務費及佣金收入在有關服務提供時確認在 收益表內,但如服務費是為彌補持續為客戶 提供一項服務的成本或承受風險而收取或費 用性質為利息則除外。在此情況下,服務費 在成本或風險產生的會計期內列作收入,並 按利息收入入賬。

因本集團開展或購入金融資產而產生之開立 或承擔服務費收入/支出須遞延及確認為有 效利率之調整。如承擔期滿而本集團毋須貸 款,該服務費按承擔期限以直線法列作收入。

融資租賃隱含財務收入按租賃年期確認為利息收入,以令每個會計年度期間剩餘的淨租 賃投資回報大致相同。

除非有更具代表性的基準衡量從租賃資產獲取利益的模式,其經營租賃之租金收入按該租期所涵蓋的年期以等額分期確認為其他經營收入。經營租賃協議所涉及的激勵措施均在收益表中確認為租賃淨收款總額的組成部分。或有租金以該收入產生的會計期間列作收入。

非上市投資股息收入在股東收取權被確立時 才予以確認。上市投資股息收入則在該投資 的股價除息時才被確認。

(f) Financial Instruments

(i) Initial recognition

The Group classifies its financial instruments into different categories at inception, depending on the purpose for which the assets were acquired or the liabilities were incurred. The categories are: fair value through profit or loss, loans and receivables, held-to-maturity investments, available-for-sale financial assets and other financial liabilities.

Financial instruments are measured initially at fair value, which normally will be equal to the transaction price plus, in case of a financial asset or financial liability not held at fair value through profit or loss, transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset or issue of the financial liability. Transaction costs on financial assets and financial liabilities at fair value through profit or loss are expensed immediately.

The Group recognises financial assets and financial liabilities on the date it becomes a party to the contractual provisions of the instrument. A regular way purchase or sale of financial assets is recognised using trade date accounting. From this date, any gains and losses arising from changes in fair value of the financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recorded.

(ii) Categorisation

Fair value through profit or loss

This category comprises financial assets and financial liabilities held for trading, and those designated at fair value through profit or loss upon initial recognition, but excludes those investments in equity instruments that do not have a quoted market price and whose fair value cannot be reliably measured.

Trading financial instruments are financial assets or financial liabilities which are acquired or incurred principally for the purpose of trading, or are part of a portfolio of identified financial instruments that are managed together and for which there is evidence of a recent actual pattern of short-term profit taking. Non- hedging derivatives are accounted for as trading instruments.

Financial instruments are designated at fair value through profit or loss upon initial recognition when:

- the assets or liabilities are managed, evaluated and reported internally on a fair value basis;
- the designation eliminates or significantly reduces an accounting mismatch which would otherwise arise;
- the asset or liability contains an embedded derivative that significantly modifies the cash flows that would otherwise be required under the contract; or
- the separation of the embedded derivatives from the financial instrument is not prohibited.

(f) 金融工具

(i) 初始確認

根據購入資產或導致負債之目的,本集 團於初始期分類其金融工具為不同種 類。種類包括通過損益以反映公平價 值、貸款和應收賬款、持至到期投資、 可供出售金融資產及其他金融負債。

金融工具於初始期按公平價值計量,而 公平價值大致與交易價相同。如金融資 產或金融負債不屬於通過損益以反映公 平價值,則包括直接歸屬於購入之金融 資產或發行金融負債的交易成本。通過 損益以反映公平價值的金融資產或金融 負債的交易成本立即作費用支銷。

當本集團成為金融工具合約其中一方時 確認金融資產和金融負債。以有規律方 式購買或出售金融資產按交易日會計法 計算。該等按通過損益以反映公平價值 列賬的金融資產及金融負債因公平價值 變動而產生的盈利及虧損由該日起計算。

(ii) 分類

通過損益以反映公平價值

此類別包括持有作交易用途和初始被指 定為通過損益以反映公平價值的金融資 產及金融負債,但不包括沒有報價的股 份證券投資,及其公平價值是不能夠可 靠計量的。

作交易用途的金融工具包括購入金融資 產或發行金融負債,主要是作短期出售 或屬可辨別金融工具組合的一部分,該 組合是整體管理的,及有證據顯示近期 有短期出售以賺取利潤的模式。非對沖 衍生工具視作交易工具。

在以下情況於初始確認為指定為通過損 益以反映公平價值的金融工具:

- 該資產或負債是按內部公平價值管 理、評估及呈報;
- 該指定可抵銷或重大地減低可能產 生的會計錯配;
- 該資產或負債包含嵌入衍生工具, 而該嵌入衍生工具可重大地改變按 合約產生的現金流;或
- 將嵌入衍生工具從金融工具內分開 是不被禁止的。

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

Financial assets and financial liabilities under this category are carried at fair value. Changes in the fair value are included in the income statement in the period in which they arise. Upon disposal or repurchase, the difference between the net sale proceeds or the net payment and the carrying value is included in the income statement.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market, other than (a) those that the Group intends to sell immediately or in the near term, which will be classified as held for trading; (b) those that the Group, upon initial recognition, designates as at fair value through profit or loss or as available-forsale; or (c) those where the Group may not recover substantially all of its initial investment, other than because of credit deterioration, which will be classified as available-for-sale. Loans and receivables mainly comprise placements with banks and other financial institutions, trade bills and loans and advances to customers.

Securities classified as loans and receivables typically comprise securities issued by the same customers with whom the Group has a lending relationship in its wholesale banking business. Investment decisions for credit substitute securities are subject to the same credit approval processes as loans, and the Group bears the same customer risk as it does for loans extended to those customers. Additionally the yield and maturity terms are generally directly negotiated by the Group with the issuer. These securities include commercial paper, short term debentures and preference shares issued by the borrower.

Loans and receivables and securities classified as loans and receivables are carried at amortised cost using the effective interest method, less impairment losses, if any (Note 2(k)).

Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity which the Group has the positive intention and ability to hold to maturity, other than (a) those that the Group, upon initial recognition, designates as at fair value through profit or loss or available-for-sale; and (b) those that meet the definition of loans and receivables.

Held-to-maturity investments are carried at amortised cost using the effective interest method less impairment losses, if any (Note 2(k)).

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are non-derivative financial assets that are designated as available-for-sale or are not classified in any of the other three categories above. They include financial assets intended to be held for an indefinite period of time, but which may be sold in response to needs for liquidity or changes in the market environment.

屬於此類別的金融資產及金融負債按公 平價值入賬。因公平價值變動產生之未 實現盈利和虧損計入在期內發生的收益 表。於出售或重購時,出售所得或淨支 付款項與賬面值的差額計入收益表。

貸款和應收賬款

貸款和應收賬款為固定或可確定付款金額及沒有活躍市場報價的非衍生金融資產,但不包括(a)本集團有計劃於短期內出售而被區分為持有作交易用途;(b)本集團於初始期已指定為通過損益以反映公平價值或可供出售;或(c)本集團可能不能收回大部分初始投資,但不包括因信貸變壞的原因,將會分類為可供出售。貸款和應收賬款主要包括在銀行及其他金融機構的存款、貿易票據及客戶貸款及墊款。

分類為貸款和應收賬款的證券中,較具代表性的包括由客戶發行的證券,而該客戶是本集團在其批發銀行業務中有借貸關係的相同客戶。作出代替信貸之證券的投資決定與貸款的信貸審批程序一席,尤如本集團須承擔等同借款予日條款目向,尤如本集團與客戶直接磋商。此對證券包括商業票據、短期債券及由借款人發行的優先股份。

貸款和應收賬款及分類為貸款和應收賬款的證券按有效利率方法計算攤銷成本並減除任何減值損失入賬(附註2(k))。

持至到期投資

持至到期投資包括有固定或可確定付款金額及有固定期限的非衍生金融資產而本集團有明確意向和能力持至到期日,但不包括(a)本集團於初始期已指定為通過損益以反映公平價值或可供出售,及(b)符合貸款和應收賬款之定義。

持至到期投資採用有效利率方法計算攤銷成本並減除任何減值損失入賬(附註 2(k))。

可供出售金融資產

可供出售金融資產是被指定為可供出售 的非衍生金融資產,或並非分類為以上 三種類別的金融資產。它包括計劃作不 定期限持有的金融資產,但可能因應流 動資金之需要或市場環境轉變而出售。

Available-for-sale financial assets are carried at fair value. Unrealised gains and losses arising from changes in the fair value are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity, except for impairment losses and foreign exchange gains and losses on monetary items such as debt securities which are recognised in the income statement.

Investments in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be measured reliably, and derivatives that are linked to and must be settled by delivery of such unquoted equity securities are carried at cost less impairment losses, if any (Note 2(k)).

When the available-for-sale financial assets are sold, gains or losses on disposal include the difference between the net sale proceeds and the carrying value, and the accumulated fair value adjustments which are previously recognised in other comprehensive income shall be reclassified from equity to the income statement.

Other financial liabilities

Financial liabilities, other than trading liabilities and those designated at fair value through profit or loss, are measured at amortised cost using the effective interest method.

(iii) Fair value measurement principles

The fair value of financial instruments is based on their quoted market prices at the balance sheet date without any deduction for estimated future selling costs.

If there is no publicly available latest traded price nor a quoted market price on a recognised stock exchange or a price from a broker/dealer for non-exchangetraded financial instruments or if the market for it is not active, the fair value of the instrument is estimated using valuation techniques that provide a reliable estimate of prices which could be obtained in actual market transactions.

Where discounted cash flow techniques are used, estimated future cash flows are based on management's best estimates and the discount rate used is a market rate at the balance sheet date applicable for an instrument with similar terms and conditions. Where other pricing models are used, inputs are based on market data at the balance sheet date.

(iv) Derecognition

The Group derecognises a financial asset when the contractual rights to receive the cash flows from the financial asset expire, or where the financial asset together with substantially all the risks and rewards of ownership, have been transferred

A financial liability is derecognised when the obligation specified in the contract is discharged, cancelled or expires.

The Group uses the weighted average method to determine realised gains and losses to be recognised in the income statement on derecognition.

可供出售金融資產按公平價值列賬。除 減值損失和貨幣性資產之外匯盈虧(如債 務證券)在收益表內確認外,因公平價值 的變動所產生的未實現盈虧於其他全面 收益內確認,並在股東權益內分開累計。

在活躍市場中沒有市場報價而其公平價 值是不能夠可靠計量的股份證券投資, 及與之掛勾及在結算時須交出該無報價 股份證券的衍生工具,按成本減除任何 減值損失(附註2(k))列賬。

當出售可供出售金融資產時,出售盈虧 包括出售所得款項淨額與賬面值的差 額,以及曾經確認為其他全面收益之累 計公平價值調整須由股東權益重新分類 而轉入收益表。

其他金融負債

除作交易用途及通過損益以反映公平價 值的金融負債外,金融負債按有效利率 方法計算攤銷成本入賬。

(iii) 計量公平價值之原則

金融工具的公平價值是於結算日根據其 市場報價但未減除將來的估計出售成本。

如沒有公眾知悉的最後交易價格或在認 可交易所的市場報價,或從經紀/交易 員獲得屬於非交易所買賣的金融工具報 價,又或該市場並不活躍,此工具的公 平價值按估值模式估值,而該估值模式 可根據實際市場交易提供可靠的估計價

當採用現金流折讓價格模式,估計將來 現金流按管理層的最佳估計及採用的貼 現率是在結算日適用於相同條款工具的 市場利率。當採用其他價格模式時,輸 入參數是在結算日的市場價格資料。

(iv) 終止確認

當從金融資產獲得現金流的法定權利屆 滿或已將重大風險及回報擁有權同時轉 移後,本集團終止確認金融資產。

當合約的義務已被履行、取消或期滿, 本集團終止確認金融負債。

本集團採用加權平均法以釐定在終止確 認時須在收益表確認的已實現盈利和虧 損。

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

(v) Offsetting

Financial assets and financial liabilities are offset and the net amount is reported in the statement of financial position only where there is a legally enforceable right to set off the recognised amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realise the asset and settle the liability simultaneously.

(vi) Embedded derivatives

An embedded derivative is a component of a hybrid (combined) instrument that includes both the derivative and a host contract with the effect that some of the cash flows of the combined instrument vary in a way similar to a stand-alone derivative. The embedded derivatives are separated from the host contract and accounted for as a derivative when (a) the economic characteristics and risks of the embedded derivative are not closely related to the host contract; and (b) the hybrid (combined) instrument is not measured at fair value with changes in fair value recognised in the income statement.

When the embedded derivative is separated, the host contract is accounted for in accordance with note (ii) above.

(g) Hedging

(i) Cash flow hedges

Where a derivative financial instrument is designated as a hedge of the variability in cash flows of a recognised asset or liability, or a highly probable forecast transaction and the hedge is effective, the gain or loss on the derivative financial instrument in relation to the hedged risk is recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the hedging reserve.

(ii) Fair value hedge

A fair value hedge seeks to offset risks of changes in the fair value of an existing asset or liability that will give rise to a gain or loss being recognised in the income statement.

The hedging instrument is measured at fair value, with fair value changes recognised in the income statement. The carrying amount of the hedged item is adjusted by the amount of the changes in fair value of hedging instrument attributable to the risk being hedged. This adjustment is recognised in the income statement to offset the effect of the gain or loss on the hedging instrument.

(h) Properties

(i) Bank premises are stated in the statement of financial position at cost or at Directors' valuation, by reference to an independent professional valuation, less accumulated depreciation and accumulated impairment loss (Note 2(k)).

When a deficit arises on revaluation, it will be charged to the income statement, to the extent that it exceeds the amount held in the bank premises revaluation reserve in respect of that same asset immediately prior to the revaluation; and when a surplus arises on revaluation, it will be credited to the income statement, to the extent that a deficit on revaluation in respect of that same asset had previously been charged to the income statement.

(v) 抵銷

如具法定權利抵銷確認金額及計劃以淨額結算,或同時變賣資產以清償負債, 金融資產和金融負債互相抵銷,而在財 務狀況表內以淨額列示。

(vi) 嵌入衍生工具

嵌入衍生工具屬於一種混合(結合)式工 具的組成部分,該工具包括衍生工具及 一主合約,並可改變該結合式工具的現 金流,其作用類似一張獨立的衍生工 具。當(a)該嵌入衍生工具的經濟特性及 風險與主合約並非緊密關連的:及(b)混 合(結合)式工具並非按公平價值計量及 將公平價值變動於收益表內確認,嵌入 衍生工具將與主合約分開並按衍生工具 入賬。

當嵌入衍生工具被分開處理,主合約根據上述附註(ii)入賬。

(g) 對沖

(i) 現金流量對沖

當衍生金融工具被指定對沖已確認資產或負債的不既定現金流量,或是甚有可能發生及有法律約束力的預計交易,衍生金融工具產生的盈利和虧損與被對沖風險有關者在其他全面收益內確認,並在股東權益中的對沖儲備內分開累計。

(ii) 公平價值對沖

公平價值對沖用作抵銷現行資產或負債 因價格變動產生須在收益表內入賬的盈 利和虧損。

對沖工具按公平價值列賬,而公平價值 的變動在收益表內入賬。被對沖項目的 賬面值按對沖工具所對沖之風險的價格 變動予以調整。此調整在收益表內入賬 以抵銷對沖工具產生的盈利和虧損。

(h) 物業

(i) 行址是按成本或董事參照獨立專業評估 作出的估值,減除累計折舊及減值損失 (附註2(k))後於財務狀況表中列賬。

當重估出現虧損時,於收益表支銷的金額,只限於超過以往因重估相同行址而存入行址重估儲備的結餘;當重估出現盈餘時,存入收益表內的金額不可超過以往因重估相同行址曾於收益表支銷的重估虧損。

In preparing these accounts, advantage has been taken of the transitional provisions set out in paragraph 80A of HKAS 16 "Property, Plant and Equipment" issued by the HKICPA, with the effect that bank premises have not been revalued to fair value at the balance sheet date.

(ii) Investment properties are properties which are held either to earn rental income or for capital appreciation or for both. Investment properties are stated at fair value. Investment properties are valued annually by external independent valuation companies, having an appropriate recognised professional qualification and recent experience in the location and category of property being valued. The fair values are based on market values, being the estimated amount for which a property could be exchanged on the date of valuation between a willing buyer and a willing seller in an arm's length transaction after proper marketing wherein the parties had each acted knowledgeably, prudently and without compulsion. No allowance has been made in the valuations for any charges, mortgages or amounts owing on the properties nor any expenses or taxation which may be incurred in effecting a sale.

Any gain or loss arising from a change in fair value is recognised in the income statement. Rental income from investment property is accounted for as described in Note 2(e).

When a bank property is transferred to investment property following a change in its use, any differences arising at the date of transfer between the carrying amount of the bank property immediately prior to transfer and its fair value is recognised as a revaluation of bank premises as described in Note 2(h) (i).

If an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as bank premises and its fair value at the date of reclassification becomes its cost for subsequent accounting purposes.

A property interest under an operating lease is classified and accounted for as an investment property when the Group holds it to earn rentals or for capital appreciation or both. Any such property interest under an operating lease classified as an investment property is carried at fair value. Lease payments are accounted for as described in Note 2(1).

(iii) Profit or loss on disposal of bank premises and investment properties is determined as the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement upon disposal. Any surplus that is included in the bank premises revaluation reserve of the related bank premises disposed is transferred to the general reserve.

在編製此等賬項時,由於可採用香港會 計師公會頒佈的《香港會計準則》第16號 「物業、廠房及設備」第80A段所載的過 渡條款,故行址並未在結算日重估至公 平價值。

(ii) 投資物業是持有用作賺取租金收益或資 本增值或二者皆是的物業。投資物業按 公平價值列賬。投資物業由外來獨立估 價公司每年作估值,該公司擁有適當認 可專業資格及對估值物業的所在地和類 別有近期經驗。公平價值是根據市值, 即於估價日由一願意買方及一願意賣 方在經過合理推銷的情況下,及在知情 的、謹慎的和沒有威迫的情況下雙方同 意該物業作公平交易的估計金額。估值 並未計算任何抵押、按揭、欠款、及在 出售時可能產生的任何費用或稅項。

因公平價值變動而產生的損益在收益表 內入賬。投資物業租金收入按附註2(e)所 載計算。

如附註2(h)(i)所載,當一項物業因其用涂 改變而須轉作投資物業時,該物業於轉 賬日前的賬面值與公平價值之差額視作 行址重估。

如一投資物業轉為自用,該物業須重新 分類為行址。於重新分類日的公平價值 視作日後作會計用途的成本值。

本集團以經營租賃方式持有用作租金收 入或資本增值或二者皆是的物業權益分 類為投資物業。此等以經營租賃方式持 有的物業權益按公平價值列賬。租金支 出按附註2(I)所載入賬。

(iii) 出售行址及投資物業的損益是以出售所 得款項淨額與資產賬面值的差價計算, 並在出售時於收益表內入賬。任何有關 之重估行址盈餘於出售時從行址重估儲 備撥入一般儲備內。

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

(i) Amortisation and Depreciation

(i) Bank premises

Freehold land is not amortised. Leasehold land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease. Leasehold land is amortised on a straight line basis over the remaining term of the lease. Buildings are depreciated on a straight line basis at rates calculated to write off the cost or valuation of each building over its estimated useful life of 50 years or the remaining lease period of the land on which it is situated, whichever is the shorter.

Investment properties are not depreciated.

(ii) Other fixed assets

Other fixed assets are stated in the statement of financial position at cost less accumulated depreciation and impairment losses, which is calculated on a straight line basis to write off the assets over their estimated useful lives from 4 to 20 years.

(j) Goodwill

Goodwill represents the excess of

- (i) the aggregate of the fair value of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the Group's previously held equity interest in the acquiree; over
- (ii) the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets and liabilities measured as at the acquisition date.

When (ii) is greater that (i), then this excess is recognised immediately in profit or loss as a gain on a bargain purchase.

Goodwill is stated at cost less any accumulated impairment losses. Goodwill arising on a business combination is allocated to each cash-generating unit, or groups of cash generating units, that is expected to benefit from the synergies of the combination and is tested annually for impairment (Note 2(k)). In respect of associates, the carrying amount of goodwill is included in the carrying amount of the interest in the associates and the investment as a whole is tested for impairment whenever there is objective evidence of impairment (Note 2(k)).

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of a business combination or an investment in an associate is recognised immediately in the income statement

On disposal of a cash generating unit, or an associate during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the profit and loss on disposal.

(i) 攤銷及折舊

(i) 行址

永久業權之土地不予攤銷。用作經營租賃的租賃土地,而其公平價值是不能夠與租賃於初始時已存在之建築物的公平價值分開計量,則當作持有融資租賃入賬。租賃土地以直線法按租賃剩餘年期攤銷。建築物的成本或估值以直線法按其預計使用年限50年或其座落土地剩餘租賃期兩者中的較短期限計算折舊。

投資物業是不予折舊。

(ii) 其他固定資產

其他固定資產是按成本減累計折舊及減值損失於財務狀況表中列賬。該等資產是以直線法按照由4年至20年的預計使用年期計算折舊。

(j) 商譽

商譽指

- (i) 對價轉讓的公平價值之總和、任何被購入者的非控股權益金額及本集團以往曾經持有該被購入者的股東權益:超出
- (ii) 本集團在收購日計量應佔該被購入者之 可辨別資產及負債的公平價值淨額。

當(ii)是大於(i)時,此超出金額當作一議價收購並立即確認為損益。

商譽按成本減除累計減值損失列賬。因商業合併而產生的商譽被分配予每一現金生產單位,或一組合之現金生產單位,而預計該現金生產單位是可從商業合併中獲得協同效應,以及須每年接受減值測試(附註2(k))。在聯營公司方面,商譽的賬面值已包括在聯營公司權益的賬面值內,以及顯示有客觀減值證據時須對該整體投資作減值測試(附註2(k))。

在商業合併或投資聯營公司時,若本集團應 佔被收購者的可辨別資產、負債及或有負債 的公平淨值高於成本價,超出的金額立即在 收益表內入賬。

在年度內出售單一現金生產單位或聯營公司,計算出售溢利時計入任何可歸屬購入商 響的金額。

賬項附註(續)

(k) Impairment of Assets

At each balance sheet date, the carrying amount of the Group's assets are reviewed to determine whether there is objective evidence of impairment. If internal and external sources of information indicate such evidence exists, the carrying amount is reduced to the estimated recoverable amount and an impairment loss is recognised in the income statement.

(i) Loans and receivables

The impairment losses of loans and receivables are measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets). Receivables with a short duration are not discounted if the effect of discounting is immaterial.

The total allowance for impairment losses consists of two components: individual impairment allowances, and collective impairment allowances.

The Group first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, and individually or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is or continues to be recognised are not included in a collective assessment of impairment.

The individual impairment allowance is based upon management's best estimate of the present value of the cash flows which are expected to be received discounted at the original effective interest rate. In estimating these cash flows, management makes judgements about the borrower's financial situation and the net realisable value of any underlying collateral or guarantees in favour of the Group. Each impaired asset is assessed on its own merits.

In assessing the need for collective loan loss allowances, management considers factors such as credit quality, portfolio size, concentrations, and economic factors. In order to estimate the required allowance, the Group makes assumptions both to define the way the Group models inherent losses and to determine the required input parameters, based on historical experience and current economic conditions.

The accuracy of the impairment allowances the Group makes depends on how well the Group can estimate future cash flows for individually assessed impairment allowances and the model assumptions and parameters used in determining collective impairment allowances. While this necessarily involves judgment, the Group believes that the impairment allowances on loans and advances to customers are reasonable and supportable.

(k) 資產減值損失

本集團須於結算日檢討資產的賬面值以判斷 是否有客觀減值證據。如對內及對外資料來 源均顯示減值證據存在,須減低賬面值至可 收回金額,而減值損失於收益表內入賬。

(i) 貸款和應收賬款

貸款和應收賬款的減值損失,是根據資產賬面值及估計未來現金流按資產原本之有效利率(即於初始時確認該等資產之有效利率)折算為現值,以二者之差額計算。如果折算現值後的影響不大,不會折算短期應收賬款。

減值損失準備總額包括兩部分: 個別減 值準備,及整體減值準備。

本集團首先評估客觀減值證據是否個別 存在於個別重大金融資產,及個別或整 體存在於非個別重大金融資產。若本集 團判斷客觀減值證據並不存在於個別評 估金融資產,無論重大與否,本集團將 有相同風險特性的金融資產歸類,及作 整體減值評估。作個別減值評估的資產 而減值損失須持續確認,其減值損失不 會包括於整體減值準備內。

個別減值準備是根據管理層的最佳估計 將可能收回之現金流按原本的有效利率 折算為現值。在估計現金流時,管理層 須判斷借款人的財政狀況及給予本集團 的抵押品或擔保之可變現淨值。並須評 估每宗減值資產的真正價值。

當評估所需的整體減值損失準備時,管理層須考慮的因素包括信貸質素、組合規模、信貸集中、及經濟因素。為求估計所需的準備,本集團根據過往之經驗和現時之經濟情況作假設以模擬潛在損失及判斷所需之輸入參數。

撥備的準確性,須視乎本集團能否在評估個別準備時準確估計交易對手的未來現金流及在判斷整體減值準備時所採用的假設模式及參數。雖然視乎判斷而定,本集團相信貸款損失準備是合理和足夠的。

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

All loans and receivables are reviewed and analysed periodically. Any subsequent changes to the amounts and timing of the expected future cash flows compared to the prior estimates that can be linked objectively to an event occurring after the write-down, will result in a change in the impairment allowances on loans and receivables and will be charged or credited to the income statement. A reversal of impairment losses is limited to the loans and receivables' carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

Where there is no reasonable prospect of recovery, the loan and the related interest receivables are written off.

(ii) Held-to-maturity investments

Impairment on held-to-maturity investments is considered at both an individual and collective level. The individual impairment allowance is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at asset's original effective interest rate, where the effect of discounting is material.

All significant assets found not to be individually impaired are then collectively assessed for any impairment that has been incurred but not yet identified. Assets that are not individually significant are then collectively assessed for impairment by grouping together financial assets with similar risk characteristics.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through the income statement. A reversal of impairment losses is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

(iii) Available-for-sale financial assets

When there is objective evidence that an available-for-sale financial asset is impaired, the cumulative loss that had been recognised in the fair value reserve is reclassified to the income statement. The amount of the cumulative loss that is recognised in the income statement is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in the income statement.

For unquoted available-for-sale equity securities that are carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the equity securities and the present value of estimated future cash flows discounted at the current market rate of return for a similar financial asset, where the effect of discounting is material.

Impairment losses recognised in the income statement in respect of availablefor-sale equity securities are not reversed through the income statement. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised directly in other comprehensive income.

所有貸款和應收賬款須定期作檢討及分 析。在較後期間,任何因估計未來現金 流的金額及時間與先前估計的有所轉 變,而該轉變是可客觀地與撇銷後發生 的事件有關連,從而導致減值損失準備 亦需改變,該轉變會支銷或存入收益 表。減值損失之轉回只限於假設該貸款 和應收賬款於往年從來未有確認減值損 失的賬面值。

倘再無實際機會收回時,則貸款及相關 的應收利息會被撇銷。

(ii) 持至到期投資

持至到期投資之減值按個別及整體層面 考慮。當折算的效果是重大的,個別減 值準備按資產賬面值,及估計未來現金 流按資產原本之有效利率折算為現值, 以二者之差額計算減值損失。

如所有重大資產毋須作個別減值,則須 為已發生而未被發現的減值作整體評 估。非個別重大資產按相同風險特性歸 類及作整體減值評估。

若在較後期間,減值損失的金額減少而 該減少是可客觀地與確認減值損失後發 生的事件有關連,減值損失轉回收益表 內。減值損失轉回收益表的金額不能超 過假設該資產於往年從來未有確認減值 損失的賬面值。

(iii) 可供出售金融資產

當有客觀證據顯示可供出售金融資產已 減值,已直接確認在公平價值儲備內的 累計虧損會被轉入收益表內。須於損益 賬內入賬的累計虧損金額,是購入成本 (減除任何本金償還及攤銷)與現時公平 價值二者之差額,再減除往年已於收益 表內入賬的減值損失。

按成本列賬之無報價可供出售股份證 券,當折算的效果是重大的,股份證券 的賬面值及估計未來現金流按相同金融 資產的現時市場回報率折算為現值,以 二者之差額計算減值損失。

已確認於收益表之可供出售股份證券的 減值損失是不能轉回收益表。其後該資 產之公平價值增加則直接確認在其他全 面收益。

Impairment losses in respect of available-for-sale debt securities are reversed if the subsequent increase in fair value can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised. Reversals of impairment losses in such circumstances are recognised in the income statement.

而可供出售債務證券之公平價值增加, 而該增加是可客觀地與已確認減值損失 後發生的事件有關連,減值損失可轉 回。在此情況下,轉回減值損失於收益 表內入賬。

(iv) Other assets

Internal and external sources of information are reviewed at each balance sheet date to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property and equipment (other than properties carried at revalued amounts);
- investments in subsidiaries and associates;
- goodwill; and
- intangible assets

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cashgenerating unit).

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in the income statement whenever the carrying amount of an asset, or the cash-generating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs to sell, or value in use, if determinable.

Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

(iv) 其他資產

在結算日,須檢討對內及對外資料來源 以辨別以下資產是否有減值徵兆或,除 商譽外,以往已確認之減值損失是否仍 然存在或可能已經減少:

- 物業及設備(以重估金額列賬的物業 除外);
- 附屬及聯營公司投資;
- 商譽;及
- 無形資產

如任何該等徵兆存在,須估計該資產的 可收回金額。此外,商譽須每年估計可 收回金額以確定是否有減值徵兆。

可收回金額之計算

可收回金額是公平價值減出售成本及使 用值二者中之較高者。在評估使用值 時,會採用一項當時市場評估貨幣的時 間值及相對於該資產的風險的稅前折 扣率將估計未來現金流量折實為現在價 值。當某資產未能大部分地獨立於其他 資產產生現金流量,其可收回金額取決 於可獨立地產生現金流量的最小資產組 合(即單一現金生產單位)。

減值損失之確認

當資產的賬面值或其所屬的現金生產單 位超過可收回金額時,須於收益表內確 認減值損失。有關確認現金生產單位減 值損失時,首先減低分配予現金生產單 位(或其單位群組)之賬面值,其後再按 比例減低在該單位(或其單位組別)其他 資產的賬面值,但該資產的賬面值不可 低過其個別公平價值減出售成本或使用 值(如可確定的話)。

減值損失之轉回

除商譽外的有關資產,如在用來釐定可 收回金額的估計發生有利的變化,則減 值損失會被轉回。商譽的減值損失不可 轉回。

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

A reversal of impairment losses is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

Reversals of impairment losses are credited to the income statement in the year in which the reversals are recognised.

(v) Interim financial reporting and impairment

Under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange of Hong Kong Limited, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS34, Interim financial reporting, in respect of the first six months of the year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the year (Note 2(k)(i) to (iv)).

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill, available-for-sale equity securities and unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the year to which the interim period relates. Consequently, if the fair value of an available-for-sale equity security increases in the remainder of the annual period, or in any other period subsequently, the increase is recognised in other comprehensive income and not the income statement.

(I) Leased Assets

Leases of assets under which the lessee assumes substantially all the risks and benefits of ownership are classified as finance leases. Leases of assets under which the lessor has not transferred all the risks and benefits of ownership are classified as operating leases.

(i) Assets held under finance leases

The amounts due from lessees in respect of finance leases are recorded in the statement of financial position as advances to customers at the amounts of net investment which represent the total rentals receivable under finance leases less unearned income. Revenue arising from finance leases is recognised in accordance with the Group's revenue recognition policies, as set out in Note 2(e).

(ii) Assets held for use in operating leases

Where the Group leases out assets under operating leases, the leased assets are included in the statement of financial position according to their nature and, where applicable, are depreciated in accordance with the Group's depreciation policies, as set out in Note 2(i). Impairment losses are accounted for in accordance with the accounting policy as set out in Note 2(k). Revenue arising from operating leases is recognised in accordance with the Group's revenue recognition policies, as set out in Note 2(e).

減值損失轉回只局限至該資產的賬面 值,猶如該等減值損失從未在往年被確 認。

減值損失轉回在該被確認的年度計入收 益表內。

(v) 中期財務報告及減值

根據《香港聯合交易所有限公司上市規則》,本集團須按《香港會計準則》第34號「中期財務報告」編製有關年度首6個月的中期財務報告。於中期期末,本集團採用等同年末的減值測試、確認、及轉回標準(附註2(k)(i)至(iy))。

就商譽、可供出售股份證券及無報價的 股份證券所確認於中期期間的減值損 失,均不能在較後期間轉回。就算假如 該減值只在與該中期期間有關之年底 作評估而該減值損失是不會發生、或可 失之金額會較小,在此情況下亦不可 回。因此,如可供出售股份證券的公理 價值在每年餘下期間、或後期的其他任 何期間增加,增加的金額只能在其他全 面收益而非收益表內確認。

(I) 租賃資產

由承租人承擔擁有權的絕大部分相關風險及 報酬的資產租賃列為融資租賃。出租人並未 轉讓擁有權的所有風險及報酬的資產租賃列 為經營租賃。

(i) 以融資租賃購入的資產

當本行為融資出租人時,按融資租賃而租出資產的投資淨額,即應收租金總額減未賺取收入,在財務狀況表列作客戶貸款。來自融資租賃的收入會根據本行的收入確認政策附註2(e)所載計算。

(ii) 用作經營租賃的資產

當本集團以經營租賃方式租出資產,該 資產根據其性質包括在財務狀況表內, 及按附註2(i)所載(如適用者)本集團的折 舊會計政策計算折舊。減值損失是根據 會計政策附註2(k)所載計算。來自經營租 賃的收入是根據本行的收入確認政策附 註2(e)所載計算。

(iii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets under operating leases, payments made under the leases are charged to the income statement in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in the income statement as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to the income statement in the accounting period in which they are incurred.

(m) Repossession of Assets

In the recovery of impaired loans and advances, the Group may take possession of the collateral assets through court proceedings or voluntary delivery of possession by the borrowers. In accordance with the Group's accounting policy set out in Note 2(k), impairment allowances for impaired loans and advances are maintained after taking into account the net realisable value of the collateral assets, usually resulting in a partial write-off of the loans and advances against impairment allowances. Repossessed assets are reported under other assets if it is highly probable that their carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the assets are available for sale in their present condition. Related loans and advances are then written off.

Repossessed assets are recorded at the lower of the amount of the related loans and advances and fair value less costs to sell at the date of exchange. They are not depreciated or amortised.

Impairment losses on initial classification and on subsequent remeasurement are recognised in the income statement.

(n) Income Tax

- (i) Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in the income statement except to the extent that they relate to items recognized in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.
- (ii) Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.
- (iii) Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

(iii) 經營租賃費用

當本集團使用經營租賃資產,除非有其 他更具代表性的基準以衡量從該等經營 和賃資產獲得利益的模式,其和賃付款 按該租賃期所涵蓋的會計年期以等額分 期記入收益表。經營租賃協議所涉及的 激勵措施均在收益表中確認為租賃淨付 款的組成部分。或有租金在其產生的會 計期內在收益表支銷。

(m) 收回資產

在收回減值貸款時,本集團會通過法庭程序 或借款人自願交出擁有權收回抵押品資產。 根據本集團附註2(k)所載的會計政策,計算減 值貸款之減值準備已顧及抵押品資產之可變 現淨值,通常引致須在減值準備內撇銷部分 貸款。如大有可能須透過變賣資產而不是持 續使用資產,及該資產可在現況下出售,可 收回資產視作其他資產列賬。有關貸款隨後 撇銷。

收回資產按有關貸款的金額或於轉換日已減 除出售成本後之公平價值,按兩者之較低者 入賬。收回資產毋須折舊或攤銷。

在初始期分類及後期再計量所引致的減值損 失於收益表確認。

(n) 所得税

- (i) 本年度所得税包括本期及遞延税項資產 和負債的變動。除該税款與其他全面收 益或股東權益有關而須在其他全面收益 或股東權益確認的金額外,本期税項及 遞延税項資產和負債的變動計入收益表 內。
- (ii) 本期税項為年度應課税收入按結算日已 生效或基本上已生效的税率計算的預計 應付税項,並已包括以往年度的應付税 項的任何調整。
- (iii) 遞延税項資產及負債是因納税基礎計算 的資產及負債與其賬面值之間的差異而 分別產生的可扣税及應課税的暫時性差 異。遞延税項資產也包括未使用的税損 及税項抵免。

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing deductible temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

Where investment properties are carried at their fair value in accordance with the accounting policy set out in Note 2(h)(ii), the amount of deferred tax recognised is measured using the tax rates that would apply on sale of those assets at their carrying value at the reporting date unless the property is depreciable and is held within a business model whose objective is to consume substantially all of the economic benefits embodied in the property over time, rather than through sale. In all other cases, the amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the reporting date. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at each balance sheet date and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profit will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

除了若干有限的例外情況外,所有遞延 税項負債及未來可能有應課税溢利予以 抵銷的遞延税項資產均予確認。未來有 應課税溢利可支持由可扣税之暫時性差 異引致遞延税項資產之確認,包括現存 之應課税暫時性差異的轉回,但該等差 異須屬於同一税務機關及應課税實體, 以及預計在同期內該可扣税之暫時性差 異轉回或在若干期限內由該遞延税項資 產產生的稅損可以收回或留存。相同標 準應用在判斷現時可扣税暫時性差異能 否支持由未使用的税損或税免產生的遞 延税項資產確認,即如果是屬於同一税 務機關及應課税實體,以及預計在某期 間內因該税損或税免可使用而轉回時, 會計入該等差異。

在有限例外情況下,不確認遞延税項資 產及負債的暫時性差異包括不可扣稅的 商譽、初始時已確認不影響會計及應課 税溢利的資產或負債(須不是商業合併的 一部分)、及有關投資附屬公司的暫時 性差異,就應課税差異而言,不超過集 團可控制該差異轉回的時間而該差異在 可見將來不會轉回: 而就可扣税差異而 言,除非該差異在可見將來可以轉回。

當投資物業根據附註2(h)(ii)所載按公平價 值列賬,除該物業是需折舊的及以一商 業模式持有,而其目的是要透過時間使 用而並非出售該物業以獲取隱合於該物 業之重大經濟利益,確認遞延税項的金 額按該物業於結算日假設以賬面值出售 的税率計算。在其他情況下,確認遞延 税項的金額是根據該資產及負債的賬面 值之預期收回及結算的方式,按在結算 日已生效或基本上已生效的税率計算。 遞延税項資產及負債不作折讓。

於結算日,本行須重新檢視有關的遞延 税項資產的賬面金額,對預期不再有足 夠的應課税溢利以實現相關税務利益予 以扣減。被扣減的遞延税項資產若於預 期將來出現足夠的應課稅溢利時,應予 轉回。

由派發股息引起的額外所得税在有關股 息的支付責任獲確立時確認。

- (iv) Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities if the Bank or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:
 - in the case of current tax assets and liabilities, the Bank or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
 - in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

(o) Insurance Reserves and Provisions for Outstanding Claims

Insurance reserves, except those attributable to long term business, represent the proportion of retained premiums written in the year relating to the period of risk from 1st January in the following year to the subsequent date of expiry of policies which is carried forward as a provision for unearned premiums and calculated on a daily basis.

The insurance reserve for long term business is ascertained by actuarial valuation.

Full provision is made for the estimated cost of claims notified but not settled at the balance sheet date and for the estimated cost of claims incurred but not reported by that date, after deducting the amounts due from reinsurers. Provision has also been made for the estimated cost of servicing claims notified but not settled at the balance sheet date and to meet expenses on claims incurred but not reported at the balance sheet date.

These reserves and provisions are classified as other accounts and provisions.

(p) Provisions and Contingent Liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Bank has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

- (iv) 本期税項與遞延税項結餘及其變動之金 額會分別列示而不會相互抵銷。本行或 本集團只在有合法權利對本期税項資產 及負債抵銷及符合以下附帶條件的情況 下,才對本期及遞延税項資產及負債作 出抵銷:
 - 就本期税項資產及負債而言,本行 或本集團計劃支付淨額或同時間收 回資產及償還負債;或
 - 有關的遞延税項資產及負債屬同一 税務機關對以下機構徵收所得稅而 產生:
 - 同一個應課税實體;或
 - 不同的應課税實體,並預計在 未來期間會結算或收回重大遞 延税項負債或資產,該實體計 劃以淨額形式變現本期稅項資 產及償還本期税項負債,或同 時間變現及償還。

(o) 保險基金及未付索償準備

不包括長期業務部分,保險基金指年度內收 取但已作保留的保金部分,而有關的風險是 屬於下年度1月1日至保單到期日為止,該保 留保金視作未賺取保費準備並按每日計算。

長期業務的保險基金是按精算估值。

本集團已就在結算日只已通知但未償付以及 已發生但未匯報的索償,經扣除了分保人欠 款,作出了充足的準備。此外,已就在結算 日已通知但未償付的索償及已發生但未匯報 索償而引致的估計費用作出了充足的準備。

此等基金及準備分類為其他賬項及準備。

(p) 準備及或然負債

當負債的限期或金額不確定,但有可能因過 去事項構成法律或推定義務而須付出經濟利 益以償責任,並能對此作可靠估計,此負債 便確認為準備。當金額的時間值屬重大的, 準備金額須按估計清償負債支出的現值列賬。

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events, are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(q) Employee Benefits

(i) Salaries, bonuses and leave benefits

Employee entitlements to salaries, annual bonuses, paid annual leave, leave passage and the cost to the Group of non-monetary benefits are recognised when they accrue to employees. An accrual is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are recognised when the absences occur

(ii) Performance-related bonus plan

Liabilities for performance-related bonus plan, which are due wholly within twelve months after the balance sheet date, are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

(iii) Retirement benefits

Retirement benefits are provided to eligible staff of the Group. Hong Kong employees enjoy retirement benefits under either the Mandatory Provident Fund Exempted ORSO Scheme ("MPFEOS") or the Mandatory Provident Fund Scheme ("MPFS"). Both are defined contribution schemes. The employer's monthly contributions to both schemes are at a maximum of 10% of each employee's monthly salary.

The pension schemes covering all the Group's PRC and overseas employees are defined contribution schemes at various funding rates, and are in accordance with local practices and regulations.

The cost of all these schemes is charged to the income statement for the period concerned and the assets of all these schemes are held separately from those of the Group. Under the MPFEOS, the employer's contribution is not reduced by contributions forfeited by those employees who leave the scheme prior to vesting fully in the contributions. Under the MPFS, the employer's contribution is reduced by contributions forfeited by those employees who leave the scheme prior to vesting fully in the contributions.

(iv) Share based payments

The option exercise price is equal to the higher of:

(a) the closing price of the Bank's shares in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of grant of the relevant options;

倘可能不需要付出經濟利益,或不能對金額 作可靠估計,除非付出的機會是極微,則此 項責任會視作或然負債披露。如潛在義務的 存在須視乎會否發生一項或多項未來事件才 獲確定,除非付出經濟利益的機會是極微, 此潛在義務亦視作或然負債披露。

(q) 僱員福利

(i) 薪酬、花紅及假期福利

僱員應享有的薪酬、年終花紅、有薪年 假、旅行假期及其他同種類之非金錢性 質福利於確立時確認。至結算日已撥備 因僱員提供服務所享有之年假的估計負 債。

僱員應享有的病假及分娩假於發生時確認。

(ii) 表現獎勵花紅計劃

因僱員提供服務而本集團有現存法律或 推定義務於結算日後12個月內須全數支 付表現獎勵花紅計劃的負債,對此並能 作可靠估計,便須予以確認為負債。

(iii) 退休福利

本集團為其合資格的員工提供退休福利。香港員工可獲得強積金豁免的職業退休計劃或強制性公積金計劃的保障。此兩個計劃同時是定額供款計劃。僱主對兩項計劃的每月供款,上限是每位僱員月薪的10%。

本集團為所有國內及海外員工而設的退 休計劃是定額供款計劃,供款率按當地 慣例及規定而制定。

上述所有計劃的成本計算在相關期間的 收益表內。所有此類計劃的資產均與本 集團的資產分開處理。強積金豁免的退 休保障計劃中,僱主的供款不會因某些 僱員於未完全享有僱主供款前離開計劃 而有所減少。而強制性公積金計劃方 面,僱主的供款則會因某些僱員於未完 全享有僱主供款前離開計劃而減少。

(iv) 以股份為基礎作支付 認股權的行使價為以下三者之最高者:

(a) 於授出認股權當日本行股份在聯交 所日報表的收市價:

- (b) an amount equivalent to the average closing price of the Bank's shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheets for the 5 business days immediately preceding the date of grant of the relevant options; and
- (c) the nominal value of the Bank's shares.

When the options are exercised, equity is increased by the amount of the proceeds received. The fair value of share options granted to employees is recognised as an expense in the income statement with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair value is measured at the grant date using the trinomial model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to those share options, the total estimated fair value of the share options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged or credited to the income statement for the year of the review unless the original expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Bank's shares.

The equity amount is recognised in capital reserve until either the option is exercised (when it is transferred to share premium) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

(r) Related Parties

For the purposes of these accounts, a party is considered to be related to the Group if:

- (i) The party has the ability, directly or indirectly through one or more intermediaries, to control the Group or exercise significant influence over the Group in making financial and operating policy decisions, or has joint control over the Group;
- (ii) The Group and the party are subject to common control;
- (iii) The party is an associate of the Group;
- (iv) The party is a member of key management personnel of the Group, or a close family member of such an individual, or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals;
- (v) The party is a close family member of a party referred to in (i) or is an entity under the control, joint control or significant influence of such individuals; or

- (b) 相等於緊接授出有關認股權當日之 前五個營業日,本行股份在聯交所 日報表的平均收市價;及
- (c) 本行股份的面值。

當認股權被行使時,所得款項存入股東 權益。授予僱員之認股權的公平價值於 收益表內確認為支出,而在股東權益賬 內的資本儲備作相應的增加。公平價值 乃採用三項式期權定價模式,按認股權 授予日計算,並顧及授予認股權的條 款。當僱員須符合歸屬期條件才可無條 件享有該等認股權,估計公平價值總額 在歸屬期內攤分入賬,並已考慮認股權 歸屬的或然率。

估計可歸屬認股權的數目須在歸屬期內 作出檢討。除非原本支出符合資產確認 之要求,任何已在往年確認的累積公平 價值之所需調整須在檢討期內的收益表 支銷或回撥,並在資本儲備作相應調 整。在歸屬日,除非因未能符合歸屬條 件引致權利喪失純粹與本行股份的市價 有關,確認為支出之金額按歸屬認股權 的實際數目作調整(並在資本儲備作相應 調整)。

屬股東權益金額確認在資本儲備內,直 至當認股權被行使時(轉入股份溢價), 或當認股權之有效期屆滿時(轉入留存溢 利)。

(r) 關聯人士

在編製本賬項時,與本集團關聯人士是指:

- (i) 該人士有能力直接或間接透過一個或多 個中介人控制,或可發揮重大影響本集 團的財務及經營決策,或共同控制本集 專;
- (ii) 本集團及該人士均受共同控制:
- (iii) 該人士屬本集團的聯營公司;
- (iv) 該人士屬本集團主要管理人員的成員、 或屬個人的近親家庭成員、或受該等個 人人士控制、或共同控制或重大影響的
- (v) 該人士如屬(i)所指的近親家庭成員或受 該等個人人士控制、或共同控制或重大 影響的實體;

賬項附註(續)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 主要會計政策(續)

(vi) The party is a post-employment benefit plan which is for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

Close family members of an individual are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that individual in their dealings with the entity.

(s) Segment Reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the accounts, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

(t) Cash and Cash Equivalents

For the purposes of the cash flow statement, cash and cash equivalents comprise balances with less than three months' maturity from the date of acquisition including cash, balances with banks and other financial institutions, treasury bills, other eligible bills and certificates of deposit that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

(vi) 屬提供福利予本集團或與本集團關聯的 實體的僱員離職後福利計劃。

個人的近親家庭成員指可影響,或受該個人影響,他們與該實體交易的家庭成員。

(s) 分部報告

營運分部,及在賬項列報的每一分部項目金額,是從財務資料中辨識出來的,並定期地提供予本集團的最高行政管理層作為資源分配,以及評核本集團各業務部份和區域所在地的表現。

除非分部有相同經濟特性及在產品和服務之性質、生產程序之性質、客戶類別和等級、用作銷售產品和提供服務之方法、及監管環境之性質是相同的,個別重大的營運分部不會在財務報表內合計。如它們擁有以上大部份的標準,並非個別重大的營運分部可能會被合計。

(t) 現金及等同現金項目

就編製現金流量表而言,現金及等同現金項目包括由購入日起少於3個月到期日的結餘,包括現金、銀行及其他金融機構結餘、國庫債券、及其他受較低風險影響價值及隨時可轉換成預知金額的合格票據及存款證。

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES 會計政策之變動

The HKICPA has issued two revised HKFRSs, a number of amendments to HKFRSs and two new Interpretations that are first effective for the current accounting period of the Group and the Bank. Of these, the following developments are relevant to the Group's financial accounts:

- HKFRS 3 (revised 2008), Business combinations
- Amendments to HKAS 27, Consolidated and separate financial statements
- Amendments to HKFRS 5, Non-current assets held for sale and discontinued operations – plan to sell the controlling interest in a subsidiary
- Amendment to HKAS 39, Financial instruments: Recognition and measurement eligible hedged items
- Improvements to HKFRSs (2009)
- HK(IFRIC) 17, Distributions of non-cash assets to owners
- HK(Int) 5, Presentation of financial statements classification by the borrower of a term loan that contains a repayment on demand clause

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period, with the exception of the amendments to HKAS 12, Income taxes, in respect of the recognition of deferred tax on investment properties carried at fair value under HKAS 40, Investment property. The amendments are effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2012, but as permitted by the amendments, the Group has decided to adopt the amendments early.

Early adoption of the amendments to HKAS 12, Income taxes

The change in policy arising from the amendments to HKAS 12 is the only change which has had a material impact on the current or comparative periods. As a result of this change in policy, the Group now measures any deferred tax liability in respect of its investment properties with reference to the tax liability that would arise if the properties were disposed of at their carrying amounts at the reporting date. Previously, where these properties were held under leasehold interests, deferred tax was generally measured using the tax rate that would apply as a result of recovery of the asset's value through use.

香港會計師公會頒佈兩項對本集團及本行本 會計年度首次生效的經修訂之《香港財務報告 準則》、《香港財務報告準則》之若干修訂及兩 項新詮釋。下列為其中對本集團財務賬項相 關之最新發展:

- 《香港財務報告準則》第3號(2008年修 訂)「業務合併」
- 一 修訂《香港會計準則》第27號[綜合及獨立 之財務報表」
- 修訂《香港財務報告準則》第5號「持有作 出售之非流動資產及已中止之業務一計 劃出售一間附屬公司之控股權益」
- 修訂《香港會計準則》第39號「金融工具: 確認和計量一合適被對沖之項目」
- 優化《香港財務報告準則》(2009年)
- 香港(國際財務報告詮釋委員會)第17條 詮釋「派發非現金資產予擁有人」
- 香港(詮釋)第5條「財務報表之列示-按 有期貸款中需即時歸還之條款而分類的 借款人

除經修訂《香港會計準則》第12號「所得税」 對確認遞延税項或經修訂《香港會計準則》第 40號「投資物業」以公平價值列賬之投資物業 外,本集團並未採納任何於本年度尚未生效 的新準則或詮釋。該等修訂於2012年1月1日 以後之會計年度生效,但在該等修訂之容許 下本團決定提早採納該等修訂。

提早採納經修訂的《香港會計準則》第12號「所 得税」

因經修訂《香港會計準則》第12號而產生之會 計政策變動是唯一對本年度或其他可比較會 計期有重大影響的變動。由於此會計政策的 變動,本集團現在計量其投資物業的遞延税 項是根據該等物業於結算日按賬面值假設作 出售所產生的税項負債。以往,遞延税項的 計算通常按該資產價值是通過使用收回所適 用之税率。

賬項附註(續)

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 會計政策之變動(續)

This change in policy has been applied retrospectively by restating the opening balances at 1st January, 2009 and 2010, with consequential adjustments to comparatives for the year ended 31st December, 2009. As the Group's properties are located in Hong Kong, this has resulted in a reduction in the amount of deferred tax provided on valuation gains as follows:

此會計政策變動的採納是具追溯性的,於 2009年及2010年的期初結餘已作重報,以及 截至2009年12月31日止年度的比較數字亦已 作調整。由於本集團的物業位於本港,因重 估盈利而產生的遞延税項金額減少如下:

| | | As previously | Effect of adoption of amendments | |
|--|--|---------------|----------------------------------|-------------|
| | | reported | to HKAS 12 | As restated |
| | | | 採納經修訂 《香港會計準則》 | |
| | | 如前報告 | 第12號的影響 | 重報 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Consolidated income statement | 惊人此关末恭云2000年 | | | |
| for the year ended 31st December, 2009: | 綜合收益表截至2009年 12月31日止年度 | | | |
| Income tax expense | 所得税支出 | 858 | (39) | 819 |
| Profit for the year | 年度內溢利 | 2,638 | 39 | 2,677 |
| Basic earnings per share | 每股基本盈利 | HK\$1.36 | HK\$0.03 | HK\$1.39 |
| Fully diluted earnings per share | 每股全數攤薄盈利 | HK\$1.36 | HK\$0.02 | HK\$1.38 |
| | | | | |
| Consolidated statement of | | | | |
| financial position as at | 綜合財務狀況表2009年 | | | |
| 31st December, 2009: Deferred tax liabilities | 12月31日 | F20 | (242) | 200 |
| | 遞延税項負債 留存溢利 | 520 6,993 | (212) 158 | 7,151 |
| Retained profits Revaluation reserve of bank | 亩仔 渔剂 | 0,993 | 138 | 7,151 |
| premises | 行址重估儲備 | 928 | 54 | 982 |
| premises | 17年日開開 | 323 | 3. | 302 |
| Consolidated statement of | | | | |
| financial position as at | 綜合財務狀況表2009年 | | | |
| 1st January, 2009: | 1月1日 | | | |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 187 | 114 | 301 |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 77 | (70) | 7 |
| Retained profits | 留存溢利 | 5,339 | 119 | 5,458 |
| Revaluation reserve of bank | ∠= 1.1 - | 0.63 | CF. | 020 |
| premises | 行址重估儲備 | 863 | 65 | 928 |
| Statement of financial position as at 31st December, 2009: | 財務狀況表2009年12月31日 | | | |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 333 | (200) | 133 |
| Retained profits | 留存溢利 | 3,186 | 146 | 3,332 |
| Revaluation reserve of bank | Fr. 1.1 /2mr.1.1 | 37.00 | | 3,332 |
| premises | 行址重估儲備 | 895 | 54 | 949 |
| | | | | |
| Statement of financial position as | | | | |
| at 1st January, 2009: | 財務狀況表2009年1月1日 | | | |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 *5.7.7.7.7.7.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4.4. | 38 | 114 | 152 |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 63 | (63) | - 2.025 |
| Retained profits | 留存溢利 | 2,724 | 112 | 2,836 |
| Revaluation reserve of bank premises | 行址重估儲備 | 899 | 65 | 964 |
| hieringes | 门址里旧邮佣 | 033 | 03 | 304 |

Estimated effect of changes in accounting policies on the current period

The following tables provide estimates of the extent to which each of the line items in the consolidated income statement, consolidated statement of financial position and statement of financial position and other significant related disclosure items for the year ended 31st December, 2010 is higher or lower than it would have been had the previous policies still been applied in the year, where it is practicable to make such estimates.

Effect on the consolidated financial statements

Estimated effect on the consolidated income statement for the year ended 31st December, 2010:

Estimated effect of not applying new policy

會計政策變動對本年度的估計影響

在實際可作估計情況下,以下分析假設以往 的會計政策仍在本年被沿用計算截至2010年 12月31日止年度的綜合收益表、綜合財務狀 况表和財務狀況表,以及其他重大相關披露 項目中每一項目將會增加或減少的估計金額。

對綜合財務報表之影響

對截至2010年12月31日止年度之綜合收益表 的估計影響:

不實施新會計政策之估計影響

| | | HKAS 12 《香港會計準則》 第12號 increase/(decrease) 增加/(減少) HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---------------------------|-------|--|
| Income tax | 所得税 | 91 |
| Profit for the year | 年度內溢利 | (91) |
| Attributable to: | 可歸屬於: | |
| Owners of the parent | 本集團股東 | (91) |
| Non-controlling interests | 非控股權益 | _ |
| | | (91) |
| Earnings per share | 每股盈利 | |
| Basic | 基本 | HK\$0.04 |
| Diluted | 攤薄 | HK\$0.04 |

Estimated effect on the consolidated statement of financial position as at 31st December, 2010:

對於2010年12月31日之綜合財務狀況表的估 計影響:

Estimated effect of not applying new policy

不實施新會計政策之估計影響

| | | HKAS 12 《香港會計準則》 第12號 increase/(decrease) 增加/(減少) HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--------------------------------------|--------|--|
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | (11) |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 292 |
| Retained profits | 留存溢利 | (249) |
| Revaluation reserve of bank premises | 行址重估儲備 | (54) |

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 會計政策之變動(續)

Estimated effect on the statement of financial position as at 31st December, 2010:

對於2010年12月31日之財務狀況表的估計影響:

Estimated effect of not applying new policy

不實施新會計政策之估計影響

| | | HKAS 12 《香港會計準則》 第12號 increase/(decrease) 增加/(減少) HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--------------------------------------|--------|--|
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 269 |
| Retained profits | 留存溢利 | (215) |
| Revaluation reserve of bank premises | 行址重估儲備 | (54) |

Other changes in accounting policies as a result of development in HKFRSs

The amendment to HKAS 39 and the issuance of HK(Int) 5 have had no material impact on the Group's accounts as the amendment and the interpretation's conclusions were consistent with policies already adopted by the Group. The other developments resulted in change in accounting policy but none of these changes in policy have a material impact on the current or comparative periods, for the following reasons.

- The impact of the majority of the revisions to HKAS 27, HKFRS 5 and HK(IFRIC) 17 have not yet had a material effect on the Group's accounts as these changes will first be effective as and when the Group enters into a relevant transaction (for example, a business combination, a disposal of a material subsidiary or a non-cash distribution) and there is no requirement to restate the amounts recorded in respect of previous such transactions.
- The impact of the amendments to HKFRS 3 (in respect of recognition of acquiree's deferred tax assets) and HKAS 27 (in respect of allocation of losses to non-controlling interests (previously known as minority interests) in excess of their equity interests) have had no material impact as there is no requirement to restate amounts recorded in previous periods and no such deferred tax assets or losses arose in the current period.
- The amendment introduced by the Improvements to HKFRSs (2009) omnibus standard in respect of HKAS17, Leases, resulted in a change of classification of certain of the Group's leasehold land interests located in the Hong Kong Special Administrative Region, but this had no material impact on the amounts recognised in respect of these leases as the lease premiums in respect of all such leases are fully paid and are being amortised over the remaining length of the lease term.

因《香港財務報告準則》之發展導致其他會計政策變動

由於本集團所採納的政策與該修訂及詮釋的結論相符合,《香港會計準則》第39號之修訂及香港(詮釋)第5條之頒佈對本集團的財務賬項並未有重大影響。其他發展導致會計政策變動,但未有任何變動對本期或其他可比較的會計期有重大影響,理由如下:

- 一 由於該等變動將會是首次生效的,當本 集團進行有關交易(例如業務合併、出售 一間重大附屬公司或非現金派發)而並未 有要求須重報以往相同交易之金額,《香 港會計準則》第27號、《香港財務報告準 則》第5號及香港(國際財務報告詮釋委員 會)第17條詮釋的大部份修訂對本集團的 財務賬項並未有重大影響。
- 一 由於而並未有要求須重報以往會計期之 金額及未有產生遞延税項資產或本期的 虧損,《香港財務報告準則》第3號(有關 確認被收購者的遞延税項資產)及《香港 會計準則》第27號(有關分配超過其股東 權益之虧損予非控股權益(以往稱為少數 權益))之修訂並未有重大影響。
- 一 就《香港會計準則》第17號「租賃」而言, 因優化《香港財務報告準則》(2009年)包 括多項內容準則之修訂,該修訂令致若 干本集團位於香港特別行政區的租借土 地權益分類有所改變,由於所有租賃的 溢價經已全數清繳以及按餘下租賃年期 攤銷,故對確認有關租賃的金額未有重 大影響。

Further details of these changes in accounting policy are as follows:

As a result of the adoption of HKFRS 3 (revised 2008), any business combination acquired on or after 1st January, 2010 will be recognised in accordance with the new requirements and detailed guidance contained in HKFRS 3 (revised 2008). These include the following changes in accounting policies:

- Transaction costs that the Group incurs in connection with a business combination, such as finder's fees, legal fees, due diligence fees, and other professional and consulting fees, will be expensed as incurred, whereas previously they were accounted for as part of the cost of the business combination and therefore impacted the amount of goodwill recognised.
- If the Group holds interests in the acquiree immediately prior to obtaining control, these interests will be treated as if disposed of and re-acquired at fair value on the date of obtaining control. Previously, the step-up approach would have been applied, whereby goodwill was computed as if accumulated at each stage of the acquisition.
- Contingent consideration will be measured at fair value at the acquisition date. Subsequent changes in the measurement of that contingent consideration unrelated to facts and circumstances that existed at the acquisition date will be recognised in profit or loss, whereas previously these changes were recognised as an adjustment to the cost of the business combination and therefore impacted the amount of goodwill recognised.
- If the acquiree has accumulated tax losses or other temporary deductible differences and these fail to meet the recognition criteria for deferred tax assets at the date of acquisition, then any subsequent recognition of these assets will be recognised in profit or loss, rather than as an adjustment to goodwill as was previously the policy.
- In addition to the Group's existing policy of measuring the non-controlling interests (previously known as "minority interests") in the acquiree at the noncontrolling interest's proportionate share of the acquiree's net identifiable assets, in future the group may elect, on a transaction by transaction basis, to measure the non-controlling interest at fair value.

In accordance with the transitional provisions in HKFRS 3 (revised 2008), these new accounting policies will be applied prospectively to any business combinations in the current or future periods. The new policy in respect of recognition in the movement of deferred tax assets will also be applied prospectively to accumulated tax losses and other temporary deductible differences acquired in previous business combinations. No adjustments have been made to the carrying values of assets and liabilities that arose from business combinations whose acquisition dates preceded the application of this revised standard.

有關會計政策變動的詳情如下:

由於採納《香港財務報告準則》第3號(2008年 修訂),任何在2010年1月1日或以後的業務 合併將根據新要求及載列於《香港財務報告準 則》第3號(2008年修訂)內之詳盡指引確認。 會計政策變動包括以下各項:

- 本集團在業務合併時引起之交易成本, 如介紹費、律師費、盡職審查費、及其 他專業和顧問費,在費用發生時支銷, 而以往則被視為業務合併成本之一部 份,從而影響商譽金額的確認。
- 一 倘若本集團在獲得控制權前已持有被收 購者之權益,該等權益被視為在獲得控 制權日以公平價值出售及重新購入。以 往則採用遞增法,商譽按每階段之收購 累積計算。
- 或有對價按購入日的公平價值計量。往 後計量或有對價變動時,按於購入日與 或有對價有關的事實和狀況無關者確認 為損益,而以往該變動則被視為業務合 併成本之調整,從而影響商譽金額的確 認。
- 一 倘若被收購者有累計税損或其他可扣税 的暫時性差異,而在購入日該累計税損 或可扣税的暫時性差異並不符合確認為 遞廷税項資產的條件,如住後可確認為 資產則會在損益賬計算,而並非如以往 之會計政策將商譽的金額作調整。
- 除本集團按非控股權益應佔被收購者的 可辨別資產淨額來計算被收購者的非控 股權益(以往稱為少數權益)之現行會計 政策外,將來本集團可能會選擇按個別 情況以公平價值計算非控股權益。

根據《香港財務報告準則》第3號(2008年修訂) 之過渡條款,該等新會計政策將適用於往後 之業務合併,並在將來的本期生效。有關在 遞廷税項資產變動內確認,新會計政策將往 後適用於以往因業務合併而購入之累計税損 或可扣税的暫時性差異。因業務合併而產生 的資產和負債而購入日是早於該修訂會計準 則前生效,該等資產和負債的賬面值不作調

賬項附註(續)

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 會計政策之變動(續)

As a result of the adoption of HKAS 27 (amended 2008), the following changes in policies will be applied as from 1st January, 2010:

- If the Group acquires an additional interest in a non-wholly owned subsidiary, the transaction will be accounted for as a transaction with equity shareholders (the non-controlling interests) in their capacity as owners and therefore no goodwill will be recognised as a result of such transactions. Similarly, if the group disposes of part of its interest in a subsidiary but still retains control, this transaction will also be accounted for as a transaction with equity shareholders in their capacity as owners and therefore no profit or loss will be recognised as a result of such transactions. Previously the Group treated such transactions as step-up transactions and partial disposals, respectively.
- If the Group loses control of a subsidiary, the transaction will be accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with any remaining interest retained by the Group being recognised at fair value as if reacquired. In addition, as a result of the adoption of the amendment to HKFRS 5, if at the reporting date the group has the intention to dispose of a controlling interest in a subsidiary, the entire interest in that subsidiary will be classified as held for sale (assuming that the held for sale criteria in HKFRS 5 are met) irrespective of the extent to which the Group will retain an interest. Previously such transactions were treated as partial disposals.

In accordance with the transitional provisions in HKAS 27, these new accounting policies will be applied prospectively to transactions in current or future periods and therefore previous periods have not been restated.

In order to be consistent with the above amendments to HKFRS 3 and HKAS 27, and as a result of amendments to HKAS 28, *Investments in associates*, and HKAS 31, *Interests in joint ventures*, the following policies will be applied as from 1st January, 2010:

- If the Group holds interests in the acquiree immediately prior to obtaining significant influence or joint control, these interests will be treated as if disposed of and re-acquired at fair value on the date of obtaining significant influence or joint control. Previously, the step-up approach would have been applied, whereby goodwill was computed as if accumulated at each stage of the acquisition.
- If the Group loses significant influence or joint control, the transaction will be accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with any remaining interest being recognized at fair value as if reacquired. Previously such transactions were treated as partial disposals.

由於採納《香港會計準則》第27號(2008年修訂),以下的會計政策變動由2010年1月1日 起生效:

- 一 倘若本集團購入一非全資擁有之附屬公司的額外權益,該交易被視為以擁有人之身份與權益股東(非控股權益)之交易,故此該交易並未產生商譽。同樣地,如本集團出售一附屬公司之部份權益但仍保留控股權,該交易被視為以擁有人之身份與權益股東之交易,故此該交易並未產生損益。以往本集團將以上兩項交易分別視為遞增交易及部份出售。
- 一 倘若本集團失去一附屬公司的控股權,該交易被視為出售該附屬公司的全部權益,而本集團所保留之權益則當作按公平價值再購入。另外,由於採納經修訂之《香港財務報告準則》第5號,如在結算日本集團計劃出售一附屬公司的控股權益,儘管本集團將保留一定之權益,該全部權益將分類為持有作出售(假設符合《香港財務報告準則》第5號之出售條件)。以往該交易會當作部份出售。

根據《香港會計準則》第27號的過渡條款,該 等新會計政策不具追溯性,即只適用於本期 或未來會計期之交易,所以,以往之交易不 需重報。

由於須符合以上經修訂之《香港財務報告準則》第3號及《香港會計準則》第27號之要求,以及因應《香港會計準則》第28號「聯營公司投資」、及《香港會計準則》第31號「合資企業之權益」之修訂,以下的會計政策由2010年1月1日起生效:

- 倘若本集團在獲得重大影響力或聯合控 制權前已持有被購入者之權益,該權益 被視為在獲得重大影響力或聯合控制權 被視為在當日以公平價值出售及重新購 入。以往則採用遞增法,商譽按每階段 之收購累積計算。
- 一 倘若本集團失去重大影響力或聯合控制權,該交易被視為出售該被購入者的全部權益,而本集團所保留之權益則假設按公平價值重新購入。以往該交易會當作部份出售。

賬項附註(續)

Consistent with the transitional provisions in HKFRS 3 and HKAS 27, these new accounting policies will be applied prospectively to transactions in current or future periods and therefore previous periods have not been restated.

Other changes in accounting policies which are relevant to the Group's financial statement are as follows:

As a result of the amendments to HKAS 27, as from 1st January, 2010 any losses incurred by a non-wholly owned subsidiary will be allocated between the controlling and non-controlling interests in proportion to their interests in that entity, even if this results in a deficit balance within consolidated equity being attributed to the non-controlling interests.

Previously, if the allocation of losses to the non-controlling interests would have resulted in a deficit balance, the losses were only allocated to the non-controlling interests if the non-controlling interests were under a binding obligation to make good the losses. In accordance with the transitional provisions in HKAS 27, this new accounting policy is being applied prospectively and therefore previous periods have not been restated.

As a result of the amendment to HKAS 17, Leases, arising from the "Improvements to HKFRSs (2009)" omnibus standard, the Group has re-evaluated the classification of its interests in leasehold land as to whether, in the Group's judgement, the lease transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the land such that the Group is in a position economically similar to that of a purchaser. The Group has concluded that the classification of such leases as operating leases continues to be appropriate, with the exception of those interests, which are registered and transferable ownership interests in land located in the Hong Kong Special Administrative Region and subject to the Government's land policy of renewal without payment of additional land premium.

由於須符合《香港財務報告準則》第3號及《香港會計準則》第27號之過渡條款,該等新會計政策不具追溯性,即只適用於本期或未來會計期之交易。因此,以往之交易不需重報。

與本集團之財務報表有關的其他會計政策變 動如下:

由於《香港會計準則》第27號之修訂,由2010 年1月1日起,任何由一非全資擁有之附屬公 司引致的虧損按該實體控股權益及非控股權 益之比例分配,儘管可能導致在綜合股東權 益內可歸屬於非控股權益變為負結餘。

以往,倘若分配虧損予非控股權益會導致負結餘時,除非該非控股權益具有約束力的義務需承担虧損,虧損才會被分配予非控股權益。根據《香港會計準則》第27號的過渡條款,該新會計政策不具追溯性,因此,以往之會計期不需重報。

因優化《香港財務報告準則》(2009年)的多項準則修訂而導致需修訂《香港會計準則》第17號「租賃」,本集團已重新評估其租借地權益之類別,判斷該租賃是否實質地轉移擁有該土地的所有風險及回報,如同本集團在經濟學的層面等同一個買家。除位於香港特別行政區的租借土地權益,而該土地擁有權是已註冊及其轉讓權是受依據政府的續期土地政策及毋須額外支付土地溢價的,根據本集團之判斷,繼續分類該等租賃為經營租賃是恰當的。

賬項附註(續)

4. INTEREST INCOME 利息收入

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|---|-------------------------------|-----------------------|
| Listed securities classified as held-to-maturity or available-for-sale | 分類為持至到期或可供出售的 上市證券 | 381 | 264 |
| Trading assets | 交易用途資產 | | |
| – listed | - 上市 | 22 | 13 |
| – unlisted | - 非上市 | 66 | 28 |
| Interest rate swaps | 利率掉期合約 | 1,382 | 959 |
| Financial assets designated at fair value through profit or loss | 指定為通過損益以反映公平價值 金融資產 | | |
| – listed | -上市 | 431 | 206 |
| – unlisted | –非上市 | 197 | 81 |
| Loans, deposits with banks and financial institutions, trade bills, and other unlisted securities that are not at fair value through | 非按通過損益以反映公平價值列賬 的貸款、在銀行和其他金融機構 的存款、貿易票據、及其他非上 | | |
| profit or loss | 市證券 | 11,147 | 10,570 |
| Total interest income | 利息收入總額 | 13,626 | 12,121 |

Included above is interest income accrued on impaired financial assets of HK\$74 million (2009: HK\$79 million) which includes interest income on unwinding of discount on loan impairment losses of HK\$21 million (2009: HK\$40 million) (Note 25(b)) for the year ended 31st December, 2010.

以上包括截至2010年12月31日止年度減值金融資產的應計利息港幣74,000,000元(2009年:港幣79,000,000元),其中包括釋放貸款減值損失之折扣的利息收入港幣21,000,000元(2009年:港幣40,000,000元)(附註25(b))。

5. INTEREST EXPENSE 利息支出

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Customer deposits, deposits of banks and other financial institutions and certificates of deposit issued which are stated at | 按攤銷成本列賬的客戶存款、銀行 及其他金融機構的存款及已發行 | | |
| amortised cost | 存款證 | 3,074 | 3,650 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 140 | 61 |
| Subordinated notes carried at amortised cost | 按攤銷成本列賬的後償票據 | 174 | 68 |
| Interest rate swaps | 利率掉期合約 | 2,185 | 1,015 |
| Financial instruments designated at fair value | 指定為通過損益以反映公平價值 | | |
| through profit or loss | 金融工具 | 500 | 566 |
| Other borrowings | 其他借款 | 10 | 14 |
| | | | |
| Total interest expense | 利息支出總額 | 6,083 | 5,374 |

6. FEE AND COMMISSION INCOME 服務費及佣金收入

Fee and commission income arises from the following services:

源自下列服務的服務費及佣金收入:

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|--|---|-----------------------|-------------------------------|
| Corporate services | 企業服務 | 856 | 806 |
| Credit cards | 信用卡 | 674 | 554 |
| Loans, overdrafts and guarantees | 貸款、透支及擔保 | 463 | 322 |
| Securities and brokerage | 證券及經紀 | 456 | 320 |
| Derivatives transactions | 衍生工具業務 | 289 | 122 |
| Trade finance | 貿易融資 | 252 | 141 |
| Other retail banking services | 其他零售銀行服務 | 237 | 193 |
| Trust and other fiduciary activities | 信託及其他代理業務 | 100 | 79 |
| Others | 其他 | 322 | 262 |
| Total fee and commission income | 服務費及佣金收入總額 | 3,649 | 2,799 |
| of which: | 其中: | | |
| Net fee income, other than amounts included in determining the effective interest rate, arising from financial assets or financial liabilities that are not held for trading nor designated at fair value through profit | 由非持作交易用途或指定為通過損益以反映公平價值列賬之金融資產或負債所產生之淨服務費收入 (不包括用作計算有效利率之金額) | | |
| or loss | | 2,808 | 2,214 |
| Fee income | 服務費收入 | 3,370 | 2,680 |
| Fee expenses | 服務費支出 | (562) | (466) |

7. NET TRADING (LOSSES)/PROFITS 交易(虧損)/溢利淨額

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|--|---------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Profit on dealing in foreign currencies | 外幣買賣溢利 | 311 | 140 |
| Profit on trading securities | 交易用途證券溢利 | 133 | 616 |
| Net (loss)/gain on derivatives | 衍生工具淨(虧損)/溢利 | (620) | 153 |
| Loss on other dealing activities | 其他買賣活動虧損 | (1) | _ |
| Dividend income from listed trading securities | 交易用途上市證券的股息收入 | 31 | 32 |
| | | | |
| Total net trading (losses)/profits | 淨交易(虧損)/溢利總額 | (146) | 941 |

賬項附註(續)

8. NET RESULT FROM FINANCIAL INSTRUMENTS DESIGNATED AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 指定為通過損益以反映公平價值金融工具的淨表現

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|--|--------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Revaluation loss on debts issued | 重估已發行債務虧損 | (140) | (1,236) |
| Net loss on sale of other financial assets designated at fair value through profit or loss | 出售其他指定為通過損益以反映 公平價值金融資產的淨虧損 | (35) | (42) |
| Profit on redemption of US\$550M subordinated notes issued | 贖回票面值550,000,000美元的 後償票據盈利 | 8 | - |
| Revaluation gain on other financial assets designated at fair value through profit or loss | 重估其他指定為通過損益以反映 公平價值金融資產的盈利 | 430 | 1,011 |
| Total net result from financial instruments designated at fair value through profit | 指定為通過損益以反映公平價值 | | ., |
| or loss | 金融工具的淨表現總額 | 263 | (267) |

9. OTHER OPERATING INCOME 其他經營收入

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|---|--------------|-----------------------|-------------------------------|
| Dividend income from available-for-sale | | | |
| financial assets | 可供出售金融資產股息收入 | | |
| – listed | - 上市 | 35 | 21 |
| – unlisted | - 非上市 | 31 | 25 |
| Rental from safe deposit boxes | 保險箱租金收入 | 78 | 82 |
| Net revenue from insurance activities | 保險業務淨收入 | 221 | 180 |
| Rental income on properties | 物業租金收入 | 92 | 92 |
| Others | 其他 | 72 | 105 |
| | | | |
| Total other operating income | 其他經營收入總額 | 529 | 505 |

賬項附註(續)

10.OPERATING EXPENSES 經營支出

| | | 2010 | 2009 |
|--|--------------------------|-------|---------------|
| | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Contributions to defined contribution plan* | 定額供款公積金供款* | 248 | 193 |
| Equity-settled share-based payment expenses | 以股份為基礎作支付的費用 | 29 | 7 |
| Salaries and other staff costs | 薪金及其他員工成本 | 3,338 | 2,90 |
| Total staff costs | 員工成本總額 | 3,615 | 3,169 |
| Premises and equipment expenses excluding depreciation | 不包括折舊的物業及設備支出 | | |
| – Rental of premises | - 物業租金 | 492 | 45 |
| Maintenance, repairs and others | - 保養、維修及其他 | 488 | 44 |
| Total premises and equipment expenses excluding depreciation | 不包括折舊的物業及設備支出總額 | 980 | 900 |
| Depreciation on fixed assets (Note 31) | 固定資產折舊(附註31) | 581 | 51. |
| Amortisation of intangible assets (Note 30(b)) | 無形資產攤銷(<i>附註30(b)</i>) | 34 | 1 |
| Other operating expenses | 其他經營支出 | | |
| Stamp duty, overseas and PRC** business taxes, and value added taxes | - 印花税、海外及中華人民共和國營業税,及增值稅 | 346 | 30 |
| Advertising expenses | - 廣告費 | 311 | 17 |
| – Communications, stationery and printing | - 通訊、文具及印刷 | 286 | 27 |
| – Legal and professional fees | - 法律及專業服務費 | 219 | 19 |
| – Business promotions and business travel | - 業務推廣及商務旅遊 | 148 | 11 |
| – Card related expenses | - 有關信用卡支出 | 113 | ğ |
| – Insurance expenses | - 保險費 | 43 | 4 |
| – Audit fee | - 核數師酬金 | 11 | |
| – Membership fees | - 會員費 | 10 | |
| - Administration expenses of corporate | | | |
| services | - 企業服務的行政費 | 9 | |
| – Donations | – 捐款 | 8 | 1 |
| – Bank charges | - 銀行收費 | 7 | |
| – Bank licence | - 銀行牌照費 | 4 | |
| – Others | - 其他 | 179 | 28 |
| Total other operating expenses | 其他經營支出總額 | 1,694 | 1,53 |
| Total operating expenses*** | 經營支出總額*** | 6,904 | 6,12 |

^{*} Forfeited contributions totalling HK\$9 million (2009: HK\$4 million) were utilised to reduce the Group's contribution during the year. There were no forfeited contributions available for reducing future contributions at the year end (2009: Nil).

^{*} 年內沒收之供款共港幣 9,000,000 元 (2009 年:港幣 4,000,000 元)已被用作減少本集 團的供款。於年末並無任何被沒收而可用作 減低將來之供款 (2009 年:無)

^{**} PRC denotes the People's Republic of China.

^{***} Included in operating expenses are direct operating expenses of HK\$20 million (2009: HK\$37 million) in respect of investment properties which generated rental income during the year.

^{***} 年度內經營支出包括有租金收益的投資物業直接引起的經營支出,金額為港幣 20,000,000元 (2009年:港幣 37,000,000元)。

賬項附註(續)

11.IMPAIRMENT LOSSES ON LOANS AND ADVANCES 貸款及墊款減值損失

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Net charge for impairment losses on loans and | | | |
| advances | 貸款及墊款減值損失支銷淨額 | | |
| Individual impairment loss | 個別減值損失 | | |
| new provisions (Note 25(b)) | - 新撥備 <i>(附註25(b))</i> | 463 | 827 |
| – releases (Note 25(b)) | - 回撥 <i>(附註25(b))</i> | (206) | (75) |
| - recoveries (Note 25(b)) | - 收回(<i>附註25(b))</i> | (51) | (66) |
| | | | |
| | | 206 | 686 |
| Collective impairment loss | 整體減值損失 | | |
| – new provisions (Note 25(b)) | - 新撥備 <i>(附註25(b))</i> | 79 | 419 |
| | | | |
| Net charge to income statement | 於收益表支銷淨額 | 285 | 1,105 |

12.NET PROFIT ON SALE OF AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS 出售可供出售金融資產之淨溢利

| | | 2010 HK \$ M n 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|---------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Net revaluation gain transferred from reserves (Note 38(h)) | 由儲備轉撥的重估盈利淨額 (附註38(h)) | 200 | 29 |
| Profit arising in current year | 年度內產生的溢利 | 34 | 73 |
| | | | |
| | | 234 | 102 |

13.INCOME TAX 所得税

(a) Taxation in the consolidated income statement represents:

(a) 綜合收益表內的税項指:

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 Restated 重報 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|--|------------------|-----------------------|--|
| Current tax – Hong Kong (Note 33(a)) | 本期税項-香港(附註33(a)) | | |
| Tax for the year | 本年度税項 | 359 | 73 |
| Under-provision in respect of prior years | 往年度撥備不足 | 57 | - |
| | | 416 | 73 |
| Current tax – overseas | 本期税項-海外 | | |
| Tax for the year | 本年度税項 | 589 | 479 |
| Write back of over-provision in respect of prior years | 往年度撥備過剩的回撥 | (32) | (25) |
| | | 557 | 454 |
| Deferred tax (Note 33(b)) | 遞延税項(附註33(b)) | | |
| Origination and reversal of temporary differences | 暫時性差異的產生及轉回 | (126) | 292 |
| | | 847 | 819 |

The provision for Hong Kong profits tax is calculated at 16.5% (2009: 16.5%) of the estimated assessable profits for the year.

Taxation for overseas branches and subsidiaries is charged at the appropriate current rates of taxation ruling in the relevant countries.

香港利得税税款是以年度預計應課税溢利按税率 16.5%(2009年:16.5%)計算。

海外分行及附屬公司的税款亦按其經營所在國家 現行税率計算。

賬項附註(續)

13. INCOME TAX (CONTINUED) 所得税 (續)

- (b) Reconciliation between tax expense and accounting profit at applicable tax rates:
- (b) 税項支出與會計溢利按適用税率計 算税項的對賬:

| | | 2010 | 2009 Restated 重報 |
|--|-----------------------------|---------------|---------------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Profit before tax | 除税前溢利 | 5,150 | 3,496 |
| Notional tax on profit before tax, calculated at the rates applicable to profits in the tax | 根據相關國家適用之利得稅稅率按 | | |
| jurisdictions concerned | 除税前溢利計算的名義税款 | 939 | 661 |
| Tax effect of non-deductible expenses | 不可扣減支出的税項影響 | 304 | 339 |
| Tax effect of non-taxable revenue | 毋須課税收入的税項影響 | (377) | (154) |
| Tax effect of tax losses not recognised | 未確認的税損的税項影響 | 9 | 10 |
| Recognition of deferred tax assets on prior year tax losses Under-provision/(Write back of over-provision) | 往年税損確認為遞延税項資產往年度撥備不足/(撥備過剩的 | (12) | (14) |
| in respect of prior years | 回撥) | 25 | (25) |
| Tax benefits derived from leasing partnerships | 源自合夥租賃的税項利益 | (2) | (12) |
| Others | 其他 | (39) | 14 |
| Actual tax expense | 實際税項支出 | 847 | 819 |

14. PROFIT ATTRIBUTABLE TO OWNERS OF THE PARENT 可歸屬於本集團股東溢利

The consolidated profit attributable to owners of the parent includes a profit of HK\$1,953 million (2009 (restated) : HK\$1,029 million) which has been dealt with in the accounts of the Bank.

Reconciliation of the above amount to the Bank's profit for the year

可歸屬於本集團股東綜合溢利包括已計入本 行賬項內的溢利港幣1,953,000,000元(2009年(重報):港幣1,029,000,000元)。

本行年度內溢利與上述金額之對賬

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 Restated 重報 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| Amount of consolidated profit attributable to equity holders dealt with in the Bank's accounts | 已計入本行賬項之可歸屬於本集團 股東綜合溢利 | 1,939 | 1,008 |
| Final dividends from subsidiaries and associates attributable to the profits of the previous financial year and general reserves, approved | 來自往年度附屬公司及聯營公司溢 利及一般儲備之末期股息,並在 | | |
| and paid during the year | 年度內核准及派發 | 14 | 21 |
| Bank's profit for the year | 本行年度內溢利 | 1,953 | 1,029 |

15.DIVIDENDS 股息

(a) Dividends attributable to the year

(a) 應屬本年度股息

| | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|---|------------------------------|-------------------------------|
| Interim dividend declared and paid of HK\$0.38 日宣佈派發及支付中期股息予 per share on 2,034 million shares (2009: 2,034,000,000股每股港幣0.38 HK\$0.28 per share on 1,842 million shares) (Note 38(j)) 毎股港幣0.28元)(附註38(j)) | 772 | 516 |
| Final dividend paid in respect of the previous financial year on shares issued under the share option schemes subsequent to the balance sheet date and before the close of the Register of Members of the Bank, of HK\$0.48 per share (2009: HK\$0.02 per share) E支付在結算日後及本行股票 過戶登記截止日前根據認股 計劃發行股份屬上年度每股 計劃發行股份屬上年度每股 港幣0.48元的末期股息 | 2 | - |
| Final dividend proposed after the balance sheet date of HK\$0.56 per share on 2,042 million shares (2009: HK\$0.48 per share on 2,016 million shares) 擬於結算日期後派發末期股息 2,042,000,000股每股港幣0.56 元(2009年:2,016,000,000股 每股港幣0.48元) | 1,144 | 968 |
| , | 1,918 | 1,484 |

The final dividend proposed after the balance sheet date has not been recognised as a liability at the balance sheet date.

在結算日,該於結算日期後擬派發之末期股 息並未確認為負債。

(b) Dividends attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

(b) 於年度核准及支付屬上年度股息

| | | 2010 | 2009 |
|--|-------------------------|---------------|---------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣白萬元 |
| Final dividend in respect of the previous | 於年度核准及支付予 | | |
| financial year, approved and paid during the | 2,016,000,000股每股港幣 | | |
| year, of HK\$0.48 per share on 2,016 million | 0.48元的上年度末期股息 | | |
| shares (2009: HK\$0.02 per share on 1,673 | (2009年:1,673,000,000股每股 | | |
| million shares) | 港幣0.02元) | 968 | 33 |

(c) Distribution to holders of Hybrid Tier 1 capital instruments

(c) 派發予混合一級資本工具持有人

| | | 2010 | 2009 |
|---|-----------------------------|---------------|---------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Interest payable on the Hybrid Tier 1 capital instruments, the details of which are | 應付予混合一級資本工具持有人的利息,詳情已在附註35內 | | |
| disclosed in Note 35 | 披露 | 330 | 51 |

16. EARNINGS PER SHARE 每股盈利

(a) Basic earnings per share

The calculation of basic earnings per share is based on earnings of HK\$3,894 million (2009 (restated): HK\$2,553 million) after the distribution of HK\$330 million (2009: HK\$51million) to Hybrid Tier 1 issue holders and on the weighted average of 2,024 million (2009: 1,843 million) ordinary shares outstanding during the year, calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃按照已派發予混合一級資 本工具持有人港幣330,000,000元(2009 年:港幣51,000,000元)後之溢利港幣 3,894,000,000 元 (2009年(重報):港幣 2,553,000,000元)及年度內已發行普通股份 的加權平均數2,024,000,000股(2009年: 1,843,000,000股),計算之方法如下:

普通股份的加權平均數

| | | 2010 Number of Shares 股份數目 million 百萬 | 2009 Number of Shares 股份數目 million 百萬 |
|--|----------------|--|--|
| Issued ordinary shares at 1st January | 於1月1日的已發行普通股 | 1,849 | 1,841 |
| Effect of share options exercised and shares | 已行使認股權及以股代息發行 | | |
| issued in lieu of dividends | 新股的影響 | 175 | 2 |
| | | | |
| Weighted average number of ordinary shares | 於12月31日普通股份的加權 | | |
| at 31st December | 平均數 | 2,024 | 1,843 |

(b) Diluted earnings per share

The calculation of diluted earnings per share is based on earnings of HK\$3,894 million (2009 (restated): HK\$2,553 million) after the distribution of HK\$330 million (2009: HK\$51 million) to Hybrid Tier 1 issue holders and on 2,026 million (2009: 1,844 million) ordinary shares, being the weighted average number of ordinary shares outstanding during the year, adjusted for the effects of all dilutive potential shares.

Weighted average number of ordinary shares (diluted)

(b) 每股攤薄盈利

每股攤薄盈利乃按照已派發予混合一級資 本工具持有人港幣 330,000,000元(2009 年:港幣51,000,000元)後之溢利港幣 3,894,000,000 元 (2009 年(重報):港幣 2,553,000,000元)及就所有具備潛在攤薄 影響的普通股作出調整得出的普通股份的 加權平均數 2,026,000,000股(2009年: 1,844,000,000股)計算。

普通股份的加權平均數(攤薄)

| | 2010 Number of Shares 股份數目 million 百萬 | 2009 Number of Shares 股份數目 million 百萬 |
|---|--|--|
| Weighted average number of ordinary shares 於12月31日普通股份的加權 at 31st December 平均數 | 2,024 | 1,843 |
| Effect of deemed issue of ordinary shares under the Bank's share option scheme for 假設按認股權計劃發行但不計價 | | |
| nil consideration 款的普通股份之影響 | 2 | 1 |
| Weighted average number of ordinary shares 於12月31日普通股份的加權 | | |
| (diluted) at 31st December 平均數(攤薄) | 2,026 | 1,844 |

17. DIRECTORS' REMUNERATION 董事酬金

Directors' remuneration disclosed pursuant to Section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

根據香港《公司條例》第161條規定公佈董事酬 金如下:

| | | | Salaries, allowances | | | Retirement | |
|-----------------------------------|----------|------------------|-------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Directors' | and benefits | Discretionary | Share | scheme | 2010 |
| | | fees | in kind | bonuses | options | contributions | Total |
| | | | 薪金、津貼 | | \ | >= 11 | |
| | | 袍金 | 及實物收益 | 酌情花紅 | 認股權 | 退休計劃供款 | 總額 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| | | /它市口角儿 | 尼市日角ル | 尼市日禹儿 | 伊市日角ル | 尼市日禹儿 | /2市日禹儿 |
| Chairman and Chief Executive | 主席兼行政總裁 | | | | | | |
| Dr. The Hon. Sir David LI Kwok-po | 李國寶爵士 | 0.6 | 8.6 | 11.1 | 9.2 | 0.7 | 30.2 |
| | | | | | | | |
| Non-executive Directors | 非執行董事 | | | | | | |
| Prof. Arthur LI Kwok-cheung | 李國章教授 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Aubrey LI Kwok-sing | 李國星先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Dr. William MONG Man-wai | 蒙民偉博士 | 0.1 | - | - | - | - | 0.1 |
| Tan Sri Dr. KHOO Kay-peng | 丹斯里邱繼炳博士 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Richard LI Tzar-kai | 李澤楷先生 | 0.2 | - | _ | - | _ | 0.2 |
| Mr. Eric LI Fook-chuen | 李福全先生 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. Stephen Charles LI Kwok-sze | 李國仕先生 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Dr. Isidro FAINÉ CASAS | 范禮賢博士 | 0.3 | - | _ | _ | _ | 0.3 |
| | | | | | | | |
| Independent Non-executive | | | | | | | |
| Directors | 獨立非執行董事 | | | | | | |
| Dr. Allan WONG Chi-yun | 黃子欣博士 | 0.4 | - | - | - | - | 0.4 |
| Mr. WONG Chung-hin | 黃頌顯先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Dr. LEE Shau-kee | 李兆基博士 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. Winston LO Yau-lai | 羅友禮先生 | 0.4 | - | - | - | - | 0.4 |
| Mr. Thomas KWOK Ping-kwong | 郭炳江先生 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. Kenneth LO Chin-ming | 駱錦明先生 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. William DOO Wai-hoi | 杜惠愷先生 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. KUOK Khoon-ean | 郭孔演先生 | 0.3 | - | _ | - | _ | 0.3 |
| Mr. Valiant CHEUNG Kin-piu | 張建標先生 | 0.4 | - | _ | - | _ | 0.4 |
| | | 5.4 | 8.6 | 11.1 | 9.2 | 0.7 | 35.0 |

賬項附註(續)

17. DIRECTORS' REMUNERATION (CONTINUED) 董事酬金 (續)

| | | Directors' | Salaries, allowances and benefits | Discretionary | Share | Retirement scheme | 2009 |
|-----------------------------------|----------|------------|---|---------------|---------|-------------------|---------|
| | | fees | in kind | bonuses | options | contributions | Total |
| | | | 薪金、津貼 | | | | |
| | | 袍金 | 及實物收益 | 酌情花紅 | 認股權 | 退休計劃供款 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Chairman and Chief Executive | 主席兼行政總裁 | | | | | | |
| Dr. The Hon. Sir David LI Kwok-po | 李國寶爵士 | 0.5 | 8.4 | 25.4 | 23.0 | 0.5 | 57.8 |
| | | | | | | | |
| Executive Director | 執行董事 | | | | | | |
| Mr. Joseph PANG Yuk-wing * | 彭玉榮先生 * | - | 1.0 | - | 4.5 | - | 5.5 |
| | | | | | | | |
| Non-executive Directors | 非執行董事 | | | | | | |
| Prof. Arthur LI Kwok-cheung | 李國章教授 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Aubrey LI Kwok-sing | 李國星先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Dr. William MONG Man-wai | 蒙民偉博士 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Tan Sri Dr. KHOO Kay-peng | 丹斯里邱繼炳博士 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Richard LI Tzar-kai | 李澤楷先生 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Eric LI Fook-chuen | 李福全先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. Stephen Charles LI Kwok-sze | 李國仕先生 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Dr. Isidro FAINÉ CASAS | 范禮賢博士 | 0.1 | - | - | - | - | 0.1 |
| | | | | | | | |
| Independent Non-executive | | | | | | | |
| Directors | 獨立非執行董事 | | | | | | |
| Dr. Allan WONG Chi-yun | 黃子欣博士 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. WONG Chung-hin | 黃頌顯先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Dr. LEE Shau-kee | 李兆基博士 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Winston LO Yau-lai | 羅友禮先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. Thomas KWOK Ping-kwong | 郭炳江先生 | 0.2 | - | - | - | - | 0.2 |
| Mr. Kenneth LO Chin-ming | 駱錦明先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. William DOO Wai-hoi | 杜惠愷先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. KUOK Khoon-ean | 郭孔演先生 | 0.3 | - | - | - | - | 0.3 |
| Mr. Valiant CHEUNG Kin-piu | 張建標先生 | 0.4 | - | - | - | - | 0.4 |
| | | 4.8 | 9.4 | 25.4 | 27.5 | 0.5 | 67.6 |

^{*} The remuneration of Mr. Joseph Pang Yuk-wing is only for his service being an Executive Director from 1st January, 2009 to 15th April, 2009 (including the fair value of share option).

Included in the above remuneration were share options granted to Executive Directors under the Bank's Staff Share Option Schemes. The details of these benefits in kind are disclosed under the paragraph "Information on Share Options" in the Report of the Directors and Note 36.

上述酬金包括執行董事根據本行的僱員認股計劃獲授予認股權。有關此等實物收益的詳情載於董事會報告書的「認股權資料」及賬項附註36內。

^{*} 彭玉榮先生的酬金只計算他在2009年1月1日 至2009年4月15日期間履行執行董事之職務 (包括認股權的公平價值)。

18. FIVE TOP-PAID EMPLOYEES 5名薪酬最高的僱員

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|-------------------------------|---------|--------------------------|--------------------------|
| Salaries and other emoluments | 薪金及其他酬金 | 21 | 20 |
| Performance-related bonuses | 表現獎勵花紅 | 20 | 39 |
| Share options | 認股權 | 21 | 50 |
| Pension contributions | 退休金供款 | 2 | 1 |
| | | | |
| | | 64 | 110 |

The remuneration of the five top-paid employees is within the following bands:

5名薪酬最高的僱員的金額範圍如下:

| | 2010 Number of employees 僱員人數 | 2009 Number of employees 僱員人數 |
|-------------------------|--|--|
| HK\$港幣 | | |
| 8,500,001 – 9,000,000 | 4 | - |
| 12,000,001 – 12,500,000 | - | 2 |
| 13,500,001 – 14,000,000 | - | 2 |
| 30,000,001 - 30,500,000 | 1 | - |
| 57,500,001 – 58,000,000 | _ | 1 |

Included in the emoluments of the five top-paid employees were the emoluments of 1 (2009: 1) Director. Their respective directors' emoluments have been included in Note 17 above.

5名薪酬最高的僱員中包括1位(2009年:1位) 董事。他們的薪酬已包括於上述附註17。

19. SEGMENT REPORTING 分部報告

The Group manages its businesses by divisions, which are organized by a mixture of both business lines and geography. In a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following seven reportable segments. No operating segments have been aggregated to form the following reportable segments.

(a) Business segments

The Group has identified the following seven reportable segments.

Personal banking, which includes branch operations, personal internet banking, consumer finance, property loans and credit card business in Hong Kong.

Corporate banking, which includes corporate lending and loan syndication, asset based lending, commercial lending and securities lending in Hong Kong.

本集團按分處管理其業務,而分處則由業務 及地區混合組成。分部資料的列報與內部匯 報予本集團的最高管理層作為資源分配及表 現評核的方式是一致的。本集團列報以下七 個可匯報分部。營運分部並未包括在以下的 可匯報分部內。

(a) 營業分部

本集團已辨識以下七個可匯報分部。

個人銀行包括在香港之分行營運、個人電子 網絡銀行、消費貸款、按揭貸款及信用卡業 務。

企業銀行包括在香港之企業借貸及銀團貸 款、資產融資、商業貸款及證券業務貸款。

19. SEGMENT REPORTING (CONTINUED) 分部報告 (續)

(a) Business segments (continued)

Treasury markets, which include treasury operations and securities dealing in Hong Kong.

Wealth management, which includes private banking business and related assets in Hong Kong.

China operations include the back office unit for China operations in Hong Kong, all branches and subsidiaries in China, except those subsidiaries carrying out corporate services, data processing and other back office operations and associates operated in China.

Overseas operations include the back office unit for overseas operations in Hong Kong, overseas branches and subsidiaries, except those subsidiaries carrying out corporate services and associates operated in overseas.

Corporate services include company secretarial services, share registration and business services, and offshore corporate and trust services.

Other businesses include insurance business, property-related business, supporting units of Hong Kong operations, investment properties, bank premises, the net results of associates and other subsidiaries in Hong Kong.

For the purposes of assessing segment performance and allocating resources between segments, the Group's senior executive management monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

Segment assets include all tangible assets except for properties, intangible assets and financial assets with the exception of interests in associates, deferred tax assets and other corporate assets. Segment liabilities include deposits, financial liabilities and other liabilities attributable to the individual segments.

Revenue and expenses are allocated to the reportable segments with reference to interest and fee and commission income generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments. Segment revenue and expenses do not include the Group's share of revenue and expenses arising from the activities of the Group's associates. Other than reporting intersegment income, assistance provided by one segment to another, including sharing of assets, is not measured.

In addition to receiving segment information concerning profit before taxation, management is provided with segment information concerning revenue (including inter segment lending), interest expense, depreciation, amortisation and impairment losses and additions to non-current segment assets used by the segments in their operations.

(a) 營業分部(續)

財資市場包括在香港之財資運作及證券買賣。

財富管理包括提供予在香港之私人銀行業務 及相關資產。

中國業務包括在香港支援中國業務的後勤單 位、在中國的分行及附屬公司,但不包括在 中國經營企業服務和資料處理及其他後勤支 援之附屬公司,以及在中國經營的聯營公司。

國際業務包括在香港支援國際業務的後勤單 位、海外分行及附屬公司,但不包括在海外 經營企業服務之附屬公司,以及在海外經營 的聯營公司。

企業服務包括公司秘書服務、股票登記及商 業服務、及離岸企業及信託服務。

其他業務包括保險業務,與地產有關的業 務、香港業務之後勤單位、投資物業、行 址、聯營公司的淨表現及其他在香港之附屬 公司。

在評估分部表現及分配分部間的資源時,集 團的高級行政管理層根據以下基準監控可歸 屬於每一可匯報分部之業績、資產及負債:

除聯營公司之權益、遞延税項資產及其他企 業資產外,分部資產包括所有有形資產(物業 除外)、無形資產及金融資產。分部負債包括 可歸屬於個別分部的存款、金融負債及其他 負債。

收入與支出按有關分部所產生的利息及費用 和佣金收入、及由有關分部引致的支出或可 歸屬於有關分部產生之折舊或攤銷來分配予 可匯報分部。分部收入與支出並不包括集團 之聯營公司的活動所產生集團應佔之收入與 支出。除分部間的收入外,由一分部提供協 助予另一分部,包括分享資產,並未計算在 內。

除接收有關税前溢利的分部資料外,有關分 部收入(包括分部間之借款)、利息支出、折 舊、攤銷及減值損失和提供予分部營運之非 流動分部資產的增置等資料亦提供予管理層。

| | | | | | | | 2010 | | | | | |
|--|--|-------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------|---------------|----------------------------------|---------------|
| | | | long Kong ban | king operatio | ns | | 2010 | | | | | |
| | | · | 香港銀 | | | | | | | | | |
| | | Personal banking | Corporate banking | Treasury markets | Wealth management | China operations | Overseas operations | Corporate services | Total reportable segments | Others | Inter- segment elimination | Total |
| | | 個人銀行 HK \$ Mn | 企業銀行 HK \$ M n | 財資市場 HK \$ M n | 財富管理 HK \$ Mn | 中國業務 HK\$ Mn | 國際業務 HK\$ Mn | 企業服務 HK \$ Mn | 可匯報 分部總額 HK\$ Mn | 其他 HK\$ Mn | 分部間之 交易抵銷 HK \$ Mn | 總額 HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Net interest income/(expense) | 淨利息收入/(支出) | 2,011 | 1,129 | 276 | 192 | 3,462 | 743 | 2 | 7,815 | (272) | - | 7,543 |
| Non-interest income | 非利息收入 | 529 | 270 | 19 | 259 | 535 | 241 | 864 | 2,717 | 1,116 | (250) | 3,583 |
| Operating income | 經營收入 | 2,540 | 1,399 | 295 | 451 | 3,997 | 984 | 866 | 10,532 | 844 | (250) | 11,126 |
| Operating expenses | 經營支出 | (1,343) | (138) | (108) | (125) | (2,566) | (516) | (566) | (5,362) | (1,792) | 250 | (6,904) |
| Operating profit/(loss) before impairment losses | 未扣除減值損失之 經營溢利/(虧損) 貸款及執款及其他賬項 | 1,197 | 1,261 | 187 | 326 | 1,431 | 468 | 300 | 5,170 | (948) | - | 4,222 |
| advances and other accounts | 的減值損失支銷 | (25) | (53) | _ | (6) | (12) | (184) | (4) | (284) | (1) | _ | (285) |
| Impairment losses on available- for-sale financial assets and associates | 可供出售金融資產及 持至到期投資之 減值損失 | - | _ | _ | - | _ | - | - | _ | (23) | _ | (23) |
| Write back of impairment losses | | | | | | | | | | | | |
| on bank premises | 行址減值損失回撥 | - | - | - | - | - | - | - | - | 2 | - | 2 |
| Operating profit/(loss) after impairment losses Profit/(Loss) on sale of fixed | 已扣除減值損失後之 經營溢利/(虧損) 出售固定資產、可供 | 1,172 | 1,208 | 187 | 320 | 1,419 | 284 | 296 | 4,886 | (970) | - | 3,916 |
| assets, available-for-sale financial assets, held-to- maturity investments, loans and receivable and subsidiaries | 出售金融資產、 持至到期投資、 貸款和應收賬項及 「附屬公司/聯營公司 | (5) | (4) | 445 | | | | | 457 | 240 | | 467 |
| associates Valuation gains on investment | 之溢利/(虧損) | (5) | (1) | 145 | - | 8 | 1 | 9 | 157 | 310 | - | 467 |
| properties | 重估投資物業盈利 | - | - | - | - | 2 | 2 | - | 4 | 422 | - | 426 |
| Share of profits less losses of associates | 應佔聯營公司溢利減 虧損 | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | 341 | _ | 341 |
| Profit before taxation | 除税前溢利 | 1,167 | 1,207 | 332 | 320 | 1,429 | 287 | 305 | 5,047 | 103 | | 5,150 |
| Depreciation for the year | 年內折舊 | (67) | (1) | (4) | (2) | (268) | (30) | (17) | (389) | (192) | _ | (581) |
| Segment assets | 分部資產 | 50,433 | 107,211 | 125,742 | 13,168 | 220,414 | 45,971 | 2,765 | 565,704 | 27,764 | (62,848) | 530,620 |
| Investments in associates | 聯營公司投資 | - | _ | - | - | - | - | - | _ | 3,573 | - | 3,573 |
| Total assets | 資產總額 | 50,433 | 107,211 | 125,742 | 13,168 | 220,414 | 45,971 | 2,765 | 565,704 | 31,337 | (62,848) | 534,193 |
| Total liabilities | 負債總額 | 243,264 | 4,761 | 30,315 | 15,827 | 201,609 | 37,427 | 726 | 533,929 | 9,255 | (57,634) | 485,550 |
| Capital expenditure incurred during the year | 年度內資本開支 | 68 | 2 | 6 | 4 | 553 | 29 | 29 | 691 | 256 | _ | 947 |

賬項附註(續)

19. SEGMENT REPORTING (CONTINUED) 分部報告 (續)

| | | 2009 (restated)* 重報 | | | | | | | | | | |
|--|---|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|--------------------------------|--|--------------------------------|
| | | | | nking operation: 限行業務 | 5 | | | | | | | |
| | | Personal banking | Corporate banking | Treasury markets | Wealth management | China operations | Overseas operations | Corporate services | Total reportable segments 可匯報 | Others | Inter- segment elimination 分部間之 | Total |
| | | 個人銀行 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 企業銀行 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 財資市場 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 財富管理 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 中國業務 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 國際業務 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 企業服務 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 分部總額 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 其他 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 交易抵銷 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 總額 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
| Net interest income/(expense) Non-interest income/(expense) | 淨利息收入/(支出) 非利息收入/(支出) | 1,972 463 | 764 646 | 428 (208) | 147 195 | 2,974 452 | 740 354 | 1 816 | 7,026 2,718 | (279) 955 | - (232) | 6,747 3,441 |
| Operating income Operating expenses | 經營收入 經營支出 | 2,435 (1,341) | 1,410 (114) | 220 (129) | 342 (107) | 3,426 (1,975) | 1,094 | 817 (512) | 9,744 (4,707) | 676 (1,654) | (232) 232 | 10,188 (6,129) |
| Operating profit/(loss) before impairment losses | 未扣除減值損失之 經營溢利/(虧損) | 1,094 | 1,296 | 91 | 235 | 1,451 | 565 | 305 | 5,037 | (978) | _ | 4,059 |
| (Charge for)/Write back of impairment losses on loans an advances and other accounts | 貸款及墊款及其他賬項 | (70) | (46) | (3) | (12) | 21 | (977) | (6) | (1,093) | (12) | _ | (1,105) |
| Impairment losses on available- for-sale financial assets and held-to-maturity investments | 可供出售金融資產及 持至到期投資之 減值損失 | - | - | (9) | - | - | - | - | (9) | (14) | - | (23) |
| Impairment losses on bank premises | 行址減值損失 | - | _ | _ | - | _ | _ | - | - | (13) | - | (13) |
| Operating profit/(loss) after impairment losses | 已扣除減值損失後之 經營溢利/(虧損) | 1,024 | 1,250 | 79 | 223 | 1,472 | (412) | 299 | 3,935 | (1,017) | - | 2,918 |
| Profit/(Loss) on sale of fixed assets, available-for-sale financial assets, held-to- maturity investments, loans and receivable and subsidiarie: | 出售固定資產、可供 出售金融資產、 持至到期投資、 貸款和應收賬項及 SI 附屬公司/聯營公司 | | | | | | | | | | | |
| associates Valuation gains/(losses) on | 之溢利/(虧損) 重估投資物業盈利/ | (3) | - | 16 | - | 22 | 1 (3) | - | 36 | 72 | - | 108 |
| investment properties Share of profits less losses of associates | (虧損) 應佔聯營公司溢利減 虧損 | - | | - | - | - | (5) | - | 4 | 202 | - | 206 |
| Profit/(Loss) before taxation | 除稅前溢利/(虧損) | 1,021 | 1,250 | 95 | 223 | 1,501 | (414) | 299 | 3,975 | (479) | - | 3,496 |
| Depreciation for the year | 年內折舊 | (70) | (1) | (3) | (2) | (186) | (29) | (17) | (308) | (204) | - | (512) |
| Segment assets Investments in associates | 分部資產 聯營公司投資 | 44,005 | 66,998 | 132,107 | 7,359 - | 155,555 | 49,268 - | 3,540 | 458,832 | 19,970 2,615 | (47,335) - | 431,467 2,615 |
| Total assets | 資產總額 | 44,005 | 66,998 | 132,107 | 7,359 | 155,555 | 49,268 | 3,540 | 458,832 | 22,585 | (47,335) | 434,082 |
| Total liabilities | 負債總額 | 208,366 | 582 | 24,824 | 14,719 | 138,536 | 40,873 | 1,645 | 429,545 | 6,604 | (41,802) | 394,347 |
| Capital expenditure incurred during the year | 年度內資本開支 | 54 | - | 4 | 1 | 3,182 | 624 | 32 | 3,897 | 66 | - | 3,963 |

- * The figures of 2009 have been restated due to the change in the presentation of information for reporting to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment with effect from 2010. Changes in grouping were made to certain subsidiaries incorporated outside Hong Kong and certain supporting units operating in Hong Kong, which were formerly grouped based on geographic location of the legal entity or operation. In 2010, they were regrouped according to the cluster of cash generating units to which they relate.
- * 由2010年開始,匯報予本集團的最高管理層 作為資源分配及表現評核的分部資料列報方 式有所改變,有關2009年分部資料的比較數 字已作重報。以住,若干於海外成立之附屬 公司及在香港的後勤支援單位按其法人實體 之所在地點或營運地點作分類。在2010年, 則按其與之有關現金生產單位而重新分類。

(b) Geographical segments

The information concerning geographical analysis has been classified by the location of the principal operations of the subsidiaries, or in the case of the Bank itself, by the location of the branches of the Bank responsible for reporting the results or booking the assets.

(b) 地區分部

按地區分部之資料是根據附屬公司的主要業 務所在地點,或就本行而言,則按負責報告 業績或將資產入賬之分行地點予以劃分。

| | | | | 201 | 10 | | |
|----------------------------|---------|-----------|-------------|-------------|---------|-------------|--------------|
| | | | People's | | | Inter- | |
| | | | Republic of | Other Asian | | segment | |
| | | Hong Kong | China | Countries | Others | elimination | Consolidated |
| | | | 中華 | 其他 | | 分部間之 | |
| | | 香港 | 人民共和國 | 亞洲國家 | 其他 | 交易抵銷 | 綜合總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | | | | | |
| Operating income | 經營收入 | 6,573 | 4,054 | 577 | 906 | (984) | 11,126 |
| Profit before taxation | 除税前溢利 | 2,891 | 1,506 | 581 | 172 | - | 5,150 |
| Total assets | 資產總額 | 341,115 | 220,761 | 22,633 | 31,407 | (81,723) | 534,193 |
| Total liabilities | 負債總額 | 303,551 | 201,658 | 18,393 | 23,496 | (61,548) | 485,550 |
| Contingent liabilities and | | | | | | | |
| commitments | 或然負債及承擔 | 56,882 | 52,544 | 3,875 | 4,577 | - | 117,878 |
| Capital expenditure | | | | | | | |
| during the year | 年度內資本開支 | 352 | 553 | 14 | 28 | - | 947 |

| | | | | 2009 (resta | ited) 重報 | | |
|-------------------------------|------------|-----------|-------------|-------------|----------|-------------|--------------|
| | | | People's | | | Inter- | |
| | | | Republic of | Other Asian | | segment | |
| | | Hong Kong | China | Countries | Others | elimination | Consolidated |
| | | | 中華 | 其他 | | 分部間之 | |
| | | 香港 | 人民共和國 | 亞洲國家 | 其他 | 交易抵銷 | 綜合總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | | | | | |
| Operating income | 經營收入 | 6,509 | 3,479 | 585 | 883 | (1,268) | 10,188 |
| Profit/(Loss) before taxation | 除税前溢利/(虧損) | 1,932 | 1,596 | 163 | (195) | - | 3,496 |
| Total assets | 資產總額 | 287,223 | 155,881 | 19,369 | 34,708 | (63,099) | 434,082 |
| Total liabilities | 負債總額 | 255,389 | 138,668 | 16,210 | 26,904 | (42,824) | 394,347 |
| Contingent liabilities and | | | | | | | |
| commitments | 或然負債及承擔 | 57,919 | 23,262 | 3,111 | 2,946 | - | 87,238 |
| Capital expenditure | | | | | | | |
| during the year | 年度內資本開支 | 157 | 3,182 | 618 | 6 | - | 3,963 |

賬項附註(續)

20. CASH AND BALANCES WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS (NOTE 43(c)) 現金及在銀行和其他金融機構的結存(附註43(c))

| | | The Gr | ank 銀行 | | |
|-----------------------------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ MIn 港幣日禺兀 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Min 港幣日禺兀 | HK\$ Mn 港幣日禺兀 |
| Cash in hand | 現金 | 1,213 | 1,101 | 699 | 706 |
| Balances with central banks | 在中央銀行的結存 | 24,638 | 15,813 | 1,114 | 736 |
| Balances with banks and other fin | ancial | | | | |
| institutions | 在銀行和其他金融機構的結存 | 22,442 | 12,798 | 15,995 | 11,085 |
| | | | | | |
| | | 48,293 | 29,712 | 17,808 | 12,527 |

21.PLACEMENTS WITH BANKS AND OTHER FINANCIAL INSTITUTIONS (NOTE 43(c)) 在銀行及其他金融機構的存款(附註43(c))

| | | The Gro | The Group 集團 The B | | |
|--------------------------------------|---------------|----------------|--------------------|----------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ MIn 港幣日禺兀 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Min 港幣日禺兀 | HK\$ Mn 港幣日禺兀 |
| Placements with banks and authorised | | | | | |
| institutions | 在銀行及認可金融機構的存款 | 57,955 | 67,638 | 39,810 | 61,894 |
| Placements with other financial | | | | | |
| institutions | 在其他金融機構的存款 | 242 | 307 | 164 | _ |
| | | | | | |
| | | 58,197 | 67,945 | 39,974 | 61,894 |
| Maturing | 到期期限 | | | | |
| – within one month | - 1個月內 | 49,548 | 35,006 | 37,232 | 31,895 |
| – between one month and one year | - 1個月至1年內 | 8,649 | 32,939 | 2,742 | 29,999 |
| | | | | | |
| | | 58,197 | 67,945 | 39,974 | 61,894 |

22.TRADE BILLS 貿易票據

| | | The Gro | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|-------------------|--------|------------------|---------------|---------------|---------------|--|
| | | 2010 2009 | | 2010 | 2009 | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Gross trade bills | 貿易票據總額 | 18,548 | 1,847 | 4,166 | 861 | |

23.TRADING ASSETS 交易用途資產

| | | The Gr | oup 集團 | The Ba | ank 銀行 |
|--|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Treasury bills (including Exchange | 國庫債券(包括外匯基金票據) | | | | |
| Fund Bills) (Note 43(c)) | (附註43(c)) | - | 34 | - | - |
| Debt securities (Note 43(c)) | 債務證券(附註43(c)) | 2,411 | 3,090 | 1,295 | 904 |
| Equity securities | 股份證券 | 1,502 | 1,429 | 1,502 | 1,374 |
| Investment funds | 投資基金 | 194 | 201 | 193 | 201 |
| | | | | | |
| Trading securities | 交易用途證券 | 4,107 | 4,754 | 2,990 | 2,479 |
| Positive fair values of derivatives | 衍生工具的正公平值 | | | | |
| (Note 42(b)) | (附註 42(b)) | 1,738 | 968 | 1,206 | 845 |
| | | 5,845 | 5,722 | 4,196 | 3,324 |
| Issued by: | | | | | |
| Central governments and central bank | | 596 | 1,857 | 289 | _ |
| Public sector entities | 公營機構 | 22 | 299 | 10 | 299 |
| Banks and other financial institutions | 銀行及其他金融機構 | 1,066 | 1,093 | 855 | 716 |
| Corporate entities | 企業實體 | 2,229 | 1,492 | 1,643 | 1,451 |
| Other entities | 其他實體 | 194 | 13 | 193 | 13 |
| | | | | | |
| | | 4,107 | 4,754 | 2,990 | 2,479 |
| Analysed by place of listing: | 按上市地區分析: | | | | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | 1,484 | 1,484 | 1,484 | 1,428 |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | 1,071 | 574 | 1,071 | 574 |
| | | | | | |
| | | 2,555 | 2,058 | 2,555 | 2,002 |
| Unlisted | 非上市 | 1,552 | 2,696 | 435 | 477 |
| | | | 4 == - | | 2 : |
| | | 4,107 | 4,754 | 2,990 | 2,479 |

賬項附註(續)

24. FINANCIAL ASSETS DESIGNATED AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS 指定為通過損益以反映公平價值的金融資產

| | | The Gr | oup 集團 | The Ba | ank 銀行 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Debt securities (Note 43(c)) | 債務證券(附註43(c)) | 15,989 | 10,043 | 15,989 | 10,035 |
| Equity securities | 股份證券 | 203 | 349 | 203 | 349 |
| | | 16,192 | 10,392 | 16,192 | 10,384 |
| | | 10,132 | 10,332 | 10,132 | 10,504 |
| Issued by: | 發行機構: | | | | |
| Central governments and central bank | s 中央政府和中央銀行 | 531 | 235 | 531 | 235 |
| Public sector entities | 公營機構 | 175 | 177 | 175 | 177 |
| Banks and other financial institutions | 銀行及其他金融機構 | 8,032 | 4,338 | 8,032 | 4,330 |
| Corporate entities | 企業實體 | 7,454 | 5,642 | 7,454 | 5,642 |
| | | | | | |
| | | 16,192 | 10,392 | 16,192 | 10,384 |
| Analysed by place of listing: | 按上市地區分析: | | | | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | 3,695 | 2,946 | 3,695 | 2,946 |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | 7,171 | 4,003 | 7,171 | 3,995 |
| | | | | | |
| | | 10,866 | 6,949 | 10,866 | 6,941 |
| Unlisted | 非上市 | 5,326 | 3,443 | 5,326 | 3,443 |
| | | | | | |
| | | 16,192 | 10,392 | 16,192 | 10,384 |

25. ADVANCES TO CUSTOMERS AND OTHER ACCOUNTS 客戶貸款及其他賬項

(a) Advances to customers and other accounts

(a) 客戶貸款及其他賬項

| | | | | oup 集團 | | nk 銀行 |
|------|---|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | | HK\$ Mn 港幣白禺兀 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣白禺兀 | HK\$ Mn 港幣自禺兀 |
| (i) | Advances to customers | 客戶貸款 | 297,044 | 247,654 | 185,213 | 143,374 |
| | Less: Impairment allowances | 減:減值準備 | | | | |
| | – Individual | – 個別 | (282) | (534) | (226) | (499) |
| | – Collective | - 整體 | (819) | (811) | (654) | (678) |
| | | | | 245 222 | | |
| | | | 295,943 | 246,309 | 184,333 | 142,197 |
| (ii) | Other accounts | 其他賬項 | | | | |
| | Advances to banks and other | | | | | |
| | financial institutions * | 銀行及其他金融機構貸款* | 1,320 | 678 | 844 | 583 |
| | Notes and bonds | 債券 | - | 65 | - | 61 |
| | Certificates of deposit held | | | | | |
| | (Note 43(c)) | 持有的存款證(附註43(c)) | 39 | 39 | 39 | 39 |
| | Accrued interest | 應計利息 | 2,206 | 1,313 | 1,294 | 951 |
| | Bankers acceptances | 銀行承兑匯票 | 14,583 | 7,976 | 253 | 203 |
| | Other accounts | 其他賬項 | 5,990 | 5,463 | 4,303 | 4,565 |
| | | | 24.420 | 45 524 | 6 722 | C 402 |
| | Lass lass for sat all access | | 24,138 | 15,534 | 6,733 | 6,402 |
| | Less: Impairment allowances – Individual | | (20) | (24) | (2) | (2) |
| | – Individual – Collective | - 個別 | (38) | , , | (3) | (3) |
| | - Collective | - 整體 | (3) | (9) | - | _ |
| | | | 24,097 | 15,494 | 6,730 | 6,399 |
| | | | | | | |
| | | | 320,040 | 261,803 | 191,063 | 148,596 |

^{*} The above advances to banks and other financial institutions include:

Receivables from reverse repurchase agreements under which the Group obtains securities on terms which permit it to re-pledge or resell securities to others in the absence of default. At 31st December, 2010, the fair value of financial assets accepted as collateral that the Group is permitted to sell or re-pledge under such terms is Nil (2009: Nil).

* 以上銀行及其他金融機構貸款包括:

返售回購協議之應收賬款、根據該協議本集團可獲得證券及依條款在沒有違約之情況下可再抵押或重售證券予其他人士。於2010年12月31日、根據該條款本集團可出售或再抵押的金融資產之公平價值為無(2009年:無)。

25. ADVANCES TO CUSTOMERS AND OTHER ACCOUNTS (CONTINUED) 客戶貸款及其他賬項 (續)

(b) Impairment allowances against advances and other accounts for (b) 2010年貸款及其他賬項之減值準備 2010

| | | Advances to 客戶戶 Individual 個別 HK\$ Mn 港幣百萬元 | | The Grou Other acd 其他則 Individual 個別 HK\$ Mn 港幣百萬元 | counts | Tota 總者 Individual 個別 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
|---|-----------------------------|--|------|--|--------|--|------|
| At 1st January | 於1月1日 | 534 | 811 | 31 | 9 | 565 | 820 |
| New provisions charged to income statement (<i>Note 11</i>) | 收益表內支銷的新準備 <i>(附註11)</i> | 451 | 86 | 12 | (7) | 463 | 79 |
| Net provisions released back to | 撥回收益表的準備淨額 | | | | | | |
| income statement (Note 11) | (附註11) | (235) | - | (1) | - | (236) | - |
| Amounts written off | 撇銷額 | (507) | (84) | (6) | - | (513) | (84) |
| Recoveries (Note 11) | 收回額 <i>(附註11)</i> | 51 | - | - | - | 51 | - |
| | 計算折扣的影響 | | | | | | |
| Effect of discounting (Note 4) | (附註4) | (21) | - | - | - | (21) | - |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 9 | 6 | 2 | 1 | 11 | 7 |
| At 31st December | 於12月31日 | 282 | 819 | 38 | 3 | 320 | 822 |

| | | The Bank 銀行 Advances to customers Other accounts 客戶貸款 其他賬項 Individual Collective Individual Collective 個別 整體 個別 整體 HK\$ Mn HK\$ Mn HK\$ Mn HK\$ Mn | | | Total 總額 Individual Collective 個別 整體 HK\$ Mn HK\$ Mn | | |
|--|-------------------|--|-------|-------|--|-------|-------|
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January | 於1月1日 | 499 | 678 | 3 | - | 502 | 678 |
| New provisions charged to inco | ome 收益表內支銷的新準備 | 378 | 49 | _ | _ | 378 | 49 |
| Net provisions released back to income statement | 撥回收益表的準備淨額 | (207) | _ | _ | _ | (207) | _ |
| Amounts written off | 撇銷額 | (481) | (80) | - | - | (481) | (80) |
| Recoveries | 收回額 | 46 | - | - | - | 46 | - |
| Effect of discounting | 計算折扣的影響 | (20) | - | - | - | (20) | - |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 11 | 7 | - | - | 11 | 7 |
| At 31st December | 於12月31日 | 226 | 654 | 3 | _ | 229 | 654 |

(b) Impairment allowances against advances and other accounts for (b) 2009年貸款及其他賬項之減值準備

| | | | | The Grou | | | |
|----------------------------------|-------------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | Advances to | customers | Other ac | counts | Tota | al |
| | | 客戶貨 | 資款 | 其他則 | 長項 | 總額 | |
| | | Individual | Collective | Individual | Collective | Individual | Collective |
| | | 個別 | 整體 | 個別 | 整體 | 個別 | 整體 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| | | | | | | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 523 | 521 | 23 | 9 | 546 | 530 |
| New provisions charged to income | 收益表內支銷的新準備 | | | | | | |
| statement (Note 11) | (附註11) | 813 | 420 | 14 | (1) | 827 | 419 |
| Net provisions released back to | 撥回收益表的準備淨額 | | | | | | |
| income statement (Note 11) | (附註11) | (98) | _ | (3) | _ | (101) | _ |
| Amounts written off | 撇銷額 | (743) | (138) | (4) | | (747) | (138) |
| | | , , | (130) | . , | _ | , , | (130) |
| Recoveries (Note 11) | 收回額 <i>(附註11)</i> | 65 | - | 1 | - | 66 | - |
| Additions through acquisition of | | | | | | | |
| subsidiaries | 購入附屬公司的增置 | _ | _ | _ | 1 | _ | 1 |
| | 計算折扣的影響 | | | | | | |
| Effect of discounting (Note 4) | (附註4) | (40) | - | - | - | (40) | _ |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 14 | 8 | _ | _ | 14 | 8 |
| | | | | | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 534 | 811 | 31 | 9 | 565 | 820 |

| | | | | The Ban | k 銀行 | | |
|---------------------------------|------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | Advances to | customers | Other ac | counts | Tota | al |
| | | 客戶 | | 其他則 | 長項 | 總額 | |
| | | Individual | Collective | Individual | Collective | Individual | Collective |
| | | 個別 | 整體 | 個別 | 整體 | 個別 | 整體 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January | 於1月1日 | 438 | 392 | - | - | 438 | 392 |
| New provisions charged to incom | e | | | | | | |
| statement | 收益表內支銷的新準備 | 752 | 407 | 3 | - | 755 | 407 |
| Net provisions released back to | | | | | | | |
| income statement | 撥回收益表的準備淨額 | (81) | - | - | - | (81) | - |
| Amounts written off | 撇銷額 | (641) | (128) | - | - | (641) | (128) |
| Recoveries | 收回額 | 57 | - | - | - | 57 | - |
| Effect of discounting | 計算折扣的影響 | (38) | - | - | - | (38) | - |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 12 | 7 | _ | _ | 12 | 7 |
| At 31st December | 於12月31日 | 499 | 678 | 3 | - | 502 | 678 |

賬項附註(續)

25. ADVANCES TO CUSTOMERS AND OTHER ACCOUNTS (CONTINUED) 客戶貸款及其他賬項 (續)

(c) Advances to customers – by industry sectors

The analysis of gross advances to customers and the percentage of secured advances by industry sector is based on the categories and definitions used by the Hong Kong Monetary Authority.

(c) 客戶貸款 - 按行業分類

按行業分類的客戶貸款總額及有抵押貸款的 百分比是按照香港金融管理局所採用的類別 和定義。

| | 201 | | 2009 | |
|--|------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| | Gross advances | % of secured advances | Gross advances | % of secured advances |
| | Gross advances | 有抵押貸款的 | Gross advances | 有抵押貸款的 |
| | 貸款總額 | 百分比 | 貸款總額 | 百分比 |
| | HK\$ Mn 港幣百萬元 | % 百分率 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | % 百分率 |
| | 尼市日馬儿 | ロル平 | /它市日禹儿 | 自刀平 |
| The Group 集團 | | | | |
| Loans for use in Hong Kong 在香港使用的貸款 | | | | |
| Industrial, commercial and financial 工商金融 | | | | |
| – Property development – 物業發展 | 10,245 | 60.04 | 8,790 | 60.42 |
| – Property investment – 物業投資 | 40,697 | 92.44 | 33,532 | 93.71 |
| – Financial concerns – 金融企業 | 6,169 | 75.47 | 3,759 | 79.47 |
| – Stockbrokers – 股票經紀 | 453 | 84.53 | 690 | 14.41 |
| – Wholesale and retail trade – 批發與零售業 | 4,710 | 40.62 | 3,102 | 66.50 |
| – Manufacturing – 製造業 | 4,876 | 50.28 | 2,094 | 56.10 |
| – Transport and transport equipment – 運輸與運輸設備 | 4,461 | 77.56 | 3,808 | 79.08 |
| – Recreational activities – 娛樂活動 | 88 | 16.47 | 100 | 44.95 |
| – Information technology – 資訊科技 | 566 | 57.15 | 328 | 1.54 |
| - Others - 其他 | 4,885 | 55.71 | 5,058 | 61.27 |
| ا خان | 77.450 | 77.27 | C1 2C1 | 00.24 |
| – Sub-total – ∕J\a_† | 77,150 | 77.37 | 61,261 | 80.34 |
| Individuals 個人 | | | | |
| - Loans for the purchase of flats in the Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme Scheme | 及 | 100.00 | 1,532 | 100.00 |
| – Loans for the purchase of other | · | | | |
| residential properties - 購買其他住宅物業的貸 | | 99.99 | 25,199 | 99.87 |
| – Credit card advances – 信用卡貸款 | 3,087 | 0.00 | 2,675 | 0.00 |
| - Others - 其他 | 13,570 | 73.38 | 12,739 | 77.90 |
| – Sub-total – ∕J\‡† | 48,398 | 86.15 | 42,145 | 86.89 |
| Total loans for use in Hong Kong 在香港使用的貸款總額 | 125,548 | 80.76 | 103,406 | 83.01 |
| Trade finance 貿易融資 | 9,554 | 46.03 | 2,546 | 53.75 |
| Loans for use outside Hong Kong* 在香港以外使用的貸款* | 161,942 | 72.16 | 141,702 | 75.76 |
| Total advances to customers 客戶貸款總額 | 297,044 | 74.95 | 247,654 | 78.56 |

^{*} Loans for use outside Hong Kong include the following loans for use in the PRC.

^{*} 在香港以外使用的貸款包括以下在中華人民 共和國使用的貸款。

| | | 2010 | 2010 2009 | | |
|----------------------------|--------|-------------------------|------------------|----------------|-------------------------|
| | | | % of secured | | % of secured |
| | | Gross advances | advances | Gross advances | advances |
| | | 75-41 (4-3 - | 有抵押貸款的 | (N-±1) (3- | 有抵押貸款的 |
| | | 貸款總額 | 百分比 | 貸款總額 | 百分比 |
| | | HK\$ Mn | — <u>%</u> | HK\$ Mn | — % — a = |
| | | 港幣百萬元 | 百分率 | 港幣百萬元 | 百分率 |
| Property development | 物業發展 | 24,732 | 52.19 | 13,762 | 71.12 |
| Property investment | 物業投資 | 22,722 | 89.55 | 24,153 | 86.36 |
| Wholesale and retail trade | 批發與零售業 | 17,835 | 88.23 | 19,612 | 95.16 |
| Manufacturing | 製造業 | 9,731 | 51.77 | 7,322 | 48.94 |
| Others | 其他 | 47,628 | 73.16 | 39,016 | 69.86 |
| | | | | | |
| | | 122,648 | 72.46 | 103,865 | 77.16 |

| | 2010 |) | 2009 | |
|---|----------------|---------------|-----------------|-----------------|
| | | % of secured | | % of secured |
| | Gross advances | advances | Gross advances | advances |
| | 貸款總額 | 有抵押貸款的 百分比 | 貸款總額 | 有抵押貸款的 百分比 |
| | 貝 | 日万比 % | 貝承總領 HK\$ Mn | 日万比 % |
| | 港幣百萬元 | 百分率 | 港幣百萬元 | 百分率 |
| The Bank 銀行 | | | | |
| Loans for use in Hong Kong 在香港使用的貸款 | | | | |
| Industrial, commercial and financial 工商金融 | | | | |
| – Property development – 物業發展 | 10,235 | 60.10 | 8,780 | 60.48 |
| – Property investment – 物業投資 | 40,572 | 92.42 | 33,417 | 93.69 |
| – Financial concerns – 金融企業 | 6,168 | 75.48 | 3,758 | 79.48 |
| – Stockbrokers – 股票經紀 | 452 | 84.53 | 689 | 14.41 |
| – Wholesale and retail trade – 批發與零售業 | 4,652 | 39.88 | 3,057 | 66.01 |
| – Manufacturing – 製造業 | 4,831 | 49.82 | 2,066 | 55.48 |
| - Transport and transport equipment - 運輸與運輸設備 | 4,461 | 77.56 | 3,808 | 79.08 |
| – Recreational activities – 娛樂活動 | 88 | 16.47 | 100 | 44.95 |
| – Information technology – 資訊科技 | 563 | 56.87 | 328 | 1.54 |
| – Others – 其他 | 4,212 | 48.63 | 4,798 | 59.17 |
| - Sub-total - 小計 | 76,234 | 77.12 | 60,801 | 80.21 |
| Individuals | | | | |
| - Loans for the purchase of flats in the Home Ownership Scheme, 一購買「居者有其屋計劃」、 Private Sector Participation 「私人参建居屋計劃」及 Scheme and Tenants Purchase 「租者置其屋計劃」樓宇 Scheme 的貸款 | 1,611 | 100.00 | 1,532 | 100.00 |
| - Loans for the purchase of other | 1,011 | 100100 | 1,552 | 100.00 |
| residential properties — 購買其他住宅物業的貸款 | 30,077 | 99.99 | 25,155 | 99.87 |
| - Credit card advances - 信用卡貸款 | 3,087 | 0.00 | 2,675 | 0.00 |
| - Others - 其他 | 12,396 | 73.06 | 11,945 | 78.05 |
| | | | | |
| – Sub-total – ∕∫ऽच्चै† | 47,171 | 86.37 | 41,307 | 87.10 |
| 7 . II (' II V + | 400.46- | 00.5- | 402.402 | 02.22 |
| Total loans for use in Hong Kong 在香港使用的貸款總額 | 123,405 | 80.65 | 102,108 | 83.00 |
| Trade finance 貿易融資 | 7,798 | 38.22 | 2,309 | 52.08 |
| Loans for use outside Hong Kong* 在香港以外使用的貸款* | 54,010 | 53.59 | 38,957 | 56.27 |
| Total advances to customers 客戶貸款總額 | 185,213 | 70.98 | 143,374 | 75.24 |

^{*} Loans for use outside Hong Kong include the following loans for use in the PRC.

^{*} 在香港以外使用的貸款包括以下在中華人民 共和國使用的貸款。

| | | 2010 | | 2009 | |
|----------------------------|--------|----------------|--------------|----------------|--------------|
| | | | % of secured | | % of secured |
| | | Gross advances | advances | Gross advances | advances |
| | | /b-+1 /+ 4- | 有抵押貸款的 | (1)-+1 (4-b)- | 有抵押貸款的 |
| | | 貸款總額 | 百分比 | 貸款總額 | 百分比 |
| | | HK\$ Mn | % | HK\$ Mn | % |
| | | 港幣百萬元 | 百分率 | 港幣百萬元 | 百分率 |
| Property development | 物業發展 | 10,122 | 6.95 | 3,109 | 12.16 |
| Property investment | 物業投資 | 1,893 | 70.86 | 1,316 | 65.82 |
| Wholesale and retail trade | 批發與零售業 | 830 | 95.31 | 111 | 9.88 |
| Manufacturing | 製造業 | 1,893 | 52.64 | 1,541 | 53.92 |
| Others | 其他 | 3,080 | 8.42 | 2,992 | 10.65 |
| | | | | | |
| | | 17,818 | 22.97 | 9,069 | 26.52 |

賬項附註(續)

25. ADVANCES TO CUSTOMERS AND OTHER ACCOUNTS (CONTINUED) 客戶貸款及其他賬項 (續)

(c) Advances to customers – by industry sectors (continued)

Individually impaired loans, as well as relevant information, in respect of industry sectors which constitute 10% or more of total advances to customers are as follows:

(c) 客戶貸款 – 按行業分類(續)

以下按行業分類並佔客戶貸款總額百分之十 或以上的貸款中,已個別減值的貸款、以及 相關資料如下:

| | | | | | The Gro | oup 集團 | The Ra | nk 銀行 |
|-------|-----|---|-------|------------------|---------|---------|---------|---------|
| | | | | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | | | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | | | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| (i) | Pro | perty development | (i) | 物業發展 | | | | |
| | a. | Individually impaired loans | | a. 已個別減值的貸款 | 528 | 805 | 487 | 771 |
| | b. | Individual impairment allowance | | b. 個別減值準備 | 58 | 50 | 48 | 37 |
| | C. | Collective impairment allowance | | c. 整體減值準備 | 64 | 83 | 48 | 70 |
| | d. | Provision charged to income statement | | d. 於收益表支銷的 準備 | | | | |
| | | – individual impairment loss | | - 個別減值損失 | 169 | 324 | 169 | 316 |
| | | – collective impairment loss | | - 整體減值損失 | 22 | 61 | 16 | 57 |
| | e. | Written off | | e. 撇銷 | 114 | 272 | 112 | 271 |
| | | | | | | | | |
| (ii) | Pro | perty investment | (ii) | 物業投資 | | | | |
| | a. | Individually impaired loans | | a. 已個別減值的貸款 | 441 | 309 | 209 | 129 |
| | b. | Individual impairment allowance | | b. 個別減值準備 | 67 | 29 | 24 | 16 |
| | C. | Collective impairment allowance | | c. 整體減值準備 | 266 | 212 | 192 | 153 |
| | d. | Provision charged to income statement | | d. 於收益表支銷的 準備 | | | | |
| | | – individual impairment loss | | - 個別減值損失 | 87 | 60 | 32 | 39 |
| | | – collective impairment loss | | - 整體減值損失 | 82 | 119 | 62 | 83 |
| | e. | Written off | | e. 撇銷 | 27 | 52 | 7 | 21 |
| | | | | | | | | |
| (iii) | | ns for purchase of residential properties | (iii) | 購買其他住宅物業的 貸款 | | | | |
| | a. | Individually impaired loans | | a. 已個別減值的貸款 | 102 | 135 | 94 | 125 |
| | b. | Individual impairment allowance | | b. 個別減值準備 | - | - | - | - |
| | C. | Collective impairment allowance | | c. 整體減值準備 | 46 | 32 | 41 | 30 |
| | d. | Provision charged to income statement | | d. 於收益表支銷的 準備 | | | | |
| | | – individual impairment loss | | - 個別減值損失 | 3 | 1 | 1 | 1 |
| | | – collective impairment loss | | - 整體減值損失 | 24 | 23 | 19 | 22 |
| | e. | Written off | | e. 撇銷 | 3 | 1 | 1 | 1 |
| | | | | | | | | |
| (iv) | Wh | olesale and retail trade | (iv) | 批發與零售業 | | | | |
| | a. | Individually impaired loans | | a. 已個別減值的貸款 | 117 | 310 | 94 | 290 |
| | b. | Individual impairment allowance | | b. 個別減值準備 | 43 | 162 | 43 | 162 |
| | C. | Collective impairment allowance | | c. 整體減值準備 | 76 | 58 | 58 | 39 |
| | d. | Provision charged to income statement | | d. 於收益表支銷的 準備 | | | | |
| | | – individual impairment loss | | - 個別減值損失 | 35 | 185 | 35 | 184 |
| | | – collective impairment loss | | - 整體減值損失 | 22 | 21 | 18 | 17 |
| | e. | Written off | | e. 撇銷 | 96 | 131 | 96 | 121 |

(d) Advances to customers – by geographical areas

The information concerning the breakdown of the gross amount of advances to customers by countries or geographical areas is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. In general, such transfer of risk takes place if the claims are guaranteed by a party in a country which is different from that of the counterparty or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country.

(d) 客戶貸款 - 按區域分類

客戶貸款總額按國家或區域的分類,是根據 交易對手的所在地,並已顧及轉移風險因 素。一般而言,有關貸款的債權獲得並非交 易對手所在地的國家的一方擔保,或該債權 的履行對象是某銀行的海外分行,而該銀行 的總辦事處並非設於交易對手的所在地,風 險便確認為由一個國家轉移到另一個國家。

| | | | | The Group 集團 2010 | | |
|---------------------------------------|-------------|----------------|--------------|----------------------|------------|------------|
| | | | Advances | | | |
| | | | overdue | Impaired | Individual | Collective |
| | | Total advances | for over | advances to | impairment | impairment |
| | | to customers | three months | customers | allowance | allowance |
| | | | 逾期3個月以上的 | | | |
| | | 客戶貸款總額 | 客戶貸款 | 減值客戶貸款 | 個別減值準備 | 整體減值準備 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Hong Kong | 香港 | 145,109 | 183 | 337 | 77 | 284 |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 118,898 | 53 | 222 | 27 | 145 |
| Other Asian Countries | 其他亞洲國家 | 12,061 | 55 | 101 | 62 | 149 |
| Others | 其他 | 20,976 | 105 | 932 | 116 | 241 |
| | | | | | | |
| Total | 總額 | 297,044 | 396 | 1,592 | 282 | 819 |
| % of total advances to customers | 佔客戶貸款總額的百分比 | | | 0.54% | | |
| Market value of security held against | | | | | | |
| impaired advances to customers | 減值貸款抵押品市值 | | | 3,223 | | |

| | | | | The Group 集團 2009 | | |
|---------------------------------------|-------------|----------------|--------------|----------------------|------------|------------|
| | | | Advances | | | |
| | | | overdue | Impaired | Individual | Collective |
| | | Total advances | for over | advances to | impairment | impairment |
| | | to customers | three months | customers | allowance | allowance |
| | | | 逾期3個月以上的 | | | |
| | | 客戶貸款總額 | 客戶貸款 | 減值客戶貸款 | 個別減值準備 | 整體減值準備 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Hong Kong | 香港 | 121,538 | 217 | 407 | 103 | 299 |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 93,084 | 177 | 373 | 34 | 86 |
| Other Asian Countries | 其他亞洲國家 | 10,103 | 213 | 382 | 247 | 178 |
| Others | 其他 | 22,929 | 284 | 1,286 | 150 | 248 |
| | | | | | | |
| Total | 總額 | 247,654 | 891 | 2,448 | 534 | 811 |
| % of total advances to customers | 佔客戶貸款總額的百分比 | | | 0.99% | | |
| Market value of security held against | | | | | | |
| impaired advances to customers | 減值貸款抵押品市值 | | | 4,839 | | |

賬項附註(續)

25. ADVANCES TO CUSTOMERS AND OTHER ACCOUNTS (CONTINUED) 客戶貸款及其他賬項 (續)

(d) Advances to customers – by geographical areas (continued)

(d) 客戶貸款 – 按區域分類(續)

| | | | Advances | The Bank 銀行 2010 | | |
|---|-------------|----------------|--------------|---------------------|------------|------------|
| | | | overdue | Impaired | Individual | Collective |
| | | Total advances | for over | advances to | impairment | impairment |
| | | to customers | three months | customers | allowance | allowance |
| | | | 逾期3個月以上的 | | | |
| | | 客戶貸款總額 | 客戶貸款 | 減值客戶貸款 | 個別減值準備 | 整體減值準備 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Hong Kong | 香港 | 128,124 | 161 | 303 | 66 | 264 |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 30,691 | 10 | 173 | 27 | 63 |
| Other Asian Countries | 其他亞洲國家 | 10,786 | 55 | 101 | 62 | 148 |
| Others | 其他 | 15,612 | 90 | 691 | 71 | 179 |
| | (Labor | | | | | |
| Total | 總額 | 185,213 | 316 | 1,268 | 226 | 654 |
| | | | | | | |
| % of total advances to customers | 佔客戶貸款總額的百分比 | | | 0.68% | | |
| % of total advances to customers Market value of security held against | 佔客戶貸款總額的百分比 | | | 0.68% | | |

| | | | Advances | The Bank 銀行 2009 | | |
|---------------------------------------|-------------|----------------|--------------|---------------------|------------|------------|
| | | | overdue | Impaired | Individual | Collective |
| | | Total advances | for over | advances to | impairment | impairment |
| | | to customers | three months | customers | allowance | allowance |
| | | | 逾期3個月以上的 | | | |
| | | 客戶貸款總額 | 客戶貸款 | 減值客戶貸款 | 個別減值準備 | 整體減值準備 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Hong Kong | 香港 | 103,784 | 185 | 357 | 87 | 278 |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 16,419 | 23 | 207 | 33 | 26 |
| Other Asian Countries | 其他亞洲國家 | 9,021 | 213 | 381 | 246 | 177 |
| Others | 其他 | 14,150 | 270 | 1,166 | 133 | 197 |
| | | | | | | |
| Total | 總額 | 143,374 | 691 | 2,111 | 499 | 678 |
| % of total advances to customers | 佔客戶貸款總額的百分比 | | | 1.48% | | |
| Market value of security held against | | | | | | |
| impaired advances to customers | 減值貸款抵押品市值 | | | 3,048 | | |

Impaired loans and advances are individually assessed loans with objective evidence of impairment on an individual basis. The above information by countries or geographical areas is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk.

There were no impaired advances to banks and other financial institutions as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009, nor were there any individual impairment allowances made for them on these two dates.

減值貸款及墊款是個別出現客觀減值證據而 須個別評估的貸款。以上按國家或區域分類 的資料,是根據交易對手的所在地並已顧及 轉移風險因素。

於2010年12月31日及2009年12月31日,銀行及其他金融機構的貸款中並無減值貸款,亦無就該等貸款提撥個別減值準備。

(e) Advances to customers – net investment in finance leases

Advances to customers include net investment in equipment leased under finance leases. The total minimum lease payments receivable under finance leases and their present values at the year end are as follows:

(e) 客戶貸款-融資租賃的淨投資額

客戶貸款包括以融資租賃形式租出的設備。 根據融資租賃應收的最低租賃付款總額,及 其現值如下:

| | | The | e Group and Th | e Bank 集團及銀行 | Ī | |
|----------------------------|--------------|---|---|--|--|--|
| | | 2010 | | | 2009 | |
| | Present | Interest | | Present | Interest | |
| | value of the | income | Total | value of the | income | Total |
| | minimum | relating | minimum | minimum | relating | minimum |
| | lease | to future | lease | lease | to future | lease |
| | payments | periods | payments | payments | periods | payments |
| | 最低租賃 | 相關未來 | 最低租賃 | 最低租賃 | 相關未來 | 最低租賃 |
| | 付款現值 | 利息收入 | 付款總額 | 付款現值 | 利息收入 | 付款總額 |
| | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 應收賬款: | | | | | | |
| 1年以內 | 1,045 | 137 | 1,182 | 1,004 | 116 | 1,120 |
| | | | | | | |
| 1年以後至5年內 | 1,391 | 201 | 1,592 | 1,100 | 186 | 1,286 |
| 5年以後 | 2,096 | 272 | 2,368 | 1,729 | 265 | 1,994 |
| | | | | | | |
| | 4,532 | 610 | 5,142 | 3,833 | 567 | 4,400 |
| | | | | | | |
| A . /国则A/去涂/# | (6) | | | (10) | | |
| 减:10別減徂凖備 | (6) | | | (10) | | |
| ඛ咨和售 的淫 投咨 頞 | 4 526 | | | 3 823 | | |
| | 1年以內 | value of the minimum lease payments 最低租賃 付款現值 HK\$ Mn 港幣百萬元 應收賬款: 1年以內 1,045 1年以後至5年內 1,391 5年以後 2,096 減:個別減值準備 (6) | Present value of the value of the minimum relating lease to future payments 最低租賃 村鵬未來 付款現值 利息收入 HK\$ Mn 港幣百萬元 港幣百萬元 港幣百萬元 1,045 | Present Interest Value of the Income Total Minimum Pelating Payments Payme | Present Interest Present Value of the Income Total Value of the Income Income Total Value of the Value of the Value of the Income I | Present value of the income minimum relating minimum minimum relating lease to future lease lease to future payments periods payments payments periods 最低租賃 相關未來 最低租賃 程關未來 付款現值 利息收入 付款總額 付款現值 利息收入 HK\$ Mn HK\$ |

The net investment in finance leases is carried on the statement of financial position as a receivable. No accrual is made for the interest income relating to future periods.

融資租賃的淨投資額被視作應收賬計入財務 狀況表,但並無應計未來相關的利息收入。

賬項附註(續)

26.AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS 可供出售金融資產

| | | The Gro | oup 集團 | The Ba | ank 銀行 |
|---|-----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Treasury bills (including Exchange Fund | 國庫債券(包括外匯基金票據) | | | | |
| Bills) (Note 43(c)) | (附註43(c)) | 6,744 | 5,425 | 6,704 | 5,364 |
| Certificates of deposit held (Note 43(c)) | 持有的存款證(附註43(c)) | 2,152 | 972 | 1,345 | 595 |
| Debt securities (Note 43(c)) | 債務證券(附註43(c)) | 29,271 | 22,599 | 11,911 | 11,990 |
| Equity securities | 股份證券 | 2,290 | 1,810 | 982 | 909 |
| Investment funds | 投資基金 | 322 | 77 | 220 | 77 |
| | | | | | |
| | | 40,779 | 30,883 | 21,162 | 18,935 |
| Issued by: | 發行機構: | | | | |
| Central governments and central banks | s 中央政府和中央銀行 | 11,882 | 12,787 | 8,244 | 6,416 |
| Public sector entities | 公營機構 | 3,726 | 236 | 1 | _ |
| Banks and other financial institutions | 銀行及其他金融機構 | 14,861 | 14,199 | 9,872 | 10,649 |
| Corporate entities | 企業實體 | 10,016 | 3,584 | 2,825 | 1,793 |
| Other entities | 其他實體 | 294 | 77 | 220 | 77 |
| | | | | | |
| | | 40,779 | 30,883 | 21,162 | 18,935 |
| Analysed by place of listing: | 按上市地區分析: | | | | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | 2,249 | 1,957 | 1,565 | 1,495 |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | 6,545 | 5,512 | 4,136 | 3,986 |
| J J | | , | | , | , |
| | | 8,794 | 7,469 | 5,701 | 5,481 |
| Unlisted | 非上市 | 31,985 | 23,414 | 15,461 | 13,454 |
| | | | | | |
| | | 40,779 | 30,883 | 21,162 | 18,935 |

27. HELD-TO-MATURITY INVESTMENTS (NOTES 43(c)) 持至到期投資(附註43(c))

| | | The Gro | up 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|---------------------------------------|--|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Treasury bills (including Exchange Fu | nd | | | | |
| Bills) | 國庫債券(包括外匯基金票據) | 64 | 189 | 64 | 112 |
| Certificates of deposit held | 持有的存款證 | 1,288 | 2,245 | 1,106 | 1,584 |
| Debt securities | 債務證券 | 4,362 | 4,843 | 2,596 | 3,144 |
| | | 5,714 | 7 777 | 2.766 | 4.040 |
| London Sound III. | \A_1 \A_1 \A_2 \A_1 \A_2 \A_1 \A_3 \A_1 \A_2 \A_3 \A_3 \A_3 \A_3 \A_3 \A_3 \A_3 \A_3 | 5,714 | 7,277 | 3,766 | 4,840 |
| Less: Impairment allowances | 減:減值準備 | - | (38) | | (38) |
| | | 5,714 | 7,239 | 3,766 | 4,802 |
| Issued by: | 發行機構: | | | | |
| Central governments and central b | | 1,506 | 1,510 | 1,506 | 1,506 |
| Public sector entities | 公營機構 | 455 | 621 | 172 | 276 |
| Banks and other financial institution | | 2,897 | 4,328 | 1,737 | 2,629 |
| Corporate entities | 企業實體 | 856 | 780 | 351 | 391 |
| | | | | | |
| | | 5,714 | 7,239 | 3,766 | 4,802 |
| Analysed by place of listing: | 按上市地區分析: | | | | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | 948 | 952 | 824 | 848 |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | 2,548 | 2,984 | 1,861 | 2,263 |
| <u> </u> | | | | | |
| | | 3,496 | 3,936 | 2,685 | 3,111 |
| Unlisted | 非上市 | 2,218 | 3,303 | 1,081 | 1,691 |
| | | E 744 | 7 220 | 2.766 | 4.902 |
| | | 5,714 | 7,239 | 3,766 | 4,802 |
| Fair value: | 公平價值: | | | | |
| Listed securities | 上市證券 | 3,614 | 3,998 | 2,750 | 3,150 |
| Unlisted securities | 非上市證券 | 2,237 | 3,320 | 1,086 | 1,696 |
| | | F 054 | 7.240 | 2.026 | 4.046 |
| | | 5,851 | 7,318 | 3,836 | 4,846 |

Movement of impairment allowances

減值準備的變動

| | | The Gro | oup 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|---------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January | 於1月1日 | 38 | 107 | 38 | 107 |
| Charge for the year | 年度內支銷 | - | 9 | - | 9 |
| Write-off | 撇銷 | (38) | (78) | (38) | (78) |
| | | | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | - | 38 | - | 38 |

賬項附註(續)

27. HELD-TO-MATURITY INVESTMENTS (CONTINUED) 持至到期投資 (續)

Reclassification of Available-for-sale Financial Assets

On 1st January, 2009, the management have assessed the intention and ability to hold to maturity the Group's available-for-sale financial assets. Based on this assessment, the management concluded that they have the positive intention ability hold them to maturity and therefore have reclassified the portfolio from the available-for-sale category to held-to-maturity. The amount reclassified on the date of reclassification is as follows:

重新分類可供出售金融資產

於2009年1月1日,管理層已評估對本集團之可供出售金融資產持有至到期日的意向和能力。根據此評估,管理層決定他們有正面的意向和能力持有至到期日,因此,已將組合由可供出售類別重新分類為持至到期。於重新分類日所重新分類的金額如下:

| | | Carrying amount on 1st January, 2009 於2009年1月1日 的賬面值 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|---------------|---|
| Reclassified from available-for-sale debt securities | 重新分類自可供出售債務證券 | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | (83) |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | (229) |
| Unlisted | 非上市 | (364) |
| | | (676) |
| Reclassified to held-to-maturity securities | 重新分類為持至到期證券 | |
| Listed in Hong Kong | 在香港上市 | 83 |
| Listed outside Hong Kong | 在香港以外地區上市 | 229 |
| Unlisted | 非上市 | 364 |
| | | 676 |

There are no unrealised gains and losses arising from changes in fair value recognised in the investment revaluation reserve during the year.

The net unamortised revaluation deficit was HK\$18.5 million (2009: HK\$19 million).

The unamortised revaluation surplus or deficit of individual investments reclassified shall be amortised to the income statement over the respective remaining life of investment using the effective interest method. The net unamortisation during the year was HK\$0.5 million (2009: HK\$3 million).

年度內並無源自公平價值變動而產生的未實 現盈虧在投資重估儲備內確認。

未攤銷重估虧損淨額為港幣18,500,000元 (2009年:港幣19,000,000元)。

個別已重新分類投資的未攤銷重估盈餘或虧 損將採用有效利率方法按有關投資的尚餘年 期在收益表內分攤。年度內攤銷的金額為港 幣500,000元(2009年:港幣3,000,000元)。

28.INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES 附屬公司投資

| | | The Ba | nk 銀行 |
|-----------------------------|-----------|---------|---------|
| | | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Unlisted shares, at cost | 非上市股份(原值) | 13,952 | 13,690 |
| Less: Impairment allowances | 減:減值準備 | (233) | (233) |
| | | | |
| | | 13,719 | 13,457 |

The following list contains only the particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group. The class of shares held is ordinary.

以下摘要只包括對本集團的業績、資產或負 債有重大影響的附屬公司。此等股份屬普通 股份。

Details of these companies are as follows:

此等公司的詳情如下:

| Name of company 公司名稱 | Place of incorporation and operation 註冊及營業地點 | lssued and paid-up capital 已發行及繳足股本 | % He The Bank 本銀行所佔權益 | | Nature of business 業務性質 |
|--|---|--|-----------------------------|--------|---|
| Ample Delight Limited 承悦有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣450,000,000元 | | 100% | Investment holding 投資控股 |
| Bank of East Asia (Trustees) Limited 東亞銀行(信託)有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣150,000,000元 | 100% | | Trustee 信託服務 |
| BEA Life Limited 東亞人壽保險有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣500,000,000元 | 100% | | Life insurance 人壽 |
| BEA Pacific Asia Limited | Hong Kong 香港 | US\$13,000,000美元 | | 100% | Investment holding 投資控股 |
| Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited 藍十字(亞太)保險有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣750,000,000元 | 100% | | Insurance 保險 |
| BEA Union Investment Management Limited 東亞聯豐投資管理有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣374,580,000元 | 51% | | Asset management 資產管理 |
| BEA Wealth Management Services (Taiwan) Limited 東亞證券股份有限公司 | Taiwan, Republic of China 台灣·中華民國 | NTD新台幣233,200,000元 | | 100% | Wealth management services 財富管理服務 |
| CCSL St. Lucia Limited | St. Lucia 聖盧西亞 | US\$1,000美元 (Common普通股) US\$200美元 (Class A類別A Redeemable可贖回) | | 60.49% | Holding company 控股公司 |
| Central Town Limited 滙中興業有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣2元 | 100% | | Property investment 物業投資 |
| Century Able Limited 階潤有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣929,752,849元 | | 100% | Investment holding 投資控股 |

賬項附註(續)

28.INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (CONTINUED) 附屬公司投資 (續)

| | Place of incorporation | Issued and | % <u>H</u> e | eld by | |
|--|--------------------------|--|---------------------|----------------------|---|
| Name of company 公司名稱 | and operation 註冊及營業地點 | paid-up capital 已發行及繳足股本 | The Bank 本銀行所佔權益 | The Group 本集團所佔權益 | Nature of business 業務性質 |
| Corona Light Limited | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣929,752,849元 | | 100% | Investment holding 投資控股 |
| Credit Gain Finance Company Limited 領達財務有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣1元 | 100% | | Money lenders 放債人 |
| Crystal Gleaming Limited | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣929,752,849元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |
| East Asia Electronic Data Processing (Guangzhou) Limited 東亞電子資料處理(廣州) 有限公司 | PRC 中華人民共和國 | US\$3,000,000美元 | 100% | | Servicing 服務性 |
| East Asia Financial Services (BVI) Ltd. | BVI 英屬處女群島 | US\$24,096,000美元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |
| *East Asia Holding Company, Inc. | U.S.A. 美國 | US\$5美元 | 100% | | Bank holding compa 銀行控股公司 |
| East Asia Investments Holdings (BVI) Ltd. | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣186,038,725元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |
| East Asia Property Agency Company Limited 東亞物業代理有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣1,000,000元 | 100% | | Property agency 物業代理 |
| East Asia Property Holdings (Jersey) Limited | BVI 英屬處女群島 | GBP英鎊9元 | 100% | | Property holding 物業持有 |
| East Asia Secretaries (BVI) Limited | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣300,000,000元 | | 75.61% | Investment holding 投資控股 |
| East Asia Securities Company Limited 東亞證券有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣25,000,000元 | 100% | | Securities broking 證券買賣 |
| East Asia Strategic Holdings Limited | BVI 英屬處女群島 | US\$50,000,000美元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |
| Golden Empire International Inc. | BVI 英屬處女群島 | US\$10,000美元 | | 100% | Property investment 物業投資 |
| Innovate Holdings Limited | BVI 英屬處女群島 | US\$1美元 (Ordinary普通股) US\$500,000,000美元 (with a liquidation preference of US\$1,000 per share附有 每股1,000美元之清盤 優先權) | 100% | | Special purpose vehi company 特定目的投資工具 |

賬項附註(續)

| Name of company | Place of incorporation and operation | Issued and paid-up capital | The Bank | | Nature of business |
|--|--------------------------------------|----------------------------|----------|---------|---|
| <u>公司名稱</u> ———————————————————————————————————— | 註冊及營業地點 | 已發行及繳足股本 | 本銀行所佔權益 | 本集團所佔權益 | 業務性質 |
| Skyray Holdings Limited | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣450,000,000元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |
| Speedfull Limited | BVI 英屬處女群島 | HK\$港幣450,000,000元 | | 100% | Investment holding 投資控股 |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | PRC 中華人民共和國 | CNY人民幣8,000,000,000元 | 100% | | Banking and related financial services 銀行及有關的金融服務 |
| *The Bank of East Asia (U.S.A.) N.A. 美國東亞銀行 | U.S.A. 美國 | US\$4,500美元 | | 100% | Banking 銀行 |
| Tricor Consultancy (Beijing) Limited (Note 1) 東亞卓佳諮詢(北京)有限公司 (附註1) | PRC 中華人民共和國 | US\$1,850,000美元 | | 75.61% | Business consultancy in China 國內商業諮詢 |
| Tricor Holdings Limited | BVI 英屬處女群島 | US\$7,001美元 | | 75.61% | Investment holding 投資控股 |
| Tricor Holdings Pte. Ltd. | Singapore 新加坡 | S\$新加坡幣5,000,002元 | | 75.61% | Investment holding 投資控股 |
| Tricor Investor Services Limited 卓佳證券登記有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣2元 | | 75.61% | Investor services 投資者服務 |
| Tricor Services Limited 卓佳專業商務有限公司 | Hong Kong 香港 | HK\$港幣2元 | | 75.61% | Business, corporate and investor services 商務、企業及投資者服務 |
| Tricor Services (BVI) Limited | BVI 英屬處女群島 | US\$250,000美元 | | 75.61% | Registered agent and trustee services 註冊代理及信託服務 |
| Tricor Services (Malaysia) Sdn. Bhd. | Malaysia 馬來西亞 | RM馬幣5,672,484元 | | 60.49% | Investment holding 投資控股 |
| Tung Shing Holdings Company Limited 東盛控股有限公司 | BVI 英屬處女群島 | US\$20,000,000美元 | 100% | | Investment holding 投資控股 |

Notes:

附註:

1. Represents a wholly foreign owned enterprise.

- 1. 指一全資擁有外資企業。
- 2. BVI denotes the British Virgin Islands and PRC denotes the People's Republic of China.
- * Companies not audited by KPMG. The accounts of the subsidiaries not audited by KPMG reflect total net assets and total income constituting approximately 1.3% and 2.2% respectively of the related consolidated totals.
- * 非由畢馬威會計師事務所稽核的公司。非由 畢馬威會計師事務所稽核的附屬公司賬項之 資產總額及收入總額分別佔相關綜合總額的 1.3%及2.2%。

賬項附註(續)

29.INVESTMENTS IN ASSOCIATES 聯營公司投資

| | | The Gro | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|-----------------------------|-----------|---------|---------|-------------|---------|--|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 | |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | |
| Listed shares, at cost | 上市股份(原值) | - | - | 2,040 | 1,781 | |
| Unlisted shares, at cost | 非上市股份(原值) | - | - | 364 | 196 | |
| Share of net assets | 應佔淨資產 | 3,322 | 2,389 | - | - | |
| Goodwill | 商譽 | 251 | 226 | - | - | |
| | | | | | | |
| | | 3,573 | 2,615 | 2,404 | 1,977 | |
| Less: Impairment allowances | 減:減值準備 | - | - | (14) | (31) | |
| | | | | | | |
| | | 3,573 | 2,615 | 2,390 | 1,946 | |

Loans to associates amounting to HK\$44 million (2009: HK\$497 million) are included under advances to customers.

聯營公司貸款共港幣44,000,000元(2009年:港幣497,000,000元)已包括在客戶貸款。

Share of associates' taxation for the year amounted to HK\$109 million (2009: HK\$81 million).

年度內應佔聯營公司税項為港幣109,000,000 元(2009年:港幣81,000,000元)。

The following list contains only the particulars of associates which principally affected the results or assets of the Group:

以下摘要只包括對本集團的業績或資產有重 大影響的聯營公司:

| | % of ordinary shares held by 普通股 | | | | |
|--|--|--------------------|---------------------|---|--|
| Name of company 公司名稱 | Place of incorporation and operation 註冊及營業地點 | The Bank 銀行所佔權益 | The Group 集團所佔權益 | Nature of business 業務性質 | |
| Listed 上市 | | | | | |
| AFFIN Holdings Berhad | Malaysia 馬來西亞 | 23.52% | | Investment holding 投資控股 | |
| Unlisted 非上市 | | | | | |
| Dolford Property Holdings Limited | BVI 英屬處女群島 | | 30% | Investment holding 投資控股 | |
| Founder BEA Trust Company Limited 方正東亞信託有限公司 | PRC 中華人民共和國 | 19.99% | | Trust and other financial businesses 信託及其他金融資產 | |
| Industrial and Commercial Bank of China (Canada) 加拿大工商銀行 (formerly The Bank of East Asia (Canada (前稱加拿大東亞銀行) | Canada 加拿大 a)) | 30% | | Banking services 銀行服務 | |

賬項附註(續)

| | % of ordinary shares held by 普通股 | | | | |
|--|--|--------------------|---------------------|--|--|
| Name of company 公司名稱 | Place of incorporation and operation 註冊及營業地點 | The Bank 銀行所佔權益 | The Group 集團所佔權益 | Nature of business 業務性質 | |
| Mercedes-Benz Financial Services Hong Kong Limited 梅賽德斯一奔馳財務服務 香港有限公司 | Hong Kong 香港 | | 20% | Financing, leasing and insurance services 財務、租賃及保險服務 | |
| Mercedes-Benz Financial Services Korea Limited | Republic of Korea 韓國 | | 20% | Financial services 金融服務 | |
| Platinum Holdings Company Limited | Cayman Islands 開曼群島 | 29.99% | | Investment holding 投資控股 | |
| PT. Bank Resona Perdania | Indonesia 印尼 | | 30% | Banking and related financial services 銀行及有關金融服務 | |
| Sunfire Enterprises Limited (shares disposed on 2 June 2010) 申發企業有限公司 (股份已於2010年6月2日出售) | BVI 英屬處女群島 | | 20% | Property development 物業發展 | |
| TCL Finance Co., Ltd. TCL集團財務有限公司 | PRC 中華人民共和國 | 20% | | Financial services and cash management 金融服務及現金管理 | |
| Trans-Ocean Insurance Company, Limited (in liquidation) 遠洋保險有限公司(清盤中) | Hong Kong 香港 | 48.7% | | Inactive 非活躍 | |

Notes: BVI denotes the British Virgin Islands and PRC denotes the People's Republic of China.

Summary financial information on associates

聯營公司財務資料摘要

| | | Assets 資產 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Liabilities 負債 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Equity 股東權益 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Revenue 收入 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Profit 溢利 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|----------------------------|----------|----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|--|
| | | 冶市日禹儿 | 仓带日禹儿 | 仓带日禹儿 | 仓带日禹儿 | / 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 |
| 2010 | | | | | | |
| 100 per cent | 百分之一百 | 133,531 | 117,319 | 16,212 | 4,453 | 1,475 |
| Group's effective interest | 本集團的有效權益 | 31,267 | 27,945 | 3,322 | 1,062 | 341 |
| 2009 | | | | | | |
| 100 per cent | 百分之一百 | 102,075 | 89,071 | 13,004 | 3,506 | 1,052 |
| Group's effective interest | 本集團的有效權益 | 21,425 | 19,036 | 2,389 | 762 | 264 |

賬項附註(續)

30.GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS 商譽及無形資產

Goodwill and intangible assets include goodwill arising on business combinations and acquired intangible assets. Acquired intangible assets include core deposits which are amortised over their estimated economic useful life of ten years, and naming rights.

商譽及無形資產包括因業務合併產生的商譽 及購入無形資產。購入無形資產包括核心存 款及命名權,並按其估計經濟使用期10年攤 銷。

| | | The Gro | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|----------------------------|--------|---------|------------------|-------------|---------|--|
| | | 2010 | 2010 2009 | | 2009 | |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | |
| Goodwill | 商譽 | 2,822 | 2,738 | 1,460 | 1,460 | |
| Acquired intangible assets | 購入無形資產 | 1,366 | 1,397 | - | - | |
| | | | | | | |
| | | 4,188 | 4,135 | 1,460 | 1,460 | |

(a) Goodwill (a) 商譽

| | | The Group 集團 | | The Ba | nk 銀行 |
|----------------------------------|----------|--------------|------------------|---------|---------|
| | | 2010 | 2010 2009 | | 2009 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January | 於1月1日 | 2,738 | 2,705 | 1,460 | 1,460 |
| Additions through acquisition of | 經收購附屬公司的 | | | | |
| subsidiaries | 增置 | 47 | 22 | - | - |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 37 | 11 | - | - |
| | | | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 2,822 | 2,738 | 1,460 | 1,460 |

Impairment tests for cash-generating units containing goodwill

Goodwill is allocated to the Group's cash-generating units (CGU) identified according to business segment as follows:

包含商譽的現金生產單位之減值測試本集團按業務分部分配商譽予可辨別的現金生產單位如下:

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--------------------|------|--------------------------|--------------------------|
| Personal banking | 個人銀行 | 849 | 849 |
| Corporate banking | 企業銀行 | 453 | 453 |
| Treasury markets | 財資市場 | 158 | 158 |
| Corporate services | 企業服務 | 1,183 | 1,100 |
| Others | 其他 | 179 | 178 |
| | | | |
| | | 2,822 | 2,738 |

The recoverable amount of the CGU is determined based on value-in-use calculations. These calculations use cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period. Cash flows beyond the five-year period are extrapolated using the estimated rates stated below. The growth rate does not exceed the long-term average growth rate for the business in which the CGU operates.

The pre-tax discount rate used for value-in-use calculations is 17.14% (2009: 14.37%) and the long-term growth rate is 3%-10% (2009: 3%).

Management determined the budgeted net profit based on past performance and its expectation for market development. The weighted average growth rates used are consistent with the internal forecasts.

(b) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets include acquired core deposits. Intangible assets are stated at cost less accumulated amortisation and impairment loss (Note2(k)(iv)).

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to the income statement over the assets' estimated useful lives. The following intangible assets with finite useful lives are amortised from the date they are available to use and their estimated useful lives are as follows:

Acquired core deposits 10 years

Naming rights over the shorter of the lease period of building or land

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

現金生產單位的可收回金額則根據使用價值 計算。計算方法按照管理層已核准的5年財務 預算的現金流作估計。超過5年期間的現金流 按下述的估計利率作推斷。增長率不可超過 該現金生產單位所經營業務的長期平均增長

用於計算使用價值的除税前折扣率為17.14% (2009:14.37%)及長期增長率為3%-10% (2009:3%)。

管理層根據過往表現及預計市場發展以釐定 預算淨溢利。所採用的加權平均增長率與內 部預測是一致的。

(b) 無形資產(商譽除外)

無形資產包括購入核心存款。無形資產按成 本減除累計攤銷及減值損失列賬(附註2(k) (iv)) 。

有限定可用期的無形資產按其估計可用期於 收益表內攤銷。以下有限定可用期的無形資 產由可供使用日起按以下的估計可用期攤銷:

購入核心存款為10年

冠名權按建築物或土地兩者較短的租賃期

每年須檢討其期限及攤銷方法。

賬項附註(續)

30.GOODWILL AND INTANGIBLE ASSETS (CONTINUED) 商譽及無形資產 (續)

| | | The Gr | oup 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|---|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Cost | 成本 | | | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 1,418 | 38 | - | - |
| Additions | 增置 | - | 1,380 | - | - |
| Additions through acquisition | 經收購附屬公司的 | | | | |
| of subsidiaries | 增置 | 14 | - | - | - |
| Exchange and other | | | | | |
| adjustments | 正 | 1 | - | - | - |
| At 31st December | 於12月31日 | 1,433 | 1,418 | _ | _ |
| A 1.1 2.2 | | | | | |
| Accumulated amortisation | 累計攤銷 | (0.4) | (0) | | |
| At 1st January | 於1月1日 | (21) | (9) | - | - |
| Amortisation charge | 左连引撒剑/似针(0) | (24) | (12) | | |
| for the year (Note 10) | 年度內攤銷(附註10) | (34) | (13) | - | - |
| Additions through acquisition of subsidiaries | 經收購附屬公司的 增置 | (12) | | | |
| | | (12) | _ | - | _ |
| Exchange adjustments | 正 | | 1 | _ | - |
| At 31st December | 於12月31日 | (67) | (21) | - | - |
| Carrying amount at | 於12月31日賬面值 | | | | |
| 31st December | 八元ハリスト日秋四世 | 1,366 | 1,397 | _ | - |

31.FIXED ASSETS 固定資產

| | | Investment | Bank | 2010 The Group 集團 Furniture, fixtures and | | |
|---|---|------------------|------------------|--|------------------|------------------|
| | | properties | premises | equipment 傢俬、裝修 | Sub-total | Total |
| | | 投資物業 | 行址 | 及設備 | 小計 | 總額 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Cost or valuation | 成本或估值 | 76 TP EI FIE 70 | 75 II II II 70 | 78 ID EI PE 70 | 75 IV II III 70 | 75 II II II II I |
| | | 2.005 | 0 573 | 2 672 | 12 245 | 14 240 |
| At 1st January, 2010 Additions | 於2010年1月1日 | 2,095 14 | 8,572 313 | 3,673 559 | 12,245 872 | 14,340 886 |
| | 增置 | | | | | |
| Additions through acquisition | 經收購的增置 | - | - | 37 | 37 | 37 |
| Revaluation surplus | 重估盈餘 | 426 | - | - | _ | 426 |
| Revaluation of bank premises transferred to investment propertie | 行址重估轉入投資 s 物業 | _ | 36 | _ | 36 | 36 |
| Transfer from bank premises to | 3 MA | | 30 | | 50 | 50 |
| investment properties | 由行址轉入投資物業 | 26 | (26) | _ | (26) | _ |
| Redevelopment cost | 重建成本 | 2 | 1 | _ | 1 | 3 |
| Disposals | 出售 | _ | (83) | (154) | (237) | (237) |
| Exchange adjustments | 正日 正 | 11 | 218 | 45 | 263 | 274 |
| Exchange adjustments | 座儿們正 | - '' | 210 | 43 | 203 | 2/4 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 2,574 | 9,031 | 4,160 | 13,191 | 15,765 |
| Accumulated depreciation and | | | | | | |
| amortisation | 累計折舊及攤銷 | | | | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | _ | 775 | 2,098 | 2,873 | 2,873 |
| Additions through acquisition | 經收購的增置 | _ | - | 33 | 33 | 33 |
| Charge for the year (Note 10) | 年度內支銷(附註10) | _ | 132 | 449 | 581 | 581 |
| Revaluation of bank premises | 行址重估轉入投資 | | 132 | 443 | 301 | 301 |
| transferred to investment propertie | | _ | (4) | _ | (4) | (4) |
| Write back on impairment loss | 減值損失回撥 | _ | (2) | _ | (2) | (2) |
| Written back on disposals | 出售時回撥 | | (37) | (131) | (168) | (168) |
| Exchange adjustments | 正 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 | _ | 13 | 25 | 38 | 38 |
| exchange adjustments | <u> </u> | _ | 15 | 25 | | 30 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | - | 877 | 2,474 | 3,351 | 3,351 |
| | | | | | | |
| Net book value at | 賬面淨值 | | | | | |
| 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 2,574 | 8,154 | 1,686 | 9,840 | 12,414 |
| The gross amounts of the above assets | 上述資產的總額列示 | | | | | |
| are stated: | 如下: | | | | | |
| At cost | 按成本 | - | 8,216 | 4,160 | 12,376 | 12,376 |
| At Directors' valuation | 按董事估值 | | | | | |
| – 1989 | -1989年 | - | 815 | - | 815 | 815 |
| At professional valuation | 按專業估值 | | | | | |
| – 2010 | -2010年 | 2,574 | - | _ | - | 2,574 |
| | | 2 574 | 0.024 | 4 160 | 12 101 | 1E 76F |
| | | 2,574 | 9,031 | 4,160 | 13,191 | 15,765 |

31.FIXED ASSETS (CONTINUED) 固定資產(續)

| | | Investment properties 投資物業 HK\$ Mn | Bank premises 行址 HK S Mn | 2010 The Bank 銀行 Furniture, fixtures and equipment 傢俬、裝修 及設備 HK\$ Mn | Sub-total 小計 HK\$ Mn | Total 總額 HK\$ Mn |
|---|----------------|---|--|---|----------------------------|------------------------|
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Cost or valuation | 成本或估值 | | | | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | 1,798 | 3,949 | 2,255 | 6,204 | 8,002 |
| Additions | 增置 | _ | 76 | 224 | 300 | 300 |
| Revaluation surplus | 重估盈餘 | 416 | _ | _ | _ | 416 |
| Revaluation of bank premises | 行址重估轉入投資 | | | | | |
| transferred to investment properties | 5 物業 | - | 16 | - | 16 | 16 |
| Transfer from investment properties to |) | | | | | |
| bank premises | 由投資物業轉入行址 | (42) | 42 | - | 42 | - |
| Redevelopment cost | 重建成本 | 1 | 2 | - | 2 | 3 |
| Disposals | 出售 | - | (61) | (53) | (114) | (114) |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | - | 57 | 4 | 61 | 61 |
| | | | | | | |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 2,173 | 4,081 | 2,430 | 6,511 | 8,684 |
| Accumulated depreciation and amortisation | 累計折舊及攤銷 | | | | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | - | 382 | 1,400 | 1,782 | 1,782 |
| Charge for the year | 年度內支銷 | - | 50 | 238 | 288 | 288 |
| Revaluation of bank premises transferred to investment properties | 行址重估轉入投資 物業 | _ | (3) | _ | (3) | (3) |
| Write back on impairment loss | 減值損失回撥 | _ | (2) | _ | (2) | (2) |
| Written back on disposals | 出售時回撥 | _ | (29) | (45) | (74) | (74) |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | _ | _ | 2 | 2 | 2 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | - | 398 | 1,595 | 1,993 | 1,993 |
| | | | | | | |
| Net book value at | 賬面淨值 - | | | | | |
| 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 2,173 | 3,683 | 835 | 4,518 | 6,691 |
| The gross amounts of the above assets are stated: | 上述資產的總額列示如下: | | | | | |
| At cost | 按成本 | _ | 3,266 | 2,430 | 5,696 | 5,696 |
| At Directors' valuation | 按董事估值 | | -, | , -, | | |
| - 1989 | -1989年 | _ | 815 | _ | 815 | 815 |
| At professional valuation | 按專業估值 | | | | | |
| – 2010 | -2010年 | 2,173 | - | - | - | 2,173 |
| | | | | | | |
| | | 2,173 | 4,081 | 2,430 | 6,511 | 8,684 |

| | | | | 2009 | | |
|---------------------------------------|------------------|-----------------------|----------|----------------------------|-----------|---------|
| | | | | The Group 集團 | | |
| | | Investment | Bank | Furniture, fixtures and | | |
| | | Investment properties | premises | equipment | Sub-total | Tota |
| | | properties | premises | 家俬、裝修 | Sub-total | TOta |
| | | 投資物業 | 行址 | 及設備 | 小計 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mr |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Cost or valuation | 成本或估值 | | | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | 1,839 | 6,293 | 3,507 | 9,800 | 11,639 |
| Additions | 增置 | - | 2,264 | 297 | 2,561 | 2,561 |
| Additions through acquisition | 經收購的增置 | - | - | 16 | 16 | 16 |
| Revaluation surplus | 重估盈餘 | 206 | - | - | - | 206 |
| Revaluation of bank premises | 行址重估轉入投資 | | | | | |
| transferred to investment properties | | _ | 97 | _ | 97 | 97 |
| Transfer from bank premises to | | | | | | |
| investment properties | 由行址轉入投資物業 | 61 | (61) | _ | (61) | - |
| Disposals | 出售 | (14) | (24) | (162) | (186) | (200 |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 3 | 3 | 15 | 18 | 21 |
| | V | | | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 2,095 | 8,572 | 3,673 | 12,245 | 14,340 |
| Accumulated depreciation and | | | | | | |
| amortisation | 累計折舊及攤銷 | | | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | _ | 675 | 1,818 | 2,493 | 2,493 |
| Additions through acquisition | 經收購的增置 | _ | - | 7 | 7 | 7 |
| Charge for the year (Note 10) | 年度內支銷(附註10) | _ | 99 | 413 | 512 | 512 |
| Impairment loss | 減值損失 | _ | 13 | _ | 13 | 13 |
| Written back on disposals | 出售時回撥 | _ | (12) | (154) | (166) | (166 |
| Exchange adjustments | 運 兑調整 | _ | - | 14 | 14 | 14 |
| | | | | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | _ | 775 | 2,098 | 2,873 | 2,873 |
| Net book value at | 賬面淨值 | | | | | |
| 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 2,095 | 7,797 | 1,575 | 9,372 | 11,467 |
| The gross amounts of the above assets | | | | | | |
| are stated: | 上述資產的總額列示 如下: | | | | | |
| At cost | 按成本 | | 7,745 | 3,673 | 11,418 | 11,418 |
| At Directors' valuation | 按董事估值 | - | 7,743 | 3,073 | 11,410 | 11,410 |
| – 1989 | 按重争佔阻 - 1989年 | _ | 827 | _ | 827 | 827 |
| At professional valuation | 按專業估值 | | 027 | | 027 | 02. |
| – 2009 | | 2,095 | _ | _ | _ | 2,095 |
| 2003 | 2003 | 2,033 | | | | 2,000 |
| | | 2,095 | 8,572 | 3,673 | 12,245 | 14,340 |
| | | | | | | |

賬項附註(續)

31.FIXED ASSETS (CONTINUED) 固定資產(續)

| | | | | 2009 | | |
|---|--------------|------------|----------|--------------------|-----------|---------|
| | | | | The Bank 銀行 | | |
| | | | | Furniture, | | |
| | | Investment | Bank | fixtures and | | |
| | | properties | premises | equipment 傢俬、裝修 | Sub-total | Total |
| | | 投資物業 | 行址 | 及設備 | 小計 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Cost or valuation | 成本或估值 | | | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | 1,819 | 3,135 | 2,246 | 5,381 | 7,200 |
| Additions | 增置 | | 602 | 135 | 737 | 737 |
| Revaluation surplus | 重估盈餘 | 205 | _ | _ | _ | 205 |
| Transfer from investment properties t | | | | | | |
| bank premises | 由投資物業轉入行址 | (212) | 212 | _ | 212 | _ |
| Disposals | 出售 | (14) | _ | (133) | (133) | (147) |
| Exchange adjustments | 進 兑調整 | _ | _ | 7 | 7 | 7 |
| 3 , | | | | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 1,798 | 3,949 | 2,255 | 6,204 | 8,002 |
| Accumulated depreciation and amortisation | 累計折舊及攤銷 | | | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | - | 323 | 1,290 | 1,613 | 1,613 |
| Charge for the year | 年度內支銷 | - | 46 | 232 | 278 | 278 |
| Impairment loss | 減值損失 | _ | 13 | _ | 13 | 13 |
| Written back on disposals | 出售時回撥 | _ | _ | (128) | (128) | (128) |
| Exchange adjustments | 正 | _ | _ | 6 | 6 | 6 |
| Exertainge dajustments | E-7011-1E | | | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | _ | 382 | 1,400 | 1,782 | 1,782 |
| | | | | | | |
| Net book value at | 賬面淨值 | | | | | |
| 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 1,798 | 3,567 | 855 | 4,422 | 6,220 |
| The gross amounts of the above assets are stated: | 上述資產的總額列示如下: | | | | | |
| At cost | 按成本 | _ | 3,122 | 2,255 | 5,377 | 5,377 |
| At Directors' valuation | 按董事估值 | | | | | |
| – 1989 | -1989年 | - | 827 | _ | 827 | 827 |
| At professional valuation | 按專業估值 | | | | | |
| - 2009 | -2009年 | 1,798 | - | - | - | 1,798 |
| | | 1,798 | 3,949 | 2,255 | 6,204 | 8,002 |
| | | | | | | |

The net book value of bank premises and investment properties comprises:

行址及投資物業的賬面淨值包括:

| | | The Group 集團 | | | | | |
|----------------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|--|
| | | 2 | 010 | 2009 | | | |
| | | Investment | | Investment | | | |
| | | properties | Bank premises | properties | Bank premises | | |
| | | 投資物業 | 行址 | 投資物業 | 行址 | | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | | |
| Freeholds Held outside Hong Kong | 永久業權在香港以外地區 | 94 | 4,125 | 79 | 3,841 | | |
| Leaseholds | 租借地 | | | | | | |
| Held in Hong Kong | 在香港 | | | | | | |
| On long lease (over 50 years) | 長期租約(50年以上) | 1,877 | 1,653 | 1,489 | 1,586 | | |
| On medium-term lease | | | | | | | |
| (10 – 50 years) | 中期租約(10至50年) | 271 | 1,371 | 209 | 1,428 | | |
| Held outside Hong Kong | 在香港以外地區 | | | | | | |
| On long lease (over 50 years) | 長期租約(50年以上) | - | 178 | - | 161 | | |
| On medium-term lease | | | | | | | |
| (10 – 50 years) | 中期租約(10至50年) | 332 | 827 | 318 | 781 | | |
| | | | | | | | |
| | | 2,574 | 8,154 | 2,095 | 7,797 | | |

| | | The Bank 銀行 | | | | |
|----------------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| | | 2 | 010 | 2009 | | |
| | | Investment | | Investment | | |
| | | properties | Bank premises | properties | Bank premises | |
| | | 投資物業 | 行址 | 投資物業 | 行址 | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Freeholds Held outside Hong Kong | 永久業權在香港以外地區 | - | 804 | - | 748 | |
| Leaseholds | 租借地 | | | | | |
| Held in Hong Kong | 在香港 | | | | | |
| On long lease (over 50 years) | 長期租約(50年以上) | 1,678 | 1,617 | 1,391 | 1,503 | |
| On medium-term lease | | | | | | |
| (10 – 50 years) | 中期租約(10至50年) | 495 | 1,259 | 407 | 1,313 | |
| Held outside Hong Kong | 在香港以外地區 | | | | | |
| On long lease (over 50 years) | 長期租約(50年以上) | - | 3 | - | 3 | |
| | | | | | | |
| | | 2,173 | 3,683 | 1,798 | 3,567 | |

The carrying amount of the bank premises of the Group and the Bank would have been HK\$7,245 million (2009: HK\$6,933 million) and HK\$2,533 million (2009: HK\$2,498 million) respectively had they been stated at cost less accumulated depreciation.

Investment properties were valued by independent valuers. Investment properties in Hong Kong were valued at HK\$2,148 million as at 31st December, 2010 by an independent valuer, Savills Valuation and Professional Services Limited, Chartered Surveyors, who has among their staff Fellows of the Hong Kong Institute of Surveyors with recent experience in the location and category of property being valued. The valuation has been incorporated in the accounts as at 31st December, 2010 and it was performed on an open market value basis.

假設本集團及本行以成本減累計折舊入賬, 行址的賬面值將分別為港幣7,245,000,000 元(2009年:港幣6,933,000,000元)及 港幣 2,533,000,000 元(2009年:港幣 2,498,000,000元)。

投資物業是按獨立估值師估值。於2010年 12月31日,香港投資物業的估值為港幣 2,148,000,000元。該等物業由獨立估值師-特許測量師第一太平戴維斯,其僱員具香港 測量師學會會士資歷並對須估值物業的所在 及類別有近期經驗。估值是以公開市場價值 為基礎,並已計入2010年12月31日之賬項 內。

賬項附註(續)

31.FIXED ASSETS (CONTINUED) 固定資產(續)

The Group leases out investment properties under operating leases. The leases typically run for an initial period from 1 to 10 years, with an option to renew the leases after that date at which time all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

Rental income receivable from investment properties held for use under operating leases amounted to HK\$92 million in 2010 (2009: HK\$92 million). There was no contingent rental recognised during the year 2010 (2009: Nil).

The total future minimum lease payments of bank premises and investment properties held for use under non-cancellable operating leases are receivable as follows:

集團以經營租賃形式租出投資物業。租賃年期通常由1年至10年,到期日後可再續約但其 他條款須另議。所有租約並不包括或有租金。

於年內,以經營租賃形式租出的投資物業之應收租金為港幣92,000,000元(2009年:港幣92,000,000元)。2010年年度內未有確認或有租金(2009年:無)。

以不可撤銷經營租賃作出租的行业及投資物 業的未來最低應收租賃付款總額如下:

| | | The Gr | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|--------------------------------------|----------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------------------|--|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 | |
| Within one year | 1年以內 | 108 | 78 | 73 | 67 | |
| After one year but within five years | 1年以後至5年內 | 142 | 81 | 60 | 62 | |
| After five years | 5年以後 | 1 | - | - | - | |
| | | | | | | |
| | | 251 | 159 | 133 | 129 | |

32.AMOUNTS DUE FROM AND DUE TO SUBSIDIARIES 附屬公司欠款及欠附屬公司款項

During the year, the Bank entered into transactions with certain subsidiaries in the ordinary course of its banking business. Details of the amounts due from and due to subsidiaries are as follows:

於年度內,本行與若干附屬公司有正常的業 務交易。附屬公司欠款及欠附屬公司款項詳 列如下:

(a) Amounts due from subsidiaries

(a) 附屬公司欠款

| | | The Ba | The Bank 銀行 | | |
|------------------------|------|---------------|---------------|--|--|
| | | 2010 | 2009 | | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | | |
| Financial institutions | 金融機構 | 29,917 | 11,781 | | |
| Others | 其他 | 877 | 938 | | |
| | | | | | |
| | _ | 30,794 | 12,719 | | |

(b) Amounts due to subsidiaries

(b) 欠附屬公司款項

| | | The Bank 銀行 | |
|------------------------|----|---|-------------------|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 HK\$ Mn 港幣百 | 2009 萬元 |
| Financial institutions | | - | 17 |
| Others | 其他 | 2,722 | 1,625 |
| | | | |
| | | 2,722 | 1,642 |

33.INCOME TAX IN THE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財務狀況表內的所得稅

(a) Current taxation in the statement of financial position represents:

(a) 資產負債表內的本期税項為:

| | The Gro | oup 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Provision for Hong Kong profits 本年度香港利得税準 | | | | |
| tax for the year (Note 13(a)) 備 (附註13(a)) | 359 | 73 | 279 | - |
| Provisional profits tax paid 已付暫繳利得税 | (55) | (49) | - | _ |
| | | | | |
| | 304 | 24 | 279 | - |
| Balance of profits tax provision 以往年度利得税準備 | | | | |
| relating to prior years 結餘 | 109 | 9 | 71 | (14) |
| Overseas taxation 海外税項 | 205 | 114 | 91 | 32 |
| | | | | |
| | 618 | 147 | 441 | 18 |

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised

The components of deferred tax (assets)/liabilities recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

(b) 遞延税項資產及負債確認

確認於綜合財務狀況表中遞延税項(資產)/ 負債的組成部分及年內之變動如下:

| Deferred tax arising from: 遞延税項源自: | | Depreciation allowances in excess of related depreciation 超過有關折舊 的折舊免税額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Revaluation of properties 物業重估 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Impairment losses on financial assets 金融資產的 減值損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Revaluation of available-for-sale securities 可供出售證券重估HK\$ Mn港幣百萬元 | Tax losses 税損 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Others 其他 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Total 總額 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|-------------------------------------|---|---|---|---|---|----------------------------------|---------------------------------|
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | | | | | | | |
| – As restated | - 重報 | 300 | 142 | 23 | 39 | (216) | (302) | (14) |
| Charged/(credited) to income statement (Note 13(a)) | 收益表內支銷/(存入) <i>(附註13(a))</i> | 21 | _ | (158) | _ | 69 | (58) | (126) |
| Changed/(credited) to reserves (Notes 38(c) and (h)) | 支銷/(存入)儲備內 (<i>附註38(c)及(h))</i> | _ | 2 | - | (57) | - | - | (55) |
| Additions through acquisition of subsidiaries | 經收購附屬公司的 增置 | (1) | _ | - | _ | (3) | - | (4) |
| Exchange and other adjustments | 匯兑及其他調整 | 2 | 1 | 4 | (1) | 3 | (6) | 3 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 322 | 145 | (131) | (19) | (147) | (366) | (196) |

賬項附註(續)

33.INCOME TAX IN THE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (CONTINUED) 財務狀況表內的所得稅(續)

(b) Deferred tax assets and liabilities recognised (continued)

(b) 遞延税項資產及負債確認(續)

| | | | | | The Group 集團 | | | |
|---|---------------------------------------|--------------|-------------|------------|---------------|---------|---------|---------|
| | | Depreciation | | | The Group 来國 | | | |
| | | allowances | | Impairment | Revaluation | | | |
| | | in excess of | Revaluation | losses on | of available- | | | |
| | | related | of | financial | for-sale | Tax | | |
| Deferred tax arising from: | | depreciation | properties | assets | securities | losses | Others | Total |
| | | 超過有關折舊 | | 金融資產的 | 可供出售 | | | |
| 遞延税項源自: | | 的折舊免税額 | 物業重估 | 減值損失 | 證券重估 | 税損 | 其他 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January, 2009 方 | %2009年1月1日 | | | | | | | |
| – As previously reported | - 如前報告 | 361 | 257 | (49) | (4) | (661) | (14) | (110) |
| Adjustment arising from change in accounting policies | - 因會計政策轉變引致 的調整 | _ | (184) | _ | _ | _ | _ | (184) |
| – As restated | - 重報 | 361 | 73 | (49) | (4) | (661) | (14) | (294) |
| Charged/(credited) to income statement (Note 13(a)) (as restated) | 效益表內支銷/(存入) <i>(附註 13(a))</i> (重報) | (61) | _ | (33) | _ | 447 | (61) | 292 |
| Charged to reserves | 字入儲備內 | (-) | | () | | | V- 7 | |
| (Notes 38(c) and (h)) (as restated) | (附註 38(c)及(h))(重報) | - | 37 | - | 43 | - | - | 80 |
| Exchange and other adjustments | E | _ | 32 | 105 | _ | (2) | (227) | (92) |
| At 31st December, 2009 市 | | 300 | 142 | 23 | 39 | (216) | (302) | (14) |

| Deferred tax arising from: 遞延税項源自: | | Depreciation allowances in excess of related depreciation 超過有關折舊 的折舊免税額 HKS Mn 港幣百萬元 | Revaluation of properties 物業重估 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Impairment losses on financial assets 金融資產的 減值損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 | The Bank 銀行 Revaluation of available- for-sale securities 可供出售 證券重估 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Tax losses 稅損 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Others 其他 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Total 總額 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|------------------------------|--|---|---|--|---|----------------------------------|---------------------------------|
| At 1st January, 2010 – As restated | 於2010年1月1日 - 重報 | 289 | 89 | (126) | 44 | (110) | (221) | (35) |
| Charged/(credited) to income statement | 中華 N | 25 | - | (50) | - | 46 | 17 | 38 |
| Changed/(credited) to reserves (Notes 38 (c) and (h)) | 支銷/(存入)儲備內 (附註 38(c)及(h)) | - | 2 | - | (1) | - | - | 1 |
| Exchange and other adjustments | 匯兑及其他調整 | - | - | (1) | - | 3 | (4) | (2) |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 314 | 91 | (177) | 43 | (61) | (208) | 2 |

賬項附註(續)

| | | | | | The Bank 銀行 | | | |
|---|----------------------|--------------|-------------|------------|---------------|---------|---------|---------|
| | | Depreciation | | | | | | |
| | | allowances | | Impairment | Revaluation | | | |
| | | in excess of | Revaluation | losses on | of available- | | | |
| | | related | of | financial | for-sale | Tax | | |
| Deferred tax arising from: | | depreciation | properties | assets | securities | losses | Others | Total |
| | | 超過有關折舊 | | 金融資產的 | 可供出售 | | | |
| 遞延税項源自: | | 的折舊免税額 | 物業重估 | 減值損失 | 證券重估 | 税損 | 其他 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | | | | | | | |
| As previously reported | - 如前報告 | 347 | 257 | (44) | (5) | (528) | (2) | 25 |
| Adjustment arising from change in accounting policies | e - 因會計政策轉變 引致的調整 | | (177) | | | | | (177) |
| ű i | 31 | 247 | . , | (44) | | /F20\ | (2) | |
| – As restated | - 重報 | 347 | 80 | (44) | (5) | (528) | (2) | (152) |
| Charged/(credited) to income statement (as restated) | 收益表內支銷/(存入) (重報) | (58) | - | (83) | - | 421 | 7 | 287 |
| | 存入儲備內 | | | | | | | |
| Credited to reserves (Notes 38 (c) | (附註38(c)及(h)) | | | | | | | |
| and (h)) (as restated) | (重報) | - | 9 | - | 49 | - | - | 58 |
| Exchange and other adjustments | 匯兑及其他調整 | _ | - | 1 | _ | (3) | (226) | (228) |
| At 21st December 2000 | 於2009年12月31日 | | | | | | | |
| At 31st December, 2009 (as restated) | 於2009年12月31日 (重報) | 289 | 89 | (126) | 44 | (110) | (221) | (35) |

| | The Group 集團 | | The Ba | nk 銀行 |
|---|------------------------------------|---------------|---------------|------------------------|
| | 2009 2010 Restated 重報 | | 2010 | 2009 Restated 重報 |
| | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Net deferred tax assets recognised on 確認於財務狀況表的遞延税 the statement of financial position 項資產淨額 | (410) | (322) | (208) | (168) |
| Net deferred tax liabilities recognised on 確認於財務狀況表的遞延税 the statement of financial position 項負債淨額 | 214 | 308 | 210 | 133 |
| | (196) | (14) | 2 | (35) |

(c) Deferred tax assets not recognised

The Group has not recognised deferred tax assets in respect of cumulative tax losses of HK\$712 million (2009: HK\$744 million) as it is not probable that future taxable profits against which the losses can be utilized will be available in the relevant tax jurisdiction and entity. Under the current tax legislation, the expiry dates of the tax losses were as follows:

(c) 未確認遞延税項資產

由於可能未來沒有適用於有關稅務機關及實 體的應課税溢利以彌補有關虧損,本集團並 未確認累計税損港幣712,000,000元(2009 年:港幣744,000,000元)為遞延税項資產。 根據現時税務條例,該等税損的到期日如下:

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|----------------------------|--------|--------------------------------------|-----------------------|
| Expiring within 5 years | 於五年內到期 | 23 | 34 |
| Expiring more than 5 years | 五年後到期 | 83 | 52 |
| No expiry date | 無到期日 | 606 | 658 |
| | | | |
| | | 712 | 744 |

賬項附註(續)

34.OTHER LIABILITIES 其他負債

| | | The Gro | oup 集團 | The Ba | ink 銀行 |
|-----------------------------------|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| (a) Trading liabilities | (a) 交易用途負債 | | | | |
| Shares sold | 股份空倉 | 1 | 6 | 1 | 6 |
| Negative fair value of | 衍生工具的負 | | | | |
| derivatives (Note 42(b)) | 公平價值 | | | | |
| | (附註42(b)) | 3,100 | 1,449 | 2,431 | 1,229 |
| | | | | | |
| | | 3,101 | 1,455 | 2,432 | 1,235 |
| (b) Other accounts and provisions | (b) 其他賬項及準備 | | | | |
| Accrued interest payable | 應計應付利息 | 2,010 | 1,089 | 1,083 | 595 |
| Acceptance draft payable | 應付承兑票據 | 14,583 | 7,976 | 4,051 | 203 |
| Other accounts | 其他賬項 | 11,968 | 9,441 | 3,209 | 2,750 |
| | | | | | |
| | | 28,561 | 18,506 | 8,343 | 3,548 |

35.LOAN CAPITAL 借貸資本

| | | The Gro | oup 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|---|--------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| USD550 million 5.625% | 按通過損益以反映 公平價值列賬的 | | | | |
| subordinated notes, measured at fair value | 550,000,000美元 | | | | |
| through profit or loss | 年息5.625%的後 | | | | |
| 3 ' | 償票據 | - | 4,281 | _ | 4,281 |
| GBP300 million 6.125% step-up | 按通過損益以反映 | | | | |
| perpetual subordinated | 公平價值列賬的 | | | | |
| notes, measured at fair value | 300,000,000英鎊 | | | | |
| through profit or loss | 6.125%無到期日步 | 3.548 | 2 421 | 3.548 | 2 421 |
| USD600 million floating rate | | 3,348 | 3,431 | 3,348 | 3,431 |
| step-up subordinated notes, | 600,000,000美元浮 | | | | |
| measured at amortised cost | 息步陞後償票據 | 4,660 | 4,647 | 4,660 | 4,647 |
| USD500 million Hybrid Tier 1 | 500,000,000美元混合 | | | | |
| | 一級資本工具 | - | _ | 4,313 | 3,916 |
| USD600 million subordinated | 按攤銷成本列賬的 | | | | |
| notes, measured at | 600,000,000美元 | | | | |
| amortised cost | 後償票據 | 4,485 | _ | 4,485 | _ |
| | | 12.693 | 12,359 | 17,006 | 16,275 |

Loan capital of face value of HK\$3,609 million (GBP300 million) and carrying amount of HK\$3,548 million represents 6.125% step-up perpetual subordinated notes qualifying as tier 2 capital which were issued on 20th March, 2007 by the Bank. The notes are listed on the Singapore Stock Exchange.

票面值港幣3,609,000,000元(300,000,000英 鎊)及賬面值港幣3,548,000,000元的借貸資 本,是指由本行於2007年3月20日發行年息 6.125%,並評定為二級資本的無到期日步陞 後償票據。該票據於新加坡交易所上市。

The carrying amount of financial liabilities desginated at fair value through profit or loss for the Group as at 31st December, 2010 was HK\$61 million (2009: HK\$303 million) lower than the contractual amount at maturity and for the Bank was HK\$365 million higher than the contractual amount at maturity (2009: HK\$264 million lower than the contractual amount at maturity). The difference in the accumulated amount of the changes in fair value attributable to changes in credit risk for the Group were HK\$651 million (2009: HK\$618 million) and for the Bank were HK\$966 million (2009: HK\$689 million). The change for the year ended 31st December, 2010 for the Group was HK\$33 million (2009: HK\$1,240 million) and for the Bank was HK\$277 million (2009: HK\$1,169 million).

於2010年12月31日,本集團按通過損益以反 映公平價值列賬的金融負債之賬面值比合約 到期日的金額下跌港幣61,000,000元(2009 年:港幣303,000,000元),而本行按通過損 益以反映公平價值列賬的金融負債之賬面值 比合約到期日的金額則上升港幣365,000,000 元(2009年:比合約到期日的金額下跌港幣 264,000,000元)。在累計公平價值變動的金 額中,可歸屬於本集團及本行之信貸風險變 動的差額分別為港幣651,000,000元(2009 年:港幣618,000,000元)及港幣966,000,000 元(2009年:港幣689,000,000元)。在截至 2010年12月31日止年度本集團及本行的變動 金額分別為港幣33,000,000元(2009年:港 幣 1,240,000,000 元) 及港幣 277,000,000 元 (2009年:港幣1,169,000,000元)。

Loan capital of face value of HK\$4,664 million (USD600 million) and carrying amount of HK\$4,660 million represents floating rate step-up subordinated notes qualifying as tier 2 capital which were issued on 21st June, 2007 by the Bank. The notes are listed on the Singapore Stock Exchange and will mature on 22nd June, 2017. The fair value as of 31st December, 2010 was HK\$4,560 million (USD587 million) (2009: HK\$4,211 million) (USD543 million).

票面值港幣4,664,000,000元(600,000,000 美元)及賬面值港幣4,660,000,000元的借貸資本,是指由本行於2007年6月21日發行,並評定為二級資本的浮息步陞後償票據。該票據於新加坡交易所上市,並將於2017年6月22日到期。於2010年12月31日的公平價值為港幣4,560,000,000元(587,000,000美元)(2009年:港幣4,211,000,000元)(543,000,000美元)。

Hybrid Tier 1 capital instruments comprising step-up subordinated notes ("Notes") of face value HK\$3,887 million (USD500 million) and carrying amount of HK\$4,313 million and HK\$3,887 million (USD500 million) non-cumulative preference shares ("Innovate Preference Shares") were issued respectively by the Bank and by Innovate Holdings Limited, a wholly owned subsidiary of the Bank, on 5th November, 2009. The Notes bear a fixed interest rate of 8.5% per annum and will mature on 5th November, 2059. The Innovate Preference Shares are perpetual securities on which no dividend is payable. The Notes and the Innovate Preference Shares are listed, and traded together as units, on the Singapore Stock Exchange. The Hybrid Tier 1 capital instruments are qualified as tier 1 capital of the Bank and the Group. In the consolidated accounts, the Notes are eliminated and the Innovate Preference Shares are classified as non-controlling interests.

混合一級資本工具包括分別由本行發行面值港幣3,887,000,000元(500,000,000美元)及賬面值港幣4,313,000,000元之步陞後償票據(「票據」)及由本行一全資附屬公司Innovate Holdings Limited 所發行賬面值港幣3,887,000,000元(500,000,000美元)非累積優先股份(「Innovate優先股份」),發行日期為2009年11月5日。該票據之固定利率。年息8.5%,並將於2059年11月5日到期。Innovate優先股份是毋須支付股息的無到期日證券。該票據及Innovate優先股份是於新加坡交易所上市及以單位組合形式交易。混合一級資本工具已被評定為本行及本集團的一級資本。在綜合賬項中,票據已被抵銷及Innovate優先股份則被分類為少數股東權益。

Loan capital of face value of HK\$4,664 million (USD600 million) and carrying amount of HK\$4,485 million represents 6.125% subordinated notes qualifying as tier 2 capital which were issued on 16th July, 2010 (USD450 million) and on 23rd July, 2010 (USD150 million) by the Bank. The notes are listed on the Singapore Stock Exchange and will mature on 16th July, 2020. Hedge ineffectiveness of HK\$5 million in 2010 was recorded under fair value hedge accounting.

票面值港幣4,664,000,000元(600,000,000 美元)及賬面值港幣4,485,000,000元的借 貸資本,是指由本行於2010年7月16日發行 (450,000,000美元)及於2010年7月23日發 行(150,000,000美元)於2010年7月23日發 行(150,000,000美元)年息6.125%,並評定 為二級資本的後償票據。該票據於新加坡交 易所上市,並將於2020年7月16日到期。在 2010年,因採用公平價值對沖會計法而錄得 的無效對沖部份淨額為港幣5,000,000元。

On 22nd July, 2010, the Bank repurchased US\$74.69 million face value of the 5.625% subordinated notes qualifying as tier 2 capital, which was issued on 13th December, 2005 by the Bank ("2015 Notes"). On 14th December, 2010, the Bank redeemed all the remaining 2015 Notes with face value of US\$475.31 million.

於2010年7月22日,本行回購由本行於2005年12月13日發行票面值74,690,000美元年息5.625%,並評定為二級資本的後償票據(「2015年票據」)。於2010年12月14日,本行回購所有餘下票面值475,310,000美元的2015年票據。

賬項附註(續)

36. EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS 以股份為基礎作支付的交易

The Bank has adopted Staff Share Option Schemes whereby the Board of the Bank may at its discretion grant to any employees, including Executive Directors and Chief Executive, of the Group options to subscribe for shares of the Bank. The options may be exercised during the period beginning on the first anniversary of the Date of Grant and ending on the fifth anniversary of the Date of Grant. All options were granted for nil consideration.

本行所採納的僱員認股計劃是本行董事會可 酌情發出認股權予本集團之任何僱員,包括 執行董事及行政總裁,以認購本行股份。認 股權的行使期限為授予日的第1周年開始至授 予日的第5周年止。所有認股權均以不計價款 形式發出。

(a) Particulars of share options

(a) 認股權詳情

| Date of grant 發行日期 | Vesting period 有效期 | Exercise period 行使期 | Exercise price per share 每股行使價 HK \$ 港幣元 |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|---|
| 03/5/2005 | 03/5/2005 – 02/5/2006 | 03/5/2006 – 03/5/2010 | 20.86 |
| 03/5/2006 | 03/5/2006 – 02/5/2007 | 03/5/2007 – 03/5/2011 | 30.04 |
| 10/5/2007 | 10/5/2007 – 09/5/2008 | 10/5/2008 – 10/5/2012 | 42.84 |
| 05/5/2008 | 05/5/2008 – 04/5/2009 | 05/5/2009 – 05/5/2013 | 40.09 |
| 05/5/2009 | 05/5/2009 – 04/5/2010 | 05/5/2010 – 05/5/2014 | 21.25 |
| 06/7/2010 | 06/7/2010 – 05/7/2011 | 06/7/2011 – 06/7/2015 | 28.49 |

(b) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:

(b) 已行使認股權的數目及加權平均行 使價如下:

| | | 2010 Weighted average | Number | 200 Weighted average | 9 Number |
|--|------------------|---------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
| | | exercise price 加權平均行使價 HK\$ 港幣元 | of options 認股權數目 Mn 百萬 | exercise price 加權平均行使價 HK\$ 港幣元 | of options 認股權數目 Mn 百萬 |
| Outstanding at the beginning of the year | 〕 年初結餘 | 29.55 | 22 | 30.53 | 22 |
| Exercised during the year | 年度內行使 | 21.12 | (7) | 20.86 | (2) |
| Granted during the year | 年度內授予 | 28.49 | 6 | 21.25 | 6 |
| Lapsed during the year | 年度內失效 | 38.27 | _ | 25.67 | (4) |
| Outstanding at the end of the year | 年末結餘 | 31.81 | 21 | 29.55 | 22 |
| Exercisable at the end of the year | 年末可供行使 | 33.16 | 15 | 33.04 | 16 |

The weighted average share price at the date of exercise for shares options exercised during the year was HK\$30.19 (2009: HK\$23.60).

The options outstanding at 31st December, 2010 had an exercise price from HK\$21.25 to HK\$42.84 (2009: from HK\$20.86 to HK\$42.84) and a weighted average remaining contractual life of 2.82 years (2009: 2.63 years).

年度內於行使認股權當日的加權平均股價為 港幣30.19元(2009年:港幣23.60元)。

於2010年12月31日,尚未行使認股權的行使 價由港幣21.25元至港幣42.84元(2009年: 由港幣20.86元至港幣42.84元),及剩餘合約 年期之加權平均數為2.82年(2009年: 2.63 年)。

(c) Fair value of share options and assumptions

The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimate of the fair value of the share options granted is measured based on a trinomial lattice model. The contractual life of the option is used as an input into this model.

(c) 認股權的公平價值及假設

獲得服務以換取認股權的公平價值按授予認 股權的公平價值計量。授予認股權之估計公 平價值按三項式期權定價模式。認股權的合 約年期為該定價模式的輸入參數。

| | | 2010 | 2009 |
|--|----------------------------|--------------|--------------|
| Fair value at measurement date | 於計量日的公平價值 | HK\$港幣 2.71元 | HK\$港幣 9.66元 |
| Share price | 股價 | HK\$港幣28.25元 | HK\$港幣21.25元 |
| Exercise price | 行使價 | HK\$港幣28.49元 | HK\$港幣21.25元 |
| Expected volatility (expressed as weighted average volatility used in the modelling under trinomial lattice model) | 預計波幅(以三項式期權定價模式內採用的加權平均波幅) | 15.07% | 59.96% |
| Option life | 認股權年期 | 5 years年 | 5 years年 |
| Expected dividends | 預計股息 | 3.64% | 2.35% |
| Risk-free interest rate (based on Exchange Fund Notes) | 無風險利率(根據外匯基金票據) | 1.49% | 1.64% |

The expected volatility is based on the historic volatility (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

Share options were granted under a service condition. This condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services received. There were no market conditions associated with the share option grants.

預計波幅是根據過往之波幅(以認股權的加權 剩餘年期計算),再調整因公眾知悉的資訊影響未來波幅的預計變動。預計股息按過往的 股息。主觀輸入假設的變動可能重大影響公 平價值的估計。

認股權的授予須符合服務條件。該服務條件並未納入計算於授予日獲得服務的公平價值。授予認股權與市場情況並無關係。

37. SHARE CAPITAL 股本

| | | | 2010 | | 2009 |
|--|--------------------|-------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|----------------------|
| | | No. of shares 股份數目 million 百萬 | Nominal value 面值 | No. of shares 股份數目 million 百萬 | Nominal value 面值 |
| Authorised: | 法定股本: | | | | |
| Ordinary shares of HK\$2.50 each | 普通股每股港幣2.50元 | 4,000 | HK\$港幣10,000,000,000元 | 2,600 | HK\$港幣6,500,000,000元 |
| Substitute preference shares of US\$1,000 each | 替代優先股 每股1,000美元 | 0.5 | US\$500,000,000美元 | 0.5 | US\$500,000,000美元 |
| | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Issued and fully paid: | 已發行及繳足股本: | | | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 1,849 | 4,623 | 1,673 | 4,183 |
| Shares issued under Staff Share Option Schemes | 根據僱員認股計劃發行 的股份 | 7 | 17 | 2 | 5 |
| Subscription for new shares | 發行新股 | 167 | 418 | - | - |
| Capitalisation issue | 資本化發行 | - | - | 167 | 418 |
| Shares issued in lieu of dividends | 以股代息發行的股份 | 19 | 47 | 7 | 17 |
| At 31st December | 於12月31日 | 2,042 | 5,105 | 1,849 | 4,623 |

Pursuant to the approved Staff Share Option Schemes (the "Schemes"), options to purchase ordinary shares in the Bank were granted to eligible employees. The option price of the Schemes equals the fair value of the underlying shares at the date of grant. The options granted under the Schemes will be exercisable between the first and the fifth anniversaries of the date of grant.

根據已核准的僱員認股權計劃(「計劃」),認 股權授予合格僱員以認購本行的普通股股份。認股權行使價與相關股份於授予日的公 平價值相同。根據計劃所授予的認股權可於 授予日的第1周年至授予日的第5周年期間內 行使。

賬項附註(續)

37. SHARE CAPITAL (CONTINUED) 股本 (續)

(a) Shares issued under Staff Share Option Scheme

During the year, options were exercised to subscribe for 7 million ordinary shares in the Bank at a consideration of HK\$147 million of which HK\$17 million was credited to share capital and the balance of HK\$130 million was credited to the share premium account (Note 38). HK\$27 million has been transferred from the capital reserve to the share premium account in accordance with policy set out in Note 2(q)(iv).

(b) Terms of unexpired and unexercised share options at balance sheet

(a) 根據僱員認股權計劃發行的股份

年度內,已行使認股權以認購本行普通股7,000,000股之代價為港幣147,000.000元,其中港幣17,000,000元存入股本,餘數港幣130,000,000元存入股份溢價(附註38)。根據附註2(q)(iv)所載,已由資本儲備轉撥港幣27,000,000元往股份溢價內。

(b) 於結算日尚未期滿及行使的認股權 之條款

| Date of options granted 認股權授予日期 | Option price 認購價 | 2010 No. of shares 股份數目 | 2009 No. of shares 股份數目 |
|------------------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 03/5/2005 | HK\$港幣20.86元 | - | 4,737,000 |
| 03/5/2006 | HK\$港幣30.04元 | 2,420,000 | 2,695,000 |
| 10/5/2007 | HK\$港幣42.84元 | 2,585,000 | 2,750,000 |
| 05/5/2008 | HK\$港幣40.09元 | 5,170,000 | 5,500,000 |
| 05/5/2009 | HK\$港幣21.25元 | 4,480,000 | 6,600,000 |
| 06/7/2010 | HK\$港幣28.49元 | 5,950,000 | - |
| | | 20,605,000 | 22,282,000 |

38.RESERVES 儲備

| | | 2010 | | |
|--|-----------------|---------------|---------------|--|
| | | The Group 集團 | The Bank 銀行 | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| (a) Share premium (a) | 股份溢價 | | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 4,526 | 4,526 | |
| Net premium on shares issued under | 根據僱員認股計劃發行的 | | | |
| Staff Share Option Schemes | 股份溢價淨額 | 130 | 130 | |
| Transfer of the fair value of options from | 撥自資本儲備(已發行認股權)的 | | | |
| capital reserve – share options issued | 認股權之公平價值 | 27 | 27 | |
| Shares issued in lieu of dividends | 以股代息發行的股份 | (47) | (47) | |
| Subscription of new shares | 認購新股 | 4,695 | 4,695 | |
| | | | | |
| As 31st December | 於12月31日 | 9,331 | 9,331 | |
| (b) General reserve (b) | 一般儲備 | | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 14,866 | 14,552 | |
| Transfer from retained profits | 撥自留存溢利 | 30 | _ | |
| Shares issued in lieu of dividends | 以股代息發行的股份 | 557 | 557 | |
| | | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 15,453 | 15,109 | |

| | | 20 | 010 |
|---|----------------------|---------------|---------------|
| | | The Group 集團 | The Bank 銀行 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| (c) Revaluation reserve on bank premises (c | :) 行址重估儲備 | | |
| At 1st January | 於1月1日 | | |
| – As previously reported | - 如前報告 | 928 | 895 |
| Adjustment arising from changes in | | | |
| accounting policies | - 因會計政策轉變引致的調整 | 54 | 54 |
| – As restated | - 重報 | 982 | 949 |
| Recognition of deferred tax liabilities | | | |
| (Note 33(b)) | 確認遞延税項負債(附註 33(b)) | (2) | (2) |
| Revaluation surplus on bank premises | 行址轉作投資物業所產生的 | | |
| transferred to investment properties | 重估盈餘 | 40 | 18 |
| Exchange adjustments | 正 色 | 3 | |
| At 31st December | 於12月31日 | 1.023 | 965 |
| | | 1,023 | 303 |
| (d) Statutory reserves (c | 出) 法定儲備 | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 1,501 | 7 |
| Transfer from retained profits | 撥自留存溢利 | 439 | - |
| Exchange adjustments | 匯兑調整 | 50 | _ |
| At 31st December | ` ∆12∃21□ | 1 000 | 7 |
| At 31st December | 於12月31日 | 1,990 | |
| (e) Capital reserve (e | e) 資本儲備 | | |
| At 1st January and 31st December | 於1月1日及12月31日 | 86 | _ |
| (f) Exchange revaluation reserve (f |) 匯兑重估儲備 | | |
| At 1st January | 於1月1日 | 1,169 | 55 |
| Exchange adjustments | 匯 | 769 | 41 |
| | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 1,938 | 96 |
| | g) 資本儲備-已發行僱員認股權 | | |
| issued | ₩1 日1 □ | 470 | 470 |
| At 1st January | 於1月1日 | 170 | 170 |
| Transfer of the fair value of options to share premium | 認股權公平價值撥入股份溢價 | (27) | (27) |
| Forfeited options transfer to retained | | (=1) | (=1) |
| profits | 已失效的認股權轉入留存溢利 | (7) | (7) |
| Additions | 增加 | 29 | 29 |
| | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 165 | 165 |

賬項附註(續)

38.RESERVES (CONTINUED) 儲備 (續)

| | | | | 20 | 010 |
|-----|--|-----|---------------------------|---------------|---------------|
| | | | | The Group 集團 | The Bank 銀行 |
| | | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| (h) | Investment revaluation reserve | (h) | 投資重估儲備 | | |
| | At 1st January | | 於1月1日 | 286 | 178 |
| | Changes in fair value of securities | | 證券的公平價值變動 | 91 | 89 |
| | Reversal upon disposal (Note 12) | | 於出售時轉回(附註12) | (200) | (127) |
| | Recognition of deferred tax liabilities | | | | |
| | (Note 33(b)) | | 確認遞延税項負債(附註33(b)) | 57 | 1 |
| | Impairment loss and amortisation | | 減值損失及攤銷 | 24 | - |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 258 | 141 |
| (i) | Other reserves | (i) | 其他儲備 | | |
| · · | At 1st January | () | 於1月1日 | 17 | _ |
| | Share of changes in equity of associates | | 應佔聯營公司權益的變動 | 36 | _ |
| | | | NOTE OF BUILDING | | |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 53 | _ |
| (j) | Retained profits | (j) | 留存溢利 | | |
| | At 1st January | | 於1月1日 | | |
| | – As previously reported | | - 如前報告 | 6,993 | 3,186 |
| | – Adjustment arising from changes in | | | | |
| | accounting policies | | - 因會計政策轉變引致的調整 | 158 | 146 |
| | – As restated | | - 重報 | 7,151 | 3,332 |
| | Net profit for the year | | 年度內溢利 | 4,224 | 1,953 |
| | Transfer to general reserve | | 撥入一般儲備 | (30) | _ |
| | Transfer to statutory reserve | | 撥入法定儲備 | (439) | _ |
| | Forfeited options transfer to retained | | | | |
| | profits | | 已失效的認股權轉入留存溢利 | 7 | 7 |
| | Dividends (Note 15) | | 股息 <i>(附註15)</i> | | |
| | – Interim dividend | | - 中期股息 | (772) | (772) |
| | – Final dividend in respect of previous | | - 上年度末期股息 | (970) | (970) |
| | year | | - 工 | (970) | (970) |
| | – Hybrid Tier 1 USD 500M | | - 混合一級資本500,000,000 美元 | (330) | _ |
| | ,22 232 300 | | 200 | (330) | |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 8,841 | 3,550 |
| (k) | Total reserves | (k) | 儲備總額 | 39,138 | 29,364 |

| | | | | 20 | 009 |
|-----|---|-----|-----------------------------|---|---------------------------------------|
| | | | | The Group 集團 | The Bank 銀行 |
| | | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| (a) | Share premium | (a) | 股份溢價 | | |
| | At 1st January | | 於1月1日 | 4,922 | 4,92 |
| | Net premium on shares issued under | | 根據僱員認股計劃發行的 | | |
| | Staff Share Option Schemes | | 股份溢價淨額 | 36 | 3 |
| | Transfer of the fair value of options from | | 撥自資本儲備(已發行認股權)的 | | |
| | capital reserve – share options issued | | 認股權之公平價值 | 3 | |
| | Shares issued in lieu of dividends | | 以股代息發行的股份 | (17) | (* |
| | Capitalisation issue | | 資本化發行 | (418) | (4) |
| | As 31st December | | 於12月31日 | 4,526 | 4,52 |
| /b) | | /b\ | | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | , |
| . , | | (a) | 一般儲備 於1月1日 | 14,634 | 1.4.2 |
| | At 1st January | | | | 14,3 |
| | Transfer from retained profits Shares issued in lieu of dividends | | 撥自留存溢利 | 49 177 | 1 |
| | | | 以股代息發行的股份 撥自物業重估儲備的已實現出售 | 177 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| | Realised surplus on disposals transferred from property revaluation reserve | | 物業盈餘 | 6 | |
| | nom property revaluation reserve | | 70米皿叭 | 0 | |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 14,866 | 14,5 |
| (c) | Revaluation reserve on bank premises | (c) | 行址重估儲備 | | |
| | At 1st January | | 於1月1日 | | |
| | As previously reported | | - 如前報告 | 863 | 8 |
| | – Adjustment due to changes in | | | | |
| | accounting policies | | - 因會計政策轉變引致的調整 | 65 | |
| | – As restated | | - 重報 | 928 | 9 |
| | Recognition of net deferred tax liabilities | | 確認遞延税項負債淨額(附註33(b)) | | |
| | (Note 33(b)) (as restated) | | (重報) | (37) | |
| | Revaluation surplus on bank premises | | 行址轉作投資物業所產生的 | | |
| | transferred to investment properties | | 重估盈餘 | 97 | |
| | Realised surplus on disposals transferred to general reserve | | 已實現出售物業盈餘撥入一般儲備 | (6) | |
| | to general reserve | | <u>C具况山告初耒盈邸傚八一</u> 放脑佣 | (6) | |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 982 | 9. |
| (d) | Statutory reserves | (d) | 法定儲備 | | |
| | At 1st January | | 於1月1日 | 1,216 | |
| | Transfer from retained profits | | 撥自留存溢利 | 285 | |
| | | | | | |
| | At 31st December | | 於12月31日 | 1,501 | |

賬項附註(續)

38.RESERVES (CONTINUED) 儲備 (續)

| | | | 20 | 009 |
|--|-----|---|---------------|---------------|
| | | | The Group 集團 | The Bank 銀行 |
| | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| (e) Capital reserve | (e) | 資本儲備 | | |
| At 1st January and 31st December | | 於1月1日及12月31日 | 86 | _ |
| (f) Exchange revaluation reserve | (f) | 匯 兑重估儲備 | | |
| At 1st January | | 於1月1日 | 1,006 | 48 |
| Exchange adjustments | | 匯兑調整 | 163 | 7 |
| | | | | |
| At 31st December | | 於12月31日 | 1,169 | 55 |
| (g) Capital reserve – staff share options issued | (g) | 資本儲備—已發行僱員認股權 | | |
| At 1st January | | 於1月1日 | 125 | 125 |
| Transfer of the fair value of options to | | | | |
| share premium | | 認股權公平價值撥入股份溢價 | (3) | (3) |
| Forfeited options transfer to retained | | | | |
| profits | | 已失效的認股權轉入留存溢利 | (23) | (23) |
| Additions | | 增加 | 71 | 71 |
| At 31st December | | 於12月31日 | 170 | 170 |
| (h) Investment revaluation reserve | (h) | 投資重估儲備 | | |
| At 1st January | | 於1月1日 | (228) | (45) |
| Changes in fair value of securities | | 證券的公平價值變動 | 575 | 267 |
| Reversal upon disposal (Note 12) | | 於出售時轉回(附註12) | (29) | 5 |
| Recognition of deferred tax liabilities | | | | |
| (Note 33(b)) | | 確認遞延税項負債(附註33(b)) | (43) | (49) |
| Impairment loss and amortisation | | 減值損失及攤銷 | 11 | |
| At 31st December | | 於12月31日 | 286 | 178 |
| (i) Other reserves | (i) | 其他儲備 | | |
| At 1st January | | 於1月1日 | - | - |
| Share of changes in equity of associates | S | 應佔聯營公司權益的變動 | 17 | - |
| At 31st December | | 於12月31日 | 17 | |
| At 318t December | | | 17 | |

| | | | 2009 | | |
|---|-----|---------------------|---------------|---------------|--|
| | | | The Group 集團 | The Bank 銀行 | |
| | | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| (j) Retained profits | (j) | 留存溢利 | | | |
| At 1st January | | 於1月1日 | | | |
| As previously reported | | - 如前報告 | 5,339 | 2,724 | |
| Adjustment arising from changes in | | | | | |
| accounting policies | | - 因會計政策轉變引致的調整 | 119 | 112 | |
| As restated | | - 重報 | 5,458 | 2,836 | |
| Net profit for the year | | 年度內溢利 | | | |
| As previously reported | | - 如前報告 | 2,565 | 995 | |
| Adjustment arising from changes in | | | | | |
| accounting policies | | - 因會計政策轉變引致的調整 | 39 | 34 | |
| As restated | | - 重報 | 2,604 | 1,029 | |
| Transfer to general reserve | | 撥入一般儲備 | (49) | - | |
| Transfer to statutory reserve | | 撥入法定儲備 | (285) | (7) | |
| Forfeited options transfer to retained | | | | | |
| profits | | 已失效的認股權轉入留存溢利 | 23 | 23 | |
| Dividends (Note 15) | | 股息(附註15) | | | |
| Interim dividend | | - 中期股息 | (516) | (516) | |
| Final dividend in respect of previous | | | | | |
| year | | - 上年度末期股息 | (33) | (33) | |
| | | - 混合一級資本500,000,000 | | | |
| – Hybrid Tier 1 USD 500M | | 美元 | (51) | _ | |
| At 31st December | | 於12月31日 | 7,151 | 3,332 | |
| (k) Total reserves | (k) | 儲備總額 | 30,754 | 23,769 | |

The application of the share premium account is governed by Section 48B of the Hong Kong Companies Ordinance.

General reserve was set up from the transfer of retained earnings, the realized revaluation surplus on disposal of properties and the value of shares issued in lieu of dividend.

Revaluation reserve on bank premises and exchange revaluation reserve have been set up and are dealt with in accordance with the accounting policies adopted for the revaluation of bank premises and foreign currency translation.

Statutory reserves are set up to supplement the paid-up capital until the sum of paid-up capital and the statutory reserves is equal to the registered capital for a branch, subsidiary and certain associates.

股份溢價賬目的運用是受香港《公司條例》第 48B條所規管。

一般儲備的建立,包括來自留存溢利、出售 物業時的已實現重估盈餘及以股代息發行的 股份價值。

行址及匯兑重估儲備的建立及處理是根據重 估行址和外幣折算所採用的會計政策。

法定儲備是用作支持實收股本直至實收股本 及法定儲備的總額與一家分行、一家附屬公 司及若干聯營公司的註冊股本相同。

賬項附註(續)

38. RESERVES (CONTINUED) 儲備 (續)

Capital reserve represents the capitalisation of subsidiaries' reserves.

Capital reserve – staff share options issued comprises the fair value of the actual or estimated number of unexercised share options granted to employees of the Bank recognised in accordance with the accounting policy adopted for share based payment in Note 2(q)(iv).

Investment revaluation reserve comprises the cumulative net change in the fair value of available-for-sale securities held until the securities are derecognised and is dealt with in accordance with the accounting policies in Notes 2(f) and (k).

Other reserve represents share of changes in equity of associates of investment revaluation reserve and revaluation reserve of bank premises.

A regulatory reserve is maintained to satisfy the provisions of the Hong Kong Banking Ordinance for prudential supervision purposes by earmarking amounts in respect of losses which the Bank will or may incur on loans and advances and investments in addition to impairment losses recognised. Movements in the reserve are earmarked directly through retained earnings and in consultation with the Hong Kong Monetary Authority. As at 31st December, 2010, HK\$2,306 million (2009: HK\$1,857 million) was included in the retained profits in this respect which was distributable to equity holders of the Group subject to consultation with the Hong Kong Monetary Authority.

At 31st December, 2010, the aggregate amount of reserves available for distribution to equity holders of the Bank was HK\$15,536 million (2009 (restated): HK\$15,689 million). After the balance sheet date the directors proposed a final dividend of HK\$0.56 per ordinary share (2009: HK\$0.48 per share), amounting to HK\$1,144 million (2009: HK\$968 million). The dividend has not been recognised as a liability at the balance sheet date.

資本儲備指附屬公司儲備的資本化發行。

資本儲備(已發行僱員認股權)包括根據已採納有關附註2(q)(iv)所載以股份為基礎作支付的會計政策確認授予本行僱員之實際或估計未行使認股權數目的公平價值。

投資重估儲備包括持有可供出售證券直至證券被終止確認的累計公平價值變動淨額,有關處理的會計政策已詳載於附註2(f)和(k)。

其他儲備包括應佔聯營公司權益之投資重估儲備及重估行址儲備的變動。

為符合香港《銀行條例》有關審慎監管的規定,本行需在規管儲備中維持超過已確認減值損失的可能貸款減值損失金額。經諮詢香港金融管理局後,儲備的變動已直接在留存溢利內劃定。於2010年12月31日,留存溢利中包括與此有關屬可派發予本集團股東港幣2,306,000,000元(2009年:港幣1,857,000,000元),但派發前須諮詢香港金融管理局。

於2010年12月31日,可派發予本行股東的儲備總額為港幣15,536,000,000元(2009年(重報):港幣15,689,000,000元)。在結算日後董事擬派末期息每股普通股港幣0.56元(2009年:港幣0.48元),總額達港幣1,144,000,000元(2009年:港幣968,000,000元)。於結算日並未確認該股息為負債。

39.NON-CONTROLLING INTERESTS 非控股權益

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|-----------------|-------------------------------|-----------------------|
| At 1st January | 於1月1日 | 4,358 | 339 |
| sale of interests in businesses to non-controlling interests investors | - 出售商業權益予非控股投資者 | 4 | 132 |
| purchase of interests in businesses from non-controlling interests investors | - 向非控股投資者購入商業權益 | - | (10) |
| – Hybrid Tier 1 note issue | - 發行混合一級資本工具 | - | 3,877 |
| – final dividend in respect of previous year | - 屬上年度末期股息 | (56) | (55) |
| exchange adjustments | - 匯兑調整 | 15 | 2 |
| Profit for the year | 年度內溢利 | 79 | 73 |
| | | | |
| At 31st December | 於12月31日 | 4,400 | 4,358 |

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT 財務風險管理

This section presents information on the Group's management of principal risks.

The Group has in place a risk management system to identify, measure, monitor and control the various types of risk that the Group faces and, where appropriate, to set strategy and allocate capital against those risks. The risk management policies covering credit risk, market risk, operational risk, liquidity risk, interest rate risk, strategic risk, legal risk and reputation risk of the Group are reviewed regularly by the Management and specialised risk management committees, and recommendations are made by the Risk Management Committee, which comprises the Group's Chairman and Chief Executive, Senior Advisors, Deputy Chief Executives and the Group Chief Risk Officer, for the approval of the Board of Directors. There is an independent centralised risk management unit, Risk Management Division, responsible for monitoring the activities relating to these principal risks. The internal auditors also perform regular audits on business units to check compliance with policies and procedures.

(a) Credit risk management

Credit risk arises from the possibility that a customer or counterparty in a transaction may default. Such risk may arise from counterparty risks from loan and advances, issuer risks from the securities business and counterparty risks from trading activities.

The Board of Directors has delegated authority to the Credit Committee to oversee management of the Group's credit risk, independent of the business units. The Credit Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee, which deals with all risk management related issues of the Group. Credit risk control limits are set at different levels and dimensions. The Board of Directors approves the core control limits and delegates the Credit Committee to approve the detailed control limits. Risk, return and market situations are considered in the limits setting. Active limit monitoring process is undertaken.

The Credit Committee is responsible for all credit risk related issues of the Group. The Group identifies and manages credit risk through defining target market segment, formulation of credit policies, credit approval process and monitoring of asset quality.

In evaluating the credit risk associated with an individual customer or counterparty, financial strength and repayment ability are always the primary considerations. Credit risk may be mitigated by obtaining collateral from the customer or counterparty.

The Group has established policies, procedures and rating systems to identify, measure, monitor and control credit risk. In this connection, guidelines for management of credit risk have been laid down in the Group's Credit Manual. These guidelines stipulate delegated lending authorities, credit extension criteria, credit monitoring process, internal rating structure, credit recovery and provisioning policy. They are reviewed and enhanced on an on-going basis to cater for the market change, statutory requirement and best practice risk management processes. Credit Risk Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring activities relating to credit risk.

本部分載述有關本集團財務風險管理的資料。

(a) 信貸風險管理

信貸風險源於客戶或交易對手未能履行其承 擔,可來自本集團貸款中的交易對手風險、 證券業務的發行商風險和交易活動的交易對 手風險。

為監察本集團的信貸風險管理,董事會已授權信貸委員會執行此職能;而信貸風險管理乃獨立於所有業務部門。信貸委員會經風險管理委員會向董事會匯報。風險管理相關的實理本集團所有與風險管理相關的軍項。信貸風險控制限額設有不同層次和範疇。董事會審批核心控制限額,並授權信等委員會審批具體控制限額。釐定限額時會考慮風險、回報及市場情況,並且採用積極限額監控程序。

信貸委員會負責處理所有與本集團信貸風險 有關的事務。本集團識別和管理信貸風險的 方法,包括設定目標市場分部、制定信貸政 策和信貸審批程序,以及監控資產素質。

本集團在評估與個別客戶或交易對手相關的 信貸風險時,雖然可藉客戶或交易對手的抵 押品減低信貸風險,然而他們的財政實力以 及還款能力才是本集團的主要考慮因素。

本集團已制訂多項政策及程序,以辨別、衡量、監察及控制本集團所承受的信貸風險。 在此方面,本集團已將信貸風險管理指引詳列於信貸手冊內,對信貸權限授權、授信標準、信貸監控程序、內部評級架構、信貸監控程序、內部評級架構、信貸追收及撥備政策訂下規定。本集團持續檢討和改善該等指引,以配合市場轉變、有關法定要求及最佳作業風險管理程序。本集團之風險管理處轄下的信貸風險管理部,負責監察與信貸風險有關的活動。

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(a) Credit risk management (continued)

The Group's credit risk management for the major types of credit risk is depicted as follows:

(i) Corporate and bank credit risk

The Group has laid down policies and procedures to evaluate the potential credit risk of a particular counterparty or transaction and to approve the transaction. For corporate and bank customers, the Group has different internal rating systems that are applied to each counterparty. For exposure classified as Specialized Lending in particular, supervisory slotting criteria are used. To monitor concentration risk, the Group has preset limits for exposures to individual industries and for borrowers and groups of borrowers. The Group also has a review process to ensure that the level of review and approval is proper and will depend on the size of the facility and rating of the credit.

The Group undertakes on-going credit analysis and monitoring at several levels. The policies are designed to promote early detection of counterparty, industry or product exposures that require special monitoring. The overall portfolio risk as well as individual impaired loans and potential impaired loans are being monitored on a regular basis.

(ii) Retail credit risk

The Group's retail credit policy and approval process are designed for the fact that there are high volumes of relatively homogeneous and small value transactions in each retail loan category. The design of internal rating system and formulation of credit policies are primarily based on the demographic factors and the loss experience of the loan portfolios. The Group monitors its own and industry experience to determine and periodically revise product terms and desired customer profiles.

(iii) Credit for treasury transactions

The credit risk of the Group's treasury transactions is managed in the same way as the Group manages its corporate lending risk. The Group applies an internal rating system to its counterparties and sets individual counterparty limits

(iv) Credit-related commitment

The risks involved in credit-related commitments and contingencies are essentially the same as the credit risk involved in extending loan facilities to customers. These transactions are subject to the same credit application, portfolio maintenance and collateral requirements as for customers applying for loans.

(a) 信貸風險管理(續)

本集團就下列各類主要信貸風險實行信貸風 險管理:

(i) 企業及銀行信貸風險

本集團已制訂多項政策及程序,以評估特定交易對手或交易的潛在信貸風險,以及決定批核有關交易與否。就企業及銀行客戶而言,本集團已制定適用於所有交易對手的內部評級系統。監管分類準則尤其適用於歸類為專門性借貸的風。本集團已就個別行業及不同的借款人團體預設風險承擔限額。本集團已就個別行業及不同的借款人團體預設風險承擔限額。本集團已整定檢討程序,確保按照貸款的規可已釐定檢討程序,確保按照貸款的規可不能。

本集團持續進行多個層次的信貸分析和 監控。有關政策乃旨在盡早發現需要特 別監控的交易對手、行業或產品的風險 承擔。交易組合的整體風險和個別減值 貸款及潛在減值貸款,均定期予以監控。

(ii) 零售信貸風險

本集團的零售信貸政策和審批程序是因 應各類零售貸款中均有大量類似的小額 交易而制定的。在設計內部評級系統和 制訂信貸政策時,本集團的主要考慮因 素包括人口結構因素和有關貸款組合過 往的損失。本集團監控本身和行業狀況 以釐定和定期修訂產品條款和目標客戶 組合。

(iii) 財資交易的信貸風險

本集團採用企業信貸風險的管理方法, 管理本集團財資交易的信貸風險,包括 引用內部評級系統處理交易對手及設定 個別交易對手的風險限額。

(iv) 與信貸有關的承諾

與信貸有關的承諾和或有事項的風險, 本質上與提供貸款予客戶時的信貸風險 相同。因此,有關交易必須符合客戶申 請貸款時所要達到的信貸申請,組合保 存和抵押要求。

(v) Concentrations of credit risk

Concentration of credit risk exists when changes in geographic, economic or industry factors similarly affect groups of counterparties whose aggregate credit exposure is material in relation to the Group's total exposures. The Group's portfolio of financial instruments is diversified along geographic, industry and product sectors.

The Group monitors its concentration risk by adopting appropriate risk control measures, such as setting limits on exposures to different industries and loan portfolios.

(vi) Maximum exposure

The maximum exposure to credit risk at the balance sheet date without taking into consideration of any collateral held or other credit enhancements is represented by the carrying amount of each financial assets in the statement of financial position after deducting any impairment allowance. A summary of the maximum exposure is as follows:

(v) 信貸集中的風險

信貸集中的風險源於交易對手團體受到 地緣、經濟或行業因素的影響,而該等 團體的整體信貸風險承擔對本集團的總 體風險承擔至關重要。本集團的財務工 具分散覆蓋不同地區、行業和產品。

本集團一直採用適當的風險控制措施, 例如就不同行業和貸款組合釐定限額, 以監控信貸集中的風險。

(vi) 最高風險

於結算日並未計算任何抵押品或其他信 貸提升的最高信貸風險,即指每一項已 減除任何減值準備的金融資產在財務狀 況表的賬面值。最高風險摘要如下:

| | | | ~ — | | |
|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | | oup 集團 | | ink 銀行 |
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣白禺兀 | HK\$ Mn 港幣自禺兀 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣自禺兀 |
| Cash and balances with banks, | | | | | |
| central banks and other | 現金及在銀行、中央銀行和 | | | | |
| financial institutions | 其他金融機構的結存 | 47,080 | 28,611 | 17,109 | 11,821 |
| Placements with banks, central | | | | | |
| banks and other financial | 在銀行、中央銀行和其他金融 | | | | |
| institutions | 機構的存款 | 58,197 | 67,945 | 39,974 | 61,894 |
| Trade bills | 貿易票據 | 18,548 | 1,847 | 4,166 | 861 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 4,149 | 4,092 | 2,501 | 1,749 |
| Financial assets designated at fair | 指定為通過損益以反映 | | | | |
| value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 15,989 | 10,043 | 15,989 | 10,035 |
| Loans and advances to customers | 客戶貸款 | 295,943 | 246,309 | 184,333 | 142,197 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 38,167 | 28,996 | 19,960 | 17,949 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 5,714 | 7,239 | 3,766 | 4,802 |
| Other assets | 其他資產 | 23,166 | 14,369 | 5,891 | 5,491 |
| Financial guarantees and other | | | | | |
| credit related contingent | 財務擔保及其他與信貸有關的 | | | | |
| liabilities | 或然負債 | 12,131 | 9,965 | 7,829 | 7,616 |
| Loan commitments and | | | | | |
| other credit related [| 貸款承擔及其他與信貸有關的 | | | | |
| commitments | 承擔 | 105,747 | 77,273 | 62,590 | 59,169 |
| | | | | | |
| | | 624,831 | 496,689 | 364,108 | 323,584 |

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(a) Credit risk management (continued)

(vii) Credit quality of loans and advances

Loans and advances to banks are only made to banks with good credit standing. At 31st December, 2010 and 2009, no loans and advances to bank are impaired. The credit quality of loans and advances to customers can be analysed as follows:

(a) 信貸風險管理(續)

(vii) 貸款及墊款的信貸質素

銀行貸款及墊款只提供予信貸信譽優良 之銀行。於2010年及2009年12月31日, 均沒有減值銀行貸款及墊款。客戶貸款 及墊款的信貸質素分析如下:

| | | The Gr | The Group 集團 | | ank 銀行 |
|---------------------------------|------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Gross loans and advances | | | | | |
| to customers | 客戶貸款及墊款總額 | | | | |
| – neither past due nor impaired | - 無逾期及減值 | 295,383 | 245,149 | 183,877 | 141,219 |
| – past due but not impaired | - 有逾期但未有減值 | 69 | 57 | 68 | 44 |
| – impaired | - 已減值 | 1,592 | 2,448 | 1,268 | 2,111 |
| | | | | | |
| | | 297,044 | 247,654 | 185,213 | 143,374 |

Of which: 其中:

| | | The Gr | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|---|---------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|--|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Gross loans and advances | | | | | | |
| to customers that are neither past due nor impaired | 無逾期及減值的客戶貸款 | | | | | |
| – Pass | 及墊款總額 - 合格 | 293,456 | 242,617 | 182,251 | 139,187 | |
| – Special mention | - 需要關注 | 1,927 | 2,532 | 1,626 | 2,032 | |
| | | 295,383 | 245,149 | 183,877 | 141,219 | |

The Group classifies the loans and advances in accordance with the loan classification system required to be adopted for reporting to the HKMA.

本集團根據用作匯報予香港金融管理局 的貸款分類系統以分類貸款。

The ageing analysis of loans and advances to customers that are past due but not impaired is as follows:

已逾期但未有減值之客戶貸款及墊款的 年期分析如下:

| | | The Gr | oup 集團 | The Bank 銀行 | | |
|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Gross loans and advances to | | | | | | |
| customers that are past due | 有逾期但未有減值的客戶貸款 | | | | | |
| but not impaired | 及墊款總額 | | | | | |
| – Overdue 3 months or less | -逾期3個月以下 | 69 | 57 | 68 | 44 | |

Loans and advances that would be past due or impaired had the terms not been renegotiated amounted to HK\$443 million as at 31st December, 2010 (2009: HK\$489 million).

於2010年12月31日,假如並未重訂條款 而可能變作逾期或減值貸款及墊款的金 額為港幣443,000,000元(2009年:港幣 489,000,000元)。

(viii) Credit quality of financial assets other than loans and advances

Credit risk of treasury transactions is managed in the same way as the Group manages its corporate lending risk and risk gradings are applied to the counterparties with individual counterparty limits set.

At the balance sheet date, the credit quality of investment in debt securities analysed by designation of external credit assessment institution, Moody's Investor Services, or equivalent, is as follow:

(viii) 非貸款及墊款金融資產的信貸質素 資金交易的信貸風險管理方法,與本集 團管理其企業借貸的方法一致及風險級 別是適用於設有個別對手限額的對手。

於結算日,按照外部信貸評級機構,穆 迪投資服務,或相同等級的評級機構, 所指定之債務證券投資的信貸質素分析 加下:

| | | The Gro | The Group 集團 | | ank 銀行 |
|---------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Aaa | Aaa | 6,277 | 7,362 | 5,991 | 7,005 |
| Aa1 to Aa3 | Aa1 至 Aa3 | 20,519 | 16,655 | 19,426 | 14,944 |
| A1 to A3 | A1 至 A3 | 10,664 | 8,413 | 9,180 | 6,966 |
| Lower than A3 | A3 以下 | 4,761 | 2,122 | 2,776 | 1,462 |
| | | | | | |
| | | 42,221 | 34,552 | 37,373 | 30,377 |
| Unrated | 無評級 | 20,099 | 14,954 | 3,676 | 3,413 |
| | | | | | |
| Total | 總額 | 62,320 | 49,506 | 41,049 | 33,790 |

(ix) Collateral and other credit enhancements

The Group holds collateral against loans and advances to customers in the forms of mortgages over property, other registered securities over assets, cash deposits and guarantees. Collateral generally is not held over loans and advances to banks, except when securities are held as part of reverse repurchase and securities borrowing activity. Collaterals held as security for financial assets other than loans and advances is determined by the nature of the instrument.

Debt securities, treasury and other eligible bills are generally unsecured with the exception of asset-based securities and similar instruments, which are secured by pools of financial assets. The Group entered into the ISDA Master Agreement which contractually binds participating parties to apply close-out netting arrangement across outstanding derivatives.

The lower of gross loan amount and the estimate of the fair value of collateral and other credit enhancements held against financial assets is as follows:

(ix) 抵押品及其他信用提升

本集團持有以物業按揭形式、其他登記 抵押資產、現金存款及擔保,以用作貸 款及墊款的抵押品。除持有用作反向回 購及證券借貸活動的抵押品外,銀行貸 款一般不需要抵押品。持有用作非貸款 金融資產的抵押品,是按照工具之性質 決定。

除以一籃子金融資產作抵押的資產融資證券及相同工具外,債務證券、庫券及其他認可票據一般俱屬無抵押的。本集團簽訂ISDA的主合約,可合法地約束參與者以淨額結算安排一律應用於未履行之衍生交易。

貸款總額及持有作抵押金融資產之抵押 品及其他信用提升的估計公平價值兩者 之較低者如下:

| | | 2010 | oup 集團 2009 | 2010 | ank 銀行 2009 |
|--|--------------------------------------|---------------|-----------------------|---------------|----------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Fair value of collateral and other credit enhancements held against financial assets that are: | 持有作抵押金融資產之抵押品 及其他信用提升的公平價值 如下: | | | | |
| – neither past due nor impaired | - 無逾期及減值 | 221,122 | 192,357 | 130,213 | 106,004 |
| – past due but not impaired | - 有逾期但未有減值 | 60 | 57 | 59 | 42 |
| | | 221,182 | 192,414 | 130,272 | 106,046 |

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(b) Market risk management

Market risk arises from all market risk sensitive financial instruments, including debt securities, foreign exchange contracts, equity and derivative instruments, as well as from statement of financial position or structural positions. The objective of market risk management is to reduce the Group's exposure to the volatility inherent in financial instruments.

The Board of Directors reviews and approves policies for the management of market risks. The Board has delegated the responsibility for ongoing market risk management to the Asset and Liability Management Committee. The Asset and Liability Management Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee.

The Asset and Liability Management Committee deals with all market risk and liquidity risk related issues of the Group. It is also responsible for deciding the future business strategy with respect to interest rates based on internal forecast.

The use of derivatives for proprietary trading and their sale to customers as risk management products is an integral part of the Group's business activities. These instruments are also used to manage the Group's own exposures to market risk, as part of its asset and liability management process. The principal derivatives instruments used by the Group are interest rate, foreign exchange and equity related contracts, in the form of both over-the-counter derivatives and exchange traded derivatives. Most of the Group's derivatives positions have been entered into to meet customer demand and to manage the risk of these and other trading positions.

In this connection, the key types of risk to manage are:

(i) Currency risk

The Group's foreign currency positions arise from foreign exchange dealing, commercial banking operations and structural foreign currency exposures. All foreign currency positions are managed within limits approved by the Board.

Structural foreign currency positions, which arise mainly from foreign currency investments in the Group's branches, subsidiaries and associated companies, are excluded from value-at-risk ("VaR") measurements, as related gains or losses are taken to reserves. Such foreign currency positions are managed with the principal objective of ensuring that the Group's reserves are protected from exchange rate fluctuations. The Group seeks to match closely its foreign currency denominated assets with corresponding liabilities in the same currencies.

(b) 市場風險管理

市場風險源自所有對市場風險敏感的財務工 具,包括債務證券、外匯合約、股份和衍生 工具,以及財務狀況表或結構性持倉。市場 風險管理旨在減少本集團因財務工具內在的 波動性而承受的風險。

董事會檢討和審批市場風險的管理政策,並 已授權資產負債管理委員會負責持續進行一 般的市場風險管理。資產負債管理委員會經 風險管理委員會向董事會匯報。

資產負債管理委員會負責處理本集團一切與 市場風險和流動資金風險相關的事項,亦負 責根據內部估計之利率走勢而釐定未來業務 策略。

進行衍生工具交易及向客戶出售衍生工具以 用作風險管理產品為本集團其中一項重要業 務。此等工具亦用以管理本集團所承受的市 場風險,作為本集團資產負債管理的部分程 序。本集團所採用的衍生工具主要為利率、 外匯和股份相關合約,即為場外或場外交易 的衍生工具。本集團大部分的衍生工具持倉 均為切合客戶需求,以及為此等和其他交易 項目而進行對沖。

在此方面,需要管理的主要風險類別如下:

(i) 貨幣風險

本集團的外匯風險源自外匯買賣、商業 銀行業務和結構性外匯風險。所有外幣 持倉均維持在董事會所訂定的限額內。

本集團於分行、附屬公司和聯營公司的 外匯投資,其有關的溢利及虧損因為已 撥入儲備,所以未計算在風險數額內。 管理此等外幣投資的主要目的,是保障 本集團的儲備免受匯率波動的影響。本 集團盡力將以外幣計值的資產與以同一 貨幣計值的負債,保持在相若水平。

The following table indicates the concentration of currency risk at the balance sheet date:

下表顯示於結算日貨幣風險集中的情況:

集團 The Group

| | | | 20 | 10 | | | 20 | 09 | |
|---|----------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|--|------------------|------------------|------------------|
| | | | | Other | | | | Other | |
| | | | | foreign | | | | foreign | |
| | | USD | CNY | currencies | Total | USD | CNY | currencies | Total |
| | | 美元 | 人民幣 | 其他外幣 | 總額 | 美元 | 人民幣 | 其他外幣 | 總額 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| | | 76 IV II III 70 | 75 ID IT 1970 | 75 ID II 1970 | 75 IP II P870 | 75117 12 12 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 | 76 ID ID 14970 | 76 III II 14970 | 76 ID EI P970 |
| Assets | 資產 | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and other financial institutions | 現金及在銀行和其他金融機構 的結存 | 2,258 | 40,961 | 1,871 | 45,090 | 2,241 | 17,427 | 1,453 | 21,121 |
| Placements with banks and other financial | | | | | | | | | |
| institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | 8,656 | 11,428 | 17,786 | 37,870 | 14,832 | 4,169 | 24,609 | 43,610 |
| Trade bills | 貿易票據 | 5,802 | 12,695 | 37 | 18,534 | 1,782 | 8 | 44 | 1,834 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 1,191 | 1,615 | 301 | 3,107 | 836 | 2,327 | 312 | 3,475 |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 11,645 | - | 1,722 | 13,367 | 6,709 | - | 908 | 7,617 |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 54,274 | 104,025 | 19,061 | 177,360 | 44,193 | 83,346 | 19,252 | 146,791 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 7,318 | 16,625 | 6,671 | 30,614 | 7,324 | 9,650 | 5,233 | 22,207 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 2,488 | 12 | 1,472 | 3,972 | 3,088 | - | 2,106 | 5,194 |
| Investment in associates | 聯營公司投資 | 430 | - | 51 | 481 | 360 | - | - | 360 |
| Fixed assets | 固定資產 | 173 | 5,264 | 958 | 6,395 | 190 | 4,805 | 879 | 5,874 |
| Goodwill and intangible assets | 商譽及無形資產 | 238 | 35 | 454 | 727 | 239 | 20 | 404 | 663 |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 333 | 20 | 40 | 393 | 230 | - | 80 | 310 |
| Spot assets | 現貨資產 | 94,806 | 192,680 | 50,424 | 337,910 | 82,024 | 121,752 | 55,280 | 259,056 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | (5,974) | (1,539) | (2,038) | (9,551) | (4,715) | (4,582) | (1,949) | (11,246) |
| Deposits from customers | 客戶存款 | (58,631) | (149,720) | (47,413) | (255,764) | (60,630) | (97,918) | (48,141) | (206,689) |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | (1,600) | (508) | (69) | (2,177) | (1,042) | (26) | (59) | (1,127) |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | (2,772) | - | - | (2,772) | (1,639) | - | - | (1,639) |
| Current taxation | 本期税項 | (30) | (102) | (83) | (215) | 13 | (58) | (70) | (115) |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | - | (4,709) | (241) | (4,950) | - | (4,346) | - | (4,346) |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | (4) | _ | (2) | (6) | (4) | (82) | (42) | (128) |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | (6,056) | (15,874) | (86) | (22,016) | (2,716) | (9,333) | (1,394) | (13,443) |
| Loan capital | 借貸資本 | (9,145) | _ | (3,548) | (12,693) | (8,928) | _ | (3,431) | (12,359) |
| Spot liabilities | 現貨負債 | (84,212) | (172,452) | (53,480) | (310,144) | (79,661) | (116,345) | (55,086) | (251,092) |
| Forward purchases | 遠期買入 | 136,496 | 94,932 | 12,559 | 243,987 | 59,917 | 27,419 | 11,016 | 98,352 |
| Forward sales | 遠期賣出 | (156,605) | (96,540) | (8,196) | (261,341) | (57,946) | (27,850) | (8,726) | (94,522) |
| Net option position | 期權倉淨額 | 154 | - | (10) | 144 | (45) | - | 34 | (11) |
| Net long/(short) non-structural position | 非結構性長/(短)盤淨額 | (9,361) | 18,620 | 1,297 | 10,556 | 4,289 | 4,976 | 2,518 | 11,783 |
| Net structural position | 結構性持倉淨額 | 2,467 | 6,855 | 727 | 10,049 | 2,432 | 6,605 | 1,012 | 10,049 |
| | | | | | | | | | |

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(b) Market risk management (continued)

(i) Currency risk (continued)

(b) 市場風險管理(續)

(i) 貨幣風險(續)

The Bank

銀行

| | | 2010 | | | | 2009 | | | | |
|---|----------------------|---------------|----------------|-------------------|---------------|-----------------------|------------------------|-----------------|---------------|--|
| | | | | Other | | | | Other | | |
| | | | | foreign | | | | foreign | | |
| | | USD 美元 | CNY 人民幣 | currencies ₩₩₩ | Total 總額 | USD ≠= | CNY 人民幣 | currencies | Total | |
| | | 夫兀 HK\$ Mn | 人氏帝 HK\$ Mn | 其他外幣 HK\$ Mn | 総額 HK\$ Mn | 美元 HK \$ Mn | 人氏帝 HK \$ Mn | 其他外幣 HK\$ Mn | 總額 HK\$ Mn | |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | |
| Assets | 資產 | | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and other financial institutions | 現金及在銀行和其他金融機構 的結存 | 1,145 | 12,310 | 1,501 | 14,956 | 1,220 | 1,946 | 1,055 | 4,221 | |
| Placements with banks and other financial institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | 3,532 | _ | 17,320 | 20,852 | 13,504 | _ | 24,506 | 38,010 | |
| Trade bills | 貿易票據 | 4,017 | 120 | 15 | 4,152 | 838 | - | 10 | 848 | |
| Trading assets | 交易用途資產 | 1,155 | 1 | 301 | 1,457 | 819 | 1 | 311 | 1,131 | |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 11,645 | - | 1,722 | 13,367 | 6,701 | - | 908 | 7,609 | |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 31,869 | 150 | 18,989 | 51,008 | 19,052 | 21 | 15,385 | 34,458 | |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資産 | 4,939 | 1,363 | 6,326 | 12,628 | 5,638 | 135 | 4,991 | 10,764 | |
| Amounts due from subsidiaries | 附屬公司欠款 | 22,327 | 4,028 | 171 | 26,526 | 7,525 | 730 | 695 | 8,950 | |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 1,334 | - | 1,473 | 2,807 | 1,788 | - | 1,985 | 3,773 | |
| Investment in subsidiaries and associates | 附屬公司和聯營公司的投資 | 2,067 | - | 60 | 2,127 | 2,075 | - | 361 | 2,436 | |
| Fixed assets | 固定資產 | 5 | - | 867 | 872 | 7 | - | 807 | 814 | |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 168 | - | 40 | 208 | 91 | - | 77 | 168 | |
| Spot assets | 現貨資產 | 84,203 | 17,972 | 48,785 | 150,960 | 59,258 | 2,833 | 51,091 | 113,182 | |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | (1,113) | - | (1,731) | (2,844) | (1,227) | - | (1,654) | (2,881) | |
| Deposits from customers | 客戶存款 | (42,395) | (14,073) | (46,708) | (103,176) | (42,215) | (2,614) | (45,959) | (90,788) | |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | (1,438) | - | (69) | (1,507) | (861) | - | (46) | (907) | |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | (2,772) | - | - | (2,772) | (1,639) | - | - | (1,639) | |
| Amounts due to subsidiaries | 欠附屬公司款項 | (352) | - | (9) | (361) | (543) | - | (26) | (569) | |
| Current taxation | 本期税項 | (54) | - | (37) | (91) | 2 | - | (35) | (33) | |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | - | - | (241) | (241) | - | - | - | - | |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | - | - | (2) | (2) | - | - | - | - | |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | (2,368) | (3,829) | - | (6,197) | (455) | (6) | (1,248) | (1,709) | |
| Loan capital | 借貸資本 | (13,458) | - | (3,548) | (17,006) | (12,844) | - | (3,431) | (16,275) | |
| Spot liabilities | 現貨負債 | (63,950) | (17,902) | (52,345) | (134,197) | (59,782) | (2,620) | (52,399) | (114,801) | |
| Forward purchases | 遠期買入 | 115,481 | 21,397 | 11,815 | 148,693 | 72,537 | 161 | 10,725 | 83,423 | |
| Forward sales | 遠期賣出 | (136,323) | (22,691) | (7,743) | (166,757) | (71,256) | (153) | (8,429) | (79,838) | |
| Net option position | 期權倉淨額 | 154 | - | (10) | 144 | (45) | - | 34 | (11) | |
| Net long/(short) non-structural position | 非結構性長/(短)盤淨額 | (435) | (1,224) | 502 | (1,157) | 712 | 221 | 1,022 | 1,955 | |
| Net structural position | 結構性持倉淨額 | 2,467 | 6,855 | 727 | 10,049 | 2,432 | 6,605 | 1,012 | 10,049 | |

賬項附註(續)

(ii) Interest rate risk

The Group's interest rate positions arise from treasury and commercial banking activities. Interest rate risk arises in both trading portfolios and non-trading portfolios. Interest rate risk primarily results from the timing differences in the repricing of interest-bearing assets, liabilities and commitments. It also relates to positions from non-interest bearing liabilities including shareholders' funds and current accounts, as well as from certain fixed rate loans and liabilities. Interest rate risk is managed daily by the Treasury Markets Division within the limits approved by the Board of Directors. The instruments used to manage interest rate risk include interest rate swaps and other derivatives.

(iii) Equity risk

The Group's equity positions arise from equity investment and dynamic hedging of equity options in connection with the Bank's linked deposit business. Equity risk is managed daily by the Investment Department within the limits approved by the Board of Directors.

Market risk control limits have been set at varying levels according to the practical requirements of different units. The Board of Directors approves the core control limits and has delegated the power to set detailed control limits to the Asset and Liability Management Committee. Risk, return and market conditions are considered when setting limits. Active limit monitoring is carried out.

In this connection, the Asset and Liability Management Committee monitors the related market risk arising from risk-taking activities of the Group, to ensure that overall and individual market risks are within the Group's risk tolerance level. Risk exposures are monitored on a frequent basis to ensure that they are within established control limits.

The Group quantifies the market risk of the underlying trading portfolio by means of VaR. VaR is a statistical estimate that measures the potential losses in market value of a portfolio as a result of unfavourable movements in market rates and prices, if positions are held unchanged over a certain horizon time period.

The Group estimates VaR for the Group's trading portfolio by the Parametric Approach, where the VaR is derived from the underlying variances and covariances of the constituents of a portfolio. This methodology uses historical movements in market rates and prices, a 99% confidence level, a one-day holding period, a one-year historical observation period with higher weights being assigned to more recent observations, and takes into account correlations between different markets and rates.

Structural foreign exchange positions arising from net investments in branches and subsidiaries are not included in the VaR for the foreign exchange trading position.

The book value of listed shares, as well as the book value of private equity funds and unlisted equities (excluding credit-related unlisted securities) (collectively the "Unlisted Securities"), are subject to limits and these are monitored by the management of the Group. The Unlisted Securities and listed non-trading equities are not included in the VaR for the equity trading position, and are managed through delegated limits. The limits are subject to regular review by the Board.

(ii) 利率風險

本集團的利率持倉來自財資及商業銀行業務。交易組合和非交易組合均會產生利率風險。利率風險主要是由帶息資產、負債及承擔在再定息時的時差所致,亦與無息負債持倉有關,其中包括股東資金和往來賬戶及若干定息貸款和負債。利率風險由資金市場處按董事會批准的限額範圍進行日常管理。管理利率風險的工具包括利率掉期和其他衍生工具。

(iii) 股份風險

本集團的股份持倉來自股份投資及銀行 掛鈎存款業務相關的動態對沖股份期 權。股份風險由投資部按董事會批准的 限額範圍進行日常管理。

市場風險控制限額設有不同層次以配合各類 業務的實際需要。董事會審批核心控制限額 並授權資產負債管理委員會審批具體的控制 限額。釐定限額時會考慮風險、回報及市場 情況等因素,並且採用積極限額監控程序。

在此方面,資產負債管理委員會負責監察本 集團承擔市場風險的活動,確保整體及個別 市場風險處於本集團的風險承受範圍內。本 集團會經常監控風險承擔情況,以確保所承 擔風險屬於既定的控制限額內。

本集團運用風險值來量化相關交易組合的市場風險。風險值是統計學上的估計,用來量度於某一時段內持倉維持不變的情況下,因市場息率及價格的不利波動而引致組合的市值潛在虧損。

本集團通過參數法評估本集團交易組合的風險值,其中,風險值乃透過組合成份的有關方差及協方差計算得出。該方法是依據過往市場息率與價格的波動、99%置信水平、1日持倉期以及對較近期觀察給予較高權重的1年過往觀察期,並計入不同市場及息率的相關程度來推算。

由分行及附屬公司的淨投資產生的結構性外 匯持倉不會包括在計算外匯交易持倉的風險 值。

除上市股份外,私人股份基金及非上市股份 (不包括與信貸有關之非上市證券)(統稱「非 上市證券」)均由集團管理層按限額控制。非 上市證券及非交易上市股份是根據特定限額 管理及並不包括在交易股份持倉的風險數額 內。董事會須定期檢討該限額。

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(b) Market risk management (continued) Value-at-risk statistics

(b) 市場風險管理(續) 風險數額統計

| | | 2010 | | | | | | |
|---|--------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--|--|--|--|
| | | At 31st December 於12月31日 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Maximum 最高 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Minimum 最低 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Mean 平均 HK \$ Mn 港幣百萬元 | | | |
| VaR for total trading activities | 交易活動的風險數額總額 | 37 | 52 | 33 | 42 | | | |
| VaR for foreign exchange | | | | | | | | |
| trading positions* | 外匯交易持倉的風險數額* | 4 | 8 | 2 | 4 | | | |
| VaR for interest rate trading positions | 利率交易持倉的風險數額 | 7 | 9 | 2 | 4 | | | |
| VaR for equity trading positions | 股份交易持倉的風險數額 | 30 | 45 | 24 | 35 | | | |

| | | 2009 | | | | | | | |
|---|--------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--|--|--|--|
| | | At 31st December 於12月31日 HK \$ Mn 港幣百萬元 | Maximum 最高 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Minimum 最低 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Mean 平均 HK\$ Mn 港幣百萬元 | | | | |
| VaR for total trading activities | 交易活動的風險數額總額 | 45 | 76 | 43 | 59 | | | | |
| VaR for foreign exchange trading positions* | 外匯交易持倉的風險數額* | 7 | 21 | 5 | 11 | | | | |
| VaR for interest rate trading positions | 利率交易持倉的風險數額 | 3 | 4 | 1 | 3 | | | | |
| VaR for equity trading positions | 股份交易持倉的風險數額 | 37 | 61 | 35 | 46 | | | | |

^{*} Including all foreign exchange positions but excluding structured foreign exchange positions.

* 包括所有外匯持倉但不包括結構性外匯持倉。

(c) Operational risk management

Operational risk is the risk arising from the potential loss due to inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.

The objective of operational risk management is to identify, assess and monitor operational risk and, in particular, to comply with the relevant regulatory requirements.

The Group has implemented a centralized risk management framework since January 2006. The Board of Directors reviews and approves the policies for operational risk management, and it has delegated the responsibility for ongoing operational risk management to the Operational Risk Management Committee. The Operational Risk Management Committee regularly reports status of operational risk management to the Board of Directors via the Risk Management Committee. Operational Risk Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring activities relating to operational risk.

Operational risk management tools adopted include operational risk incidents reporting, control self-assessment, key risk indicators, operation manuals, insurance policies, business continuity planning, etc.

Furthermore, Operational Risk Management Department under Risk Management Division of the Group has also performed self-assessment on the Group's compliance with the requirements of HKMA Supervisory Policy Manual on Operational Risk Management, with satisfactory result which had been reviewed independently by the Internal Audit Department.

(c) 營運風險管理

營運風險指由於內部流程、人手及系統不足 或不成熟或因外部事件而導致的潛在損失所 引致的風險。

營運風險管理的目標在於辨別、評估及監控 營運風險,尤其是要遵守相關監管規定。

本集團自2006年1月起實施統一的風險管理制度。董事會審閱並批准營運風險管理政策,並已授權營運風險管理委員會,負責持續管理營運風險。營運風險管理委員會透過風險管理委員會定期向董事會匯報營運風險管理的情況。本集團之風險管理處轄下的營運風險管理部,負責監控與營運風險有關的活動。

本集團所採用的營運風險管理工具包括營運 風險事件報告、自我評估監控、主要風險指 標、營運手冊、保險政策及業務持續規劃等 等。

此外,本集團之風險管理處轄下的營運風險 管理部亦就本集團是否符合香港金管局監管 政策手冊關於業務操作風險管理的規定進行 自我評估,並經內部稽核部獨立審閱後得出 滿意的結果。

賬項附註(續)

(d) Liquidity risk management

The purpose of liquidity management is to ensure sufficient cash flows to meet all financial commitment and to capitalise on opportunities for business expansion. This includes the Group's ability to meet deposit withdrawals either on demand or at contractual maturity, to repay borrowings as they mature, to comply with the statutory liquidity ratio, and to make new loans and investments as opportunities arise

The management of the Bank's liquidity risk is governed by the Liquidity Risk Management Policy, endorsed by the Risk Management Committee and approved by the Board of Directors. The Asset and Liability Management Committee is delegated by the Board of Directors to oversee the Bank's liquidity risk management, set the strategy and policy for managing liquidity risk and the means for ensuring that such strategy and policy are implemented. Liquidity risk is daily managed by the Treasury Markets Division within the limits approved by the Board of Directors. Asset and Liability Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring the activities of the Treasury Markets Division in compliance with the Liquidity Risk Management Manual and Policy. The Internal Audit Department performs periodic review to make sure the liquidity risk management functions are effectively carried out.

The Group manages liquidity risk by holding sufficient liquid assets (e.g. cash and short term funds and securities) of appropriate quality to ensure that short term funding requirements are covered within prudent limits. Adequate standby facilities are maintained to provide strategic liquidity to meet unexpected and material cash outflows in the ordinary course of business.

The Group conducts stress testing regularly to analyse liquidity risk and has formulated a contingency plan that sets out a strategy for dealing with a liquidity problem and the procedures for making up cash flow deficits in emergency situations.

In addition to observing the statutory liquidity ratio, the Bank also monitors the loan to deposit ratio and maturity mismatch between assets and liabilities to control the Bank's liquidity risk.

(d) 流動資金風險管理

流動資金風險管理是為了確保本集團維持充足的現金以配合所有財務承擔,並掌握業務擴展的機會。當中包括確保本集團能夠在即時或合約期滿時滿足客戶的提款要求:本集團在借款期滿時能夠還款:本集團符合法定的流動資金比率,以及掌握貸款和投資的機會。

本集團透過維持充足的流動資產,例如適當 的現金和短期資金和證券數量,管理流動資 金風險,以確保能在經審慎釐定的限額內符 合短期融資要求。本集團維持充足的備用信 貸,能提供策略性的流動資金,以應付日常 業務過程中未能預計的大量資金需求。

本集團會定期進行壓力測試,以分析流動資金風險,並已制訂應急計劃,當中訂明了處理流動資金問題的策略及於緊急情況下彌補現金流不足的程序。

除緊守法定的流動資金比率外,本行亦會監 控貸存比率及資產與負債的期限錯配,以控 制本行的流動資金風險。

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(d) Liquidity risk management (continued)

Analysis of assets and liabilities by remaining maturity:

(d) 流動資金風險管理(續)

集團

資產及負債的剩餘期限分析:

The Group

| | | | | | 20 | 110 | | | |
|---|---------------------------------------|-----------|----------|----------|----------|----------|---------|------------|---------|
| | | | | 3 months | 1 year | 5 years | | | |
| | | | | or less | or less | or less | | | |
| | | Repayable | Within | but over | but over | but over | Over | Undated | |
| | | on demand | 1 month | 1 month | 3 months | 1 year | 5 years | or overdue | Total |
| | | | | 1個月以上 | 3個月以上 | 1年以上 | | 無註明日期 | |
| | | 即時還款 | 1個月內 | 至3個月 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 或逾期 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and other | 現金及在銀行和其他金融機構 | | | | | | | | |
| financial institutions | 的結存 | 28,108 | 70 | 63 | 40 | - | - | 20,012 | 48,293 |
| Placements with banks and other financial | | | | | | | | | |
| institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | 121 | 49,427 | 2,161 | 6,488 | - | - | - | 58,197 |
| Trade bills | 貿易票據 | 554 | 4,723 | 11,752 | 1,513 | - | - | 6 | 18,548 |
| Trading assets | 交易用途資產 | - | - | 12 | 947 | 1,204 | 248 | 3,434 | 5,845 |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | - | - | 135 | 1,049 | 11,676 | 3,129 | 203 | 16,192 |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 4,922 | 30,209 | 24,198 | 65,844 | 117,380 | 73,008 | 4,479 | 320,040 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 120 | 1,734 | 5,333 | 8,547 | 19,385 | 3,048 | 2,612 | 40,779 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 27 | 868 | 203 | 1,456 | 2,388 | 772 | - | 5,714 |
| Undated assets | 無註明日期資產 | - | - | - | - | - | - | 20,585 | 20,585 |
| | | | | | | | | | |
| Total assets | 資產總額 | 33,852 | 87,031 | 43,857 | 85,884 | 152,033 | 80,205 | 51,331 | 534,193 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 1,013 | 2,941 | 1,429 | 3,992 | 596 | - | 23 | 9,994 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 142,673 | 126,658 | 72,199 | 64,052 | 14,251 | - | - | 419,833 |
| – Demand deposits and current accounts | - 活期存款及往來賬戶 | 59,699 | - | - | - | - | - | - | 59,699 |
| – Savings deposit | - 儲蓄存款 | 82,366 | _ | _ | _ | _ | _ | _ | 82,366 |
| – Time, call and notice deposits | - 定期及通知存款 | 608 | 126,658 | 72,199 | 64,052 | 14,251 | _ | _ | 277,768 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | _ | _ | - | _ | _ | _ | 3,101 | 3,101 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | - | _ | 535 | 874 | 1,776 | 2,401 | | 5,586 |
| Current taxation | 本期税項 | _ | _ | _ | 618 | - | _ | _ | 618 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | _ | _ | _ | 4,709 | 241 | _ | _ | 4,950 |
| Loan capital | 借貸資本 | _ | _ | _ | - | 8,208 | 4,485 | _ | 12,693 |
| Other liabilities | 其他負債 | 1,674 | 2,823 | 4,168 | 9,522 | 358 | - 1,105 | 10,230 | 28,775 |
| Street industries | NIDA IX | 1,0, 4 | 2,023 | 1,130 | 3,522 | 550 | | 10,230 | 20,7,7 |
| Total liabilities | 負債總額 | 145,360 | 132,422 | 78,331 | 83,767 | 25,430 | 6,886 | 13,354 | 485,550 |
| Not gap | 淨差距 | (111 ENO) | (AE 204) | (24 474) | 2 117 | 126,603 | 72 240 | | |
| Net gap | / / / / / / / / / / / / / / / / / / / | (111,508) | (45,391) | (34,474) | 2,117 | 120,003 | 73,319 | | |

The Group 集團

| | | 2009 | | | | | | | |
|---|---------------|-------------------------|------------------|-------------------------|----------------|----------------|-------------------------|------------------------|-------------------|
| | | | | 3 months | 1 year | 5 years | | | |
| | | | | or less | or less | or less | | | |
| | | Repayable | Within | but over | but over | but over | Over | Undated | |
| | | on demand | 1 month | 1 month | 3 months | 1 year | 5 years | or overdue | Total |
| | | pont 노프 보노 | 4/H F A | 1個月以上 | 3個月以上 | 1年以上 | гÆN I | 無註明日期 | 7d: do. |
| | | 即時還款 HK \$ Mn | 1個月內 HK\$ Mn | 至3個月 HK \$ Mn | 至1年 HK\$ Mn | 至5年 HK\$ Mn | 5年以上 HK \$ Mn | 或逾期 HK \$ Mn | 總額 HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and other | 現金及在銀行和其他金融機構 | | | | | | | | |
| financial institutions | 的結存 | 18,156 | 26 | 48 | - | - | - | 11,482 | 29,712 |
| Placements with banks and other financial | | | | | | | | | |
| institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | - | 35,006 | 15,471 | 17,468 | - | - | - | 67,945 |
| Trade bills | 貿易票據 | 38 | 332 | 1,028 | 443 | - | - | 6 | 1,847 |
| Trading assets | 交易用途資產 | - | - | 126 | 949 | 1,949 | 100 | 2,598 | 5,722 |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | - | - | 15 | 108 | 7,835 | 2,085 | 349 | 10,392 |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 4,410 | 26,242 | 14,803 | 50,376 | 100,562 | 61,317 | 4,093 | 261,803 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | - | 1,438 | 3,639 | 9,241 | 13,012 | 1,666 | 1,887 | 30,883 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | - | 729 | 602 | 1,306 | 4,011 | 591 | - | 7,239 |
| Undated assets | 無註明日期資產 | - | - | - | - | - | - | 18,539 | 18,539 |
| Total assets | 資產總額 | 22,604 | 63,773 | 35,732 | 79,891 | 127,369 | 65,759 | 38,954 | 434,082 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 291 | 5,774 | 4,155 | 1,613 | 20 | - | 33 | 11,886 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 129,231 | 104,732 | 53,276 | 44,222 | 11,067 | - | - | 342,528 |
| – Demand deposits and current accounts | - 活期存款及往來賬戶 | 46,380 | - | - | - | - | - | - | 46,380 |
| – Savings deposit | - 儲蓄存款 | 81,711 | - | - | - | - | - | - | 81,711 |
| – Time, call and notice deposits | - 定期及通知存款 | 1,140 | 104,732 | 53,276 | 44,222 | 11,067 | - | - | 214,437 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | - | - | - | - | - | - | 1,455 | 1,455 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | - | - | 295 | 1,119 | 1,094 | 304 | - | 2,812 |
| Current taxation | 本期税項 | - | - | - | 147 | - | - | - | 147 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | _ | _ | _ | - | 4,346 | - | - | 4,346 |
| | | | _ | _ | 4,281 | 8,078 | _ | - | 12,359 |
| Loan capital | 借貸資本 | _ | | | | | | | |
| | 借貸資本 其他負債 | 590 | 2,391 | 2,522 | 4,940 | 873 | - | 7,710 | 19,026 |
| Loan capital | | 590 130,112 | 2,391 112,897 | 2,522 | | 873 25,478 | 304 | 7,710 9,198 | 19,026 394,559 |

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(d) Liquidity risk management (continued)

(d) 流動資金風險管理(續)

The Bank 銀行

| | | | | | 20 |)10 | | | |
|---|---------------|-----------|----------|----------|----------|----------|---------|------------|---------|
| | | | | 3 months | 1 year | 5 years | | | |
| | | | | or less | or less | or less | | | |
| | | Repayable | Within | but over | but over | but over | Over | Undated | |
| | | on demand | 1 month | 1 month | 3 months | 1 year | 5 years | or overdue | Total |
| | | | | 1個月以上 | 3個月以上 | 1年以上 | | 無註明日期 | |
| | | 即時還款 | 1個月內 | 至3個月 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 或逾期 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and other | 現金及在銀行和其他金融機構 | | | | | | | | |
| financial institutions | 的結存 | 16,583 | - | - | - | - | - | 1,225 | 17,808 |
| Placements with banks and other | | | | | | | | | |
| financial institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | 121 | 37,111 | 675 | 2,067 | - | - | - | 39,974 |
| Trade bills | 貿易票據 | 175 | 1,103 | 2,539 | 344 | - | - | 5 | 4,166 |
| Trading assets | 交易用途資產 | - | - | - | 291 | 756 | 248 | 2,901 | 4,196 |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | - | - | 135 | 1,049 | 11,676 | 3,129 | 203 | 16,192 |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 3,983 | 24,199 | 13,366 | 29,309 | 73,221 | 43,185 | 3,800 | 191,063 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 120 | 1,244 | 4,018 | 5,076 | 8,711 | 791 | 1,202 | 21,162 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 27 | 793 | 153 | 1,373 | 1,420 | - | - | 3,766 |
| Undated assets | 無註明日期資產 | - | - | - | - | - | - | 55,262 | 55,262 |
| | | | | | | | | | |
| Total assets | 資產總額 | 21,009 | 64,450 | 20,886 | 39,509 | 95,784 | 47,353 | 64,598 | 353,589 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 927 | 1,382 | 901 | - | - | - | 23 | 3,233 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 95,570 | 106,057 | 50,570 | 23,390 | 1,119 | - | - | 276,706 |
| – Demand deposits and current accounts | - 活期存款及往來賬戶 | 16,796 | - | - | - | - | - | - | 16,796 |
| – Savings deposit | - 儲蓄存款 | 78,595 | _ | _ | _ | - | - | _ | 78,595 |
| - Time, call and notice deposits | - 定期及通知存款 | 179 | 106,057 | 50,570 | 23,390 | 1,119 | - | - | 181,315 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | - | - | - | - | - | - | 2,432 | 2,432 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | - | 535 | 874 | 1,776 | 2,401 | 2,200 | - | 7,786 |
| Current taxation | 本期税項 | _ | _ | _ | 441 | _ | _ | _ | 441 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | - | _ | _ | _ | 241 | _ | _ | 241 |
| Loan capital | 借貸資本 | _ | _ | _ | _ | 8,208 | 8,798 | _ | 17,006 |
| Other liabilities | 其他負債 | _ | 736 | 105 | 3,851 | 3 | - | 6,580 | 11,275 |
| | | | | | -, 1 | | | -,3 | -, |
| Total liabilities | 負債總額 | 96,497 | 108,710 | 52,450 | 29,458 | 11,972 | 10,998 | 9,035 | 319,120 |
| Net gap | 淨差距 | (75,488) | (44,260) | (31,564) | 10,051 | 83,812 | 36,355 | | |
| Net gap | /丁任此 | (1 3,700) | (47,200) | (21,204) | 10,031 | 03,012 | دددردد | | |

The Bank 銀行

| | | | | | 20 | 009 | | | |
|---|---------------------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|----------------|----------------|-----------------|------------------------|-------------|
| | | | | 3 months | 1 year | 5 years | | | |
| | | | | or less | or less | or less | | | |
| | | Repayable | Within | but over | but over | but over | Over | Undated | |
| | | on demand | 1 month | 1 month | 3 months | 1 year | 5 years | or overdue | То |
| | | 00n+ 1m ±4 | 4 /m n ± | 1個月以上 | 3個月以上 | 1年以上 | e/EN I | 無註明日期 | /de |
| | | 即時還款 HK \$ Mn | 1個月內 HK\$ Mn | 至3個月 HK \$ Mn | 至1年 HK\$ Mn | 至5年 HK\$ Mn | 5年以上 HK\$ Mn | 或逾期 HK \$ Mn | 網 HK\$ I |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬 |
| Assets | | | | | | | | | |
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和其他金融機構 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 的結存 | 11,767 | _ | _ | _ | _ | _ | 760 | 12, |
| Placements with banks and other | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | , | | | | | | | , |
| financial institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | _ | 31,895 | 13,313 | 16,686 | _ | _ | _ | 61, |
| Trade bills | 貿易票據 | 36 | 132 | 528 | 159 | _ | _ | 6 | |
| Trading assets | 交易用途資產 | _ | _ | 1 | 1 | 802 | 100 | 2,420 | 3, |
| Financial assets designated at fair value | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| through profit or loss | 公平價值的金融資產 | - | - | 15 | 108 | 7,827 | 2,085 | 349 | 10, |
| Advances to customers and other accounts | 客戶貸款及其他賬項 | 4,078 | 19,841 | 7,398 | 17,595 | 59,910 | 35,731 | 4,043 | 148, |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | - | 1,421 | 3,061 | 3,692 | 8,979 | 796 | 986 | 18 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | - | 613 | 563 | 820 | 2,805 | 1 | - | 4 |
| Undated assets | 無註明日期資產 | - | - | - | - | - | - | 35,970 | 35, |
| Total assets | 資產總額 | 15,881 | 53,902 | 24,879 | 39,061 | 80,323 | 38,713 | 44,534 | 297, |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 277 | 1,300 | 1,557 | 354 | - | - | 33 | 3, |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 93,026 | 87,296 | 37,746 | 18,685 | 764 | - | - | 237 |
| – Demand deposits and current accounts | - 活期存款及往來賬戶 | 14,860 | - | - | - | - | - | - | 14, |
| – Savings deposit | - 儲蓄存款 | 78,024 | - | - | - | - | - | - | 78, |
| – Time, call and notice deposits | - 定期及通知存款 | 142 | 87,296 | 37,746 | 18,685 | 764 | - | - | 144 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | _ | - | - | - | - | - | 1,235 | 1 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | - | - | 295 | 1,119 | 1,094 | 2,504 | - | 5, |
| Current taxation | 本期税項 | _ | _ | _ | 18 | _ | _ | _ | |
| Loan capital | 借貸資本 | _ | _ | _ | 4,281 | 8,078 | 3,916 | _ | 16, |
| Other liabilities | 其他負債 | - | 686 | 115 | 39 | 18 | - | 4,665 | 5, |
| | | | | | | | | | |
| Total liabilities | 負債總額 | 93,303 | 89,282 | 39,713 | 24,496 | 9,954 | 6,420 | 5,933 | 269, |

As the trading and available-for-sale portfolios may be sold before maturity or deposits from customers may mature without being withdrawn, the contractual maturity dates do not represent expected dates of future cash flows.

由於作交易及可供出售用途的組合可能於到 期前出售或客戶存款可能在到期前被提取, 合約到期日並非代表未來現金流的預計日期。

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(d) Liquidity risk management (continued)

The following tables provide an analysis of the undiscounted cashflow projection of the financial liabilities of the Group at the balance sheet date based on the dates of their contractual payment obligations:

集團

(d) 流動資金風險管理(續)

下表展示於結算日集團的未經折扣之金融負 債的預計現金流按其合約支付債務之日期分

The Group

| | | | | | 2 | 010 | | | |
|--|------------|----------|------------|-----------|--------------------|---------------------|-----------------|------------|----------|
| | | | | | t de . | Between | Data and | | |
| | | Carrying | Gross cash | Repayable | Less than three | three months and | Between one and | More than | |
| | | Amount | outflow | on demand | months | one year | five years | five years | Undated |
| | | Alliount | 現金流出 | on demand | 3個月 | 3個月以上 | 1年以上 | live years | Ulluateu |
| | | 賬面值 | 總額 | 即時還款 | 或以下 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 無註明日期 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 9,994 | 10,057 | 1,013 | 4,377 | 4,037 | 607 | - | 23 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 419,833 | 421,914 | 142,715 | 199,143 | 64,699 | 15,357 | - | - |
| – Demand deposits and current accounts | 一活期存款及往來賬戶 | 59,699 | 59,737 | 59,737 | - | - | - | - | - |
| – Savings deposit | 一儲蓄存款 | 82,366 | 82,367 | 82,367 | - | - | - | - | - |
| – Time, call and notice deposits | 一定期及通知存款 | 277,768 | 279,810 | 611 | 199,143 | 64,699 | 15,357 | - | - |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 3,101 | 3,101 | - | - | - | - | - | 3,101 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 5,586 | 5,676 | - | 538 | 903 | 1,834 | 2,401 | - |
| Current taxation | 本期税項 | 618 | 618 | - | - | 618 | - | - | - |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 4,950 | 5,086 | - | 68 | 4,776 | 242 | - | - |
| Loan capital | 借貸資本 | 12,693 | 16,052 | - | 262 | 281 | 9,595 | 5,914 | - |
| Interest rate swaps | 利率掉期合約 | 6,101 | 6,101 | - | 552 | 1,006 | 3,023 | 1,520 | - |
| Other liabilities | 其他負債 | 28,775 | 28,775 | 1,674 | 6,991 | 9,522 | 358 | - | 10,230 |
| | = | | | | | | | | |
| Total | 總額 | 491,651 | 497,380 | 145,402 | 211,931 | 85,842 | 31,016 | 9,835 | 13,354 |

| 2009 | 2009 | 20 | | | | | |
|---|---------|-----------|-----------|-------------------|-------------------|------------|--|
| Between | Between | | | | | | |
| Less than three Between | three | Less than | | | | | |
| | | | Repayable | Gross cash | Carrying | | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | , | | on demand | outflow | Amount | | |
| 3個月 3個月以上 1年以上 | | - 11 11 2 | | 現金流出 | | | |
| | | | 即時還款 | 總額 | 賬面值 | | |
| | | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | | |
| 百萬元 港幣百萬元 港幣百萬元 港幣百萬元 港幣百萬元 港幣百萬 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | | |
| | | | | | | 銀行及其他金融機構的 | Deposits and balances of banks and |
| 291 9,966 1,869 54 - | 1,869 | 9,966 | 291 | 12,213 | 11,886 | 存款及結餘 | other financial institutions |
| 9,350 158,358 44,627 11,548 – | 44,627 | 158,358 | 129,350 | 343,883 | 342,528 | 客戶存款 | Deposits from customers |
| 6,380 – – – – | - | - | 46,380 | 46,380 | 46,380 | 一活期存款及往來賬戶 | – Demand deposits and current accounts |
| 1,730 – – – – | - | - | 81,730 | 81,730 | 81,711 | - 儲蓄存款 | – Savings deposit |
| 1,240 158,358 44,627 11,548 – | 44,627 | 158,358 | 1,240 | 215,773 | 214,437 | 一定期及通知存款 | – Time, call and notice deposits |
| 1, | _ | - | - | 1,455 | 1,455 | 交易用途負債 | Trading liabilities |
| - 314 1,136 1,100 304 | 1,136 | 314 | - | 2,854 | 2,812 | 已發行存款證 | Certificates of deposit issued |
| 147 | 147 | - | - | 147 | 147 | 本期税項 | Current taxation |
| - 65 62 4,473 - | 62 | 65 | - | 4,600 | 4,346 | 已發行債務證券 | Debt securities issued |
| - 124 4,664 8,478 - | 4,664 | 124 | - | 13,266 | 12,359 | 借貸資本 | Loan capital |
| - 266 863 2,206 1,029 | 863 | 266 | - | 4,364 | 4,364 | 利率掉期合約 | Interest rate swaps |
| 590 4,913 4,940 873 - 7,7 | 4,940 | 4,913 | 590 | 19,026 | 19,026 | 其他負債 | Other liabilities |
| P. C. B. C. | | | 130.231 | 19,026 401,808 | 19,026 398.923 | 其他負債 總額 | Other liabilities Total |

銀行 The Bank

| | | | | | 2 | 010 | | | |
|--|------------|----------|------------|-----------|-----------|------------|------------|------------|---------|
| | | | | | | Between | | | |
| | | | | | Less than | three | Between | | |
| | | Carrying | Gross cash | Repayable | three | months and | one and | More than | |
| | | Amount | outflow | on demand | months | one year | five years | five years | Undated |
| | | | 現金流出 | | 3個月 | 3個月以上 | 1年以上 | | |
| | | 賬面值 | 總額 | 即時還款 | 或以下 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 無註明日期 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 3,233 | 3,233 | 927 | 2,283 | _ | _ | _ | 23 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 276,706 | 277,066 | 95,570 | 156,781 | 23,565 | 1,150 | - | - |
| – Demand deposits and current accounts | 一活期存款及往來賬戶 | 16,796 | 16,796 | 16,796 | - | - | - | - | - |
| – Savings deposit | 一儲蓄存款 | 78,595 | 78,595 | 78,595 | - | - | - | - | - |
| – Time, call and notice deposits | 一定期及通知存款 | 181,315 | 181,675 | 179 | 156,781 | 23,565 | 1,150 | - | - |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 2,432 | 2,432 | - | - | - | - | - | 2,432 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 7,786 | 7,876 | - | 1,412 | 1,805 | 2,459 | 2,200 | - |
| Current taxation | 本期税項 | 441 | 441 | - | - | 441 | - | - | - |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 241 | 245 | - | 1 | 2 | 242 | - | - |
| Loan capital | 借貸資本 | 17,006 | 23,338 | - | 262 | 611 | 10,917 | 11,548 | - |
| Interest rate swaps | 利率掉期合約 | 4,965 | 4,965 | - | 302 | 624 | 2,550 | 1,489 | - |
| Other liabilities | 其他負債 | 11,275 | 11,329 | - | 844 | 3,858 | 47 | | 6,580 |
| | | | | | | | | | |
| Total | 總額 | 324,085 | 330,925 | 96,497 | 161,885 | 30,906 | 17,365 | 15,237 | 9,035 |

| | | | | | 20 | 009 | | | |
|--|------------|------------|------------|-------------|-----------|------------|------------|------------|------------|
| | | | | | | Between | | | |
| | | | | | Less than | three | Between | | |
| | | Carrying | Gross cash | Repayable | three | months and | one and | More than | |
| | | Amount | outflow | on demand | months | one year | five years | five years | Undated |
| | | 25.00 | 現金流出 | post (m.t.) | 3個月 | 3個月以上 | 1年以上 | | ()) == He |
| | | 賬面值 | 總額 | 即時還款 | 或以下 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 無註明日期 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 3,521 | 3,523 | 277 | 2,859 | 354 | - | - | 33 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 237,517 | 237,777 | 93,026 | 125,202 | 18,782 | 767 | - | |
| – Demand deposits and current accounts | 一活期存款及往來賬戶 | 14,860 | 14,860 | 14,860 | - | - | - | - | - |
| – Savings deposit | 一儲蓄存款 | 78,024 | 78,024 | 78,024 | - | - | - | - | - |
| – Time, call and notice deposits | 一定期及通知存款 | 144,633 | 144,893 | 142 | 125,202 | 18,782 | 767 | - | - |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 1,235 | 1,235 | - | - | - | - | - | 1,235 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 5,012 | 5,054 | - | 314 | 1,136 | 1,100 | 2,504 | - |
| Current taxation | 本期税項 | 18 | 18 | - | - | 18 | - | - | - |
| Loan capital | 借貸資本 | 16,275 | 20,478 | - | 124 | 4,993 | 9,797 | 5,564 | - |
| Interest rate swaps | 利率掉期合約 | 3,639 | 3,639 | - | 166 | 540 | 1,959 | 974 | - |
| Other liabilities | 其他負債 | 5,523 | 5,762 | - | 801 | 39 | 18 | - | 4,904 |
| | 11.47 | | | | | | | | |
| Total | 總額 | 272,740 | 277,486 | 93,303 | 129,466 | 25,862 | 13,641 | 9,042 | 6,172 |

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(e) Interest rate risk management

The management of the Bank's interest rate risk is governed by the Interest Rate Risk Management Policy endorsed by Risk Management Committee and approved by the Board of Directors. The Asset and Liability Management Committee is delegated by the Board of Directors to oversee the Bank's interest rate risk management, set the strategy and policy for managing interest rate risk and the means for ensuring that such strategy and policy are implemented. Interest rate risk is daily managed by the Treasury Markets Division within the limits approved by the Board of Directors. The independent centralised risk management unit of the Group is responsible for monitoring the activities of the Treasury Markets Division in compliance with the Interest Rate Risk Management Manual and Policy. The Internal Audit Department performs periodic review to make sure the interest rate risk management functions are implemented effectively.

The Bank manages the interest rate risk on the banking book primarily by focusing on the repricing mismatches. Gap analysis provides a static view of the maturity and repricing characteristics of the Bank's balance sheet positions. Repricing gap limits are set to control the Bank's interest rate risk.

Stress tests on the Bank's various types of interest rate risk are conducted regularly. The Asset and Liability Management Committee monitors the results of stress tests and decides remedial action if required.

Sensitivity analysis in relation to the impact of changes in interest rates on earnings and economic value is assessed through a hypothetical interest rate shock of 200 basis points across the yield curve on both sides of the balance sheet and is performed on monthly basis. Sensitivity limits are set to control the Bank's interest rate risk exposure under both earnings and economic value perspectives. The results are reported to the Asset and Liability Management Committee and the Board of Directors on a regular basis.

Sensitivity analysis on interest rate risk

The Bank uses sensitivity analysis to measure the potential effect of changes in interest rates on our net interest income and economic value change:

(e) 利率風險管理

本行的利率風險管理受風險管理委員會認可 並經董事會核准的利率風險管理政策監管。 資產負債管理委員會獲董事會授權,負責 察本行的利率風險管理,並制訂管理理 險的策略與政策以及確保執行有關策略與政策的措施。利率風險由資金市場處每日按董 事會批核的限額範圍進行管理。本集團之 險管理處轄下的資產負債管理部,負責監控 資金市場處的活動是否遵從利率風險管理 冊及政策。內部稽核部會定期作出檢討,確 保利率風險管理功能得以有效執行。

本行管理銀行賬冊利率風險的主要方法是集中於重訂息率的錯配。差距分析可讓本行從靜態角度瞭解資產負債的到期情況及再定息特點。本行設有重訂息率差距限額以控制本行的利率風險。

本行會對各種利率風險定期進行壓力測試。 資產負債管理委員會監控壓力測試的結果, 並在需要時釐定補救措施。

盈利和經濟價值對利率變動的敏感度分析乃 透過每月假設資產負債的收益率曲線出現200 個基點的利率衝擊來估算。本行設有敏感度 限額,以控制本行的盈利及經濟價值兩方面 的利率風險承擔。有關結果定期向資產負債 管理委員會及董事會匯報。

利率風險敏感度分析

本行採用敏感度分析來量度利率變動對淨利 息收入及經濟價值變動可能產生的影響:

| | | HKD 港元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 USD 美元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | CNY 人民幣 HK\$ Mn 港幣百萬元 | HKD 港元 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 USD 美元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | CNY 人民幣 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Impact on earnings over the next 12 months if interest rates rise by 200 basis points | 倘利率上調200個基點 對未來12個月的 盈利影響 | 272 | (172) | 331 | (112) | (72) | (25) |
| Impact on economic value if interest rates rise by 200 basis points | 倘利率上調200個基點 對經濟價值的影響 | (66) | (637) | (230) | (231) | (312) | (152) |

This sensitivity analysis, which is based on a static interest rate risk profile of assets and liabilities, is used for risk management purposes only. The analysis is based on the following assumptions:

- (i) there is a parallel shift in the yield curve and in interest rates;
- (ii) there are no other changes to the portfolio;
- (iii) no loan prepayment is assumed as the majority of loans is on a floating rate basis; and
- (iv) deposits without fixed maturity dates are assumed to be repriced on the next day.

該敏感度分析僅用於風險管理目的,乃依據 資產及負債的靜態利率風險資料作出。有關 分析乃根據以下假設進行:

- (i) 收益率曲線及利率出現平行移動;
- (ii) 組合並無其他變動;
- (iii) 假設沒有提早償還貸款,因大部份貸款 屬於浮息貸款:及
- (iv) 假設沒有固定到期日的存款於翌日再定息。

Actual changes in the Bank's net interest income and the economic value resulting from the increases in interest rates may differ from the results of this sensitivity analysis.

The following table indicates the expected next repricing dates (or maturity dates whichever are earlier) for the interest bearing assets and liabilities at the balance sheet date:

利率上調而導致本行淨利息收入及經濟價值 的實際變動與該敏感度分析的結果可能有所 不同。

下表顯示於結算日帶息資產及負債的預計下次利率重訂日(或到期日取其較短者):

The Group 集團

| 漫響百萬元 | | | | | 201 | 0 | | |
|---|-------------------------------------|------------|---------|----------|--------|---------|-----------|---------------|
| Trade bills | | | | Over | Over | | | |
| 3個月 3個月以上 1年以上 3年間 3月10 | | | | | | | | |
| 成以下 HKS Mn 港幣百萬元 五年 HKS Mn 港幣百萬元 五米百萬元 2年以上 港幣百萬元 本株百萬元 本株百五元 本<1五元 | | | | • | • | 5 years | bearing | To |
| HKS Mn | | | | | | | 11 484 44 | |
| 漫響百萬元 | | | | | | | ** * = | 總 |
| Assets 資產 Cash and balances with banks and other financial institutions 金融機構的結存 44,547 40 - - 3,706 Placements with banks and other financial institutions 在銀行及其他金融機構 biff biff biff biff biff biff biff bif | | | | | | | | HK\$! 港幣百萬 |
| Cash and balances with banks and other financial institutions 現金及在銀行和其他 金融機構的結存 44,547 40 - - 3,706 Placements with banks and other financial institutions 的存款 51,709 6,488 - - - - Trade bills 貿易票據 16,411 1,530 - - 607 Trade bills 貿易票據 16,411 1,530 - - 607 Trade bills 貿易票據 16,411 1,530 - - 607 Trading assets 交易用途費產 12 947 1,204 248 3,434 Financial assets designated at 指定為通過積益以反映 fair value through profit or loss 公平價值的金融資產 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 Other accounts 其他康項 1,719 120 - 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 | | | 尼市日南ル | /8市日毎ル | 尼市日南ル | /8市日角ル | /2市日角ル | 尼市日再 |
| ### Company of the financial institutions ### 金融機構的結存 ### Company of the financial institutions ### Company | Assets | 資產 | | | | | | |
| Placements with banks and other financial institutions 的存款 51,709 6,488 607 Trade bills 貿易票據 16,411 1,530 607 Trading assets 交易用途資產 12 947 1,204 248 3,434 Financial assets designated at 指定為通過損益以反映 fair value through profit or loss 公平價值的金融資產 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 Other accounts 其他服項 1,719 120 - 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 - Non-interest bearing assets 非常息資產 20,585 Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 存款及結餘 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 Debt securities issued 已發行情務證券 241 4,709 Debt securities issued 日發行機器券 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非常息負債 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非常息負債 3,548 4,485 - | Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和其他 | | | | | | |
| Financial institutions 的存款 51,709 6,488 | other financial institutions | 金融機構的結存 | 44,547 | 40 | - | - | 3,706 | 48,2 |
| Tracle bills 質易票據 16,411 1,530 607 Trading assets 交易用途資産 12 947 1,204 248 3,434 Financial assets designated at 指定為通過損益以反映 fair value through profit or loss 公平價值的金融資産 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 Other accounts 其他賬項 1,719 120 - 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資産 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 - Non-interest bearing assets 非帶息資產 20,585 Total assets 資産總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 存款及結婚 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 | Placements with banks and other | | | | | | | |
| Trading assets 交易用達資產 12 947 1,204 248 3,434 Financial assets designated at fair value through profit or loss 指定為邁過損益以反映 公平價值的金融資產 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 Other accounts 其他縣項 1,719 120 - 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 - Non-interest bearing assets 非帶息資產 - - - 20,585 Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 9債 20,585 20,585 20,585 20,585 Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 - - - - 28 Deposits and balances of banks and other fin | financial institutions | 的存款 | 51,709 | 6,488 | - | - | - | 58,1 |
| Financial assets designated at 指定為通過損益以反映 fair value through profit or loss 公平價值的金融資產 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 Other accounts 其他賬項 1,719 120 - 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 - Non-interest bearing assets 非帶息資產 20,585 Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 存款及結餘 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 | Trade bills | 貿易票據 | 16,411 | 1,530 | - | - | 607 | 18,5 |
| fair value through profit or loss 公平價值的金融資産 1,144 620 11,096 3,129 203 Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 | Trading assets | 交易用途資產 | 12 | 947 | 1,204 | 248 | 3,434 | 5,8 |
| Advances to customers 客戶貸款 243,887 41,301 6,677 1,400 2,678 | Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | |
| Other accounts 其他脹項 1,719 120 — 2 22,256 Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 — Non-interest bearing assets 非帶息資產 — — — — 20,585 Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行及其他金融機構的 other financial institutions 有款及結餘 8,734 1,222 10 — 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 — 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 — — — — 3,101 Certificates of deposit issued 已發行債務證券 2,230 1,420 1,936 — — — Debt securities issued 已發行債務證券 241 | fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 1,144 | 620 | 11,096 | 3,129 | 203 | 16,1 |
| Available-for-sale financial assets 可供出售金融資產 13,642 6,971 14,583 2,971 2,612 Held-to-maturity investments 持至到期投資 1,729 1,381 1,832 772 - | Advances to customers | 客戶貸款 | 243,887 | 41,301 | 6,677 | 1,400 | 2,678 | 295,9 |
| Held-to-maturity investments 持至到期投資 | Other accounts | 其他賬項 | 1,719 | 120 | - | 2 | 22,256 | 24,0 |
| Non-interest bearing assets 非帶息資產 | Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 13,642 | 6,971 | 14,583 | 2,971 | 2,612 | 40,7 |
| Total assets 資產總額 374,800 59,398 35,392 8,522 56,081 Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行及其他金融機構的 respectively assets from customers 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 - - - - 3,101 Certificates of deposit issued 已發行作款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 1,729 | 1,381 | 1,832 | 772 | _ | 5,7 |
| Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行及其他金融機構的 other financial institutions 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 - - - - 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | Non-interest bearing assets | 非帶息資產 | - | - | - | _ | 20,585 | 20,5 |
| Liabilities 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行及其他金融機構的 Fritage Fritag | | | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行及其他金融機構的 存款及結餘 8,734 1,222 10 - 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 - - - - 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | Total assets | 資產總額 | 374,800 | 59,398 | 35,392 | 8,522 | 56,081 | 534,1 |
| other financial institutions 存款及結餘 8,734 1,222 10 — 28 Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 — 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 — — — — 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 — — Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 — — — Loan capital 借貸資本 4,660 — 3,548 4,485 — Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 — — — — 29,393 | Liabilities | 負債 | | | | | | |
| Deposits from customers 客戶存款 330,410 69,189 6,143 - 14,091 Trading liabilities 交易用途負債 - - - 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - 29,393 | Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | |
| Trading liabilities 交易用途負債 - - - - 3,101 Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | other financial institutions | 存款及結餘 | 8,734 | 1,222 | 10 | - | 28 | 9,9 |
| Certificates of deposit issued 已發行存款證 2,230 1,420 1,936 - - Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - 29,393 | Deposits from customers | 客戶存款 | 330,410 | 69,189 | 6,143 | _ | 14,091 | 419,8 |
| Debt securities issued 已至多行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | Trading liabilities | 交易用途負債 | - | - | - | - | 3,101 | 3,1 |
| Debt securities issued 已發行債務證券 241 4,709 - - - Loan capital 借貸資本 4,660 - 3,548 4,485 - Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 - - - - 29,393 | Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 2,230 | 1,420 | 1,936 | _ | _ | 5,5 |
| Loan capital借貸資本4,660-3,5484,485-Non-interest bearing liabilities非帶息負債29,393 | · | | 241 | 4,709 | _ | _ | _ | 4,9 |
| Non-interest bearing liabilities 非帶息負債 29,393 | | | 4.660 | _ | 3.548 | 4,485 | _ | 12,6 |
| | · | | • | _ | • | • | 29.393 | 29,3 |
| Total liabilities 負債總額 346,275 76,540 11,637 4,485 46,613 | | N WWX | | | | | 25,555 | 25,5 |
| | Total liabilities | 負債總額 | 346,275 | 76,540 | 11,637 | 4,485 | 46,613 | 485,5 |
| Interest rate sensitivity gap 利率敏感度差距 28,525 (17,142) 23,755 4,037 | former and a second of the second | 利索尔萨萨米里 | 20 525 | (47.440) | 22.755 | 4.037 | | |

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(e) Interest rate risk management (continued)

(e) 利率風險管理(續)

The Group

集團

| | | | | 2009 | 9 | | |
|-------------------------------------|----------------------|------------------------|---|------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|
| | | | Over | Over | | | |
| | | 3 months | 3 months | 1 year | Over | Non-interest | |
| | | or less | to 1 year | to 5 years | 5 years | bearing | Total |
| | | 3個月 | 3個月以上 | 1年以上 | e在N.I | -11-## - 5 | /在克西 |
| | | 或以下 HK \$ Mn | 至1年 HK\$ Mn | 至5年 HK \$ Mn | 5年以上 HK \$ Mn | 非帶息 HK\$ Mn | 總額 HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | 76117 ET P4370 | 76 II II III II II II II II II II II II I | 76 ID II (=1)70 | 76111 H 14970 | 75 H) H (A)/0 | 78 II) II II)/0 |
| Cash and balances with banks and | | | | | | | |
| other financial institutions | 現金及在銀行和其他 金融機構的結存 | 27,130 | 22 | | | 2,560 | 29,712 |
| Placements with banks and other | 在銀行及其他金融機構 | 27,130 | 22 | _ | _ | 2,300 | 23,712 |
| financial institutions | 的存款 | 50,477 | 17,468 | _ | _ | _ | 67,945 |
| Trade bills | 貿易票據 | 1,359 | 443 | _ | _ | 45 | 1,847 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 126 | 949 | 1,949 | 100 | 2,598 | 5,722 |
| Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | ., | | _, | -7: |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 653 | 192 | 7,113 | 2,085 | 349 | 10,392 |
| Advances to customers | 客戶貸款 | 191,994 | 39,853 | 8,875 | 3,033 | 2,554 | 246,309 |
| Other accounts | 其他賬項 | 786 | 146 | _ | _ | 14,562 | 15,494 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 11,350 | 8,257 | 8,156 | 1,233 | 1,887 | 30,883 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 2,383 | 1,050 | 3,215 | 591 | _ | 7,239 |
| Non-interest bearing assets | 非帶息資產 | _ | _ | _ | _ | 18,539 | 18,539 |
| | | | | | | | |
| Total assets | 資產總額 | 286,258 | 68,380 | 29,308 | 7,042 | 43,094 | 434,082 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 11,217 | 589 | 33 | 10 | 37 | 11,886 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 277,844 | 47,220 | 4,227 | - | 13,237 | 342,528 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 6 | - | - | - | 1,449 | 1,455 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 798 | 999 | 711 | 304 | - | 2,812 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | - | - | 4,346 | - | - | 4,346 |
| Loan capital | 借貸資本 | 4,647 | 4,281 | 3,431 | - | - | 12,359 |
| Non-interest bearing liabilities | 非帶息負債 | - | - | - | - | 19,173 | 19,173 |
| Total liabilities | 負債總額 | 294,512 | 53,089 | 12,748 | 314 | 33,896 | 394,559 |
| | | | | | | | |
| Interest rate sensitivity gap | 利率敏感度差距 | (8,254) | 15,291 | 16,560 | 6,728 | | |

銀行 The Bank

| | | | | 201 | 0 | | |
|-------------------------------------|------------|----------------|--------------------|--------------------|---------|--------------|---------|
| | | | Over | Over | | | |
| | | 3 months | 3 months | 1 year | Over | Non-interest | Total |
| | | or less 3個月 | to 1 year 3個月以上 | to 5 years 1年以上 | 5 years | bearing | Total |
| | | 或以下 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 非帶息 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | |
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和其他 | | | | | | |
| other financial institutions | 金融機構的結存 | 15,663 | - | - | - | 2,145 | 17,808 |
| Placements with banks and other | 在銀行及其他金融機構 | | | | | | |
| financial institutions | 的存款 | 37,907 | 2,067 | - | - | - | 39,974 |
| Trade bills | 貿易票據 | 3,625 | 345 | - | - | 196 | 4,166 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 1 | 290 | 756 | 248 | 2,901 | 4,196 |
| Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 1,144 | 620 | 11,096 | 3,129 | 203 | 16,192 |
| Advances to customers | 客戶貸款 | 168,249 | 8,477 | 4,431 | 502 | 2,674 | 184,333 |
| Other accounts | 其他賬項 | 916 | 105 | - | - | 5,709 | 6,730 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 11,838 | 3,500 | 3,909 | 713 | 1,202 | 21,162 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 1,604 | 1,298 | 864 | - | - | 3,766 |
| Non-interest bearing assets | 非帶息資產 | - | - | - | _ | 55,262 | 55,262 |
| Total assets | 資產總額 | 240,947 | 16,702 | 21,056 | 4,592 | 70,292 | 353,589 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 3,205 | _ | _ | _ | 28 | 3,233 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 239,202 | 23,390 | 1,119 | _ | 12,995 | 276,706 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | _ | · - | · - | _ | 2.432 | 2,432 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 2,230 | 1,420 | 1,936 | 2,200 | - | 7,786 |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 241 | _ | _ | _ | _ | 241 |
| Loan capital | 借貸資本 | 4,660 | _ | 3,548 | 8,798 | _ | 17,006 |
| Non-interest bearing liabilities | 非帶息負債 | _ | _ | _ | _ | 11,716 | 11,716 |
| | | | | | | , | |
| Total liabilities | 負債總額 | 249,538 | 24,810 | 6,603 | 10,998 | 27,171 | 319,120 |
| Interest rate sensitivity gap | 利率敏感度差距 | (8,591) | (8,108) | 14,453 | (6,406) | | |

賬項附註(續)

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(e) Interest rate risk management (continued)

(e) 利率風險管理(續)

The Bank 銀行

| | | | | 200 | 9 | | |
|-------------------------------------|------------|----------|-----------|------------|---------|--------------|---------|
| | | | Over | Over | | | |
| | | 3 months | 3 months | 1 year | Over | Non-interest | |
| | | or less | to 1 year | to 5 years | 5 years | bearing | Total |
| | | 3個月 | 3個月以上 | 1年以上 | | | |
| | | 或以下 | 至1年 | 至5年 | 5年以上 | 非帶息 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | |
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和其他 | | | | | | |
| other financial institutions | 金融機構的結存 | 11,233 | - | - | - | 1,294 | 12,527 |
| Placements with banks and other | 在銀行及其他金融機構 | | | | | | |
| financial institutions | 的存款 | 45,208 | 16,686 | - | - | - | 61,894 |
| Trade bills | 貿易票據 | 657 | 159 | - | - | 45 | 861 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 1 | 1 | 802 | 100 | 2,420 | 3,324 |
| Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 653 | 192 | 7,105 | 2,085 | 349 | 10,384 |
| Advances to customers | 客戶貸款 | 133,403 | 4,198 | 1,689 | 521 | 2,386 | 142,197 |
| Other accounts | 其他賬項 | 655 | 126 | - | - | 5,618 | 6,399 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 10,816 | 2,647 | 4,122 | 364 | 986 | 18,935 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 2,228 | 563 | 2,010 | 1 | - | 4,802 |
| Non-interest bearing assets | 非帶息資產 | - | - | - | - | 35,970 | 35,970 |
| Total assets | 資產總額 | 204,854 | 24,572 | 15,728 | 3,071 | 49,068 | 297,293 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的 | | | | | | |
| other financial institutions | 存款及結餘 | 3,130 | 354 | _ | _ | 37 | 3,521 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 205,842 | 18,685 | 764 | _ | 12,226 | 237,517 |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 6 | - | _ | _ | 1,229 | 1,235 |
| Certificates of deposit issued | 已發行存款證 | 798 | 999 | 711 | 2,504 | _ | 5,012 |
| Loan capital | 借貸資本 | 4,647 | 4,281 | 3,431 | 3,916 | _ | 16,275 |
| Non-interest bearing liabilities | 非帶息負債 | - | - | - | - | 5,541 | 5,541 |
| Total liabilities | 負債總額 | 214,423 | 24,319 | 4,906 | 6,420 | 19,033 | 269,101 |
| Interest rate sensitivity gap | 利率敏感度差距 | (9,569) | 253 | 10,822 | (3,349) | | |

The following table summarises the range of effective average interest rates for the year ended 31st December for monetary financial instruments:

下表概述於截至12月31日止年度按貨幣金融工具之有效利率範圍:

| | | The Gro | oup 集團 | The Ba | nk 銀行 |
|--|---|------------|------------|------------|------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | % | % | % | % |
| Assets | 資產 | | | | |
| Cash and short-term funds and placements with banks and other financial institutions | 現金及在銀行和其他金融機構 的結存,及在銀行及其他 金融機構的存款 | 0-7.65 | 0-6.46 | 0-5.45 | 0-6.46 |
| Trade bills, advances to customers | 立階機件則行承 | 0-7.05 | 0-0.40 | 0-5.45 | 0-0.40 |
| and advances to banks and other | 貿易票據,客戶貸款及銀行 | | | | |
| financial institutions | 及其他金融機構的貸款 | 0.46-52.03 | 0-45.70 | 0.46-18.00 | 0-18.52 |
| Securities (Note) | 證券(附註) | 0.04-7.75 | 0.01-7.75 | 0.04-7.75 | 0.01-7.75 |
| | | | | | |
| Liabilities | 負債 | | | | |
| Deposits and balances of banks and | 銀行及其他金融機構的存款 | | | | |
| other financial institutions | 及結餘 | 0.01-6.50 | 0-9.17 | 0.01-4.65 | 0-9.17 |
| Deposits from customers | 客戶存款 | 0-12.04 | 0-10.50 | 0-5.30 | 0-8.90 |
| Certificates of deposit issued and loan | | | | | |
| capital | 已發行存款證及借貸資本 | 0.36-10.17 | 0.01-10.01 | 0.74-10.17 | 0.01-10.01 |

Note:

Securities include certificates of deposit held, trading assets, financial assets designated at fair value through profit or loss, securities measured as loans and receivables, available-for-sale financial assets and held-to-maturity investments.

附註: 證券包括持有存款證、交易資產、指定 為通過損益以反映公平價值的金融資 產、以貸款及應收賬款計量的證券、可 供出售金融資產及持至到期投資。

(f) Strategic risk management

The objective of strategic risk management is to monitor the risk to earnings or capital arising from bad business decisions or from an improper implementation of good business decisions.

The Board of Directors reviews and approves policy for the management of the strategic risk. The Board has delegated the responsibility for ongoing strategic risk management to the Asset and Liability Management Committee. The Asset and Liability Management Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee.

(g) Legal risk and reputation risk management

Legal risk is the risk arising from the potential that unenforceable contracts, lawsuits or adverse judgements may disrupt or otherwise negatively affect the operations or financial condition of the Group.

Reputation risk is the risk that the Group's reputation is damaged by one or more than one reputation event, as reflected from negative publicity about the Group's business practices, conduct or financial condition. Such negative publicity, whether true or not, may impair public confidence in the Group, result in costly litigation, or lead to a decline in the customer base, business or revenue.

The objective of managing the aforesaid risks is to identify, assess and monitor these risks and, in particular, to comply with the relevant regulatory requirements.

The Board of Directors reviews and approves policies for these risks, and it has delegated the responsibility for ongoing risk management to the Operational and Other Risk Management Committee. The Operational and Other Risk Management Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee.

(f) 策略性風險管理

策略性風險管理的目的是監控因不良商業決 定或不當地實施良好商業決定而引致盈利或 資本方面的風險。

董事會檢討和審批策略性風險管理政策,及 已授權資產負債管理委員會負責持續管理策 略性風險。資產負債管理委員會經風險管理 委員會向董事會匯報。

(g) 法律風險和信譽風險管理

法律風險,是指於合約未能如期執行、一般 訴訟、或不利審判的情形下,可能影響本集 團的日常運作或財務狀況。

聲譽風險源自公眾對本集團一宗或多宗營商 規則、行為或財務情況的報導,此等報導, 不管真實與否,有可能影響公眾對本集團的 信心,因而導致高昂之訴訟費用,令本集團 之客戶基礎下跌、或業務或收入減少。

有關風險管理之目的,在於識別、評估和監控 各項風險,及確實執行有關監管條例之要求。

董事會為此等風險檢討和審批有關政策,已 授權營運及其他風險管理委員會負責持續管 理此等風險。營運及其他風險管理委員會經 風險管理委員會向董事會匯報。

40. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (CONTINUED) 財務風險管理 (續)

(h) Capital management

The HKMA sets and monitors capital requirements for the Group as a whole. In implementing current capital requirements the HKMA requires the Group to maintain a prescribed ratio of total capital to total risk-weighted assets. The Group calculates requirements for market risk in its trading portfolios based upon the Group's VaR models and uses its internal gradings as the basis for risk weightings for credit risk. Banking operations are categorised as either trading book or banking book, and risk-weighted assets are determined according to specified requirements that seek to reflect the varying levels of risk attached to assets and off-balance sheet exposures.

In addition to meeting the regulatory requirements, the Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholder returns that might otherwise be possible with greater gearing and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

The process of allocating capital to specific operations and activities is undertaken by Asset and Liability Management Committee and is reviewed regularly by the Board of Directors.

Consistent with industry practice, the Group monitors its capital structure on the basis of the capital adequacy ratio and there have been no material changes in the Group's policy on the management of capital during the year, except for a change in the calculation methodology in the capital adequacy ratios.

The capital adequacy ratios as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 are computed on the consolidated basis of the Bank and certain of its subsidiaries as specified by the HKMA for its regulatory purposes, and are in accordance with the Banking (Capital) Rules of the Hong Kong Banking Ordinance which became effective on 1st January, 2007.

The Group and its individually regulated operations have complied with all externally imposed capital requirements throughout the year ended 31st December, 2010 and 31st December, 2009 and are well above the minimum required ratio set by the HKMA.

(h) 資本管理

金管局制定及監察本集團整體的資本規定。 在實施現行的資本規定時,金管局規定本集 團維持既定的總資本對總風險加權資產比 率。本集團根據風險值模式計算交易組合的 市場風險,及根據內部評級作為信貸風險之 風險比重的基準。銀行業務分為交易賬冊或 銀行賬冊。風險加權資產依照特別規定而 定,特別規定旨在反映與資產的不同風險水 平及資產負債表外的風險。

除符合監管規定外,本集團管理資本的主要 目的是保障本集團可持續經營,藉以不斷為 股東提供回報及為其他利益關涉者帶來利 益。方法包括依照風險水平釐定產品及服務 價格,及以合理的成本提供融資渠道。

本集團積極定期檢討及管理資本架構,以期 在爭取更高股東回報與維持良好資本的好處 和安全之間取得平衡,並且因應經濟情況的 轉變調整資本架構。

調配資本至特定業務及活動的程序由資產及 負債管理委員會進行,並由董事會定期檢討。

本集團依據行業慣例,以資本充足比率為基準監察資本架構,年度內本集團資本管理政 策並無重大改變。

2010年12月31日及2009年12月31日的資本充足比率是依據金管局為監管目的而制定的,本行及若干附屬公司已按綜合基準計算,並符合2007年1月1日生效的香港《銀行條例》的《銀行業(資本)規則》。

截至2010年12月31日及2009年12月31日止年度內,本集團及其個別受監管業務已符合所有外間訂立的資本規定,以及本集團俱遠高於金管局所定的最低規定比率。

41. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS 金融工具的公平價值

(a) Financial instruments carried at fair value

Fair value estimates are generally subjective in nature, and are made as of a specific point in time based on the characteristics of the financial instruments and relevant market information. The Group measures fair values using the following hierarchy of methods:

Level 1 – Quoted market price in an active market for an identical instrument.

Level 2 – Valuation techniques based on observable input. This category includes instruments valued using: quoted market prices in active markets for similar instruments; quoted prices for similar instruments in markets that are considered less than active; or other valuation techniques where all significant inputs are directly or indirectly observable from market data.

Level 3 – Valuation techniques using significant unobservable inputs. This category includes all instruments where the valuation technique includes inputs not based on observable data and the unobservable inputs could have a significant effect on the instrument's valuation. This category includes instruments that are valued based on quoted prices for similar instruments where significant unobservable adjustments or assumptions are required to reflect differences between the instruments.

Fair values of financial assets and financial liabilities that are traded in active markets are based on quoted market prices or counterparty quotations. For all other financial instruments the Group determines fair values using valuation techniques. Valuation techniques include net present value and discounted cash flow models and various market widely recognised option pricing models. Assumptions and inputs used in valuation techniques include risk-free and benchmark interest rates, equity prices, foreign currency exchange rates, index prices, historical or implied volatilities and correlations. The objective of valuation techniques is to arrive at a fair value determination that reflects the price of the financial instrument at the reporting date, that would have been determined by market participants acting at arm's length.

The Group uses widely recognised valuation models for determining the fair value of common and simpler financial instruments, like interest rate and currency swaps that use only observable market data and require little management judgement and estimation. Observable prices and model inputs are usually available in the market for listed debt and equity securities, exchange traded derivatives and simple over-the-counter (OTC) derivatives like interest rate swaps. Availability of observable market prices and model inputs reduces the need for management judgement and estimation and also reduces the uncertainty associated with determination of fair values. Availability of observable market prices and inputs varies depending on the products and markets and is prone to changes based on specific events and general conditions in the financial markets.

(a) 以公平價值列賬的金融工具

公平價值估計是根據金融工具的特性和相關 市場資料於某一特定時間作出,因此一般是 主觀的。本集團以下列的分級方法計算公平 價值:

第1級 – 參考同一工具在活躍市場取得的市場 報價。

第2級 - 根據可觀察的輸入參數之估值模式。 為此級別估值的工具,包括以下方式:就相 若工具在活躍市場取得的市場報價:就相若 工具在非活躍市場取得的市場報價:或其他 估值模式,而該等估值模式所用的輸入參 數,是直接或間接可從市場觀察所得的數據。

第3級 - 根據重要但非可觀察得到的輸入參數之估值模式。為此級別估值的工具,其估值模式所輸入之參數為非可觀察的數據,惟該等非可觀察的數據可以對估值產生重大影響。為此級別估值的工具,也包括在活躍市場取得相若金融工具的市場報價,惟當中需要作出非可觀察之調整或假設,以反映不同金融工具之間的差別。

於活躍市場買賣的金融資產及金融負債,是根據市場報價或交易對手報價以釐定其公平價值。而對於所有其他金融工具,本集團則利用估值模式以釐定公平價值。估值模式包括淨現值及現金流量折現模式。以及其他市場廣泛應用的期權估值模式。用於估值模式之假設及輸入參數包括無風險利率、基準利率、股票價格、外幣兑換率、指數價格、到數價格、外幣兑換率、指數價格、對數價格,可被視為等同日的是釐定出公平價值,藉以在申報日能反映金融工具的價格,而該價格可被視為等同在公平交易下由市場人士決定的價格。

本集團會使用廣泛應用的估值模式,以釐定一般性及較簡單金融工具的公平價值,例如僅使用可觀察市場價格、及毋須管理層耗時判斷及估計之利率及貨幣掉期。可觀察價格及模式的輸入參數,通常可從市場上的上市債務及股份證券、在交易所買賣的衍生工具和制率掉期取。獲取可觀察市場價格及模式的輸入參數,可以減省管理層需時判斷及估計,也可減少有關釐定公平價值的不穩定因素。是否取得可觀察市場價格及輸入參數,視乎產品及市場性質,並會因金融市場的個別事件和一般情況而有不同變化。

41. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED) 金融工具的公平價值(續)

(a) Financial instruments carried at fair value (continued)

For more complex instruments, the Group uses valuation models, which usually are developed from recognised valuation methodologies. Some or all of the significant inputs into these models may not be observable in the market, and are derived from market prices or rates or are estimated based on assumptions. Valuation models that employ significant unobservable inputs require a higher degree of management judgement and estimation in determination of fair value. Management judgement and estimation are usually required for selection of the appropriate valuation model to be used, determination of expected future cash flows on the financial instrument being valued, determination of probability of counterparty default and prepayments and selection of appropriate discount rates.

The Group has an established control framework with respect to the measurement of fair values. This framework includes a valuation control function, namely Financial Instruments Valuation Group "FIVG" which comprises control units independent of front office management. Procedures for price verification have been established. Any pricing models to be used would be subject to a rigorous validation and approval process.

The table below analyses financial instruments carried at fair value, by valuation

(a) 以公平價值列賬的金融工具(續)

至於較複雜的金融工具,本集團會使用通常 由已有認受性的估值模式改動而來。部分甚 或所有須予輸入模式的重要參數或未能從市 場中觀察得出,而必須從市場價格或利率計 算、或基於假設而估計而得出。該等須利用 重要而非可觀察之輸入參數的估值模式,需 要管理層投入較多時間於判斷及估計,始能 釐定金融工具的公平價值; 而揀選適當的估 值模式、為估值之金融工具決定其預期的未 來現金流、決定交易對手方違約和提早還款 的或然率,以及挑選適用的貼現率等,一般 皆需要管理層的判斷和估計。

本集團已就計算公平價值設立了監控機制。 此機制包括擁有產品監控功能並獨立於前 線管理人員,稱為金融工具估值群組(「群 組」)。價格核賣的程序已經確立。任何將披 採用的價格模式必須經過嚴格的檢測及審批 程序。

下表是根據估值方法,分析金融工具之公平 價值:

| | | | | | 20 |)10 | | | |
|-------------------------------------|------------|-----------|-----------|-------------|---------|-----------|-----------|-------------|---------|
| | | | The Gr | oup 集團 | | | The Ba | ank 銀行 | |
| | | Level One | Level Two | Level Three | Total | Level One | Level Two | Level Three | Total |
| | | 第1級 | 第2級 | 第3級 | 總額 | 第1級 | 第2級 | 第3級 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | | | |
| Trading assets | 交易用途資產 | 4,147 | 1,404 | 294 | 5,845 | 3,030 | 962 | 204 | 4,196 |
| Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 11,406 | 4,786 | - | 16,192 | 11,406 | 4,786 | - | 16,192 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 35,632 | 4,528 | 619 | 40,779 | 17,277 | 3,341 | 544 | 21,162 |
| | | | | | | | | | |
| | | 51,185 | 10,718 | 913 | 62,816 | 31,713 | 9,089 | 748 | 41,550 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 3 | 2,820 | 278 | 3,101 | 3 | 2,173 | 256 | 2,432 |
| Financial liabilities designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融負債 | 3,548 | 2,754 | - | 6,302 | 7,861 | 2,754 | - | 10,615 |
| | | | | | | | | | |
| | | 3,551 | 5,574 | 278 | 9,403 | 7,864 | 4,927 | 256 | 13,047 |

賬項附註(續)

| | | | | | 20 | 009 | | | |
|-------------------------------------|------------|-----------|-----------|-------------|---------|-------------|-----------|-------------|---------|
| | | | The Gro | oup 集團 | | The Bank 銀行 | | | |
| | | Level One | Level Two | Level Three | Total | Level One | Level Two | Level Three | Total |
| | | 第1級 | 第2級 | 第3級 | 總額 | 第1級 | 第2級 | 第3級 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | | | | | | |
| Trading assets | 交易用途資產 | 4,467 | 1,154 | 101 | 5,722 | 2,193 | 1,110 | 21 | 3,324 |
| Financial assets designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融資產 | 5,290 | 5,102 | - | 10,392 | 5,281 | 5,103 | - | 10,384 |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 21,922 | 8,568 | 393 | 30,883 | 10,845 | 7,749 | 341 | 18,935 |
| | | | | | | | | | |
| | | 31,679 | 14,824 | 494 | 46,997 | 18,319 | 13,962 | 362 | 32,643 |
| Liabilities | 負債 | | | | | | | | |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 6 | 1,357 | 92 | 1,455 | 6 | 1,139 | 90 | 1,235 |
| Financial liabilities designated at | 指定為通過損益以反映 | | | | | | | | |
| fair value through profit or loss | 公平價值的金融負債 | 7,712 | 2,442 | - | 10,154 | 11,628 | 2,442 | - | 14,070 |
| | | | | | | | | | |
| | | 7,718 | 3,799 | 92 | 11,609 | 11,634 | 3,581 | 90 | 15,305 |

During the year there were no significant transfers of financial instruments between Level 1 and Level 2 of the fair value hierarchy.

年內,根據第1級及第2級分級方法釐定公平 價值之金融工具,兩者之間並無重大的轉移。

(1) Valuation of financial instruments with significant unobservable inputs

Movements in the recognised fair values of instruments with significant unobservable inputs were as follows:

(1) 使用重要而非可觀察之輸入參數的金融 工具估值 已列賬並含有重要而非可觀察輸入參數 的工具,其公平價值之變動如下:

| | | Trading assets – | The Group 集團 | |
|--|---|---|-------------------------------------|--------------------------------|
| | | Positive fair value of derivatives 交易用途資產 – | Available-for-sale financial assets | Total |
| | | 衍生工具之 正公平價值 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 可供出售 金融資產 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 總額 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
| Assets | | | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | 101 | 393 | 494 |
| Purchases | 購入 | - | 191 | 191 |
| Settlements | 結算 | (47) | (1) | (48) |
| Changes in fair value recognised in the income statement | 公平價值變動確認於 收益表 | 240 | - | 240 |
| Changes in fair value recognised in the other comprehensive income | 公平價值變動確認於 其他全面收益表 | _ | 36 | 36 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 294 | 619 | 913 |
| Total gains or losses for the year included in available-for-sale fair value reserve of the other comprehensive income for assets held at the balance sheet date | 於結算日持有之資產 而已計入年度內其他 全面收益之可供出售 公平價值儲備之收益 或虧損總額 | | 36 | 36 |
| Total gains or losses for the year included in the income statement for assets held at the balance sheet date | 以虧損總額 於結算日持有之資產 而已計入年度內 | - | 36 | 36 |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 240 | _ | 240 |

賬項附註(續)

41. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED) 金融工具的公平價值(續)

(a) Financial instruments carried at fair value (continued)

(a) 以公平價值列賬的金融工具(續)

- (1) Valuation of financial instruments with significant unobservable inputs (continued)
- (1) 使用重要而非可觀察之輸入參數的金融 工具估值(續)

| | | | The Bank 銀行 | |
|---|--------------|---------------------|--------------------|---------|
| | | Trading assets – | | |
| | | Positive fair value | Available-for-sale | |
| | | of derivatives | financial assets | Total |
| | | 交易用途資產 – | | |
| | | 衍生工具之 | 可供出售 | |
| | | 正公平價值 | 金融資產 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | 21 | 341 | 362 |
| Purchases | 購入 | - | 168 | 168 |
| Settlements | 結算 | (2) | (1) | (3) |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the income statement | 收益表 | 185 | - | 185 |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the other comprehensive income | 其他全面收益表 | _ | 36 | 36 |
| | | | | |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 204 | 544 | 748 |
| Total gains or losses for the year | 於結算日持有之資產 | | | |
| included in available-for-sale fair value | 而已計入年度內其他 | | | |
| reserve of the other comprehensive | 全面收益之可供出售 | | | |
| income for assets held at the | 公平價值儲備之收益 | | | |
| balance sheet date | 或虧損總額 | - | 36 | 36 |
| Total gains or losses for the year | | | | |
| included in the income statement for | 於結算日持有之資產 | | | |
| assets held at the balance sheet date | 而已計入年度內 | | | |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 185 | _ | 185 |

| | | | The Group 集團 | |
|---|--------------|---------------------|--------------------|---------|
| | | Trading assets – | | |
| | | Positive fair value | Available-for-sale | |
| | | of derivatives | financial assets | Total |
| | | 交易用途資產 – | | |
| | | 衍生工具之 | 可供出售 | |
| | | 正公平價值 | 金融資產 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | 169 | 471 | 640 |
| Purchases | 購入 | - | 44 | 44 |
| Sales | 出售 | - | (31) | (31) |
| Settlements | 結算 | (154) | - | (154) |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the income statement | 收益表 | 86 | - | 86 |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the other comprehensive income | 其他全面收益表 | | (91) | (91) |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 101 | 393 | 494 |
| Total gains or losses for the year | 於結算日持有之資產 | | | |
| included in available-for-sale fair value | 而已計入年度內其他 | | | |
| reserve of the other comprehensive | 全面收益之可供出售 | | | |
| income for assets held at the | 公平價值儲備之收益 | | | |
| balance sheet date | 或虧損總額 | - | (91) | (91 |
| Total gains or losses for the year | | | | |
| included in the income statement for | 於結算日持有之資產 | | | |
| assets held at the balance sheet date | 而已計入年度內 | | | |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 86 | _ | 86 |

賬項附註(續)

41. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED) 金融工具的公平價值(續)

(a) Financial instruments carried at fair value (continued)

(a) 以公平價值列賬的金融工具 (續)

- (1) Valuation of financial instruments with significant unobservable inputs (continued)
- (1) 使用重要而非可觀察之輸入參數的金融 工具估值(續)

| | | | The Bank 銀行 | |
|---|--------------|---------------------|--------------------|---------|
| | | Trading assets – | | |
| | | Positive fair value | Available-for-sale | |
| | | of derivatives | financial assets | Total |
| | | 交易用途資產 – | | |
| | | 衍生工具之 | 可供出售 | |
| | | 正公平價值 | 金融資產 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Assets | 資產 | | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | 7 | 420 | 427 |
| Purchases | 購入 | - | 43 | 43 |
| Sales | 出售 | - | (31) | (31) |
| Settlements | 結算 | (1) | _ | (1) |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the income statement | 收益表 | 15 | _ | 15 |
| Changes in fair value recognised in | 公平價值變動確認於 | | | |
| the other comprehensive income | 其他全面收益表 | - | (91) | (91) |
| <u>.</u> | | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 21 | 341 | 362 |
| Total gains or losses for the year | 於結算日持有之資產 | | | |
| included in available-for-sale fair value | 而已計入年度內其他 | | | |
| reserve of the other comprehensive | 全面收益之可供出售 | | | |
| income for assets held at the | 公平價值儲備之收益 | | | |
| balance sheet date | 或虧損總額 | _ | (91) | (91) |
| Total gains or losses for the year | | | | |
| included in the income statement for | 於結算日持有之資產 | | | |
| assets held at the balance sheet date | 而已計入年度內 | | | |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 15 | _ | 15 |

賬項附註(續)

| | | The Group 集團 Trading liabilities – Negative fair value of derivatives 交易用途負債 – 衍生工具之負公平價值 HK\$ Mn 港幣百萬元 | The Bank 銀行 Trading liabilities – Negative fair value of derivatives 交易用途負債 – 衍生工具之負公平價值 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|--------------|---|--|
| Liabilities | 負債 | | |
| At 1st January, 2010 | 於2010年1月1日 | 92 | 90 |
| Settlements | 結算 | (45) | (44) |
| Changes in fair value recognised | 公平價值變動確認 | | |
| in the income statement | 於收益表 | 231 | 210 |
| At 31st December, 2010 | 於2010年12月31日 | 278 | 256 |
| Total gains or losses for the year | | | |
| included in the income statement for | 於結算日持有之負債 | | |
| liabilities held at the balance sheet date | 而已計入年度內 | | |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 231 | 210 |

| | | The Group 集團 | The Bank 銀行 |
|--|--------------|-----------------------|-----------------------|
| | | Trading liabilities – | Trading liabilities – |
| | | Negative fair value | Negative fair value |
| | | of derivatives | of derivatives |
| | | 交易用途負債 – | 交易用途負債 – |
| | | 衍生工具之負公平價值 | 衍生工具之負公平價值 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Liabilities | 負債 | | |
| At 1st January, 2009 | 於2009年1月1日 | 169 | 168 |
| Settlements | 結算 | (155) | (154) |
| Changes in fair value recognised | 公平價值變動確認 | | |
| in the income statement | 於收益表 | 78 | 76 |
| | | | |
| At 31st December, 2009 | 於2009年12月31日 | 92 | 90 |
| Total gains or losses for the year | | | |
| included in the income statement for | 於結算日持有之負債 | | |
| liabilities held at the balance sheet date | 而已計入年度內 | | |
| recorded in net trading income | 收益表之交易收入淨額 | 78 | 76 |

41.FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED) 金融工具的公平價值(續)

(a) Financial instruments carried at fair value (continued)

(2) Effects of changes in significant unobservable assumptions to reasonably possible alternative assumptions

(a) 以公平價值列賬的金融工具(續)

(2) 因重要而非可觀察之假設變動至合理可 行之另類假設所產生的影響

| | | | 2010 | | | | |
|-------------------------------------|----------|----------------|-----------------------------------|---------------|----------------|--|--|
| | | Effect recorde | Effect recorded in profit or loss | | | | |
| | | 直接記錄於 | 損益上之影響 | 直接記錄於股 | 東權益上之影響 | | |
| | | Favourable | (Unfavourable) | Favourable | (Unfavourable) | | |
| | | 有利 | (不利) | 有利 | (不利) | | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | | |
| Trading assets | 交易用途資產 | 25 | (25) | - | - | | |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | - | - | 52 | (52) | | |
| | | | | | | | |
| | | 25 | (25) | 52 | (52) | | |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 23 | (23) | _ | _ | | |

| | | 2009 | | | |
|-------------------------------------|----------|-----------------------------------|----------------|---------------|--------------------|
| | | Effect recorded in profit or loss | | | directly in equity |
| | | 直接記錄於 | 損益上之影響 | 直接記錄於股 | 東權益上之影響 |
| | | Favourable | (Unfavourable) | Favourable | (Unfavourable) |
| | | 有利 | (不利) | 有利 | (不利) |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Trading assets | 交易用途資產 | 8 | (8) | - | - |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | - | - | 33 | (33 |
| | | | | | |
| | | 8 | (8) | 33 | (33) |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | 8 | (8) | _ | - |

The fair value of financial instruments are in certain circumstances, measured using valuation models that incorporate assumptions that are not supported by prices from observable current market transactions in the same instrument and are not based on observable market data. The table above shows the sensitivity of fair values due to parallel movement of plus or minus 10 per cent of change in fair value to reasonably possible alternative assumptions.

(b) Fair values of financial instruments carried at other than fair value

The following methods and significant assumptions have been applied in determining the fair values of financial instruments presented below:

- (i) The fair value of demand deposits and savings accounts with no specific maturity is assumed to be the amount payable on demand at the balance sheet date.
- (ii) The fair value of variable rate financial instruments is assumed to be approximated by their carrying amounts and, in the case of loans and unquoted debt securities, does not, therefore, reflect changes in their credit quality, as the impact of credit risk is recognised separately by deducting the amount of the impairment allowances from both the carrying amount and fair value.

在若干情況下,計算金融工具的公平價值所使用的估值模式,其含有的假設並非依據在相同工具的當前可觀察市場交易價格,亦非依賴其他可觀察的市場數據。上表顯示出公平價值之敏感度,即因轉用至合理可行之另類假定所產生的正、負10%的價值的並行變動。

(b) 以公平價值以外列賬的金融工具公 平價值

本集團採用下列方法和重要假定,以釐定如 下的金融工具的公平價值:

- (i) 不設指定期限的活期存款和儲蓄賬戶的 公平價值,乃假定為於結算日可按要求 而支付的金額。
- (ii) 浮息金融工具的公平價值,乃假定為與 其賬面值相若。如此等工具為貸款和非 上市債務證券,由於相關的信貸風險影 響是在賬面值和公平價值中將減值準備 金額減除後才分別予以確認,因此其公 平價值不能反映其信貸素質的改變。

- (iii) The fair value of fixed rate loans and mortgages carried at amortised cost is estimated by comparing market interest rates when the loans were granted with current market rates offered on similar loans. Changes in the credit quality of loans within the portfolio are not taken into account in determining gross fair values, as the impact of credit risk is recognised separately by deducting the amount of the impairment loss and allowances from both the carrying amount and fair value.
- (iv) The fair value of unquoted equity investments is estimated, if possible, using the applicable dividend discount model, or share of net asset value in the investment, or applying a discount to the market value of investment with lock-up period.
- (v) The fair value of unlisted open-ended investment funds is estimated using the net asset value per share as reported by the managers of such funds.
- (vi) The fair value of financial guarantees issued is determined by reference to fees charged in an arm's length transaction for similar services, when such information is obtainable, or is otherwise estimated by reference to interest rate differentials, by comparing the actual rates charted by lenders when the guarantee is made available with the estimated rates that lenders would have charged, had the guarantees not been available, where reliable estimates of such information can be made.

The carrying amounts of the Group's and the Bank's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 31st December, 2010 and 2009 except as follows:

- (iii) 以攤銷成本入賬的定息貸款和按揭貸款的 公平價值,乃在此等貸款按相若貸款所獲 提供的目前市場利率批出時,以市場利率 比較的方式估計。由於相關的信貸風險影 響是在賬面值和公平價值中將減值準備金 額減除後才分別予以確認,在決定公平價 值總額時,貸款組合內各項貸款的信貸素 質的改變均不會予以考慮。
- (iv) 非上市股票投資的公平價值是在可能情 況下採用適用的股息折扣模式,或應佔 投資的淨資產,或為設有禁售期之投資 按其市值以折扣計算。
- (v) 非上市開放式投資基金的公平價值估 計,是基於投資經理所匯報的每股資產 淨值作出。
- (vi) 已發出的融資擔保之公平價值,是以參 考在相若服務的公平交易中所徵收費用 之可取得相關資料而釐定; 有關的資料 也可參考利率差價而估計,亦可以就貸 款機構對發出擔保所實際徵收的息率, 與在沒有取得擔保之情況下而貸款機構 將可能徵收的估計息率作出比較,並在 當中取用較可靠的相關資料以釐定公平 價值。

除下列者外,本集團及銀行以成本或攤銷成 本入賬的之金融工具賬面值,與其於2010年 12月31日及2009年同日之公平價值相若。

The Group 集團

| | | 2 | 2010 | | 009 |
|------------------------------|---------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | | Carrying amount | Fair value | Carrying amount | Fair value |
| | | 賬面值 | 公平價值 | 賬面值 | 公平價值 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Financial assets | 金融資產 | | | | |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 5,714 | 5,851 | 7,239 | 7,318 |
| | | | | | |
| Financial liabilities | 金融負債 | | | | |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 4,950 | 5,048 | 4,346 | 4,601 |
| Subordinated liabilities | 後償負債 | 9,145 | 9,045 | 4,647 | 4,211 |

賬項附註(續)

41. FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED) 金融工具的公平價值 (續)

- (b) Fair values of financial instruments carried at other than fair value (continued)
- (b) 以公平價值以外列賬的金融工具公 平價值(續)

The Bank 銀行

| | | 20 | 2010 | | 009 |
|------------------------------|---------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | | Carrying amount | Fair value | Carrying amount | Fair value |
| | | 賬面值 | 公平價值 | 賬面值 | 公平價值 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Financial assets | 金融資產 | | | | |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 3,766 | 3,836 | 4,802 | 4,846 |
| | | | | | |
| Financial liabilities | 金融負債 | | | | |
| Debt securities issued | 已發行債務證券 | 241 | 241 | - | - |
| Subordinated liabilities | 後償負債 | 9,145 | 9,045 | 4,647 | 4,211 |

42.OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES 資產負債表以外的風險

(a) Contingent liabilities and commitments

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liabilities and commitments:

(a) 或然負債及承擔

每項或然負債及承擔主要類別的合約金額摘 要如下:

| | | The Gro | The Group 集團 | | ink 銀行 |
|--------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2010 | 2009 | 2010 | 2009 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Direct credit substitutes | 直接信貸代替品 | 8,915 | 7,341 | 5,687 | 5,792 |
| Transaction-related contingencies | 與交易有關的或然項目 | 1,309 | 1,293 | 826 | 1,024 |
| Trade-related contingencies | 與貿易有關的或然項目 | 1,907 | 1,331 | 1,316 | 800 |
| Commitments that are unconditionally | 可無條件取消而毋須事先通知 | | | | |
| cancellable without prior notice | 的承擔 | 37,453 | 41,555 | 37,521 | 40,386 |
| Other commitments with an original | | | | | |
| maturity | 其他承擔的原到期日: | | | | |
| – up to 1 year | -1年或以下 | 48,604 | 21,606 | 6,775 | 6,097 |
| – over 1 year | -1年以上 | 19,690 | 14,112 | 18,294 | 12,686 |
| | | | | | |
| | | 117,878 | 87,238 | 70,419 | 66,785 |
| Credit risk weighted amounts | 信貸風險加權金額 | 40,584 | 27,305 | 18,296 | 16,441 |

Contingent liabilities and commitments are credit-related instruments which include acceptances, letters of credit, guarantees and commitments to extend credit. The contractual amounts represent the amounts at risk should the contract be fully drawn upon and the client default. Since a significant portion of guarantees and commitments is expected to expire without being drawn upon, the total of the contract amounts does not represent expected future cash flows.

或然負債及承擔是與信貸有關的工具,包括 用以提供信貸的承兑票據、信用證、擔保書 和承付款項。合約金額是指當合約被完全提 取及客戶違約時所承擔風險的金額。由於預 期擔保書及承付款項的大部分金額會在未經 提取前逾期,合約金額並不代表預計未來現 金流量。

(b) Derivatives

Derivatives refer to financial contracts whose value depends on the value of one or more underlying assets or indices.

The following is a summary of the notional amounts of each significant type of derivative for the Group and the Bank:

(b) 衍生工具

衍生工具是指由一項或多項潛在資產或指數 價值釐定價值的財務合約。

集團及銀行的每項衍生工具主要類別的名義 金額摘要如下:

| | | The Group 集團 | | | | | |
|-------------------------|---------|------------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|---------------|
| | | Trading | 2010 Non-trading | Total | Trading | 2009 Non-trading | Total |
| | | 交易 HK \$ M n | 非交易 HK\$ Mn | 總額 HK \$ M n | 交易 HK \$ Mn | 非交易 HK \$ Mn | 總額 HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Exchange rate contracts | 匯率合約 | | | | | | |
| Forwards and futures | 遠期交易及期貨 | 53,582 | - | 53,582 | 19,590 | - | 19,590 |
| Swaps | 掉期交易 | 17,636 | 33,376 | 51,012 | 12,140 | 4,664 | 16,804 |
| Options purchased | 購入期權 | 1,325 | 29,643 | 30,968 | 1,885 | 1,209 | 3,094 |
| Options written | 沽出期權 | 1,793 | 29,826 | 31,619 | 3,085 | 1,236 | 4,321 |
| Interest rate contracts | 利率合約 | | | | | | |
| Forwards and futures | 遠期交易及期貨 | - | 1,678 | 1,678 | - | 88 | 88 |
| Swaps | 掉期交易 | 21,894 | 107,493 | 129,387 | - | 70,669 | 70,669 |
| Equity contracts | 股份合約 | | | | | | |
| Options purchased | 購入期權 | 111 | 2,432 | 2,543 | 261 | 1,638 | 1,899 |
| Options written | 沽出期權 | 106 | 1,766 | 1,872 | 177 | 975 | 1,152 |
| Others | 其他 | - | 233 | 233 | - | - | - |
| | | | | | | | |
| | | 96,447 | 206,447 | 302,894 | 37,138 | 80,479 | 117,617 |

| | | The Bank 銀行 | | | | | |
|-------------------------|---------|----------------|-------------|---------|---------|-------------|---------|
| | | | 2010 | | | 2009 | |
| | | Trading | Non-trading | Total | Trading | Non-trading | Total |
| | | 交易 | 非交易 | 總額 | 交易 | 非交易 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Exchange rate contracts | 匯率合約 | | | | | | |
| Forwards and futures | 遠期交易及期貨 | 46,127 | - | 46,127 | 8,390 | - | 8,390 |
| Swaps | 掉期交易 | 17,636 | 4,203 | 21,839 | 11,137 | 4,664 | 15,801 |
| Options purchased | 購入期權 | 1,325 | 29,643 | 30,968 | 1,885 | 1,209 | 3,094 |
| Options written | 沽出期權 | 1,793 | 29,826 | 31,619 | 3,085 | 1,236 | 4,321 |
| Interest rate contracts | 利率合約 | | | | | | |
| Forwards and futures | 遠期交易及期貨 | - | 1,678 | 1,678 | - | 88 | 88 |
| Swaps | 掉期交易 | - | 107,783 | 107,783 | - | 67,505 | 67,505 |
| Equity contracts | 股份合約 | | | | | | |
| Options purchased | 購入期權 | 111 | 2,431 | 2,542 | 261 | 1,638 | 1,899 |
| Options written | 沽出期權 | 106 | 2,431 | 2,537 | 177 | 1,638 | 1,815 |
| Others | 其他 | - | 155 | 155 | - | - | - |
| | | | | | | | |
| | | 67,098 | 178,150 | 245,248 | 24,935 | 77,978 | 102,913 |

賬項附註(續)

42. OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES (CONTINUED) 資產負債表以外的風險(續)

(b) Derivatives (continued)

Derivatives arise from futures, forward, swap and option transactions undertaken by the Group and the Bank in the foreign exchange, interest rate and equity markets. The notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet date; they do not represent amounts at risk.

The fair value and credit risk weighted amounts of the aforesaid off-balance sheet exposures are as follows. These amounts do not take into account the effects of bilateral netting arrangements.

(b) 衍生工具(續)

衍生工具是由本集團及本行在外匯、利率及 股票市場進行期貨、遠期、掉期及期權交易 而產生。這些工具的名義金額指在結算日仍 未完成的交易量,但並不代表所承受風險的 金額。

前述資產負債表以外風險的公平價值及信貸 風險加權金額如下。這些金額並未計入雙邊 淨額安排的影響。

| | | | The Group 集團 | | | | | |
|---|-----------------------|---------------|-----------------|---------------|---------------|--|--|--|
| | | 2 | 010 | 2009 | | | | |
| | | Assets | Liabilities | Assets | Liabilities | | | |
| | | 資產 | 負債 | 資產 | 負債 | | | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | | | |
| Fair value (Notes 23 and 34) | 公平價值 <i>(附註23及34)</i> | | | | | | | |
| Exchange rate contracts | 匯率合約 | 748 | 1,302 | 317 | 139 | | | |
| Interest rate contracts | 利率合約 | 854 | 1,695 | 587 | 1,279 | | | |
| Options purchased/written | 購入/沽出期權 | | | | | | | |
| exchange rate contracts | - 匯率合約 | 71 | 71 | 9 | 9 | | | |
| equity contracts | 一股份合約 | 65 | 32 | 55 | 22 | | | |
| | | | | | | | | |
| | | 1,738 | 3,100 | 968 | 1,449 | | | |

| | | | | Bank 限行 | |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 2 | 010 | 2 | 009 |
| | | Assets | Liabilities | Assets | Liabilities |
| | | 資產 | 負債 | 資產 | 負債 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Fair value (Notes 23 and 34) | 公平價值(附註23及34) | | | | |
| Exchange rate contracts | 匯率合約 | 473 | 1,057 | 275 | 114 |
| Interest rate contracts | 利率合約 | 597 | 1,271 | 506 | 1,084 |
| Options purchased/written | 購入/沽出期權 | | | | |
| exchange rate contracts | - 匯率合約 | 71 | 71 | 9 | 9 |
| – equity contracts | 一股份合約 | 65 | 32 | 55 | 22 |
| | | | | | |
| | | 1,206 | 2,431 | 845 | 1.229 |

| | | The Gro | The Group集團 | | ink銀行 |
|---------------------------------|-----------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Credit risk weighted amounts * | 信貸風險加權金額* | | | | |
| Exchange rate contracts | 匯率合約 | 1,912 | 567 | 1,683 | 549 |
| Interest rate contracts | 利率合約 | 678 | 350 | 551 | 408 |
| Equity contracts | 股份合約 | 219 | 90 | 283 | 184 |
| Debt security & other commodity | 債務證券及商品 | 15 | 6 | 23 | 11 |
| | | | | | |
| | | 2,824 | 1,013 | 2,540 | 1,152 |

^{*} The Bank adopted the Foundation Internal Ratings Based ("IRB") approach according to Banking (Capital) Rules for calculating the credit risk weighted amount as at 31st December, 2010.

^{*} 根據《銀行業(資本)規則》,本行採納「基礎內部評級基準計算法」計算於 2010 年 12 月 31 日之信貸風險之風險加權金額。

The tables above give the contractual or notional amounts, fair value and credit risk weighted amounts of off-balance sheet transactions. The fair value is calculated for the purposes of deriving the credit risk weighted amounts. These are assessed in accordance with the Banking (Capital) Rules. Fair value represents the cost of replacing all contracts which have a positive value when marked to market.

Fair value is a close approximation of the credit risk for these contracts as at the balance sheet date. The credit risk weighted amount refers to the amount as computed in accordance with the Banking (Capital) Rules.

The following table provides an analysis of the notional amounts of derivatives of the Group by relevant maturity grouping based on the remaining periods to settlement at the balance sheet date.

上表列出資產負債表以外交易的合約或名義 金額、公平價值及信貸風險加權金額。公平 價值是用來計算信貸風險加權金額。該等金 額是按照《銀行業(資本)規則》作評估。公平 價值是指重置所有按市場價值計算差額時附 有正值的合約成本。

公平價值是在結算日該等合約的略計信貸風 險。信貸風險加權金額是指按照《銀行業(資 本)規則》計算。

下表分析在結算日本集團根據到期期限歸類 之剩餘結算期限有關衍生工具的名義金額。

| | | | The Group集團 Notional amounts with remaining life of 剩餘期限的名義金額 | | | | | | |
|---------------------------|--------|---------|---|---------|---------|---------|-------------|---------|---------|
| | | | 20 |)10 | | | 20 | 109 | |
| | | 1 year | Over 1 year | Over | | 1 year | Over 1 year | Over | |
| | | or less | to 5 years | 5 years | Total | or less | to 5 years | 5 years | Total |
| | | 1年或以下 | 1年以上至5年 | 5年以上 | 總額 | 1年或以下 | 1年以上至5年 | 5年以上 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Interest rate derivatives | 利率衍生工具 | 73,684 | 41,715 | 15,666 | 131,065 | 46,714 | 15,727 | 8,316 | 70,757 |
| Currency derivatives | 貨幣衍生工具 | 157,261 | 9,791 | 129 | 167,181 | 37,856 | 5,953 | - | 43,809 |
| Other derivatives | 其他衍生工具 | 3,820 | 622 | 206 | 4,648 | 2,387 | 268 | 396 | 3,051 |
| | | | | | | | | | |
| | | 234,765 | 52,128 | 16,001 | 302,894 | 86,957 | 21,948 | 8,712 | 117,617 |

| | | | The Bank銀行 Notional amounts with remaining life of 剩餘期限的名義金額 | | | | | | |
|---------------------------|--------|---------------|--|---------|---------|---------|-------------|---------|---------|
| | | | 20 |)10 | | | 20 | 09 | |
| | | 1 year | Over 1 year | Over | | 1 year | Over 1 year | Over | |
| | | or less | to 5 years | 5 years | Total | or less | to 5 years | 5 years | Total |
| | | 1 年或以下 | 1年以上至5年 | 5年以上 | 總額 | 1年或以下 | 1年以上至5年 | 5年以上 | 總額 |
| | | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Interest rate derivatives | 利率衍生工具 | 68,370 | 25,430 | 15,661 | 109,461 | 46,123 | 13,162 | 8,308 | 67,593 |
| Currency derivatives | 貨幣衍生工具 | 121,089 | 9,464 | - | 130,553 | 25,811 | 5,795 | - | 31,606 |
| Other derivatives | 其他衍生工具 | 3,742 | 1,088 | 404 | 5,234 | 2,387 | 535 | 792 | 3,714 |
| | | | | | | | | | |
| | | 193,201 | 35,982 | 16,065 | 245,248 | 74,321 | 19,492 | 9,100 | 102,913 |

賬項附註(續)

42. OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES (CONTINUED) 資產負債表以外的風險(續)

(c) Capital commitments

Capital commitments outstanding at 31st December and not provided for in the accounts were as follows:

(c) 資本承擔

於12月31日未償付但並未在賬項中提撥準備 的資本承擔如下:

| | | The Gr | oup集團 | The Bank銀行 | | |
|---|-----------|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------------|--|
| | | 2010 HK \$ M n 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Expenditure authorised and contracted for | 已核准支出並已簽約 | 179 | 338 | 136 | 100 | |
| Expenditure authorised but not contracted for | 已核准支出但未簽約 | 298 | 65 | 208 | 48 | |
| | | 477 | 403 | 344 | 148 | |

(d) Operating lease commitments

At 31st December, 2010, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

(d) 經營租賃承擔

於2010年12月31日,在不可撤銷的經營租賃內,未來最低應付租賃款項總額如下:

| | | The Gr | oup集團 | The Bank銀行 | | |
|--------------------------------------|--------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|--|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Properties | 物業 | | | | | |
| Within one year | 1年以內 | 428 | 365 | 153 | 127 | |
| After one year but within five years | 1年至5年內 | 764 | 736 | 156 | 117 | |
| After five years | 5年以後 | 374 | 249 | - | - | |
| | | | | | | |
| | | 1,566 | 1,350 | 309 | 244 | |

| | | The Gro 2010 | The Group 集團 2010 2009 | | i nk 銀行 2009 |
|-----------------------------|------------------|-----------------------|---|-----------------------|------------------------|
| | | HK \$ Mn 港幣百萬元 | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Equipment | 設備 | | | | |
| Within one year | 1年以內 | 20 | 6 | 2 | 2 |
| After one year but within f | ive years 1年至5年內 | 18 | 11 | 3 | 4 |
| | | | | | |
| | | 38 | 17 | 5 | 6 |

The Group and the Bank lease certain properties and equipment under operating leases. The leases run for an initial period of one to twenty five years, with an option to renew the lease when all terms are renegotiated. Lease payments are usually adjusted annually to reflect market rentals. None of the leases includes contingent rentals.

(e) Litigation

Claim by a private banking client

In two connected court proceedings initiated in September 2009 in the High Court of Hong Kong, a private banking client made a claim against the Bank and another bank in Hong Kong for, among other things, damages in respect of investment losses allegedly resulting from certain misconduct of a former employee of the Bank acting as the client relationship manager.

The Bank intends to defend these proceedings rigorously and is in the course of preparing the relevant court documents. If the Bank is unsuccessful in defending the claim, the potential amount of claim against the Bank is HK\$175 million (2009: HK\$150 million). As these proceedings are in the preliminary stage and based on the evidence available, the Bank's external lawyers are optimistic on mounting a successful defence to both proceedings, no provisions have been made by the Bank as at 31st December, 2010.

本集團及本行以經營租賃形式租入若干物業和設備。租賃年期由1年至25年,到期日後可再續約但其他條款須另議。租賃付款金額通常每年調整以反映市值租金。所有租約並不包括或有租金。

(e) 法律訴訟

私人銀行客戶之追討

在香港高等法院於2009年9月展開兩宗有關連的法庭訴訟中,一名私人銀行客戶指稱本行一名前僱員在作為其客戶經理時,涉及若干不當行為而引致其投資損失,並就此(及其他相關事宜)向本行及另一家香港銀行追討賠償。

本行擬積極進行法律抗辯,並正在準備有關之法庭文件。若本行的抗辯敗訴,本行估計需承擔的金額約為港幣175,000,000元(2009年:港幣150,000,000元。由於該法庭訴訟尚在初始階段,且根據現有證據,本行之外聘律師對該兩宗訴訟能抗辯成功持樂觀態度,因此,於2010年12月31日,本行並無為此作出撥備。

43. NOTES ON CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT 綜合現金流量表附註

(a) Purchase of subsidiaries

(a) 收購附屬公司

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|---|----------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| Net assets acquired | 已購入淨資產 | | |
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和 | | |
| other financial institutions | 其他金融機構的結存 | 310 | 23 |
| Advances and other accounts less provisions | 已扣除準備之貸款及其他賬項 | 473 | 24 |
| Fixed assets | 固定資產 | 2 | 9 |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 3 | - |
| Current taxation | 本期税項 | (2) | - |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | (471) | (12) |
| | | | |
| | | 315 | 44 |
| Goodwill arising on consolidation | 賬項綜合時產生的商譽 | 47 | 22 |
| Intangible assets acquired | 購入無形資產 | 2 | - |
| | | | |
| Total purchase price | 以現金支付的購入價 | 364 | 66 |
| Less: Cash and cash equivalents acquired | 減:購入的現金及等同現金項目 | (310) | (23) |
| Cash flow on acquisition net of cash acquired | 已抵銷因收購所購入的現金流 | 54 | 43 |

(b) Disposal of subsidiary

(b) 出售附屬公司

| | | 2010 HK \$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|---|-----------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| Cash and balances with banks and | 現金及在銀行和 | | |
| other financial institutions | 其他金融機構的結存 | 68 | - |
| Placements with banks and other financial | | | |
| institutions | 在銀行及其他金融機構的存款 | 296 | - |
| Advances and other accounts less provisions | 已扣除準備之貸款及其他賬項 | 2,410 | 1 |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 240 | - |
| Fixed assets | 固定資產 | 7 | - |
| Deferred tax assets | 遞延税項資產 | 8 | - |
| Deposits and balances of banks and | | | |
| other financial institutions | 銀行及其他金融機構的存款及結餘 | (221) | - |
| Deposits from customers | 客戶存款 | (1,725) | - |
| Trading liabilities | 交易用途負債 | (9) | - |
| Current taxation | 税項 | (1) | _ |
| Other accounts and provisions | 其他賬項及準備 | (722) | - |
| | | | |
| | | 351 | 1 |
| Add: Gain on disposal | 加:出售盈利 | 238 | - |
| Less: Cash and cash equivalents disposed | 減:出售現金及等同現金項目 | (68) | - |
| | | | |
| Cash flow on disposal of subsidiary | 出售附屬公司的現金流 | 521 | 1 |

賬項附註(續)

43. NOTES ON CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT (CONTINUED) 綜合現金流量表附註(續)

(c) Cash and cash equivalents

(i) Components of cash and cash equivalents in the consolidated cash flow statement

(c) 現金及等同現金項目

(i) 在綜合現金流量表內現金及等同現金項 目的組成部分

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|-----------------------------|------------------------------|-----------------------|
| Cash and balances with banks and other financial institutions | 現金及在銀行和 其他金融機構的結存 | 29,649 | 19,244 |
| Placements with banks and other financial institutions with original maturity within three months | 原本期限為3個月以內在銀行及 其他金融機構的存款 | 50,102 | 37,938 |
| Treasury bills with original maturity within three months | e 原本期限為3個月以內的國庫債券 | 4,539 | 2,400 |
| Certificates of deposit held with original maturity within three months | 原本期限為3個月以內之 持有的存款證 | 841 | 534 |
| Debt securities with original maturity within three months | 原本期限為3個月以內的債務證券 | 235 | 414 |
| | | 85,366 | 60,530 |

(ii) Reconciliation with the consolidated statement of financial position

(ii) 與綜合財務狀況表的對賬

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Cash and balances with banks and other financial institutions (Note 20) | 現金及在銀行及其他金融機構 的結存(附註20) | 48,293 | 29,712 |
| Placements with banks and other financial institutions (Note 21) | 在銀行及其他金融機構的存款 (附註21) | 58,197 | 67,945 |
| Treasury bills, certificates of deposit held and debt securities | 國庫債券、持有存款證及 債務證券 | | |
| trading assets (Note 23)designated at fair value through profit or | - 交易用途資產(附註23) - 指定為通過損益以反映 | 2,411 | 3,124 |
| loss (Note 24) | - 指足為超過損益以及映 公平價值(附註24) | 15,989 | 10,043 |
| – advances and other accounts (Note 25a) | - 貸款及其他賬項(<i>附註25a</i>) | 39 | 39 |
| – available-for-sale (Note 26) | - 可供出售 <i>(附註26)</i> | 38,167 | 28,996 |
| – held-to-maturity (Note 27) | - 持至到期 <i>(附註27)</i> | 5,714 | 7,239 |
| | | 62,320 | 49,441 |
| Amounts shown in the consolidated | | | |
| statement of financial position | 在綜合財務狀況表出現的金額 | 168,810 | 147,098 |
| Less: Amounts with an original maturity of | | | |
| beyond three months | 減:原本期限為3個月以上的金額 | (64,800) | (76,100) |
| Cash balance with central bank subject to | 受規管限制的在中央銀行的 | | |
| regulatory restriction | 現金結存 | (18,644) | (10,468) |
| Cash and cash equivalents in the consolidated | 在綜合現金流量表內的現金及 | | |
| cash flow statement | 等同現金項目 | 85,366 | 60,530 |

44. ASSETS PLEDGED AS SECURITY 用作抵押品的資產

The following assets have been pledged as collateral for own liabilities at the 於結算日,以下資產經已用作本身負債之抵押品: balance sheet date:

| | | The Group 集團 | | The Ban | k 銀行 |
|-------------------------------------|----------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | 2010 HK \$ M n 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Secured liabilities | 有抵押負債 | 1,115 | 1,514 | 979 | 810 |
| Assets pledged: | 抵押資產 | | | | |
| Advances to customers | 客戶貸款 | 1,771 | 2,070 | - | - |
| Available-for-sale financial assets | 可供出售金融資產 | 40 | 736 | - | - |
| Held-to-maturity investments | 持至到期投資 | 96 | 96 | 96 | 96 |
| | | | | | |
| | | 1,907 | 2,902 | 96 | 96 |

The following balances with banks have been pledged as collateral for securities borrowings and margin deposits of derivatives.

以下的銀行結餘已用作證券借貸及衍生工具孖展 按金之抵押品。

| | | The Group 集團 | | The Bar | The Bank 銀行 | |
|--|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
| Cash collateral for borrowed securities | 用作證券借貸的 現金抵押品 | 16 | 18 | 16 | 18 | |
| Margin accounts for open futures and forward contracts | 用作開立期貨及 遠期合約的孖展賬戶 | 727 | 921 | 682 | 876 | |
| | | 743 | 939 | 698 | 894 | |
| Capital equivalency deposit | 等同資本的存款 | 39 | 39 | 39 | 39 | |

These transactions are conducted under terms that are usual and customary to standard lending and securities borrowing and lending activities.

此等交易之條款是按一般及慣常標準借款及證券 借貸交易進行。

45.LOANS TO OFFICERS 行政人員貸款

The aggregate of loans to officers of the Bank disclosed pursuant to Section 161B(4B) and (4C) of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

按照香港《公司條例》第161B條(4B)及(4C)款規定,本行行政人員之貸款總額公佈如下:

| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Aggregate amount of relevant loans outstanding at 31st December | 相關貸款於12月31日的 結欠總額 | | |
| By the Bank | 由銀行借出 | 4,809 | 3,711 |
| By subsidiaries | 由附屬公司借出 | 1,334 | 1,261 |
| | | 6,143 | 4,972 |
| The maximum aggregate amount of relevant loans outstanding during the year | 年度內相關貸款之 最高結欠總額 | | |
| By the Bank | 由銀行借出 | 7,131 | 5,543 |
| By subsidiaries | 由附屬公司借出 | 1,509 | 1,656 |
| | | | |
| | | 8,640 | 7,199 |

There was no interest due but unpaid nor any impairment allowance made against these loans at 31st December, 2010 and 31st December, 2009.

於2010年12月31日及2009年12月31日,沒有逾期未償付利息,亦未有對該等貸款作減值準備。

賬項附註(續)

46. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS 關聯人士的重大交易

The Group maintains certain retirement benefit schemes for its staff as per Note 2(q)(iii). In 2010, the total amount of contributions the Group made to the schemes was HK\$106 million (2009: HK\$65 million).

本集團為其職員提供若干退休保障計劃,並已於附註2(q)(iii)披露。於2010年內,本集團對該等計劃的供款總數為港幣106,000,000元(2009年:港幣65,000,000元)。

The Group enters into a number of transactions with the Group's related parties, including its associates, and key management personnel and their close family members and companies controlled or significantly influenced by them. The transactions include accepting deposits from and extending credit facilities to them. All interest rates in connection with the deposits taken and credit facilities extended are under terms and conditions normally applicable to customers of comparable standing.

本集團與其關聯人士進行多項交易,該等人士包括聯營公司、及主要行政人員與其直系親屬、及受該等人士所控制或具有重大影響力的公司。該等交易包括接受該等人士存款及為他們提供信貸。所有存款及信貸的利率,均按照給予一般相若水平客戶的條款。

The interest received from and interest paid to the Group's related parties for the year, outstanding balances of amounts due from and due to at the year end, and maximum outstanding balance of amounts due from and due to them during the year are aggregated as follows:

於2010年,本集團從關聯人士所收取與支付予他們的利息,及在2010年12月31日,關聯人士的欠款及欠關聯人士的款項,及在年度內關聯人士最高欠款及欠關聯人士的最高款項現總結如下:

| | | Key management personnel 主要管理人員 | | Subsic 附屬 | | Associates 聯營公司 | |
|--------------------------|------------|------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK \$ M n 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Interest income | 利息收入 | 130 | 125 | 272 | 588 | 3 | 3 |
| Interest expense | 利息支出 | 34 | 25 | 161 | 560 | - | - |
| Amounts due from | 關聯人士的欠款 | 8,601 | 6,971 | 30,794 | 12,719 | 1,141 | 626 |
| Amounts due to | 欠關聯人士的款項 | 8,871 | 5,147 | 2,722 | 1,642 | 4 | 4 |
| Maximum amounts due from | 關聯人士的最高欠款 | 14,229 | 10,443 | 30,794 | 15,953 | 1,625 | 924 |
| Maximum amounts due to | 欠關聯人士的最高款項 | 39,999 | 9,826 | 2,838 | 2,295 | 15 | 14 |

47.EOUITY COMPENSATION PLANS 股份補償計劃

The Bank has adopted Staff Share Option Schemes whereby the Board of the Bank may at its discretion grant to any employees of the Group, including Executive Directors and Chief Executive, options to subscribe for shares of the Bank. The options may be exercised during the period beginning on the first anniversary of the Date of Grant and ending on the fifth anniversary of the Date of Grant. All options were granted for nil consideration.

本行所採納的僱員認股計劃是本行董事會可酌情發出認股權予本集團之任何僱員,包括執行董事及行政總裁,以認購本行股份。認股權的行使期限為授予日的第1周年開始至授予日的第5周年止。所有認股權均以無計價款形式發出。

(a) Particulars of share options

(a) 認股權詳情

| Date of grant 授予日期 | Vesting period 有效期 | Exercise period 行使期 | Exercise price per share 每股行使價 HK\$港幣 |
|-----------------------|-----------------------|------------------------|--|
| 03/5/2005 | 03/5/2005 – 02/5/2006 | 03/5/2006 – 03/5/2010 | 20.86* |
| 03/5/2006 | 03/5/2006 – 02/5/2007 | 03/5/2007 - 03/5/2011 | 30.04* |
| 10/5/2007 | 10/5/2007 – 09/5/2008 | 10/5/2008 – 10/5/2012 | 42.84* |
| 05/5/2008 | 05/5/2008 – 04/5/2009 | 05/5/2009 – 05/5/2013 | 40.09* |
| 05/5/2009 | 05/5/2009 – 04/5/2010 | 05/5/2010 – 05/5/2014 | 21.25 |
| 06/7/2010 | 06/7/2010 – 05/7/2011 | 06/7/2011 - 06/7/2015 | 28.49 |

(b) Movement of share options

(b) 認股權之變動

| 2010 | | Number of share options 認股權數目 | | | |
|---------------|----------------|-------------------------------|-----------|---------|----------------|
| | Outstanding at | | | | Outstanding at |
| Date of grant | 1/1/2010 | Granted | Exercised | Lapsed | 31/12/2010 |
| | 於 | | | | 於 |
| | 2010年1月1日 | | | | 2010年12月31日 |
| 授予日期 | 尚未行使 | 已授予 | 已行使 | 已失效 | 尚未行使 |
| 03/5/2005 | 4,737,000 | _ | 4,737,000 | - | - |
| 03/5/2006 | 2,695,000 | - | 110,000 | 165,000 | 2,420,000 |
| 10/5/2007 | 2,750,000 | - | - | 165,000 | 2,585,000 |
| 05/5/2008 | 5,500,000 | - | - | 330,000 | 5,170,000 |
| 05/5/2009 | 6,600,000 | - | 2,120,000 | - | 4,480,000 |
| 06/7/2010 | - | 5,950,000 | _ | _ | 5,950,000 |
| | | | | | |
| Total 總額 | 22,282,000 | 5,950,000 | 6,967,000 | 660,000 | 20,605,000 |

| 2009 | Number of share options 認股權數目 | | | | | |
|---------------|---------------------------------|---|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| Date of grant | Outstanding at 1/1/2009 於 | Additional share options for bonus issue* | Granted | Exercised | Lapsed | Outstanding at 31/12/2009 於 |
| 授予日期 | 2009年1月1日 尚未行使 | 因派發紅股而 增加之認股權* | 已授予 | 已行使 | 已失效 | 2009年12月31日 尚未行使 |
| 22/4/2004 | 2,765,000 | 276,500 | _ | - | 3,041,500 | _ |
| 03/5/2005 | 6,105,000 | 610,500 | - | 1,978,500 | - | 4,737,000 |
| 03/5/2006 | 2,700,000 | 270,000 | - | - | 275,000 | 2,695,000 |
| 10/5/2007 | 2,750,000 | 275,000 | - | - | 275,000 | 2,750,000 |
| 05/5/2008 | 5,500,000 | 550,000 | - | - | 550,000 | 5,500,000 |
| 05/5/2009 | - | - | 6,600,000 | - | - | 6,600,000 |
| Total 總額 | 19,820,000 | 1,982,000 | 6,600,000 | 1,978,500 | 4,141,500 | 22,282,000 |

^{*} After adjusting for the bonus issue in 2009.

^{*} 經調整 2009 年所發行的紅股。

⁽c) No share options were cancelled during the years ended 31st December, 2010 and (c)截至2010年12月31日及2009年12月31日年 2009.

度內並未有認股權被註銷。

NOTES ON THE ACCOUNTS (CONTINUED) 距頂附針 (癌)

47. EQUITY COMPENSATION PLANS (CONTINUED) 股份補償計劃(續)

(d) Details of share options exercised

(d) 已行使認股權詳情

| | | Number of shar 認股權數 | |
|-------------------------|-----------------------|------------------------|-----------|
| Exercise period 行使期間 | Date of grant 授予日期 | 2010 | 2009 |
| January 1月 | 03/5/2005 | 235,500 | - |
| February 2月 | 03/5/2005 | 142,500 | - |
| March 3月 | 03/5/2005 | 3,048,500 | - |
| April 4月 | 03/5/2005 | 811,000 | - |
| May 5月 | 03/5/2005 | 499,500 | 190,500 |
| June 6月 | 03/5/2005 | - | 208,500 |
| July 7月 | 03/5/2005 | - | 14,000 |
| August 8月 | 03/5/2005 | - | 79,000 |
| | 05/5/2009 | 2,020,000 | - |
| September 9月 | 03/5/2005 | - | 243,500 |
| | 05/5/2009 | 10,000 | - |
| October 10月 | 03/5/2005 | - | 292,500 |
| | 03/5/2006 | 110,000 | _ |
| | 05/5/2009 | 50,000 | _ |
| November 11月 | 03/5/2005 | - | 755,500 |
| | 05/5/2009 | 40,000 | _ |
| December 12月 | 03/5/2005 | - | 195,000 |
| | | | |
| | | 6,967,000 | 1,978,500 |

48. NON-ADJUSTING POST BALANCE SHEET EVENTS 毋須調整的資產負債表日後事件

After the balance sheet date the directors proposed a final dividend. Further details are disclosed in Note 15(a).

On 21st January, 2011 the Bank and East Asia Holding Company, Inc. ("EAHC") a wholly-owned subsidiary of the Bank, entered into a share sale agreement (the "Share Sale Agreement") with Industrial and Commercial Bank of China Limited ("ICBC") in respect the sale of 80% of the issued and outstanding common shares of The Bank of East Asia (U.S.A.) National Association ("BEA USA") by EAHC to ICBC for a total consideration of approximately US\$140 million (equivalent to approximately HK\$1,086 million) (the "Disposal"). The consideration for the Disposal will be adjusted after the completion of the Disposal to reflect any increase or decrease in 80% of the net tangible book value of BEA USA between 30th September, 2010 and the closing date of the Disposal.

董事於結算日後擬派發一末期股息。詳情已在附註15(a)作披露。

於2011年1月21日,本行及本行的全資附屬公司East Asia Holding Company, Inc. (「EAHC」)與中國工商銀行股份有限公司(「工商銀行」),就有關EAHC向工商銀行出售The Bank of East Asia (U.S.A.) National Association (「美國東亞銀行」)之已發行普通股80%,簽訂了股份買賣協議(「股份買賣協議」),總對價為140,000,000美元(約相當於港幣1,086,000,000元)(「出售交易」)。對價將在出售交易完成後予以調整,以反映由2010年9月30日至出售交易完成日期間,美國東亞銀行有形淨資產賬面值的80%所出現之任何增減。

Completion of the Disposal is subject to satisfaction or waiver of certain conditions precedent, including receipt of necessary bank regulatory approvals in the U.S. and China (including Hong Kong), and the execution and delivery by the parties of a transition service agreement and a shareholders agreement (the "Shareholders Agreement") by the date that is fourteen months from the date of the Share Sale Agreement (the "Drop Dead Date"). If by the Drop Dead Date, the conditions precedent to the completion of the Disposal are not satisfied or waived, the parties may mutually agree to extend the Drop Dead Date to a later date.

Upon the completion of the Disposal, BEA USA will cease to be a subsidiary of the Bank and will be held as to 20% by the Bank through EAHC and 80% by ICBC. A Shareholders Agreement will be entered into between the parties to regulate their respective rights and obligations. Under the Shareholders Agreement, at any time from the date that is eighteen months after the completion of the Disposal to the tenth anniversary of the date of completion of the Disposal, the Bank through EAHC will have a put option to sell to ICBC the remaining 20% of the shares of common stock of BEA USA.

完成本次出售交易,需要符合某些先決條件或此等條件獲得豁免,包括取得所有必要的中國(包含香港)和美國監管機構的批准、各方簽訂過渡服務協議,以及一份股東協議(「股東協議」),並且應在股份買賣協議簽訂之日起14個月內(「最後限期」)完成上述條件。倘若於最後限期屆滿之時,本次出售交易的先決條件未能全部得到滿足或豁免,則股份買賣協議各方可以同意延長最後限期。

完成出售交易後,美國東亞銀行將不再是本行的 附屬公司,而是由本行透過EAHC間接持有20%, 及由工商銀行持有80%。本次出售交易的各方同 時將簽訂股東協議,以規範各自相關的權利和義 務。根據股東協議,於本次出售交易完成日之後 18個月起,至本次出售交易完成10周年日之間的 任何時間,本行透過EAHC將會擁有向工商銀行出 售美國東亞銀行剩餘的20%已發行普通股的賣出 期權。

49.ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS 會計估計及判斷

The preparation of accounts requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of these accounts and the reported amounts of revenues and expenses for the years presented. Changes in assumptions may have a significant impact on the accounts in the periods where the assumptions are changed. The application of assumptions and estimates means that any selection of different assumptions would cause the Group's reporting to differ. The Group believes that the assumptions that have been made are appropriate and that the accounts therefore present the financial position and results fairly, in all material respects.

Management discussed with the Audit Committee the development, selection and disclosure of the Group's significant accounting policies and estimates and the application of these policies and estimates.

在編製本集團的賬項時,管理層必須作出若干於該等賬項的日期,對所匯報資產及負債之金額和或然資產及負債披露有影響的估計和假定,同時亦須作出若干對報告年度內收入及支出之金額有影響的估計和假定。如本集團更改該等假設,便可能對作出有關改變期間的賬項產生重大影響。採用此等不同的假設和估計意味本集團之報告會有所不同。在各個重要環節方面,本集團認為已作出適當之假設,而本集團的財務報表均能公平地反映其財政狀況和業績。

管理層已與審核委員會商討關於本集團重要會計 政策及估計的制定、選擇和披露,以及該等政策 和估計的應用。

賬項附註(續)

49. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (CONTINUED) 會計估計及判斷 (續)

(a) Key sources of estimation uncertainty

Notes 30, 36 and 41 contain information about the assumptions and their risk factors relating to goodwill impairment, fair value of share options granted and fair values of financial instruments. Other key sources of estimation uncertainty are as follows:

(i) Impairment losses

Loans and advances

Loan portfolios are reviewed periodically to assess whether impairment losses exist. The Group makes judgement as to whether there is any objective evidence that a loan portfolio is impaired, i.e. whether there is a decrease in estimated future cash flows. Objective evidence for impairment includes observable data that the payment status of borrowers in a group has adversely changed. It may also include observable data that correlate with defaults on the assets in the Group. If management has determined, based on their judgement, that objective evidence for impairment exists, expected future cash flows are estimated based on historical loss experience for assets with similar credit risk characteristics. Historical loss experience is adjusted on the basis of the current observable data. Management reviews the methodology and assumptions used in estimating future cash flows regularly to reduce any difference between loss estimates and actual loss experience.

Available-for-sale financial assets and held-to-maturity investments

The Group determines that available-for-sale financial assets and held-to-maturity investments are impaired when there has been a significant or prolonged decline in the fair value below its cost. The determination of when a decline in fair value below its cost is not recoverable within a reasonable time period is judgmental by nature, so profit and loss could be affected by differences in this judgement.

(ii) Valuation of financial instruments

The Group's accounting policy for valuation of financial instruments is included in Note 2. The fair value of the financial instruments is mainly based on the quoted market price on a recognised stock exchange or a price quoted from a broker/dealer for non-exchanged traded financial instruments. The fair value of collateralised debt obligations is based on bid prices quoted by reputable brokers and has been carefully assessed for reasonableness by management. The fair value of a SIV is based on their net asset values as provided by the SIV's manager.

(b) Critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies

Certain critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies are described below:

(i) Held-to-maturity investments

The Group classifies non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity and where the Group has a positive intention and ability to hold to maturity as held-to-maturity investments. In making this judgement, the Group evaluates its intention and ability to hold such investments till maturity.

If the Group fails to hold these investments to maturity other than for certain specific circumstances, the Group will have to reclassify the entire portfolio of held-to-maturity investments as available-for-sale, as such class is deemed to have been tainted.

This would result in held-to-maturity investments being measured at fair value instead of at amortised cost.

(a) 估計不穩定因素的主要來源

附註30、36和41載述有關商譽減值、已授予股權的公平價值和金融工具的公平價值的假設及其風險因素。估計不穩定因素的其他主要來源如下:

(i) 減值損失

貸款

可供出售金融資產及持至到期投資 若可供出售金融資產及持至到期投資的 公平價值明顯或持續地低於其成本,本 集團即判斷該等資產及投資已減值。本 集團判斷公平價值低於成本的金額會在 一段合理時間內不可收回純屬假設性 質,因此判斷之差異會對損益有所影響。

(ii) 金融工具的估值

本集團對金融工具估值的會計政策列載於附註2。金融工具的公平價值主要根據認可之交易所的市場報價,或就非在交易所作交易的金融工具而言,則根據經紀/交易員的報價。債務抵押債券的公平價值由聲譽良好的經紀按買入價提供報價,及經已被管理層小心評估其適當性。特別投資工具的公平價值是根據特別投資工具之管理人所提供該工具的資產淨值。

(b) 本集團應用會計政策的重要會計判 斷

本集團應用會計政策的若干重要會計判斷如 下:

(i) 持至到期投資

本集團將設有固定或可確定付款金額和 固定到期日,以及本集團有確信的意向 及能力持有至到期日的非衍生金融資 產,分類為持至到期投資。在作出有關 判斷時,本集團會評估本身是否有意向 及能力持有該等投資至到期日。

除若干特殊情況外,若本集團未能持有 該等投資至到期日,本集團會將整個可 持至到期日的投資組合,重新分類為可 供出售。這是由於此類投資已被蒙污。

以上之情況會導致原以攤銷成本計量的 可持至到期投資改以公平價值計量。

展項附註(網

(ii) Recognition of deferred tax assets

The Group recognises deferred tax assets only to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised. Estimates and judgements are applied in determining the amount of future taxable profits and the probability that such future taxable profits are available in the foreseeable future to support recognition of the deferred tax assets. The Group uses all readily available information, including estimates based on reasonable and supportable assumptions and projections of revenue and operating costs, in determining future taxable profits. Changes in these estimates could significantly affect the timing of deferred tax asset recognition and the amount of asset recognised.

(ii) 遞延税項資產之確認

須在未來可能有應課稅溢利予以抵銷遞 延稅項資產的情況下,本集團才確認遞 延稅項資產。在釐定未來應課稅溢利的 金額及其可能性時,須估計及判斷在可 見之將來該未來應課稅溢利可否支持確 認該遞延稅項資產。本集團使用所有已 有的資料,包括根據合理及可支持之假 設和對收入及支出成本的估計,以釐定 未來應課稅溢利。此等估計的變動可能 對遞延稅項資產確認的時間及資產確認 的金額有重大影響。

50. COMPARATIVE FIGURES 比較數字

As a result of the adoption of the amendments to HKAS 12, Income taxes, certain comparative figures have been adjusted to reflect the decrease in accrual of deferred tax liabilities related to investment properties carried at fair value. Further details of these changes in accounting policies are disclosed in Note 3.

由於採納經修訂之《香港會計準則》第12號「所得税」,若干比較數字已作調整以反映與以公平價值列賬的投資物業之應計遞延税項負債有所減少。該等會計政策變動之詳情已於附註3披露。

51. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 2010 在截至2010年12月31日止年度前已公佈但尚未生效的修訂、新標準和詮釋所產生的可能影響

Up to the date of issue of these accounts, the HKICPA has issued a number of amendments and interpretations and one new standard which are not yet effective for the accounting year ended 31st December, 2010 and which have not been adopted in these accounts.

直至此等賬項之發佈日期,香港會計師公會已頌佈了多項修訂和詮釋及一項新準則:但該等修訂、詮釋和新準則於截至2010年12月31日止會計年度尚未生效,因此尚未應用於此等賬項。

| | Effective for accounting periods beginning on or after 由會計期開始或以後起生效 |
|--|---|
| Revised HKAS 24, Related party disclosures | 1st January, 2011 |
| 經修訂《香港會計準則》第24號「關聯人士披露」 | 2011年1月1日 |
| HKFRS 9, Financial instruments | 1st January, 2013 |
| 《香港財務報告準則》)第9號「金融工具」 | 2013年1月1日 |
| Improvements to HKFRSs 2010 | 1st July, 2010 or 1st January, 2011 |
| 優化《香港財務報告準則》(2010年) | 2010年7月1日或2011年1月1日 |

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that the adoption of them is unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position except for HKFRS 9, Financial instruments, which will have an impact on the Group's results and financial position arising from changes in the Group's classification and measurement of financial instruments.

本集團正在評估該等修訂對首個應用期可能產生的影響。除《香港財務報告準則》第9號「金融工具」將引致本集團在分類及計量金融工具時可能對本集團的業績及財務狀況有影響外,至今所得結論是若採納該等修訂對本集團的業績及財務狀況不可能構成重大影響。

UNAUDITED SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION 未經審核補充財務資料

(1)CAPITAL ADEQUACY RATIO AND CAPITAL BASE 資本充足比率及資本基礎

(a) Capital adequacy ratio

(a) 資本充足比率

| | | 2010 %百分率 | 2009 %百分率 |
|---|------------------|---------------------|--------------|
| Capital adequacy ratio as at 31st December | 於12月31日的資本充足比率 | 13.2 | 13.3 |
| | | | |
| Core capital adequacy ratio as at 31st December | 於12月31日的核心資本充足比率 | 9.8 | 9.4 |

Capital ratios at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 were compiled in accordance with the Banking (Capital) Rules ("the Capital Rules") issued by the Hong Kong Monetary Authority under Section 98A of the Hong Kong Banking Ordinance for the implementation of the "Basel II" capital accord, which became effective on 1st January, 2007. In accordance with the Capital Rules, the Bank has adopted the foundation internal ratings-based approach for the calculation of the risk-weighted assets for credit risk and the internal models approach for the calculation of market risk and standardised approach for operational risk.

The basis of consolidation for calculation of capital ratios under the Capital Rules follows the basis of consolidation for financial reporting with the exclusion of subsidiaries which are "regulated financial entities" (e.g. insurance and securities companies) as defined by the Capital Rules. Accordingly, the investment costs of these unconsolidated regulated financial entities are deducted from the capital base.

於2010年12月31日及2009年12月31日之資本比率,乃根據香港金融管理局所頒佈的《銀行業(資本)規則》(「資本規則」)計算。此「資本規則」乃根據香港《銀行條例》第98A條因應實施新巴塞爾資本協定而制定,並於2007年1月1日生效。根據「資本規則」,本行選擇採納「基礎內部評級基準計算法」計算信貸風險之風險加權資產、「內部模式計算法」計算市場風險及「標準計算法」計算營運風險。

於「資本規則」下計算綜合資本比率之基礎乃 跟隨財務報告之綜合基礎,但撇除「資本規 則」界定為受規管金融實體(如保險及證券公 司)之附屬公司。因此,該等未綜合之附屬公 司之投資成本會從資本基礎中扣除。

UNAUDITED SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED) 未經審核補充財務資料(續)

(b) Group capital base after deductions

(b) 集團扣減後的資本基礎

| | | 2010 | 2009 |
|---|-----------------|---------------|---------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Core capital | | | |
| Core capitai | | | |
| Paid up ordinary share capital | 繳足股款的普通股股本 | 5,105 | 4,623 |
| Share premium | 股份溢價 | 9,331 | 4,526 |
| Reserves | 儲備 | 19,810 | 17,647 |
| Profit or loss account | 損益賬 | 1,380 | 1,553 |
| Non-controlling interests | 非控股權益 | 3,557 | 3,826 |
| Deduct: Goodwill | 減:商譽 | (1,658) | (1,624) |
| Net deferred tax assets | 淨遞延税項資產 | (399) | (317) |
| Other intangible assets | 其他無形資產 | (27) | (27) |
| | | | |
| | | 37,099 | 30,207 |
| Less: Core capital items deductions | 減:核心資本的扣減項目 | (3,593) | (3,672) |
| - | 1) > >= 1 (4-2- | 22.506 | 26.525 |
| Total core capital | 核心資本總額 | 33,506 | 26,535 |
| Eligible supplementary capital | 可計算的附加資本 | | |
| Reserves attributable to fair value gains on | 因按公平價值重估持有土地及 | | |
| revaluation of holdings of land and building | 建築物而產生盈利的儲備 | 970 | 916 |
| Revaluation reserves for fair value gains on | 因按公平價值重估持有可供出售 | | |
| revaluation of holdings of available-for-sale | 股份及債務證券而產生盈利的 | | |
| equities and debt securities | 重估儲備 | 65 | 63 |
| Unrealised fair value gains arising from holdings | 因按公平價值重估持有被指定為 | | |
| of equities and debt securities designated at | 通過損益以反映公平價值之 | | |
| fair value through profit or loss | 股份及債務證券而產生的 | 407 | 42.4 |
| Populatory recense for general hanking risks | 未實現盈利 | 197 54 | 134 |
| Regulatory reserve for general banking risks Collectively assessed impairment allowances | 一般銀行業風險的法定儲備 | | |
| Collectively assessed impairment allowances Surplus provisions | 整體評估減值準備過剩準備 | 129 921 | 153 435 |
| Perpetual subordinated debt | | 3,606 | 3,743 |
| Term subordinated debt | 無到期日的後償債項 | · | · |
| renni supordinated dept | 有期後償債項 | 9,280 | 8,910 |
| | | 15,222 | 14,778 |
| Less: Supplementary capital items deductions | 減:附加資本的扣減項目 | (3,593) | (3,672) |
| | | | |
| Total supplementary capital | 附加資本總額 | 11,629 | 11,106 |
| | | | |
| Total capital base | 資本基礎總額 | 45,135 | 37,641 |

Deductions from total capital base include investments in subsidiaries of which their risk weighted assets have not been consolidated into the total risk weighted assets of the Group, which mainly conduct non-banking related businesses.

資本基礎總額扣減項目,包括主要從事與非 銀行業有關業務的附屬公司投資,而其風險 加權資產並未在本集團的風險加權資產總額 內綜合計算。

UNAUDITED SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

未經審核補充財務資料(續)

(2)LIQUIDITY RATIO 流動資金比率

| | | 2010 %百分率 | 2009 %百分率 |
|--------------------------------------|-------------|---------------------|--------------|
| Average liquidity ratio for the year | 年度內平均流動資金比率 | 44.9 | 43.3 |

The average liquidity ratio for the year is the simple average of each calendar month's average liquidity ratio, which is computed on the consolidated basis as required by the Hong Kong Monetary Authority for its regulatory purposes, and is in accordance with the Fourth Schedule to the Hong Kong Banking Ordinance.

年度內平均流動資金比率是每月平均比率的 簡單平均數,其計算是根據香港金融管理局 訂定用作規管用途的綜合基準及香港《銀行條 例》(附表4)。

(3) CROSS-BORDER CLAIMS 跨國債權

The information on cross-border claims discloses exposures to foreign counterparties on which the ultimate risk lies, and is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. In general, such transfer of risk takes place if the claims are guaranteed by a party in a country which is different from that of the counterparty or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country. Only regions constituting 10% or more of the aggregate cross-border claims are disclosed.

跨國債權資料披露對海外交易對手風險額最 終風險的所在地, 並已顧及轉移風險因素。 一般而言,有關貸款的債權獲得並非交易對 手所在地的國家的一方擔保,或該債權的履 行對象是某銀行的海外分行,而該銀行的總 辦事處並非設於交易對手的所在地,風險便 確認為由一個國家轉移到另一個國家。當某 一地區的風險額佔風險總額的百分之十或以 上,該地區的風險額便須予以披露。

| | | | 2010 | | |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
| | | Banks and | | | |
| | | other financial | Public | | |
| | | institutions | sector entities | Others | Total |
| | | 銀行及其他金融機構 | 公營機構 | 其他 | 總額 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | | | |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 17,270 | 2,153 | 56,083 | 75,506 |
| Asian countries, excluding People's | 其他亞洲國家(不包括 | | | | |
| Republic of China | 中華人民共和國) | 23,537 | 3,047 | 16,128 | 42,712 |
| North America | 北美洲 | 8,035 | 210 | 11,273 | 19,518 |
| Western Europe | 西歐 | 29,620 | - | 4,802 | 34,422 |

| | | 2009 | | | |
|-------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
| | | Banks and | | | |
| | | other financial | Public | | |
| | | institutions | sector entities | Others | Total |
| | | 銀行及其他金融機構 | 公營機構 | 其他 | 總額 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | | | |
| People's Republic of China | 中華人民共和國 | 9,717 | 1,683 | 37,795 | 49,195 |
| Asian countries, excluding People's | 其他亞洲國家(不包括 | | | | |
| Republic of China | 中華人民共和國) | 17,241 | 2,464 | 12,917 | 32,622 |
| North America | 北美洲 | 9,147 | 382 | 12,927 | 22,456 |
| Western Europe | 西歐 | 50,624 | _ | 1,490 | 52,114 |

(4) NON-BANK MAINLAND EXPOSURES 內地非銀行類客戶風險

The total direct non-bank Mainland exposures and the individual impairment allowances are as follows:

內地非銀行類客戶直接風險總額及其個別減 值準備如下:

| 2 | | | | | Individual |
|--|----------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------|-------------------------|
| | | On-balance sheet exposure 資產負債表 | Off-balance sheet exposure 資產負債表 | Total | impairment allowance |
| Type of counterparties | 交易對手的類別 | 以內的風險 | 以外的風險 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 總額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 個別減值準備 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Mainland entities | 內地實體 | 136,500 | 41,863 | 178,363 | 31 |
| Companies and individuals outside the Mainland where the credit is granted for use in the Mainland | 信貸是用於內地而借款的 公司及個人是在國外 | 36,223 | 2,631 | 38,854 | 5 |
| Other counterparties the exposures to whom are considered to be non-bank Mainland exposures | 其他交易對手而其風險被 認定為內地非銀行類 客戶風險 | 12,660 | 102 | 12,762 | - |
| Total | 總額 | 185,383 | 44,596 | 229,979 | 36 |

| | | 2009 | | | |
|--|----------------------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| | | On-balance | Off-balance | | impairment |
| | | sheet exposure | sheet exposure | Total | allowance |
| | | 資產負債表 | 資產負債表 | | |
| Type of counterparties | 交易對手的類別 | 以內的風險 | 以外的風險 | 總額 | 個別減值準備 |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Mainland entities | 內地實體 | 97,002 | 22,570 | 119,572 | 36 |
| Companies and individuals outside the Mainland where the credit is granted for use in the Mainland | 信貸是用於內地而借款的 公司及個人是在國外 | 15,085 | 2,302 | 17,387 | 10 |
| Other counterparties the exposures to whom are considered to be non-bank Mainland exposures | 其他交易對手而其風險被 認定為內地非銀行類 客戶風險 | 7,540 | 12 | 7,552 | _ |
| Total | 總額 | 119,627 | 24,884 | 144,511 | 46 |

(5)OVERDUE, RESCHEDULED AND REPOSSESSED ASSETS 逾期、經重組及收回資產

(a) Overdue and rescheduled advances

(a) 逾期及經重組貸款

| | | 201 | 0 | 200 | 009 | |
|--|--------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|--|
| | | | % of total | | % of total | |
| | | | advances to | | advances to | |
| | | | customers | | customers | |
| | | III/¢ Ma. 洪数五英二 | 佔客戶貸款總額 | LIVe Ma. 进数五节二 | 佔客戶貸款總額 的百分比 | |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | 即日万比 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | 19日刀比 | |
| The Group | 集團 | | | | | |
| Advances to customers overdue for | 逾期客戶貸款 | | | | | |
| – 6 months or less but over 3 months | - 3個月以上至6個月 | 98 | 0.0 | 96 | 0.1 | |
| – 1 year or less but over 6 months | -6個月以上至1年 | 139 | 0.0 | 515 | 0.2 | |
| – Over 1 year | - 1年以上 | 159 | 0.1 | 280 | 0.1 | |
| | | | | | | |
| | | 396 | 0.1 | 891 | 0.4 | |
| Rescheduled advances to customers | 經重組客戶貸款 | 443 | 0.2 | 489 | 0.2 | |
| Total overdue and rescheduled advances | 逾期及經重組客戶貸款總額 | 839 | 0.3 | 1,380 | 0.6 | |
| Secured overdue advances | 有抵押逾期貸款 | 220 | 0.1 | 561 | 0.2 | |
| Unsecured overdue advances | 無抵押逾期貸款 | 176 | 0.1 | 330 | 0.2 | |
| Market value of security held against | | | | | | |
| secured overdue advances | 有抵押逾期貸款抵押品市值 | 561 | | 2,168 | | |
| Individual impairment allowance | | | | | | |
| made on loans overdue for | 逾期3個月以上貸款的個別 | | | | | |
| more than 3 months | 減值準備 | 148 | | 309 | | |

Loans and advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is overdue and remains unpaid at the year-end. Loans repayable by regular instalments are treated as overdue when an instalment payment is overdue and remains unpaid at year-end. Loans repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the demand notice, and/or when the loans have remained continuously outside the approved limit advised to the borrower for more than the overdue period in question.

當本金或利息已逾期及在年底仍未清還,有特定還款日期的貸款及墊款將分類為逾期貸款。當分期逾期及在年底仍未清還時,以固定分期償還的貸款亦視作逾期貸款。若即時還款通知書已給予借款人但卻未能即時償還,即時償還的貸款當作逾期,及/或該貸款已持續超出已知會借款人所核准的限額,而超出已知會借款人所核准限額的時間比貸款逾期的時間更長。

An asset considered as an eligible collateral should generally satisfy the following:

- (a) The market value of the asset is readily determinable or can be reasonably established and verified;
- (b) The asset is marketable and there exists a readily available secondary market for disposing of the asset;
- (c) The Bank's right to repossess the asset is legally enforceable and without impediment; and
- (d) The Bank is able to secure control over the asset if necessary.

The two main types of "Eligible Collateral" are as follows:

- (i) "Eligible Financial Collateral" mainly comprises cash deposits and shares.
- (ii) "Eligible Physical Collateral" mainly comprises land and buildings, vehicles and equipment.

When the Bank's clients face financial difficulties and fail to settle their loans, depending on different situations, the Bank usually takes the following actions to recover the debt:

- (a) Debt rescheduling/restructuring
- (b) Enforcement of security
- (c) Legal action
- (d) Recovery via debt collector

There were no advances to banks and other financial institutions which were overdue for over 3 months as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009, nor were there any rescheduled advances to banks and other financial institutions on these two dates.

可視作合格抵押品的資產須符合下列條件:

- (a) 該資產的市值是可即時決定的或是可合 理地確定及證實的;
- (b) 該資產是有市價的及有二手市場可即時 將該資產出售:
- (c) 本行收回資產的權利是有法律依據及沒 有障礙的;及
- (d) 本行在有需要時可對該資產行使控制權。

合格抵押品主要分為下列兩種:

- (i) 合格金融抵押品主要包括現金存款及股
- (ii) 合格實物抵押品主要包括土地及建築 物、汽車及設備。

按不同情況下,當本行客戶面對財政困難而 無力償還貸款,本行一般採用以下方式以追 收欠款:

- (a) 重新編排債務還款期時間表/債務重組
- (b) 沒收抵押品
- (c) 採取法律行動
- (d) 通過收數公司追收

於2010年12月31日及2009年12月31日,銀 行及其他金融機構的貸款中,並無逾期3個月 以上或經重組的貸款。

(5) OVERDUE, RESCHEDULED AND REPOSSESSED ASSETS (CONTINUED) 逾期、經重組及收回資產(續)

(b) Other overdue and rescheduled assets

(b) 其他逾期及經重組資產

| | | 2 | 010 | 2 | 009 |
|--------------------------------------|--------------|------------------|---------------|------------------|---------------|
| | | Accrued interest | Other assets* | Accrued interest | Other assets* |
| | | 應計利息 | 其他資產* | 應計利息 | 其他資產* |
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | | | |
| Other assets overdue for | 其他逾期資產 | | | | |
| – 6 months or less but over 3 months | - 3個月以上至6個月 | - | - | _ | - |
| – 1 year or less but over 6 months | -6個月以上至1年 | - | - | _ | _ |
| – Over 1 year | - 1年以上 | - | 5 | _ | 1 |
| | | | | | |
| | | - | 5 | - | 1 |
| Rescheduled assets | 經重組資產 | - | _ | - | _ |
| | | | | | |
| Total other overdue and | 其他逾期及經重組資產總額 | | | | |
| rescheduled assets | | - | 5 | - | 1 |

^{*} Other assets refer to trade bills and receivables.

(c) Repossessed assets

(c) 收回資產

| | | 2010 | 2009 |
|------------------------------------|------------|---------------|---------------|
| | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| The Group | 集團 | | |
| Repossessed land and buildings * | 收回土地及建築物 * | 8 | 48 |
| Repossessed vehicles and equipment | 收回汽車及設備 | - | - |
| | | | |
| Total repossessed assets | 收回資產總額 | 8 | 48 |

The amount represents the estimated market value of the repossessed assets as at 31st December.

此等金額指於12月31日收回資產的估計市值。

* 結餘包括總值港幣 2,000,000 元 (2009 年: 港幣 5,000,000 元) 已簽約出售但仍未成交 的物業。

(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY 主要風險及資本充足度

(a) Summary of approach to assess capital adequacy

Different approaches are adopted for assessing capital adequacy as follows:

(a) 評估資本充足度的方法概要

評估資本充足度採納以下不同方法:

| Risk areas | Approach for assessing capital adequacy |
|------------------|--|
| 風險範圍 | 評估資本充足率的方法 |
| Credit Risk | Foundation Internal Ratings-Based ("IRB") Approach |
| 信貸風險 | 基礎內部評級基準計算法 |
| Market Risk | Internal Models Approach |
| 市場風險 | 內部模式計算法 |
| Operational Risk | Standardised Approach |
| 營運風險 | 標準計算法 |

^{*} 其他資產是指貿易票據及應收款項。

^{*} The balance included HK\$2 million (2009: HK\$5 million) relating to properties that were contracted for sale but not yet completed.

未經審核補充財務資料(續)

(b) Principal risks

This section presents information on the Group's management of principal risks.

The Group has in place a risk management system to identify, measure, monitor and control the various types of risk that the Group faces and, where appropriate, to set strategy and allocate capital against those risks. The risk management policies covering credit risk, market risk, operational risk, liquidity risk, interest rate risk, strategic risk, legal risk and reputation risk of the Group are reviewed regularly by the Management and specialised risk management committees, and recommendations are made by the Risk Management Committee, which comprises the Group's Chairman and Chief Executive, Senior Advisors, Deputy Chief Executives and the Group Chief Risk Officer, for the approval of the Board of Directors. There is an independent centralised risk management unit, Risk Management Division, responsible for monitoring the activities relating to these principal risks. The internal auditors also perform regular audits on business units to check compliance with policies and procedures.

Credit risk management

Credit risk arises from the possibility that a customer or counterparty in a transaction may default. Such risk may arise from counterparty risks from loan and advances, issuer risks from the securities business and counterparty risks from trading activities.

The Board of Directors has delegated authority to the Credit Committee to oversee management of the Group's credit risk, independent of the business units. The Credit Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee, which deals with all risk management related issues of the Group. Credit risk control limits are set at different levels and dimensions. The Board of Directors approves the core control limits and delegates the Credit Committee to approve the detailed control limits. Risk, return and market situations are considered in the limits setting. Active limit monitoring process is undertaken.

The Credit Committee is responsible for all credit risk related issues of the Group. The Group identifies and manages credit risk through defining target market segment, formulation of credit policies, credit approval process and monitoring of asset quality.

In evaluating the credit risk associated with an individual customer or counterparty, financial strength and repayment ability are always the primary considerations. Credit risk may be mitigated by obtaining collateral from the customer or counterparty.

The Group has established policies, procedures and rating systems to identify, measure, monitor and control credit risk. In this connection, guidelines for management of credit risk have been laid down in the Group's Credit Manual. These guidelines stipulate delegated lending authorities, credit extension criteria, credit monitoring process, internal rating structure, credit recovery and provisioning policy. They are reviewed and enhanced on an on-going basis to cater for the market change, statutory requirement and best practice risk management processes. Credit Risk Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring activities relating to credit risk.

(b) 主要風險

本部分載述有關本集團主要風險管理的資料。

本集團已建立一套完善的風險管理制度,以 識別、衡量、監察及控制本集團所承受的各 類風險,並於適當的情況下調配資本以抵禦 該等風險。本集團就信貸風險、市場風險、 營運風險、流動資金風險、利率風險、策略 風險、法律風險和信譽風險制定的管理政 策,均由管理層和有關專責委員會定期檢 討,並由風險管理委員會提出建議,最後經 董事會批核。該委員會由本集團主席兼行政 總裁、高級顧問、副行政總裁和集團風險總 監組成。本集團設有一個獨立的中央風險管 理單位(風險管理處),專責處理與主要風險 有關的活動。內部稽核員亦會對業務部門定 期進行稽核,以確保該等政策及程序得以遵 從。

信貸風險管理

信貸風險源於客戶或交易對手未能履行其承 擔,可來自本集團貸款中的交易對手風險、 證券業務的發行商風險和交易活動的交易對 手風險。

為監察本集團的信貸風險管理,董事會已授 權信貸委員會執行此職能;而信貸風險管理 乃獨立於所有業務部門。信貸委員會經風險 管理委員會向董事會匯報。風險管理委員會 負責處理本集團所有與風險管理相關的事 項。信貸風險控制限額設有不同層次和範 疇。董事會審批核心控制限額,並授權信貸 委員會審批具體控制限額。釐定限額時會考 慮風險、回報及市場情況,並且採用積極限 額監控程序。

信貸委員會負責處理所有與本集團信貸風險 有關的事務。本集團識別和管理信貸風險的 方法,包括設定目標市場、制定信貸政策和 信貸審批程序,以及監控資產素質。

本集團在評估與個別客戶或交易對手相關的 信貸風險時,雖然可藉客戶或交易對手的抵 押品減低信貸風險,然而他們的財政實力以 及還款能力才是本集團的主要考慮因素。

本集團已制訂多項政策、程序及評級系統, 以辨別、衡量、監察及控制本集團所承受的 信貸風險。在此方面,本集團已將信貸風險 管理指引詳列於信貸手冊內,對信貸權限授 權、授信標準、信貸監控程序、內部評級架 構、信貸追收及撥備政策訂下規定。本集團 持續檢討和改善該等指引,以配合市場轉 變、有關法定要求及最佳作業風險管理程 序。本集團之風險管理處轄下的信貸風險管 理部,負責監察與信貸風險有關的活動。

(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY (CONTINUED) 主要風險及資本充足度(續)

(b) Principal risks (continued)

The Group's credit risk management for the major types of credit risk is depicted as follows:

(i) Corporate and bank credit risk

The Group has laid down policies and procedures to evaluate the potential credit risk of a particular counterparty or transaction and to approve the transaction. For corporate and bank customers, the Group has different internal rating systems that are applied to each counterparty. For exposure classified as Specialised Lending in particular, supervisory slotting criteria are used. To monitor concentration risk, the Group has preset limits for exposures to individual industries and for borrowers and groups of borrowers. The Group also has a review process to ensure that the level of review and approval is proper and will depend on the size of the facility and rating of the credit.

The Group undertakes on-going credit analysis and monitoring at several levels. The policies are designed to promote early detection of counterparty, industry or product exposures that require special monitoring. The overall portfolio risk as well as individual impaired loans and potential impaired loans are being monitored on a regular basis.

(ii) Retail credit risk

The Group's retail credit policy and approval process are designed for the fact that there are high volumes of relatively homogeneous and small value transactions in each retail loan category. The design of internal rating system and formulation of credit policies are primarily based on the demographic factors and the loss experience of the loan portfolios. The Group monitors its own and industry experience to determine and periodically revise product terms and desired customer profiles.

(iii) Credit for treasury transactions

The credit risk of the Group's treasury transactions is managed in the same way as the Group manages its corporate lending risk. The Group applies an internal rating system to its counterparties and sets individual counterparty limits.

(iv) Credit-related commitment

The risks involved in credit-related commitments and contingencies are essentially the same as the credit risk involved in extending loan facilities to customers. These transactions are, subject to the same credit application, portfolio maintenance and collateral requirements as for customers applying for loans.

(b) 主要風險(續)

本集團就下列各類主要信貸風險實行信貸風 險管理:

(i) 企業及銀行信貸風險

本集團已制訂多項政策及程序,以評估 特定交易對手或交易的潛在信貸風險, 以及決定批核有關交易與否。就企業及 銀行客戶而言,本集團已制定適用於所 有交易對手的內部評級系統。監管分類 準則尤其適用於歸類為專門性借貸的風 險承擔。為監控信貸集中的潛在風險。 本集團已就個別行業及不同的借款人和 借款人團體預設風險承擔限額。本集團 亦已釐定檢討程序,確保按照貸款的規 模和信貸評級,為貸款進行適當的檢討 和審批。

本集團持續進行多個層次的信貸分析和 監控。有關政策乃旨在盡早發現需要特 別監控的交易對手、行業或產品的風險 承擔。交易組合的整體風險和個別減值 貸款及潛在減值貸款,均定期予以監控。

(ji) 零售信貸風險

本集團的零售信貸政策和審批程序是因 應各類零售貸款中均有大量類似的小額 交易而制定的。在設計內部評級系統和 制訂信貸政策時,本集團的主要考慮因 素包括人口結構因素和有關貸款組合過 往的損失。本集團監控本身和行業狀況 以釐定和定期修訂產品條款和目標客戶 組合。

(iii) 財資交易的信貸風險

本集團採用企業信貸風險的管理方法, 管理本集團財資交易的信貸風險,包括 引用內部評級系統處理交易對手及設定 個別交易對手的風險限額。

(iv) 與信貸有關的承諾

與信貸有關的承諾和或有事項的風險, 本質上與提供貸款予客戶時的信貸風險 相同。因此,有關交易必須符合客戶申 請貸款時所要達到的信貸申請,組合保 存和抵押要求。

(v) Concentration of credit risk

Concentration of credit risk exists when changes in geographic, economic or industry factors similarly affect groups of counterparties whose aggregate credit exposure is material in relation to the Group's total exposures. The Group's portfolio of financial instruments is diversified along geographic, industry and product sectors.

The Group monitors its concentration risk by adopting appropriate risk control measures, such as setting limits on exposures to different industries and loan portfolios.

(vi) Capital requirement for credit risk by exposure class

The following table indicates the capital requirement for credit risk on each class of exposure as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

(v) 信貸集中的風險

信貸集中的風險源於交易對手團體受到 地緣、經濟或行業因素的影響,而該等 **團體的整體信貸風險承擔對本集團的總** 體風險承擔至關重要。本集團的財務工 具分散覆蓋不同地區、行業和產品。

本集團一直採用適當的風險控制措施, 例如就不同行業和貸款組合釐定限額, 以監控信貸集中的風險。

(vi) 各風險承擔類別的信貸風險資本要求 下表分別顯示於2010年12月31日及2009 年12月31日每種風險承擔類別的信貸風 險資本要求情況:

| Exposure class | 風險承擔類別 | Capital requirement 資本要求 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 資本要求 2009 |
|--|------------------------|--|--------------|
| Bank | 銀行 | 3,398 | 2,508 |
| Corporate | 企業 | 15,890 | 12,354 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 828 | 704 |
| Qualifying revolving retail | 合資格循環零售 | 491 | 497 |
| Other retail | 其他零售 | 427 | 423 |
| Equity booked on banking book under Simple Risk-weight Method | 銀行賬下的股權 -以簡單風險加權法計算 | 242 | 184 |
| Equity booked on banking book under Internal Models Method | 銀行賬下的股權 -以內部模型計算法計算 | 129 | 175 |
| Others* | 其他* | 4,185 | 3,998 |

^{*} Including cash items, other IRB exposures and insignificant credit portfolios in which the Bank adopted Standardised Approach for assessing capital adequacy.

Market risk management

Market risk arises from all market risk sensitive financial instruments, including debt securities, foreign exchange contracts, equity and derivative instruments, as well as from balance sheet or structural positions. The objective of market risk management is to reduce the Group's exposure to the volatility inherent in financial instruments.

The Board of Directors reviews and approves policies for the management of market risks. The Board has delegated the responsibility for ongoing market risk management to the Asset and Liability Management Committee. The Asset and Liability Management Committee reports to the Board of Directors via the Risk Management Committee.

The Asset and Liability Management Committee deals with all market risk and liquidity risk related issues of the Group. It is also responsible for deciding the future business strategy with respect to the interest rates based on internal forecast.

* 包括現金項目,其他使用基礎內部評級基準 法的風險承擔,及本行採用標準計算法評估 資本充足率的非主要信貸組合。

市場風險管理

市場風險源自所有對市場風險敏感的財務工 具,包括債務證券、外匯合約、股份和衍生 工具,以及結算表或結構性持倉。市場風險 管理旨在減少本集團因財務工具內在的波動 性而承受的風險。

董事會檢討和審批市場風險的管理政策,並 已授權資產負債管理委員會負責持續進行一 般的市場風險管理。資產負債管理委員會經 風險管理委員會向董事會匯報。

資產負債管理委員會負責處理本集團一切與 市場風險和流動資金風險相關的事項,亦負 責根據內部估計之利率走勢而釐定未來業務 **策略**。

(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY (CONTINUED) 主要風險及資本充足度(續)

(b) Principal risks (continued)

Market risk management (continued)

The use of derivatives for proprietary trading and their sale to customers as risk management products is an integral part of the Group's business activities. These instruments are also used to manage the Group's own exposures to market risk, as part of its asset and liability management process. The principal derivatives instruments used by the Group are interest rate, foreign exchange and equity related contracts, in the form of both over-the-counter derivatives and exchange traded derivatives. Most of the Group's derivatives positions have been entered into to meet customer demand and to manage the risk of these and other trading positions.

In this connection, the key types of risk to manage are:

(i) Currency risk

The Group's foreign currency positions arise from foreign exchange dealing, commercial banking operations and structural foreign currency exposures. All foreign currency positions are managed within limits approved by the Board.

Structural foreign currency positions, which arise mainly from foreign currency investments in the Group's branches, subsidiaries and associated companies, are excluded from value-at-risk ("VaR") measurements, as related gains or losses are taken to reserves. Such foreign currency positions are managed with the principal objective of ensuring that the Group's reserves are protected from exchange rate fluctuations. The Group seeks to match closely its foreign currency denominated assets with corresponding liabilities in the same currencies

(ii) Interest rate risk

The Group's interest rate positions arise from treasury and commercial banking activities. Interest rate risk arises in both trading portfolios and non-trading portfolios. Interest rate risk primarily results from the timing differences in the repricing of interest-bearing assets, liabilities and commitments. It also relates to positions from non-interest bearing liabilities including shareholders' funds and current accounts, as well as from certain fixed rate loans and liabilities. Interest rate risk is managed daily by the Treasury Markets Division within the limits approved by the Board of Directors. The instruments used to manage interest rate risk include interest rate swaps and other derivatives.

(iii) Equity risk

The Group's equity positions arise from equity investment and dynamic hedging of equity options in connection with the Bank's linked deposit business. Equity risk is managed daily by the Investment Department within the limits approved by the Board of Directors.

(b) 主要風險(續)

市場風險管理(續)

進行衍生工具交易及向客戶出售衍生工具以 用作風險管理產品為本集團其中一項重要業 務。此等工具亦用以管理本集團所承受的市 場風險,作為本集團資產負債管理的部分程 序。本集團所採用的衍生工具主要為利率、 外匯和股份相關合約,即為場外或場外交易 的衍生工具。本集團大部分的衍生工具持倉 均為切合客戶需求,以及為此等和其他交易 項目而進行對沖。

在此方面,本集團主要管理的風險包括:

(i) 貨幣風險

本集團的外匯風險源自外匯買賣、商業 銀行業務和結構性外匯風險。所有外幣 持倉均維持在董事會所訂定的限額內。

本集團於分行、附屬公司和聯營公司的 外匯投資,其有關的溢利及虧損因為已 撥入儲備,所以未計算在風險數額內。 管理此等外幣投資的主要目的,是保障 本集團的儲備免受匯率波動的影響。本 集團盡力以外幣計值的資產與以同一貨 幣計值的負債,保持在相若水平。

(ii) 利率風險

本集團的利率持倉來自財資及商業銀行業務。交易組合和非交易組合均會產生利率風險。利率風險主要是由帶息資產、負債及承擔在再定息時的時差所致,亦與無息負債持倉有關,其中包括股東資金和往來賬戶及若干定息貸款和負債。利率風險由資金市場處按董事會批准的限額範圍進行日常管理。管理利率風險的工具包括利率掉期和其他衍生工具。

(iii) 股份風險

本集團的股份持倉來自股份投資及本行 掛鈎存款業務相關的動態對沖股份期 權。股份風險由投資部按董事會批准的 限額範圍進行日常管理。

Market risk control limits have been set at varying levels according to the practical requirements of different units. The Board of Directors approves the core control limits and has delegated the power to set detailed control limits to the Asset and Liability Management Committee. Risk, return and market conditions are considered when setting limits. Active limit monitoring is carried out.

In this connection, the Asset and Liability Management Committee monitors the related market risk arising from risk-taking activities of the Group, to ensure that overall and individual market risks are within the Group's risk tolerance level. Risk exposures are monitored on a frequent basis to ensure that they are within established control limits.

The Group quantifies the market risk of the underlying trading portfolio by means of VaR. VaR is a statistical estimate that measures the potential losses in market value of a portfolio as a result of unfavourable movements in market rates and prices, if positions are held unchanged over a certain horizon time period.

The Group estimates VaR for the Group's trading portfolio by the Parametric Approach, where the VaR is derived from the underlying variances and covariances of the constituents of a portfolio. This methodology uses historical movements in market rates and prices, a 99% confidence level, a one-day holding period, a one-year historical observation period with higher weights being assigned to more recent observations, and takes into account correlations between different markets and rates.

Structural foreign exchange positions arising from net investments in branches and subsidiaries are not included in the VaR for the foreign exchange trading position.

The book value of listed shares, as well as the book value of private equity funds and unlisted equities (excluding credit-related unlisted securities) (collectively the "Unlisted Securities"), are subject to limits and these are monitored by the management of the Group. The Unlisted Securities and listed non-trading equities are not included in the VaR for the equity trading position, and are managed through delegated limits. The limits are subject to regular review by the Board.

Total market risk capital charge under the advanced approach adopted by the Group is divided into two parts, market risk capital charge for specific risk and market risk capital charge for general market risk. Under capital charge for general market risk, the Group uses the internal models approach for the VaR calculation, by applying full 10-day price movement. For specific risk, the Group uses the Standardised (market risk) Approach for the calculation.

市場風險控制限額設有不同層次以配合各類 業務的實際需要。董事會審批核心控制限額 並授權資產負債管理委員會審批具體的控制 限額。釐定限額時會考慮風險、回報及市場 情況等因素,並且採用積極限額監控程序。

在此方面,資產負債管理委員會負責監察本 集團承擔市場風險的活動,確保整體及個別 市場風險處於本集團的風險承受範圍內。本 集團會經常監控風險承擔情況,以確保所承 擔風險屬於既定的控制限額內。

本集團運用風險值來量化相關交易組合的市場風險。風險值是統計學上的估計,用來量度於某一時段內持倉維持不變的情況下,因市場息率及價格的不利波動而引致組合的市值潛在虧損。

本集團通過參數法評估本集團交易組合的風險值,其中,風險值乃透過組合成份的有關方差及協方差計算得出。該方法是依據過往市場息率與價格的波動、99%置信水平、1日持倉期以及對較近期觀察給予較高權重的1年過往觀察期,並計入不同市場及息率的相關程度來推算。

由分行及附屬公司的淨投資產生的結構性外 匯持倉不會包括在計算外匯交易持倉的風險 值。

除上市股份外,私人股份基金及非上市股份 (不包括與信貸有關之非上市證券)(統稱[非 上市證券])均由本集團管理層按限額控制。 非上市證券及非交易上市股份是根據特定限 額管理及並不包括在交易股份持倉的風險金 額內。董事會須定期檢討該限額。

本集團採用的先進方法計算所得的市場風險 資本支出總額分為兩個部分:特定風險的市場風險 資本支出。本集團採用內部模式計算法,利 用完整的10天價格變動計算風險值,計算一 般市場風險的市場風險資本支出。本集團採 用標準(市場風險)計算法計算特定風險。

(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY (CONTINUED) 主要風險及資本充足度(續)

(b) Principal risks (continued)

Market risk management (continued)

The following table indicates the capital charge for market risk:

(b) 主要風險(續)

市場風險管理(續)

下表顯示市場風險的資本要求:

| | | Market risk capital charge 市場風險資本要求 As at | Market risk capital charge 市場風險資本要求 As at |
|---|---------------------|---|--|
| | | 31st December, 2010 於2010年12月31日 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 於2009年12月31日 |
| Internal Models Approach – General Market Risk | 內部模式計算法 — 一般市場風險 | 362 | 381 |
| Standardised Approach | 標準計算法 | | |
| – Specific Market Risk Debt Charge | - 特定市場風險債務要求 | 22 | 14 |
| – Specific Market Risk Equity Charge | - 特定市場風險股份要求 | 119 | 110 |
| – Vega Risk | | 1 | 1 |
| Total | 總額 | 504 | 506 |

According to the Banking (Capital) Rules, the Group adopts back testing to assess the predictive power of the VaR estimation. Back testing consists of a periodic comparison of the daily VaR measures with the subsequent daily actual and hypothetical trading outcomes. Back testing is a statistical technique developed to gauge the quality and accuracy of risk measurement model. 1 exception was found during 2010 (1 exception during 2009), 99% confidence level and 250-day observation period.

根據《銀行(資本)規則》,本集團採用回溯測試評估風險值估計數字的預測準確度。回溯測試包括定期將每日風險值與其後的每日實際及模擬交易結果進行對比。回溯測試是一種用以衡量風險管理模式的質素與準確度的統計技術。2010年發現了1次例外情況(2009年1次例外情況),99%的置信水平及250日觀察期。

Back testing exceptions

回溯測試的例外情況

| Year 2010 年 | | 25th May, 2010 2010年5月25日 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|--|----------|---|
| Loss of total trading activities | 交易活動的虧損 | 50 |
| VaR for total trading activities at corresponding date | 相對當日的風險值 | 44 |
| | | |
| | | 27th November, 2009 2009年11月27日 |
| Year 2009 年 | | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Loss of total trading activities | 交易活動的虧損 | 56 |
| VaR for total trading activities at corresponding date | 相對當日的風險值 | 49 |

In addition, stress testing on market risk is performed for the Group as a supplement to the daily VaR assessment. The Group applies sensitivity analysis and scenario analysis, on individual portfolios and/or on the Group's consolidated positions, to assess the potential impact of extreme movements in market prices on the Group's earnings.

此外,本集團利用市場風險壓力測試以補足每日風險數額的評估。本集團對個別組合及 /或本集團綜合持倉進行敏感度分析及情景 分析,以評估市場價格的大幅波動對本集團 盈利可能產生的影響。

風險數額統計 Value-at-risk statistics

| | | At 31st December | Maximum | Minimum | Mean |
|---|---------------|------------------|---------------|---------------|---------------|
| | | 於 12 月 31 日 | 最高 | 最低 | 平均 |
| Year 2010 年 | | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 | HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| VaR for total trading activities | 交易活動的風險數額總額 | 37 | 52 | 33 | 42 |
| VaR for foreign exchange trading | | | | | |
| positions* | 外匯交易持倉的風險數額 * | 4 | 8 | 2 | 4 |
| VaR for interest rate trading positions | 利率交易持倉的風險數額 | 7 | 9 | 2 | 4 |
| VaR for equity trading positions | 股份交易持倉的風險數額 | 30 | 45 | 24 | 35 |

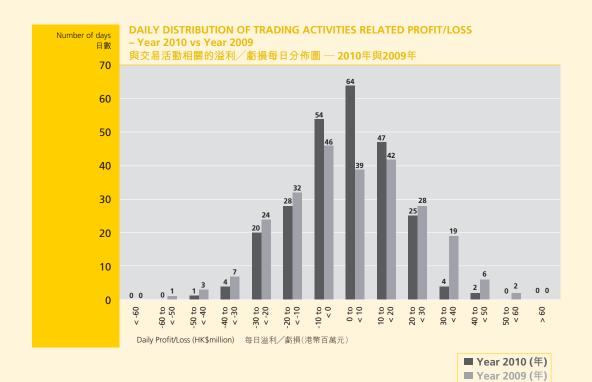
| Year 2009 年 | | At 31st December 於 12 月 31 日 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Maximum 最高 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Minimum 最低 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Mean 平均 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---|---------------|--|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| VaR for total trading activities | 交易活動的風險數額總額 | 45 | 76 | 43 | 59 |
| VaR for foreign exchange trading positions* | 外匯交易持倉的風險數額 * | 7 | 21 | 5 | 11 |
| VaR for interest rate trading positions | 利率交易持倉的風險數額 | 3 | 4 | 1 | 3 |
| VaR for equity trading positions | 股份交易持倉的風險數額 | 37 | 61 | 35 | 46 |

^{*} Including all foreign exchange positions but excluding structured foreign exchange positions.

包括所有外匯持倉但不包括結構性外匯持倉。

The average daily profit for all trading activities (including foreign exchange, interest rate and equity trading activities) in 2010 was HK\$1.94 million (average daily profit of HK\$3.08 million in 2009). The standard deviation of the daily profit/ loss was HK\$15.74 million (standard deviation of HK\$20.75 million for 2009). The frequency distribution of daily profit/loss is shown below:

於2010年,所有交易活動(包括貨幣、利 率、股份交易活動)所得的每日平均收入為 港幣1,940,000元(2009年的每日平均收入 為港幣3,080,000元)。每日溢利/虧損的 標準差為港幣15,740,000元(2009年為港幣 20,750,000元)。以下為每日溢利/虧損的頻 率分佈情況:



(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY (CONTINUED) 主要風險及資本充足度(續)

(b) Principal risks (continued)

Operational risk management

Operational risk is the risk of loss resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.

The objective of operational risk management is to identify, assess and monitor operational risk and, in particular, to comply with the relevant regulatory requirements.

The Group has implemented a centralised risk management framework since January 2006. The Board of Directors reviews and approves the policies for operational risk management, and it has delegated the responsibility for ongoing operational risk management to the Operational Risk Management Committee. The Operational Risk Management Committee regularly reports status of operational risk management to the Board of Directors via the Risk Management Committee. Operational Risk Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring activities relating to operational risk.

Operational risk management tools adopted include operational risk incidents reporting, control self-assessment, key risk indicators, operation manuals, insurance policies, business continuity planning, etc.

Furthermore, Operational Risk Management Department under Risk Management Division of the Group has also performed self-assessments on the Group's compliance with the requirements of HKMA Supervisory Policy Manual on Operational Risk Management, with satisfactory result which had been reviewed independently by the Internal Audit Department.

Capital Charge for Operational Risk

As at 31st December 2010, capital charge for operational risk amounted to HK\$1,274 million (2009: HK\$1,252 million).

Liquidity risk management

The purpose of liquidity management is to ensure sufficient cash flows to meet all financial commitment and to capitalise on opportunities for business expansion. This includes the Group's ability to meet deposit withdrawals either on demand or at contractual maturity, to repay borrowings as they mature, to comply with the statutory liquidity ratio, and to make new loans and investments as opportunities arise.

The management of the Bank's liquidity risk is governed by the Liquidity Risk Management Policy, endorsed by the Risk Management Committee and approved by the Board of Directors. The Asset and Liability Management Committee is delegated by the Board of Directors to oversee the Bank's liquidity risk management, set the strategy and policy for managing liquidity risk and the means for ensuring that such strategy and policy are implemented. Liquidity is managed daily by the Treasury Markets Division within the limits approved by the Board of Directors. Asset and Liability Management Department under Risk Management Division of the Group is responsible for monitoring the activities of the Treasury Markets Division in compliance with the Liquidity Risk Management Manual and Policy. The Internal Audit Department performs periodic reviews to make sure the liquidity risk management functions are carried out effectively.

(b) 主要風險(續)

營運風險管理

營運風險指由於內部流程、人手及系統不足 或不成熟或因外部事件而導致損失的潛在風 險。

營運風險管理的目的在於辨別、評估及監控 營運風險,尤其是要遵守相關監管規定之要 求。

本集團自2006年1月起實施統一的風險管理制度。在此方面,董事會審閱並批准營運風險管理政策,並已授權營運風險管理委員會,負責持續管理營運風險。營運風險管理委員會透過風險管理委員會定期向董事會匯報營運風險管理的情況。本集團之風險管理處轄下的營運風險管理部,負責監控與營運風險有關的活動。

本集團所採用的營運風險管理工具包括營運 風險事件匯報、自我評估監控、主要風險指 標、營運手冊、保險政策及業務持續規劃等。

此外,本集團之風險管理處轄下的營運風險 管理部亦就本集團是否符合香港金管局監管 政策手冊關於業務操作風險管理的規定進行 自我評估,並經內部稽核部獨立審閱後得出 滿意的結果。

營運風險的資本要求

於2010年12月31日,營運風險的資本要求為港幣1,274,000,000元(2009年:港幣1,252,000,000元)。

流動資金風險管理

流動資金風險管理是為了確保本集團維持充足的現金以配合所有財務承擔,並掌握業務擴展的機會。當中包括確保本集團能夠在即時或合約期滿時滿足客戶的提款要求,在借款期滿時能夠還款,符合法定的流動資金比率,以及掌握貸款和投資的機會。

本行的流動資金風險管理受風險管理委員會 認可並經董事會核准的流動資金風險管理政 策監管。資產負債管理委員會獲董事會授 權,負責監察本行的流動資金風險管理, 相訂管理流動資金風險策的策略與政策以資金賦 保執行有關策略與政策的措施。流動資金 民執行管理。本集團之風險管理處轄下的 圍進行管理。本集團之風險管理處轄下的 重進行管理部,負責監控資金市場處的活動 是否遵從流動資金風險管理手冊及政策。 是否遵從流動資金風險管理手冊及政策。 部稽核部會定期作出檢討,確保流動資金風 險管理功能得以有效執行。

未經審核補充財務資料(續)

The Group manages liquidity risk by holding sufficient liquid assets (e.g. cash and short term funds and securities) of appropriate quality to ensure that short term funding requirements are covered within prudent limits. Adequate standby facilities are maintained to provide strategic liquidity to meet unexpected and material cash outflows in the ordinary course of business.

The Group conducts stress testing regularly to analyse liquidity risk and has formulated a contingency plan that sets out a strategy for dealing with any liquidity problem and the procedures for making up cash flow deficits in emergency situations.

In addition to observing the statutory liquidity ratio, the Bank also monitors the loan to deposit ratio and maturity mismatch between assets and liabilities to control the Bank's liquidity risk.

Interest rate risk management

The management of the Bank's interest rate risk is governed by the Interest Rate Risk Management Policy endorsed by Risk Management Committee and approved by the Board of Directors. The Asset and Liability Management Committee is delegated by the Board of Directors to oversee the Bank's interest rate risk management, set the strategy and policy for managing interest rate risk and the means for ensuring that such strategy and policy are implemented. Interest rate risk is daily managed by the Treasury Markets Division within the limit approved by the Board of Directors. The independent centralised risk management unit of the Group is responsible for monitoring the activities of the Treasury Markets Division in compliance with the Interest Rate Risk Management Manual and Policy. The Internal Audit Department performs periodic review to make sure the interest rate risk management functions are implemented effectively.

The Bank manages the interest rate risk on the banking book primarily by focusing on the repricing mismatches. Gap analysis provides a static view of the maturity and repricing characteristics of the Bank's balance sheet positions. Repricing gap limits are set to control the Bank's interest rate risk.

Stress tests on the Bank's various types of interest rate risk are conducted regularly. The Asset and Liability Management Committee monitors the results of the stress tests and decides remedial action if required.

Sensitivity analysis in relation to the impact of changes in interest rates on earnings and economic value is assessed through a hypothetical interest rate shock of 200 basis points across the yield curve on both sides of the balance sheet and is performed on monthly basis. Sensitivity limits are set to control the Bank's interest rate risk exposure under both earnings and economic value perspectives. The results are reported to the Asset and Liability Management Committee and the Board of Directors on a regular basis.

本集團透過維持充足的流動資產,例如適當 的現金和短期資金和證券數量,管理流動資 金風險,以確保能在經審慎釐定的限額內符 合短期融資要求。本集團維持充足的備用信 貸,能提供策略性的流動資金,以應付日常 業務過程中未能預計的大量資金需求。

本集團會定期進行壓力測試,以分析流動資金風險,並已制訂應急計劃,當中訂明了處理流動資金問題的策略及於緊急情況下彌補現金流不足的程序。

除緊守法定的流動資金比率外,本銀行亦會 監控貸存比率及資產與負債的期限錯配,以 控制本行的流動資金風險。

利率風險管理

本行的利率風險管理受風險管理委員會認可並經董事會核准的利率風險管理政策監管。 資產負債管理委員會獲董事會授權,負責監察本行的利率風險管理,並制訂管理利率風險的策略與政策以及確保執行有關策略與政策的措施。利率風險由資金市場處每日按董事會批核的限額範圍進行管理。本集團轄下所設的獨立中央風險管理單位,負責監控下資金市場處的活動是否遵從利率風險管理手冊及政策。內部稽核部會定期作出檢討,確保利率風險管理功能得以有效執行。

本行管理銀行賬冊利率風險的主要方法是集中於重訂息率的錯配。差距分析可讓本行從 靜態角度瞭解資產負債的到期情況及再定息 特點。本行設有重訂息率差距限額以控制本 行的利率風險。

本行會對各種利率風險定期進行壓力測試。 資產負債管理委員會監控壓力測試的結果, 並在需要時釐定補救措施。

有關利率變動影響對盈利和經濟價值的敏感度分析乃透過每月假設資產負債的收益率曲線出現200個基點的利率衝擊來估算。本行設有敏感度限額,以控制本行的盈利及經濟價值兩方面的利率風險承擔。有關結果定期向資產負債管理委員會及董事會匯報。

(6) PRINCIPAL RISKS AND CAPITAL ADEQUACY (CONTINUED) 主要風險及資本充足度(續)

(b) Principal risks (continued)

Sensitivity analysis on interest rate risk

The Bank uses sensitivity analysis to measure the potential effect of changes in interest rates on our net interest income and economic value change:

(b) 主要風險(續)

利率風險敏感度分析

本行採用敏感度分析來量度利率變動對淨利 息收入及經濟價值變動可能產生的影響:

| | | HKD港元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2010 USD美元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | CNY人民幣 HK\$ Mn 港幣百萬元 | HKD港元 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 USD美元 HK \$ Mn 港幣百萬元 | CNY人民幣 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
|---|---------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|----------------------------|---------------------------|---|------------------------------------|
| Impact on earnings over the next 12 months if interest rates rise by 200 basis points | 倘利率上調200個基點 對未來12個月的 盈利影響 | 272 | (172) | 331 | (112) | (72) | (25) |
| Impact on economic value if interest rates rise by 200 basis points | 倘利率上調200個基點 對經濟價值的影響 | (66) | (637) | (230) | (231) | (312) | (152) |

This sensitivity analysis, which is based on a static interest rate risk profile of assets and liabilities, is used for risk management purposes only. The analysis is based on the following assumptions:

- (i) there is a parallel shift in the yield curve and in interest rates;
- (ii) there are no other changes to the portfolio;
- (iii) no loan prepayment is assumed as the majority of loans are on a floating rate basis; and
- (iv) deposits without fixed maturity dates are assumed to be repriced on the next

Actual changes in the Bank's net interest income and the economic value resulting from the increases in interest rates may differ from the results of this sensitivity analysis.

(c) Capital management

The HKMA sets and monitors capital requirements for the Group as a whole. In implementing current capital requirements the HKMA requires the Group to maintain a prescribed ratio of total capital to total risk-weighted assets. The Group calculates requirements for market risk in its trading portfolios based upon the Group's VaR models and uses its internal gradings as the basis for risk weightings for credit risk. Banking operations are categorised as either trading book or banking book, and risk-weighted assets are determined according to specified requirements that seek to reflect the varying levels of risk attached to assets and off-balance sheet exposures.

In addition to meeting the regulatory requirements, the Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products and services commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

該敏感度分析僅用於風險管理目的,乃依據 資產及負債的靜態利率風險資料作出。有關 分析乃根據以下假設進行:

- (i) 收益率曲線及利率出現平行移動;
- (ii) 組合並無其他變動;
- (iii) 假設沒有提早償還貸款,因大部份貸款 屬於浮息貸款,及
- (iv) 假設沒有固定到期日的存款於翌日再定 自。

利率上調而導致本行淨利息收入及經濟價值 的實際變動與該敏感度分析的結果可能有所 不同。

(c) 資本管理

金管局制定及監察本集團整體的資本規定。 在實施現行的資本規定時,金管局規定本集 團維持既定的總資本對總風險加權資產比 率。本集團根據風險值模式計算交易組合的 市場風險,及根據內部評級作為信貸風險之 風險比重的基準,計算交易組合的市場風險 要求。銀行業務分為交易賬冊或銀行賬冊。 風險加權資產依照特別規定而定,特別規定 旨在反映與資產的不同風險水平及資產負債 表外的風險。

除符合監管規定外,本集團管理資本的主要 目的是保障本集團可持續經營,藉以不斷為 股東提供回報及為其他利益關涉者帶來利 益。方法包括依照風險水平釐定產品及服務 價格,及以合理的成本提供融資渠道。

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholder returns that might otherwise be possible with greater gearing and the advantages and security afforded by a sound capital position, and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

The process of allocating capital to specific operations and activities is undertaken by the Asset and Liability Management Committee and is reviewed regularly by the Board of Directors.

Consistent with industry practice, the Group monitors its capital structure on the basis of the capital adequacy ratio and there have been no material changes in the Group's policy on the management of capital during the year.

The capital adequacy ratios as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 are computed on the consolidated basis of the Bank and certain of its subsidiaries as specified by the HKMA for its regulatory purposes, and are in accordance with the Banking (Capital) Rules of the Hong Kong Banking Ordinance which became effective on 1st January, 2007.

The Group and its individually regulated operations have complied with all externally imposed capital requirements throughout the year ended 31st December, 2010 and 31st December, 2009 and the Group is well above the minimum required ratio set by the HKMA.

本集團積極定期檢討及管理資本架構,以期 在爭取更高股東回報與維持良好資本的好處 和安全之間取得平衡,並且因應經濟情況的 轉變調整資本架構。

調配資本至特定業務及活動的程序由資產及負債管理委員會進行,並由董事會定期檢討。

本集團依據行業慣例,以資本充足比率為基 準監察資本架構,年度內本集團資本管理政 策並無重大改變。

2010年12月31日及2009年12月31日的資本充足比率是依據金管局為監管目的而制定的,本行及若干附屬公司已按綜合基準計算,並符合2007年1月1日生效的香港《銀行條例》的《銀行業(資本)規則》。

截至2010年12月31日及2009年12月31日止年度內,本集團及其個別受監管業務已符合所有外間訂立的資本規定,以及本集團俱遠高於金管局所定的最低規定比率。

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險

This section presents information on the Group's risk management for credit exposures under IRB approach.

Foundation IRB approach is adopted for capital adequacy assessment for credit risk where internal rating systems are applied against different types of counterparties in the risk management process.

(a) Structure of internal ratings systems

The internal ratings system serves as the foundation for the Bank's risk management and capital adequacy assessment. In general, the system adopts a 20-tier rating structure.

For Corporate, Bank and Retail exposures, internal measure of credit risks are based on assessment of the borrower and transaction characteristics of each exposure. Therefore the Bank has a two-dimensional rating structure, one dimension being the borrower grade, and the other being facility grade.

The borrower grade reflects risk of borrower default. The borrower's Probability of Default over a one-year horizon is linked up to the 20-tier structure, with the last 3 tiers down the structure being default grades. The facility grade incorporates transaction specific factors e.g. collateral, guarantee, etc. These factors are directly linked up to the transaction's Expected Loss, which is in turn transformed into a 20-tier structure.

本節呈列本集團對根據內部評級基準計算法計算的信貸風險承擔進行的風險管理資料。

本集團採納基礎內部評級基準計算法以評估 信貸風險的資本充足度,並於風險管理程序 中使用內部評級系統處理不同類形的交易對 手。

(a) 內部評級系統的架構

內部評級系統為本行風險管理及資本充足評估的基礎。整體而言,該評級系統分為20個等級。

就企業、銀行及零售的風險承擔而言,信貸 風險的內部量度方法以評估借款人及每項風 險承擔的交易特性為基礎。因此,本行的評 級架構有兩個層面,第一個是借款人等級, 另一個是融通等級。

借款人等級反映借款人違責的風險。借款人一年內的違責或然率與20等級的架構掛鈎,最低的3個等級為違責等級。融通等級已考慮特定交易因素,如抵押品、擔保等。該等因素直接換算出交易的預期損失,再與20等級的架構掛鈎。

未經審核補充財務資料(續)

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH (CONTINUED) 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險(續)

(a) Structure of internal ratings systems (continued)

On the other hand, the Bank utilizes the Supervisory Slotting Criteria Approach in rating Specialised Lending exposures. Under this approach, a single-dimension rating considering both the borrower and transaction characteristics will be assigned to the credit exposure, with the same 20-tier risk structure.

For Corporate and Bank exposures, borrower grades generated from the internal rating systems are benchmarked to external credit ratings.

(b) Use of internal ratings

The Bank has used information generated from internal rating systems in various areas including but not limited to credit approval, credit monitoring, loan classification, pricing, formulating business strategies and capital adequacy assessment.

(c) Control mechanisms for rating systems

In order to ensure that the rating systems are robust, the Bank has a control mechanism and relevant policies in place to validate the accuracy and consistency of the systems, which are used for the estimation of all relevant risk components for risk management and capital adequacy calculation.

The validation process covers 2 major aspects: review of internal rating models (i.e. quantitative assessment) and review of internal control and compliance (i.e. qualitative assessment). For the purpose of independency and accountability, staff members who are responsible for carrying out the validation process should be independent of those staff members who are responsible for designing and developing the rating systems. The Credit Committee oversees the whole validation process and reviews/approves the validation results and deliverables of the validating team on an annual basis.

(d) Internal rating process

The Bank's internal rating process begins with the business units. These units apply different models for rating different types of credit exposures. During the process of rating assignment, overriding of the rating generated by the models is possible if it is considered that material information has not been taken into account by the models. The justification for overrides should be properly documented.

The rated credits, whether or not overrides are necessary, are then reviewed and approved by an individual party other than the one responsible for the assignment of the rating. This ensures accuracy and precision of the ratings, and that ratings are prudent and comply with the credit policies of the Bank. Based on the policies of the Bank, ratings of credit exposures will be reviewed at least annually.

(e) Types of exposures

- Corporate exposure includes exposures to corporate small-and-medium enterprises, other corporate, specialised lending.
- Bank exposure includes exposures to banks, regulated security firms and public sector entities.
- Retail exposure includes residential mortgages, qualifying revolving retail exposures and other retail exposures.

(a) 內部評級系統的架構(續)

另一方面,本行為專門性借貸風險承擔評級時,會使用監管分類準則計算法。根據此計算法,信貸風險承擔會獲得一個已經兼顧借款人及交易特性的單一層面評級,這評級同樣分為20個等級。

就企業及銀行風險承擔而言,自內部評級系統產生的借款人等級與外部信貸評級對應,並作為基準。

(b) 內部評級的應用

本行在多方面均使用自內部評級系統取得的 資料,包括但不限於信貸審批、信貸監控、 貸款分類、定價、業務策略制訂及資本充足 評估方面。

(c) 評級系統的監控機制

為確保評級系統的穩健性,本行設有監控機制及有關政策,以核實系統是否準確及一致,而系統乃用於估計一切相關風險成份以用作風險管理及資本充足計算。

核實程序涵蓋兩個主要方面:審查內部評級 模型(即數量評估)及審查內部監控及遵規(即 質量評估)。就獨立性及問責性而言,負責進 行核實程序的員工應獨立於負責設計及制定 評級系統的員工。信貸委員會監察整個核實 程序,並每年審查/批准核實結果及核實小 組所呈交的報告。

(d) 內部評級程序

本行的內部評級程序由業務單位開始。該等部門對不同類別的信貸風險承擔評級時,均會採用不同的模型。在評級程序中,倘認為模型並無考慮重要資料,模型得出的評級可能會遭調整,但調整評級的理據應妥為存檔。

然後,不論是否需要調整評級,獲評級的信貸繼而由負責評級者以外的獨立方審查及批准。此舉可確保評級準確精密,且以審慎方式作出,並合符本行的信貸政策。根據本行的政策,信貸風險承擔的評級最少每年審查一次。

(e) 風險承擔類別

- 企業風險承擔包括對中小型企業、其他 企業、專門性借貸的風險承擔。
- 銀行風險承擔包括對銀行、受監管的證券商號及公營單位的風險承擔。
- 零售風險承擔包括住宅按揭、合資格循環零售風險承擔及其他零售風險承擔。

未經審核補充財務資料(續)

(f) Variables, methods and data for estimation and validation of internal ratings

Probability of Default (PD)

For corporate exposures, PD is estimated based on both financial and business variables. Financial variables are financial ratios which link up to the profitability, liquidity and capital structure of the borrower, whereas for business variables, risk factors are assessed through management quality, industry risk and company standing. The two assessments are combined based on a scorecard methodology to produce the PD which is estimated through the Bank's default data.

For Retail exposures, borrowers with homogenous nature and transaction characteristics are segmented into pools in each of which an estimated PD is assigned.

For Bank exposures, the estimation of PD takes into account the market value of asset of the borrower, asset volatility and the borrowers' liabilities. The model measures and compares values of the borrower's assets and liabilities and converts the measurement to PD.

Loss-Given-Default (LGD)

For corporate and bank exposures, the Bank applies the supervisory LGD estimate provided by the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA").

For retail exposures, the LGD estimate is based on historical realised loss and total historical default amount within a defined period.

Exposure-at-Default (EAD)

EAD is calculated as sum of on-balance sheet amount and credit equivalent amount of off-balance sheet items. Credit equivalent amount is the exposure amount of off-balance sheet items multiplied by the respective credit conversion factors according to the Capital Rules. For certain revolving retail exposures, the credit conversion factor is estimated with reference to the historical realised further drawdown rate prior to defaults.

The exposure amount disclosed in the following of this report relating to IRB exposure refers to EAD.

(f) 估計及核實內部評級的可變因素、 方法及數據

違責或然率

就企業風險承擔而言,違責或然率乃以財務及業務的可變因素估計。財務可變因素 為與借款人的盈利能力、資金流動性及資本架構有關的財務比率。而就業務可變因 素而言,風險因素按管理質素、行業風險 及公司於行內地位作評估。兩項評估乃根 據評分卡法結合,從而得出利用本行的違 責數據所估計的違責或然率。

就零售風險承擔而言,性質及交易特性相近 的借款人會被分成多個組別,而該等組別會 被賦予一估計違責或然率。

就銀行風險承擔而言,估計違責或然率時會 計及借款人資產的市值、資產波動幅度及借 款人的負債。模型會計算及比較借款人資產 及負債的價值,並把計算所得轉化為違責或 然率。

違責損失率

就企業及銀行風險承擔而言,本行採用香港 金融管理局(「金管局」)提供的監管性估計的 違責損失率。

就零售風險承擔而言,違責損失率估計乃基 於已界定期間內的過往變現損失及過往違責 總額計出。

違責風險承擔

建責風險承擔計算為資產負債表內項目的數額及資產負債表外項目的信貸等值數額的總和。根據資本規則,信貸等值數額為資產負債表外項目的風險承擔數額乘以相應的信貸換算因數。就若干循環零售風險承擔而言,信貸換算因數乃參考在過往信貸違責前實際之進一步提取貸款比率而作出估計。

本報告下文所披露有關內部評級基準風險承擔的風險承擔數額所指的是違責風險承擔。

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH (CONTINUED) 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險_(續)

(f) Variables, methods and data for estimation and validation of internal ratings (continued)

Assumptions Employed in Derivation of Variables

The assumptions behind the estimation of PD are: (1) Risk factors selected for estimation are valid and significant. (2) The weight assigned to each risk factor is reasonable and appropriate for the estimation in the context of the Bank's credit portfolio. (3) The estimation model/methodology is valid and appropriate for the Bank's credit portfolio and risk environment. (4) For retail exposures, default rate from year to year does not exhibit significant fluctuations so that historical data (default rate) could be applied as PD estimate.

The underlying assumption of LGD estimate is that the loss and recovery pattern of the credit portfolio from year to year does not exhibit significant fluctuations so that historical realised LGD could be applied as LGD estimate. It is also assumed that realised LGD differs significantly across the credit portfolios.

For certain revolving retail exposures, the EAD is estimated based on the assumption that the historical further drawdown rate from year to year does not differ significantly so that historical data could be used for estimation of current EAD of the revolving retail exposures.

Methods of Validation

In order to ensure that the above assumptions for estimation are valid and the Bank's internal rating system is reliable and suitable for the Bank's credit portfolio, regular validation is indispensable.

The validation of the rating models is divided into (1) review of rating systems (quantitative assessment); (2) review of use of ratings (qualitative assessment).

The review of rating systems is carried out through a series of statistical tests. The purpose of the review is to assess the predictive power and robustness of model and the presence of under/over estimation.

The review of use of ratings focuses on the process of rating assignment, review and approval.

(f) 估計及核實內部評級的可變因素、 方法及數據(續)

計算可變因素時採用的假設

估計違責或然率時所作的假設:(1)進行估計 所選用的風險因素乃屬有效及重要。(2)在本 行信貸組合方面,以各風險因素獲賦予的權 重進行估計,乃屬合理及適當。(3)估計模 型/方法就本行的信貸組合及風險狀況而言 乃屬有效及適當。(4)就零售風險承擔而言, 年來的違責率並無顯示重大波動,故過往數 據(違責率)可應用作違責或然率估計。

違責損失率估計的相關假設是,信貸組合年 來的損失及收回模式並無顯示重大波動而令 過往實際違責損失率可應用作違責損失率估 計,以及各信貸組合的實際違責損失率顯著 不同。

就若干循環零售風險承擔而言,估計違責風 險承擔時的假設是,年來過往進一步提取貸 款比率並無顯著不同而令過往數據可用作估 計循環零售風險承擔的現行違責風險承擔。

核實方法

為確保上述為進行估計而作的假設有效,以 及本行內部評級系統就本行信貸組合而言乃 屬可靠及適合,定期作出核實是必須的。

評級模型的核實方法分為:(1)審查評級系統 (數量評估):(2)審查評級的應用(質量評估)。

審查評級系統乃透過一系列統計測試進行。 審查目的乃評估模型的預示能力及穩健程 度,以及是否存在低估/高估的情況。

就評級應用的審查,乃以評級及審批程序為 重點。

(g) Policies for establishing provisions

The impairment losses of loans and receivables are measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows discounted at the asset's original effective interest rate. Receivables with a short duration are not discounted if the effect of discounting is immaterial.

The total allowance for impairment losses consists of two components: individual impairment allowances, and collective impairment allowances.

The group first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, and individually or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Group determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets that are individually assessed for impairment and for which an impairment loss is or continues to be recognised are not included in a collective assessment of impairment.

The individual impairment allowance is based upon management's best estimate of the present value of the cash flows which are expected to be received discounted at the original effective interest rate. In estimating these cash flows, management makes judgements about the borrower's financial situation and the net realisable value of any underlying collateral or guarantees in favour of the Group. Each impaired asset is assessed on its merits.

In assessing the need for collective loan loss allowances, management considers factors such as credit quality, portfolio size, concentrations, and economic factors. In order to estimate the required allowance, the Group makes assumptions both to define the way the Group models inherent losses and to determine the required input parameters, based on historical experience and current economic conditions.

The accuracy of the impairment allowances the Group makes depends on how well the Group can estimate future cash flows for individually assessed impairment allowances and the model assumptions and parameters used in determining collective impairment allowances. While this necessarily involves judgment, the Group believes that the impairment allowances on loans and advances to customers are reasonable and supportable.

All loans and receivables are reviewed and analysed periodically. Any subsequent changes to the amounts and timing of the expected future cash flows compared to the prior estimates that can be linked objectively to an event occurring after the write-down, will result in a change in the impairment allowances on loans and receivables and will be charged or credited to the income statement. A reversal of impairment losses is limited to the loans and receivables' carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

Where there is no reasonable prospect of recovery, the loan and the related interest receivables are written off.

(q) 設立準備金的政策

貸款和應收賬款的減值損失,是根據資產賬面值及估計未來現金流按資產原本之有效利率折算為現值,以二者之差額計算。如果折算現值後的影響不大,不會折算短期應收賬款。

減值損失準備總額包括兩部分:個別減值準 備,及整體減值準備。

本集團首先評估客觀減值證據是否個別存在 於個別重大金融資產,及個別或整體存在於 非個別重大金融資產。若本集團判斷客觀減 值證據並不存在於個別評估金融資產,無論 重大與否,本集團將有相同風險特性的金融 資產歸類,及作整體減值評估。作個別減值 評估的資產而減值損失須持續確認,其減值 損失不會包括於整體減值準備內。

個別減值準備是根據管理層的最佳估計將可能收回之現金流按原本的有效利率折算為現值。在估計現金流時,管理層須判斷借款人的財政狀況及給予本集團的抵押品或擔保之可變現淨值,並須評估每宗減值資產的真正價值。

當評估所需的整體減值損失準備時,管理層須考慮的因素包括信貸質素、組合規模、信貸集中,及經濟因素。為求估計所需的準備,本集團根據過往之經驗和現時之經濟情況作假設以模擬潛在損失及判斷所需之輸入變數。

撥備的準確性,須視乎本集團能否在評估個別準備時準確估計交易對手的未來現金流及在判斷整體減值準備時所採用的假設模式及變數。雖然視乎判斷而定,本集團相信貸款損失準備是合理和足夠的。

所有貸款和應收賬款須定期作檢討及分析。 在較後期間,任何因估計未來現金流的金額 及時間與先前估計的有所轉變,而該轉變是 可客觀地與撇銷後發生的事件有關連,從而 導致減值損失準備亦需改變,該轉變會支銷 或存入損益賬。減值損失之轉回只限於假設 該貸款和應收賬款於往年從來未有確認減值 損失的賬面值。

倘再無實際機會收回時,則貸款及相關的應 收利息會被撇銷。

未經審核補充財務資料(續)

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH (CONTINUED) 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險_(續)

(g) Policies for establishing provisions (continued)

The Bank takes into consideration the provision made in its capital maintenance decisions as in accordance with Section 220 of the Capital Rules. The Bank compares the total expected loss ("EL") amount and the total eligible provisions, and if total EL amount exceeds total eligible provisions, the Bank deducts the difference from the core capital and supplementary capital. On the other hand, if total EL amount is less than the eligible provisions, the Bank includes the differences in its supplementary capital up to a maximum of 0.6% of the Bank's risk weighted amount for credit risk calculated using IRB Approach.

(h) Exposure subject to supervisory estimates

The following table indicates the exposure classes and the respective exposure amounts that are subject to supervisory estimates as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

(g) 設立準備金的政策(續)

根據資本規則第220條,本行在作出有關維持 資本的決定時,會考慮所作出的準備金。本 行比較預期損失總額及合資格準備金總額, 倘預期損失總額超過合資格準備金總額,本 行會自核心資本及附加資本減去超出數額。 相反,倘預期損失總額較合資格準備金總額 低,本行則把差額計入本行附加資本內,上 限為以內部評級基準計算法計算所得本行信 貸風險的風險加權數額的0.6%。

(h) 受限於監管性估計的風險承擔

下表分別顯示於2010年12月31日及2009年 12月31日受限於監管性估計的風險承擔類別 及相應的風險承擔數額:

| Exposure class | 風險承擔類別 | Exposure amount 風險承擔數額 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Exposure amount 風險承擔數額 2009 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|---------------------------------|------------|--|--|
| Bank | 銀行 | 87,378 | 80,059 |
| Corporate | 企業 | 292,871 | 205,615 |
| Equity booked on banking book | 在銀行賬下以簡單風險 | | |
| under Simple Risk-weight Method | 權重方法計算之股權 | 714 | 542 |

(i) Risk assessment for IRB exposure classes

The following tables indicate the exposure amount, exposure weighted average risk weight and exposure weighted average PD under bank exposure and corporate exposure across borrower grade and the exposure amount under retail exposures across facility grade as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

For bank exposure

(i) 內部評級基準風險承擔類別的風險

下表分別顯示於2010年12月31日及2009年 12月31日各級借款人在銀行風險承擔及企業 風險承擔下的風險承擔數額、平均風險承擔 加權風險權重及風險承擔加權平均違責或然 率,以及各級融通在零售風險承擔下的風險 承擔數額:

就銀行風險承擔而言

2010

| Borrower grade 借款人等級 | Exposure amount 風險承擔數額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Exposure weighted average risk weight 平均風險承擔加權風險權重 | Exposure weighted average PD 風險承擔加權平均達責或然率 |
|-------------------------|---|--|--|
| 1 | 2,117 | 14.44% | 0.03% |
| 2 | 8,839 | 18.29% | 0.04% |
| 3 | 8,623 | 22.90% | 0.06% |
| 4 | 21,726 | 29.76% | 0.10% |
| 5 | 11,292 | 38.10% | 0.16% |
| 6 | 3,382 | 44.55% | 0.21% |
| 7 | 5,473 | 50.73% | 0.26% |
| 8 | 9,147 | 57.76% | 0.35% |
| 9 | 3,782 | 70.19% | 0.53% |
| 10 | 4,052 | 86.09% | 0.87% |
| 11 | 6,606 | 103.92% | 1.39% |
| 12 | 2,002 | 117.35% | 2.14% |
| 13 | 76 | 129.70% | 3.11% |
| 14 | 260 | 146.23% | 4.64% |

For bank exposure 就銀行風險承擔而言

2009

| Borrower grade 借款人等級 | Exposure amount 風險承擔數額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Exposure weighted average risk weight 平均風險承擔加權風險權重 | Exposure weighted average PD 風險承擔加權平均違責或然率 |
|-------------------------|---|--|--|
| 1 | 3,832 | 14.89% | 0.03% |
| 2 | 12,079 | 17.34% | 0.04% |
| 3 | 10,238 | 23.09% | 0.06% |
| 4 | 22,177 | 31.62% | 0.11% |
| 5 | 6,466 | 39.29% | 0.16% |
| 6 | 7,223 | 45.16% | 0.21% |
| 7 | 4,927 | 49.55% | 0.26% |
| 8 | 7,316 | 58.26% | 0.34% |
| 9 | 2,235 | 69.04% | 0.50% |
| 10 | 1,501 | 87.85% | 0.87% |
| 11 | 1,838 | 103.33% | 1.39% |
| 12 | 229 | 116.32% | 2.12% |
| 13 | 1 | 129.66% | 3.10% |

For corporate exposure 就企業風險承擔而言

2010

| Borrower grade 借款人等級 | Exposure amount 風險承擔數額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Exposure weighted average risk weight 平均風險承擔加權風險權重 | Exposure weighted average PD 風險承擔加權平均達責或然率 |
|-------------------------|---|--|--|
| 1 | 382 | 12.34% | 0.03% |
| 2 | 6,952 | 16.49% | 0.04% |
| 3 | 2,707 | 21.70% | 0.07% |
| 4 | 17,321 | 29.26% | 0.12% |
| 5 | 14,403 | 35.16% | 0.16% |
| 6 | 25,772 | 39.90% | 0.20% |
| 7 | 24,705 | 44.11% | 0.25% |
| 8 | 22,552 | 52.21% | 0.35% |
| 9 | 29,493 | 64.11% | 0.56% |
| 10 | 28,253 | 74.59% | 0.86% |
| 11 | 10,179 | 87.22% | 1.42% |
| 12 | 7,250 | 97.10% | 2.05% |
| 13 | 8,697 | 109.22% | 2.92% |
| 14 | 6,552 | 110.97% | 4.42% |
| 15 | 2,438 | 128.65% | 6.81% |
| 16 | 2,205 | 164.74% | 9.19% |
| 17 | 778 | 195.10% | 22.97% |
| 18 | 310 | 449.13% | 100.00% |
| 19 | 208 | 163.24% | 100.00% |
| 20 | 7 | 457.92% | 100.00% |

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH (CONTINUED) 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險(續)

(i) Risk assessment for IRB exposure classes (continued)

(i) 內部評級基準風險承擔類別的風險 評估(續)

For corporate exposure

就企業風險承擔而言

2009

| Borrower grade 借款人等級 | Exposure amount 風險承擔數額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Exposure weighted average risk weight 平均風險承擔加權風險權重 | Exposure weighted average PD 風險承擔加權平均違責或然率 |
|-------------------------|---|--|--|
| 4 | 4,303 | 32.02% | 0.13% |
| 5 | 2,689 | 36.11% | 0.16% |
| 6 | 8,206 | 35.69% | 0.20% |
| 7 | 6,473 | 36.61% | 0.25% |
| 8 | 11,985 | 51.06% | 0.34% |
| 9 | 27,169 | 60.32% | 0.58% |
| 10 | 40,770 | 69.51% | 0.83% |
| 11 | 6,949 | 63.89% | 1.47% |
| 12 | 2,322 | 81.12% | 2.02% |
| 13 | 5,211 | 108.92% | 2.94% |
| 14 | 2,241 | 81.06% | 4.49% |
| 15 | 3,503 | 120.23% | 6.45% |
| 16 | 2,151 | 158.03% | 9.09% |
| 17 | 2,747 | 111.23% | 23.45% |
| 18 | 651 | 440.95% | 100.00% |
| 19 | 397 | 277.96% | 100.00% |
| 20 | 10 | 542.50% | 100.00% |

For residential mortgages

就住宅按揭而言

| Facility grade 融通等級 | Exposure amount 風險承擔數額 | |
|------------------------|---------------------------|---------|
| | 2010 | 2009 |
| | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 1 | 118 | - |
| 3 | 19,075 | 3,318 |
| 4 | 2,143 | 19,253 |
| 5 | 26,905 | 17,170 |
| 6 | 1,696 | 1,726 |
| 7 | 4,640 | 3,519 |
| 8 | - | 32 |
| 10 | 2 | - |
| 11 | 1,544 | 1,823 |
| 12 | 101 | 20 |
| 14 | 20 | - |
| 17 | - | 144 |

For qualifying revolving retail exposures

就合資格循環零售風險承擔而言

| Facility grade 融通等級 | Exposure amount 風險承擔數額 | |
|------------------------|---------------------------|---------|
| | 2010 | 2009 |
| | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 5 | 4,769 | 5,400 |
| 6 | 3,450 | 4,125 |
| 7 | 4,856 | 4,537 |
| 8 | 1,900 | 2,279 |
| 9 | 664 | 326 |
| 10 | 4,166 | 3,597 |
| 11 | 101 | 96 |
| 12 | 83 | 63 |
| 13 | 78 | 55 |
| 14 | 144 | 130 |
| 15 | 37 | 45 |
| 16 | 77 | 84 |
| 17 | 102 | 180 |
| 20 | - | 44 |

就其他零售風險承擔而言

For other retail exposures

| Facility grade 融通等級 | Exposure amount 風險承擔數額 | |
|------------------------|---------------------------|---------|
| | 2010 | 2009 |
| | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 1 | 5 | _ |
| 2 | 1 | - |
| 3 | 1,438 | 69 |
| 4 | 2 | 750 |
| 5 | 4,630 | 4,124 |
| 6 | 13 | 4 |
| 7 | 949 | 1,244 |
| 8 | _ | 13 |
| 9 | 1,748 | 1,318 |
| 10 | 73 | 218 |
| 11 | 1,107 | 1,304 |
| 12 | 948 | 512 |
| 13 | 31 | 61 |
| 14 | 8 | - |
| 15 | 65 | - |
| 17 | 5 | 92 |
| 18 | 4 | _ |
| 19 | _ | 59 |
| 20 | 5 | 33 |

未經審核補充財務資料(續)

(7) CREDIT RISK UNDER INTERNAL RATINGS-BASED ("IRB") APPROACH (CONTINUED) 根據內部評級基準計算法計算的信貸風險_(續)

(j) Comparison of rating estimates against actual outcome

Comparison is made on the 1-year rating estimates for the Group's performing credit portfolios at 31st December, 2009 against the actual outcome for the same portfolios during the financial period ended 31st December, 2010.

Comparison of actual loss and estimated loss

The following tables indicate the actual loss during the financial year ended 31st December, 2010 and 31st December, 2009 which are compared against the estimated loss at 31st December, 2009 and 31st December 2008 of the respective portfolio. Actual loss refers to impairment loss allowance and charge-off charged to the Group's income statement during the financial year ended 31st December, 2010 and 31st December, 2009. The difference between the actual loss for the financial year ended 31st December, 2009 and 31st December, 2010 is immaterial when compared with the Group's loan portfolio in the respective period.

(j) 比較評級估計與實際數字

以於2009年12月31日本集團履行中信貸組合 的一年評級估計與截至2010年12月31日止財 政期間內相同組合的實際數字作比較。

比較實際損失與估計損失

下表顯示截至2010年12月31日及2009年12 月31日止財政年度的實際損失,並與相應的 組合在截至2009年12月31日及2008年12月 31日的估計損失比較。實際損失指截至2010 年12月31日及2009年12月31日止財政年度的 減值損失準備及計入本集團損益表的撇賬。 截至2009年12月31日及截至2010年12月31 日的實際損失,相對於本集團的貸款組合在 相關期間的總額,並沒有重大的分別。

2010

| Exposure class | 風險承擔類別 | Actual loss for the year ended 31st December, 2010 截至2010年12月31日止 之財政年度的實際損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Estimated 1-year loss at 31st December, 2009 於2009年12月31日 內估計的一年損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|-----------------------------|---------|--|--|
| Bank | 銀行 | - | 69 |
| Corporate | 企業 | 123 | 674 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | - | 81 |
| Qualifying revolving retail | 合資格循環零售 | 43 | 169 |
| Other retail | 其他零售 | 7 | 78 |
| | | | |
| Total | 總額 | 173 | 1,071 |

2009

| Exposure class | 風險承擔類別 | Actual loss for the year ended 31st December, 2009 截至2009年12月31日止 之財政年度的實際損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Estimated 1-year loss at 31st December, 2008 於2008年12月31日 內估計的一年損失 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|-----------------------------|---------|--|--|
| Bank | 銀行 | - | 48 |
| Corporate | 企業 | 313 | 361 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | _ | 83 |
| Qualifying revolving retail | 合資格循環零售 | 80 | 146 |
| Other retail | 其他零售 | 17 | 73 |
| | | | |
| Total | 總額 | 410 | 711 |

Comparison of actual default against estimated probability of default The following tables indicate the actual percentage of default during the financial year ended 31st December, 2010 and 31st December, 2009, which is compared against the estimated 1-year probability of default (PD) at 31st December, 2009 and 31st December, 2008 of the respective portfolio.

比較實際違責與估計違責或然率

下表顯示截至2010年12月31日及2009年12 月31日止財政年度的實際違責百分比,並與 相應的組合分別於2009年12月31日及2008年 12月31日的估計一年違責或然率比較。

2010

| | | Actual percentage of default for the year ended | Estimated 1-year probability of default |
|-----------------------------|---------|--|---|
| Exposure class | 風險承擔類別 | 31st December, 2010 截至2010年12月31日 止之財政年度的 實際違責百分比 | at 31st December, 2009 於2009年12月31日 內估計的一年 違責或然率 |
| Bank | 銀行 | 0.00% | 0.29% |
| Corporate | 企業 | 0.98% | 3.18% |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 0.22% | 0.84% |
| Qualifying revolving retail | 合資格循環零售 | 0.23% | 0.68% |
| Other retail | 其他零售 | 0.79% | 2.61% |

2009

| | | Actual percentage | |
|-----------------------------|---------|---------------------|------------------------|
| | | of default for | Estimated 1-year |
| | | the year ended | probability of default |
| | | 31st December, 2009 | at 31st December, 2008 |
| | | 截至2009年12月31日 | 於2008年12月31日 |
| | | 止之財政年度的 | 內估計的一年 |
| Exposure class | 風險承擔類別 | 實際違責百分比 | 違責或然率 |
| Bank | 銀行 | 0.00% | 0.18% |
| Corporate | 企業 | 1.70% | 2.59% |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 0.24% | 0.93% |
| Qualifying revolving retail | 合資格循環零售 | 0.43% | 0.68% |
| Other retail | 其他零售 | 2.03% | 2.77% |

(8)CREDIT RISK UNDER STANDARDISED APPROACH 標準計算法下的信貸風險

This section presents information on the Group's risk management for credit exposure in which the Bank adopted Standardised Approach for capital adequacy assessment.

本節呈列本集團有關使用標準計算法計算資本充足度的信貸風險承擔的風險管理資料。

(a) Ratings from external credit assessment institutions (ECAI)

Credit ratings from Moody's Investors Service and Standard & Poor's are used for all classes of credit exposures under Standardised Approach. The Bank follows the process prescribed in Part 4 of the Capital Rules to map the ratings to the exposures booked in the Bank's banking book.

(a) 外部信貸評估機構的評級

穆迪投資服務及標準普爾的信貸評級用於標準計算法下的各類信貸風險承擔。本行根據 資本規則第4部規定的程序,把評級對應本行 銀行賬載列的風險承擔。

(8) CREDIT RISK UNDER STANDARDISED APPROACH (CONTINUED) 標準計算法下的信貸風險(續)

(b) Risk assessment for exposure classes under Standardised Approach

The following tables indicate the exposure amount and risk weighted amount for each class of exposure with and without ECAI ratings as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

(b) 標準計算法下風險承擔類別的風險

下表顯示分別於2010年12月31日及2009年 12月31日經由及沒有經由外部信貸評估機構 評級的每種風險承擔類別下的風險承擔數額 及風險加權數額:

2010

| | | | Total exposure after credit risk mitigation 使用減低信貸風險措施後 的風險承擔總額 | | Risk weight amount after credit risk mitigation 使用減低信貸風險措施後 的風險加權數額 | |
|---------------------------------------|-------------|--|--|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Exposure type | 風險承擔類別 | Total exposure 風險承擔總額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Rated 獲評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Unrated 無評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Rated 獲評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Unrated 無評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Sovereign | 主權 | 41,417 | 41,417 | - | 128 | - |
| Public sector entities | 公營機構 | 2,338 | 2,338 | _ | 19 | - |
| Bank | 銀行 | 24,511 | 32 | 24,479 | 6 | 6,211 |
| Corporate | 企業 | 14,931 | - | 13,335 | - | 13,335 |
| Regulatory retail | 監管零售 | 221 | - | 219 | - | 165 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 7,902 | - | 7,330 | - | 7,307 |
| Other exposures that are not past due | 未逾期的其他風險承擔 | 7,871 | _ | 3,936 | _ | 3,936 |
| Past due | 逾期 | 64 | - | 44 | - | 85 |
| Off balance sheet exposure | 資產負債表外的風險承擔 | 6,579 | - | 5,079 | - | 4,780 |
| Counterparty exposure | 交易對手風險承擔 | 1,207 | - | 910 | - | 834 |
| Total | 總額 | 107,041 | 43,787 | 55,332 | 153 | 36,653 |

2009

| | | | Total exposure after credit risk mitigation 使用減低信貸風險措施後 的風險承擔總額 | | Risk weight amount after credit risk mitigation 使用減低信貸風險措施後 的風險加權數額 | |
|---------------------------------------|-------------|--|--|------------------------------------|--|------------------------------------|
| Exposure type | 風險承擔類別 | Total exposure 風險承擔總額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Rated 獲評級 HK \$ Mn 港幣百萬元 | Unrated 無評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Rated 獲評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Unrated 無評級 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Sovereign | 主權 | 38,610 | 38,606 | 4 | 4,302 | _ |
| Public sector entities | 公營機構 | 1,804 | 1,804 | _ | 353 | _ |
| Bank | 銀行 | 17,645 | 15 | 17,630 | 7 | 6,496 |
| Corporate | 企業 | 14,788 | - | 12,036 | - | 12,036 |
| Regulatory retail | 監管零售 | 165 | - | 164 | - | 123 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 5,390 | - | 5,047 | - | 5,037 |
| Other exposures that are not past due | 未逾期的其他風險承擔 | 4,988 | - | 2,603 | - | 2,603 |
| Past due | 逾期 | 100 | - | 70 | _ | 132 |
| Off balance sheet exposure | 資產負債表外的風險承擔 | 4,023 | - | 2,380 | _ | 2,305 |
| Counterparty exposure | 交易對手風險承擔 | 426 | - | 182 | - | 145 |
| Total | 總額 | 87,939 | 40,425 | 40,116 | 4,662 | 28,877 |

(9) CREDIT RISK MITIGATION 減低信貸風險措施

(a) Process of managing and recognising credit risk mitigation

The Bank has established policies on managing and recognising credit risk mitigation, which is approved by Credit Committee, for all types of credit exposure under both IRB approach and standardised approach including counterparty credit risk-related exposure which arises from OTC derivative transactions. The Bank applies prudent assessments of eligibility and quality of collaterals. A list of credit risk mitigations which is deemed appropriate by the Bank is in place. The Bank also applies safe custodian of collaterals, regular re-valuation and close monitoring. Marketable securities are marked-to-market on a daily basis whilst valuations on properties are reviewed periodically.

For regulatory capital calculation, only recognised collaterals and guarantee as laid down under the Capital Rules are considered as recognised credit risk mitigations and the Bank adheres to the criteria as stipulated in the Capital Rules when assessing the eligibility.

Recognised collaterals include both financial and physical collaterals. Financial collaterals include cash deposit, gold, shares and debt securities and mutual fund/ undertakings for collective investments in transferable securities, whilst physical collaterals include commercial real estate, residential real estate, vehicles and equipments. The exposure amount after mitigation is determined by applying the standard supervisory haircut laid down in the Capital Rules as an adjustment discount to the current collateral value.

Recognised guarantors are any sovereign entities, public sector entities, banks and regulated securities firms with a lower risk weight than the borrower, or companies that are internally rated with a rating equivalent to external rating of A— or better.

On-balance and off-balance sheet recognised netting is not adopted by the Bank. No recognised guarantees and credit derivative contracts are applied as credit risk mitigation for capital adequacy calculation at balance sheet date.

(b) Total exposures covered by recognised collateral under IRB Approach

(b) 內部評級基準計算法下以認可抵押

| Арргоасп | | | |
|----------------|--------|-----------------------|---------|
| | | Exposure amo 已涵蓋的風 | |
| | | 2010 | 2009 |
| Exposure class | 風險承擔類別 | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| Bank | 銀行 | 469 | 413 |
| Corporate | 企業 | 42,298 | 43,370 |
| Retail | 零售 | 61,139 | 53,460 |
| | | | |
| Total | 總額 | 103,906 | 97,243 |

The total exposures indicated above represent 21.40% of the total exposure amount under IRB Approach as at 31st December, 2010 and 25.47% as at 31st December, 2009.

(a) 管理及認定減低信貸風險措施的程序

本行已制定管理及認定減低信貸風險措施的 政策,而政策亦經信貸委員會批准,適用於 內部評級基準計算法及標準計算法下各類信 貸風險承擔,包括與由場外衍生工具交易引 致的交易對手信用風險相關的風險承擔。本 行審慎評估抵押品是否合資格及其質素的高 低。本行已備有一系列本行視為合適的減低 信貸風險措施。本行亦妥善保管抵押品、定 期作重新估值及作出緊密的監察。有價證委 每日均按市值計算,物業的估值則定期審查。

就計算監管資本而言,只有資本規則訂下的 認可抵押品及擔保方方可視為認可的減低信 貸風險措施,本行在評估減低信貸風險措施 是否合資格時,會遵守資本規則規定的準則。

認可抵押品包括金融及實物抵押品。金融抵押品包括現金存款、黃金、股份及債務證券及互惠基金/集體投資於可轉換證券的業務,而實物抵押品包括商業地產、住宅地產、車輛及設備。減低風險後的風險承擔數額乃以資本規則訂下的標準監管扣減作為對現行抵押品價值的調整扣減而釐定。

認可擔保人乃任何主權實體、公營單位、銀行及受監管證券商號,其風險權重較借款人 為低,或任何於內部評級取得相等於外部評級A-或以上等級的公司。

本行並無採納資產負債表內及資產負債表外 認可淨額結算方法。於計算日,本行並無採 用認可擔保及信貸衍生工具合同作為減低信 貸風險措施,以計算資本充足度。

(b) 內部評級基準計算法下以認可抵押 品涵蓋的風險承擔總額

於2010年12月31日及2009年12月31日,上 述所示的風險承擔總額分別佔內部評級基準 計算法下風險承擔總額的21.40%及25.47%。

未經審核補充財務資料(續)

(9) CREDIT RISK MITIGATION (CONTINUED) 減低信貸風險措施(續)

(c) Total exposures covered by recognised collateral under Standardised Approach

(c) 標準計算法下以認可抵押品涵蓋的 風險承擔總額

| | | | ount covered 險承擔金額 |
|--|------------|--------------------------|----------------------------------|
| Exposure class | 風險承擔類別 | 2010 HK\$ Mn 港幣百萬元 | 2009 HK \$ Mn 港幣百萬元 |
| Bank | 銀行 | _ | 1 |
| Corporate | 企業 | 1,596 | 2,753 |
| Regulatory retail | 監管零售 | 2 | 1 |
| Residential mortgage | 住宅按揭 | 572 | 343 |
| Other exposures which are not past due | 未逾期的其他風險承擔 | 3,935 | 2,384 |
| Past due | 逾期 | 20 | 30 |
| Counterparty | 交易對手 | 297 | 245 |
| Off balance sheet | 資產負債表外項目 | 1,500 | 1,643 |
| | | | |
| Total | 總額 | 7,922 | 7,400 |

The total exposures indicated above represent 7.40% of the total exposure amount under Standardised Approach as at 31st December, 2010 and 8.41% as at 31st December, 2009.

於2010年12月31日及2009年12月31日,上 述所示的風險承擔總額分別佔標準計算法下 風險承擔總額的7.40%及8.41%。

(10) COUNTERPARTY CREDIT RISK-RELATED EXPOSURE 與交易對手信貸風險相關的風險承擔

The Bank has in place a set of internal policies and a comprehensive framework to effectively manage the counterparty credit risk which arises from OTC derivative transactions in banking book and trading book. Under this management framework, distinct credit limits for counterparty credit exposure for individual counterparties are determined based on the credit standing of the counterparties while the exposure amount are measured and monitored by the credit equivalent amount which comprises replacement cost and potential exposure.

At 31st December, 2010, there are no repo-style transactions falling under paragraph (c) and (d) of Section 2 (1) of the Capital Rules nor credit derivative contracts in the Bank. No recognised credit derivative contracts is held as credit protection for counterparty credit risk-related exposures while credit protection adopted by the Bank for counterparty credit risk-related exposures at 31st December, 2010 includes commercial real estates, financial cash and financial non-cash. Credit equivalent amount after credit protection under IRB approach amounts to HK\$3,338 million (2009: HK\$1,448 million) while the credit equivalent amount after credit protection under Standardised approach amounts to HK\$910 million (2009: HK\$182 million).

本行已制訂一系列內部政策及完善的管理架 構,以有效地管理本行的銀行賬及交易賬中 由場外衍生工具交易引致的交易對手信貸風 險。在這管理架構下,不同交易對手的交易 對手風險信貸限額會根據個別交易對手的信 用狀況釐定,而相關的風險承擔金額則會以 由取代成本及潛在風險組成的信貸等值金額 計算及監控。

於2010年12月31日,本行並無資本規則第 2(1)條(c)和(d)段的回購形式交易或信貸衍生 工具合同。於2010年12月31日,本行持有 認可抵押品作為與交易對手信貸風險相關的 風險承擔的信貸保障,當中的認可抵押品包 括商業地產,金融現金抵押品和金融非現金 抵押品,但並不包括認可信貸衍生工具合 同。內部評級基準計算法下不受信貸保障涵 蓋的信貸等值金額為港幣3,338,000,000元 (2009年:港幣1,448,000,000元),而在標 準計算法下不受信貸保障涵蓋的信貸等值數 額則為港幣910,000,000元(2009年:港幣 182,000,000元)。

(a) Counterparty credit risk-related exposures under IRB Approach

The following tables indicate the information of counterparty credit risk-related exposures under IRB approach by exposure class as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

2010

(a) 內部評級基準計算法下與交易對手 信貸風險相關的風險承擔

於2010年12月31日及2009年12月31日,下 表分別顯示按不同風險承擔類別劃分的內部 評級基準計算法下與交易對手信貸風險相關 的風險承擔的資料:

| | | | | Credit equivalent | Risk weighted |
|---|----------------|---------|------------------|-------------------|---------------|
| | | | Current exposure | amount | amount |
| | | | 現行風險承擔 | 信貸等值金額 | 風險加權金額 |
| | Exposure class | 風險承擔類別 | HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| | | | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| | Corporate | | 96 | 617 | 387 |
| | Corporate | <u></u> | 50 | 017 | 307 |
| | Bank | 銀行 | 761 | 2,823 | 1,133 |
| | | | | | |
| | Total | 總額 | 857 | 3,440 | 1,520 |
| _ | | | | | |

2009

| Exposure class | 風險承擔類別 | Current exposure 現行風險承擔 HK \$ Mn 港幣百萬元 | Credit equivalent amount 信貸等值金額 HK\$ Mn 港幣百萬元 | Risk weighted amount 風險加權金額 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
|----------------|--------|--|---|---|
| Corporate | 企業 | 51 | 161 | 36 |
| Bank | 銀行 | 496 | 1,394 | 533 |
| Total | 總額 | 547 | 1,555 | 569 |

(b) Counterparty credit risk-related exposures under Standardised Approach

The following tables indicate the information of counterparty credit risk-related exposures under Standardised Approach as at 31st December, 2010 and 31st December, 2009 respectively:

(b) 標準計算法下與交易對手信貸風險 相關的風險承擔

於2010年12月31日及2009年12月31日,下 表分別顯示標準計算法下與交易對手信貸風 險相關的風險承擔的資料:

2010

| Current exposure | Credit equivalent amount | Risk weighted amount |
|------------------|--------------------------|----------------------|
| 現行風險承擔 | 信貸等值金額 | 風險加權金額 |
| HK\$ Mn | HK\$ Mn | HK\$ Mn |
| 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 647 | 1,207 | 834 |

2009

| Current exposure | Credit equivalent amount | Risk weighted amount |
|------------------|--------------------------|----------------------|
| 現行風險承擔 | 信貸等值金額 | 風險加權金額 |
| HK\$ Mn | HK \$ Mn | HK\$ Mn |
| 港幣百萬元 | 港幣百萬元 | 港幣百萬元 |
| 248 | 426 | 145 |

/ M A IX III / D A M A T I () A

(11) ASSET SECURITISATION 資產證券化

As at 31st December, 2010, the Bank had no asset securitisation exposure. As at 31st December, 2009, the capital requirement of securitisation exposure under IRB approach was HK\$0.02 million.

於2010年12月31日,本行並無證券化類別風險承擔。於2009年12月31日,內部評級基準計算法下證券化類別風險承擔的資本要求為港幣20,000元。

(12) EQUITY EXPOSURES BOOKED IN BANKING BOOK 銀行賬下的股權風險承擔

The Bank deducts those equity holdings taken for relationship and strategic reasons from the core & supplementary capital and includes those equity holdings taken for other reasons in the risk-weighted assets for capital adequacy ratio purpose.

The Bank applies the same accounting techniques and valuation methodologies as detailed in the Bank's notes on accounts for all available-for-sale financial assets, including equity exposures booked in banking book. There are no significant changes during the annual reporting period.

我行將因關係及策略性理由而持有的股權從 核心及附加資本內扣減,及將因其他理由而 持有的股權包括在風險加權資產內,以用作 計算資本充足比率。

我行處理所有可供出售金融資產,包括銀行 賬下的股權風險承擔時,均採用已詳列於本 行之賬項附註中相同之會計技巧及評估方 式。有關處理方法在周年報告期內並無重大 改變。

| | | For the year ended 31st 截至2010年12月31日 The Group 集團 HK\$ Mn 港幣百萬元 | |
|---|--|---|-----|
| Cumulative realised gains or (losses) arising from sales and liquidations of equity exposure | 來自出售和兑現持有股權的累積實現收益或(虧損) | 114 | 60 |
| Total unrealised gains or (losses) recognised in the Bank's reserves but not through the income statement | 在儲備內確認,但沒有經損益表 入賬的未實現收益或(虧損) 的總計 | 28 | 37 |
| Unrealised gains included in or (losses deducted from) the Bank's supplementary | 為計算資本充足比率而包括在附加 資本內的任何未實現收益的金額 | | |
| capital for capital adequacy ratio purpose | 或(從該附加資本中扣減的 未實現虧損的金額) | 197 | 197 |

| | For the year ended 31st December, 2009 截至2009年12月31日止之財政年度 | |
|--|---|------------------------------------|
| | The Group 集團 HK \$ Mn 港幣百萬元 | The Bank 銀行 HK\$ Mn 港幣百萬元 |
| Cumulative realised gains or (losses) arising from 來自出售和兑現持有股權的累積實 sales and liquidations of equity exposure 現收益或(虧損) | 76 | _ |
| Total unrealised gains or (losses) recognised in 在儲備內確認,但沒有經損益表 the Bank's reserves but not through the income 入賬的未實現收益或(虧損) statement 的總計 | 514 | 223 |
| Unrealised gains included in or (losses 為計算資本充足比率而包括在附加 deducted from) the Bank's supplementary | | |
| purpose 未實現虧損的金額) | 424 | 424 |

PARTIES

OUR OFFICE

The Bank of East Asia, Limited

10 Des Voeux Road Central Hong Kong

LIQUIDITY PROVIDERS

Haitong International Securities Company Limited

25th Floor, New World Tower 16-18 Queen's Road Central Hong Kong

Kingsway Financial Services Group Limited

5th Floor, Hutchison House 10 Harcourt Road Hong Kong

LEGAL ADVISOR AS TO HONG KONG LAW

Mallesons Stephen Jaques

13th Floor
Gloucester Tower
The Landmark
15 Queen's Road Central
Central
Hong Kong